



Agriculture
Canada

**Flore
du Parc national
du mont Riding, Manitoba**

Flore du Parc national du mont Riding, Manitoba

William J. Cody

Conservateur de l'Herbier des plantes vasculaires

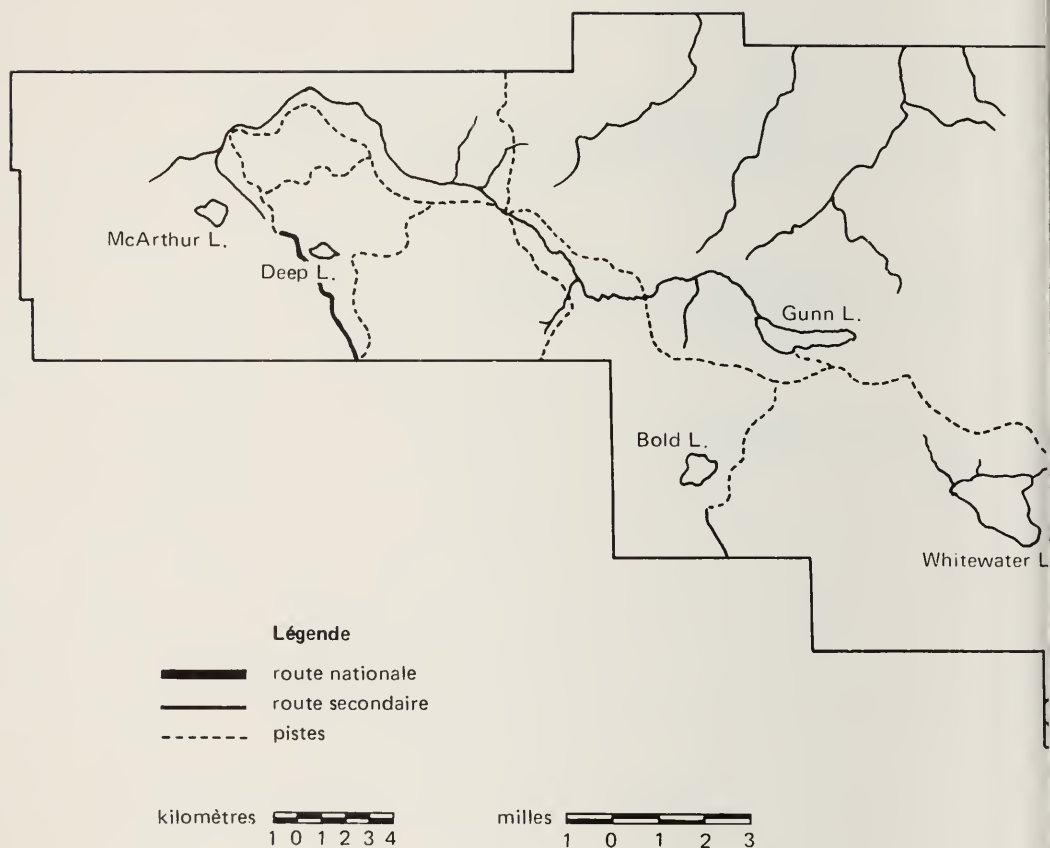
Centre de recherches biosystématiques

Direction générale de la recherche

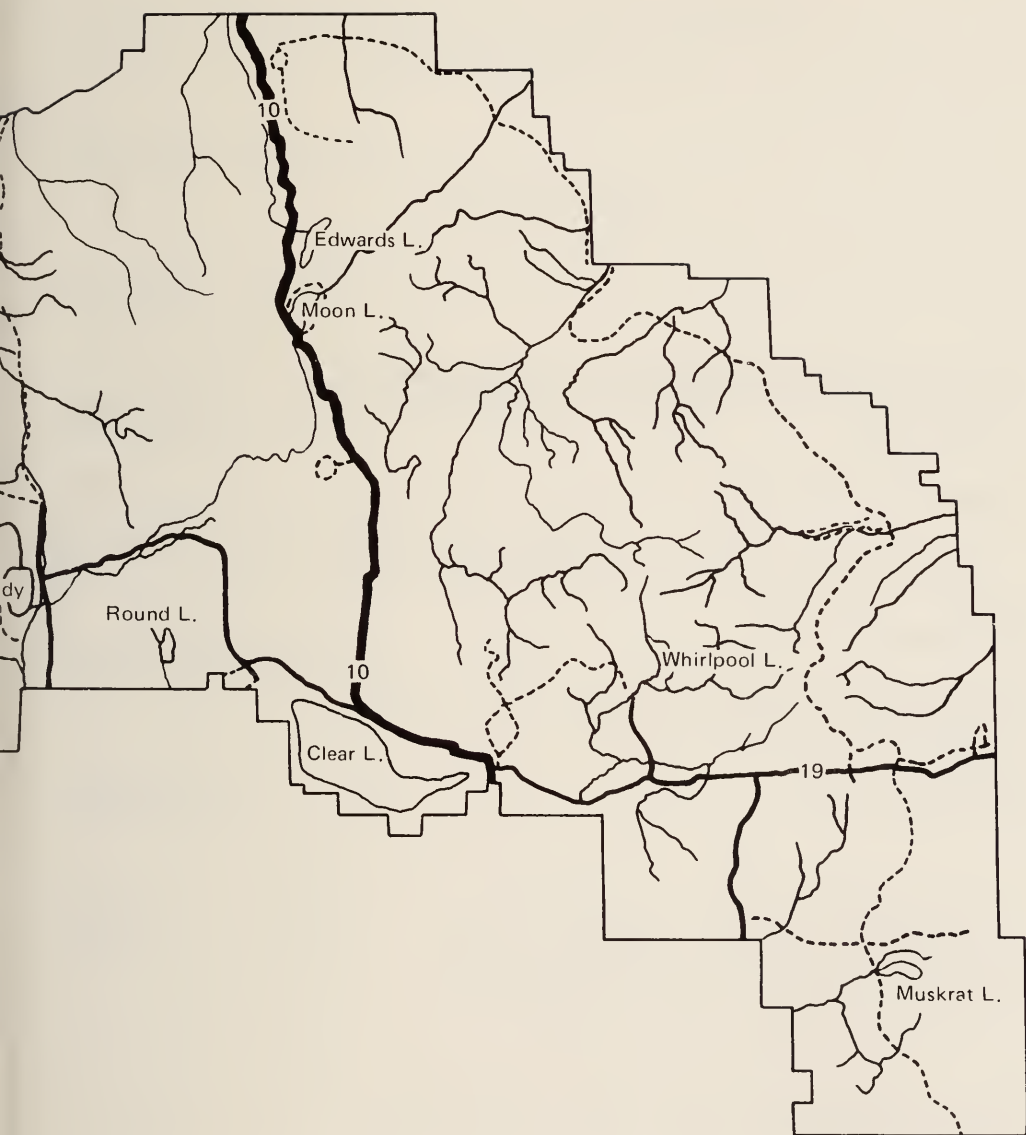
Agriculture Canada

Publication 1818/F

1988



Parc national du mont Riding, Manitoba



©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1988

En vente au Canada par l'entremise de nos
Agents libraires agréés
et autres librairies
ou par la poste au :

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnement et Services Canada
Ottawa, Canada, K1A 0S9

N° de catalogue A53-1818/1988F
ISBN 0-660-92391-2

Prix sujet à changement sans préavis

Données de catalogage avant publication (Canada)

Cody, William J., 1922-

Flore du Parc national du mont Riding, Manitoba

(Publication ; 1818F)

Publié aussi en anglais sous le titre: Plants of Riding
Mountain National Park.

Comprend un index.

Bibliographie: p.

1. Botanique--Manitoba--Parc national du
Mont-Riding. I. Canada. Agriculture Canada.
II. Titre. III. Collection: Publication (Canada.
Agriculture Canada). Français ; 1818F.

QK203.M3.C614 1988 581.97127'2 C88-099203-4

Photo de la couverture : *Rudbeckia laciniata* L.
rudbeckie laciniée (photographie par l'auteur).

Éditeur-réviseur
Normand Rousseau

Table des matières

Introduction 1

Clé des familles 5

La flore 21

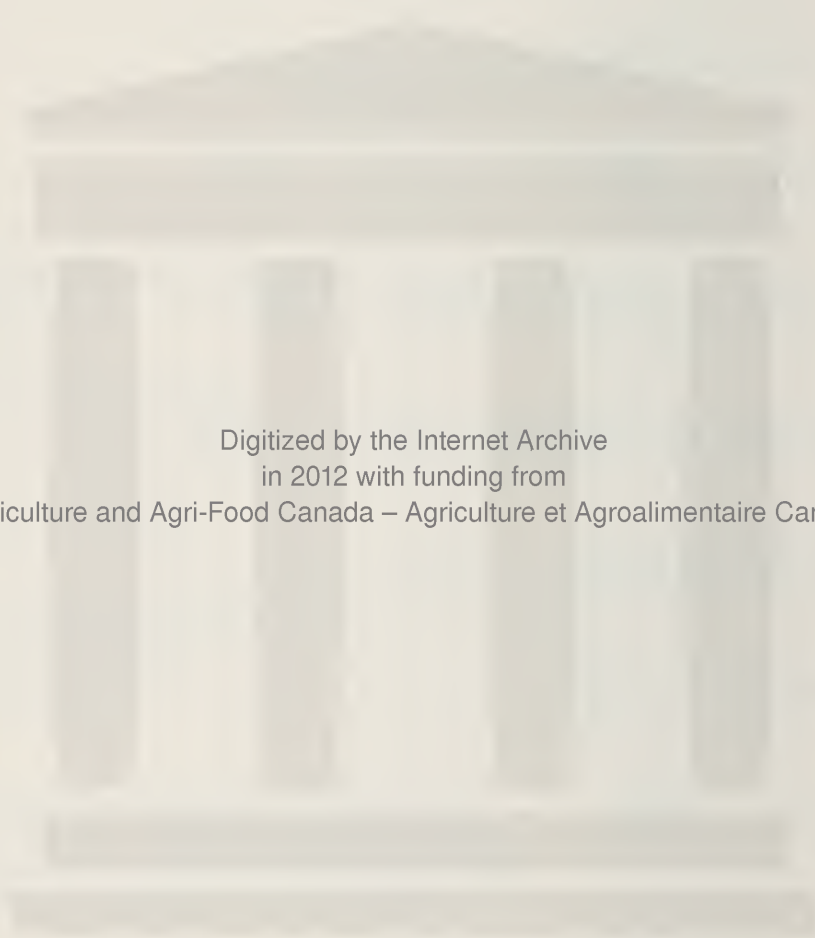
Liste des espèces exclues 267

Ouvrages de référence cités 271

Liste des espèces 273

Glossaire 287

Index 315



Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
Agriculture and Agri-Food Canada – Agriculture et Agroalimentaire Canada

Introduction

Comme la colline Turtle, le mont Duck et les collines Porcupine, le mont Riding fait partie de l'escarpement du Manitoba. Il se détache nettement du paysage relativement plat du sud de cette province. L'escarpement abrupt du flanc est qui s'élève jusqu'à une hauteur d'environ 400 m est le relief le plus marqué. Un plateau onduleux s'étend à l'ouest de l'escarpement.

Les schistes du Crétacé sont exposés et profondément incisés par les cours d'eau s'écoulant sur l'escarpement. Les dépôts superficiels du plateau se composent principalement de tills glaciaires, bien que l'on puisse trouver près des lacs des dépôts lacustres. En certains endroits, le drainage inadéquat a entraîné la formation de tourbières peu profondes.

La majeure partie du Parc national du mont Riding s'étend dans la section de forêt mixte de la région forestière boréale (Rowe, 1959). Les sites bien drainés se caractérisent par *Populus tremuloides* (tremble), *P. balsamifera* (peuplier baumier), *Betula papyrifera* (bouleau à papier), *Picea glauca* (épinette blanche) et *Abies balsamea* (sapin baumier); les sites secs abritent *Pinus banksiana* (pin gris); les sites peu élevés et mal drainés sont peuplés de *Picea mariana* (épinette noire) et *Larix laricina* (tamarac), bien que *Pinus banksiana* et *Picea mariana* poussent ensemble sur quelques pentes de bien à modérément drainées. On retrouve également dans le parc différentes espèces latifoliées dont *Ulmus americana* (orme blanc ou orme d'Amérique), *Fraxinus pennsylvanica* (frêne rouge), *Acer negundo* (érable négondo) et *Quercus macrocarpa* (chêne à gros glands). Ces feuillus se retrouvent surtout sur l'escarpement ou en bas de celui-ci où ils sont associés à des plantes rares de l'est comme *Celastrus scandens* (célastre grimpant), *Parthenocissus inserta* (parthénocisse à cinq folioles) et *Amphicarpa bracteata* (amphicarpe bractéolée). Ils forment un prolongement de la section de trembles et de chênes de la région forestière boréale (Rowe, 1959).

Même si la majeure partie du mont Riding est boisée, des prairies de fétuques scabres (dominées par *Festuca hallii*) et des prairies mixtes s'y retrouvent, notamment à l'ouest. L'enclos des bisons et la vallée Birdtail en sont des exemples remarquables. Le diagramme 1 montre la relation entre les espèces d'arbres et les facteurs édaphiques et physiographiques du parc et le diagramme 2, la répartition d'ensemble des principales communautés végétales.

Au total, 88 familles, dont 300 genres, 669 espèces et deux hybrides ont été identifiés dans le Parc national du mont Riding. Cette publication se veut une clé pratique des plantes vasculaires qui y sont trouvées. Même si les descriptions sont brèves, elles sont, espérons-nous, assez complètes pour distinguer les espèces entre elles. Le livre est basé sur des études effectuées par l'auteur pendant les étés de 1979 et 1983 et sur l'étude des très nombreux spécimens recueillis, notamment, pendant la première année. L'herbier d'Agriculture Canada (AGR) et celui du Musée national des sciences naturelles, situés tous les deux à Ottawa, ont été consultés, de même que ceux de l'Université du Manitoba à Winnipeg, du Service canadien de la faune et du Service canadien des forêts à Edmonton et du Parc national du mont Riding. Certaines des plantes conservées à l'herbier du Manitoba Museum of Man and Nature à Winnipeg ont également été examinées. Nous avons aussi consulté des travaux de botanique comme celui de Scoggan (1957), Lowe (1943) et Boivin (1967-1981).

Les illustrations sont tirées de *Vascular Plants of Continental Northwest Territories, Canada*, de A.E. Porsild et W.J. Cody (1980), avec la permission du Musée national des sciences naturelles, Musées nationaux du Canada. Les diagrammes 1 et 2 sont tirés de *Notes on the Vegetation in Riding Mountain National Park, Manitoba* de R.H. Bailey (1968) avec la permission d'Environnement Canada.

Nous sommes très reconnaissants aux conservateurs des herbiers mentionnés ci-dessous qui ont mis les spécimens à notre disposition. W.A. Wojtas nous a apporté une aide technique sur le terrain et avec l'herbier et B.S. Brooks nous a aidé à la rédaction. Le manuscrit a été revu par I.J. Bassett, V.L. Harms, J.D. Johnson, E. Small et G. Trottier dont les commentaires nous ont été fort utiles.

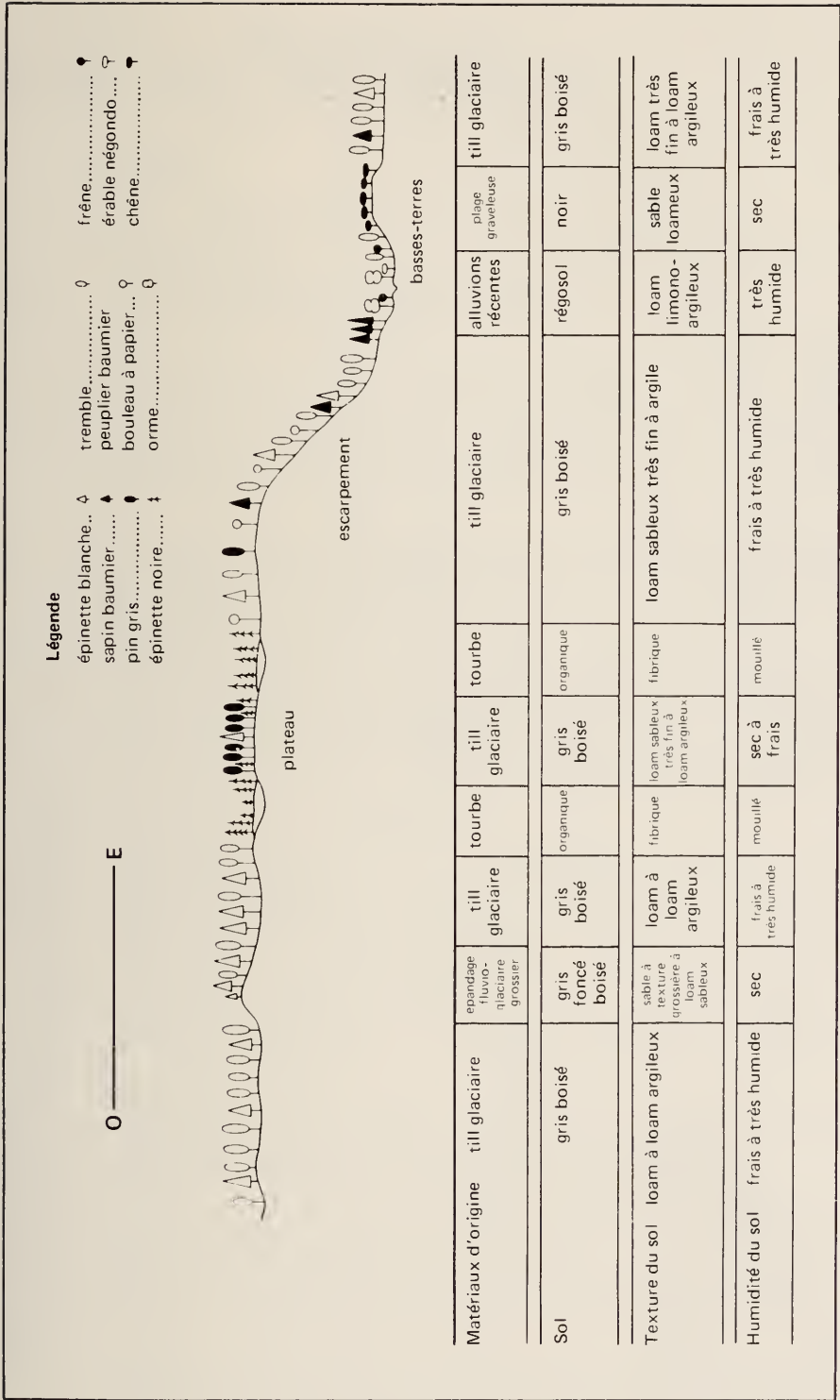


Diagramme 1. Les relations entre trois espèces et les facteurs édaphiques et physiographiques dans le Parc national du Mont Riding.

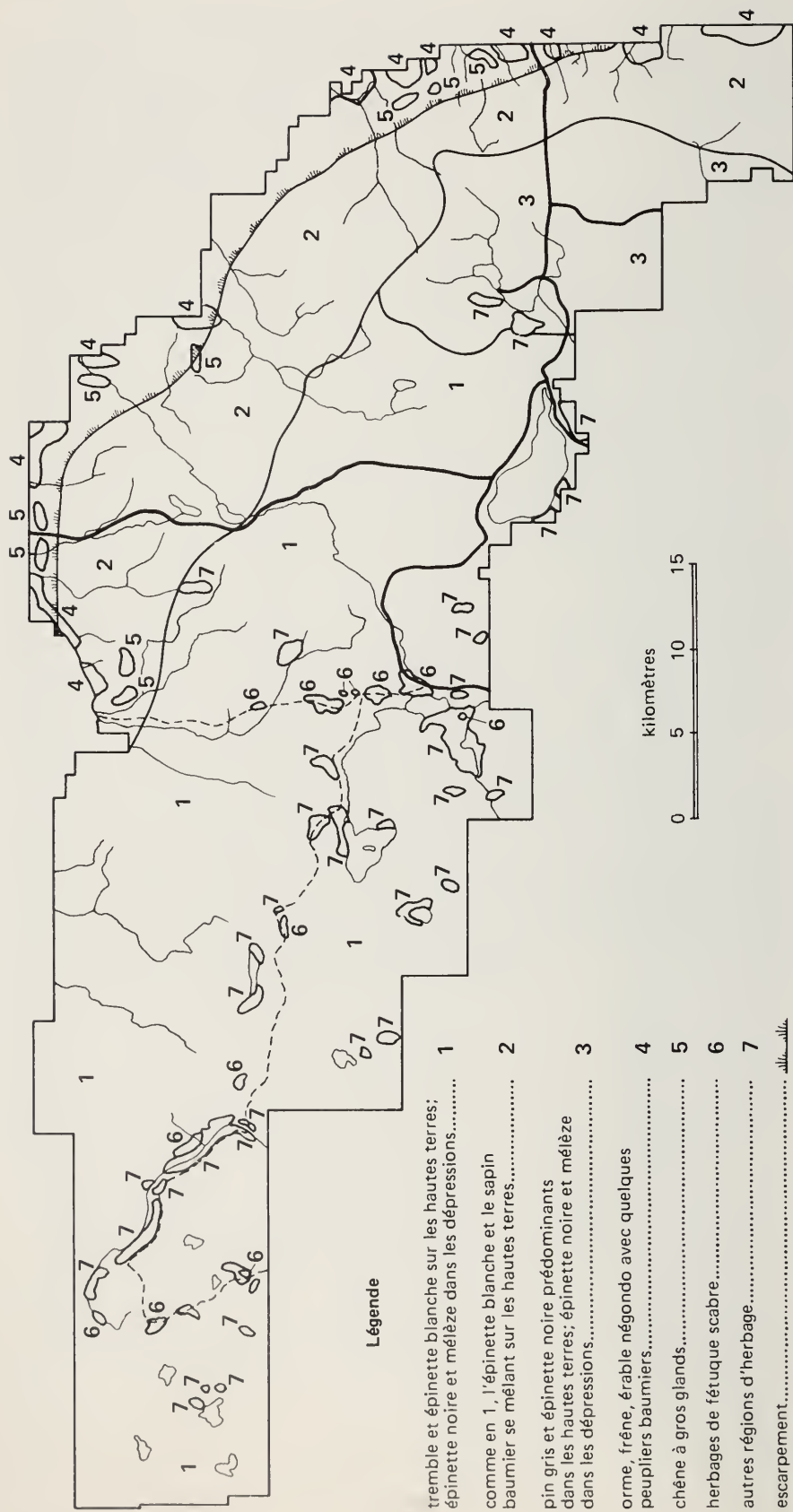


Diagramme 2. Un profil général de la distribution des principales populations de plantes (d'après Bailey, 1968) dans le Parc national du Mont Riding.

Clé des familles

- 1a. Plantes sans fleur ou graine; se reproduisant par spores (2)
- 1b. Plantes produisant des graines (7)

- 2a. Feuilles grêles, souvent squamiformes, simples, sessiles, la plupart du temps petites (3)
- 2b. Feuilles larges, habituellement de plus de 2 cm de longueur, souvent très grandes, incisées ou disséquées de diverses façons (5)

- 3a. Tiges à articles non apparents; feuilles le plus souvent imbriquées; sporanges dans des épis strobiliformes (strobiles ou cônes) (4)
- 3b. Tiges à articles apparents, la plupart du temps creuses; feuilles squamiformes, en verticilles soudés en une gaine aux noeuds; sporanges, portés par les écailles d'épis terminaux strobiliformes (strobiles) ...
..... 3. ÉQUISÉTACÉES p. 22

- 4a. Feuilles sans ligule; strobiles cylindriques; plantes homosporées 1. LYCÓPODIACÉES p. 21
- 4b. Feuilles ligulées; strobiles quadrangulaires; 2 types de sporanges : microsporangies renfermant de nombreuses petites microspores (mâles) et mégasporanges renfermant des mégaspores moins nombreuses et plus petites (femelles) ... 2. SÉLAGINELLACÉES p. 22

- 5a. Sporangies relativement gros, portés par une grappe terminale, le limbe végétatif semblant avoir une position latérale sur une tige commune
..... 4. OPHIOGLOSSACÉES p. 28
- 5b. Sporangies minuscules portés par des sores ou groupes de sporanges, à l'arrière ou près des bords des limbes verts ou sur des frondes modifiées distinctes (6)

- 6a. Frondes robustes, ternées sous le support du limbe, dispersées et issues de rhizomes épais et profondément enfouis; sores marginaux
..... 5. PTÉRIDACÉES p. 28
- 6b. Frondes habituellement délicates, pennées ou ternées, en touffes denses ou éparpillées le long d'un rhizome mince 6. ASPIDIACÉES p. 29

- 7a. Arbres ou arbustes à feuilles squamiformes ou aciculaires; feuilles persistantes (sauf *Larix*); graines produites directement par les écailles des cônes (les cônes sont quelquefois en forme de baie) 7. PINACÉES p. 30
- 7b. Plantes ligneuses ou non, portant habituellement des feuilles décidues de formes diverses; graines produites par divers types de fruits; le fruit n'est habituellement pas contenu dans une structure strobiliforme (8)
- 8a. Feuilles à nervures habituellement parallèles; fleurs comportant habituellement trois ou six segments, jamais cinq; plantes herbacées (9)
- 8b. Feuilles à nervures habituellement réticulées; fleurs comportant habituellement quatre ou cinq segments; plantes herbacées, arbustes ou arbres (23)
- 9a. Plantes thalloïdes (sans différenciation de la tige et des feuilles), petites, ellipsoïdes, oblongues ou globuleuses; nageantes, submergées, ou quelquefois plantes aquatiques 18. LEMNACÉES p. 100
- 9b. Plantes non thalloïdes, à tiges et à feuilles différenciées (10)
- 10a. Périclanthe inexistant ou peu visible, se composant souvent de soies ou d'écailles, non pétaloïde (*voir* également Scheuchzériacées et Joncaginacées) .. (11)
- 10b. Périclanthe à 2 verticilles distincts, le verticille interne étant souvent pétaloïde et facilement visible ... (17)
- 11a. Fleurs entourées ou sous-tendues par des écailles (glumes); plantes graminiformes, à tiges ramifiées, à feuilles engainantes et à fruit uniséminé (12)
- 11b. Fleurs n'étant pas entourées d'écailles (bien que formant quelquefois des capitules involuclés); les plantes sont différentes des précédentes (13)
- 12a. Tiges (chaumes) généralement creuses, cylindriques, ou aplaties; feuilles distiques; gaines des feuilles habituellement fendues (ouvertes); anthères fixées par le milieu 15. GRAMINÉES p. 44
- 12b. Tiges généralement pleines, plus ou moins triangulaires; feuilles à divergence tristique; gaines foliaires qui ne sont pas fendues (complètes); anthères fixées par la base 16. CYPÉRACÉES p. 72

- 13a. Plantes aquatiques; tiges et feuilles flasques, soit immergées ou flottantes (*voir également Sparganium*) (14)
- 13b. Plantes terrestres ou dont la base repose dans l'eau; tiges assez rigides pour soutenir des pousses hors de l'eau (15)
- 14a. Feuilles alternes ou subopposées
..... 10. POTAMOGETONACÉES p. 36
- 14b. Feuilles opposées ou verticillées
..... 11. NAÏADACÉES p. 40
- 15a. Fleurs en capitules globuleux; périanthe d'écales aplaties 9. SPARGANIACÉES p. 36
- 15b. Fleurs surtout en épis (16)
- 16a. Fleurs unisexuées, pistillées en épis compacts, staminées au-dessus 8. TYPHACÉES p. 34
- 16b. Fleurs parfaites en un épi charnu dense et compact, sous-tendu d'une large bractée (spathe)
..... 17. ARACÉES p. 98
- 17a. Plantes aquatiques, immergées ou presque; feuilles verticillées 14. HYDROCHARITACÉES p. 44
- 17b. Plantes terrestres ou semi-aquatiques; feuilles non verticillées (18)
- 18a. Périanthe relativement peu visible, vert ou brunâtre; plantes jonciformes (19)
- 18b. Périanthe visible, du moins le verticille interne brillamment coloré (20)
- 19a. Périanthe sec, souvent scarieux; fleurs le plus souvent en panicules ou en capitules; carpelles 3, soudés, formant une petite capsule
..... 19. JONCACÉES p. 101
- 19b. Périanthe herbacé; fleurs en grappes ou en épis; carpelles 3 ou 6, presque distincts, s'ouvrant en follicules à maturité 12. SCHEUCHZÉRIACÉES p. 42
- 20a. Carpelles nombreux, distincts, en anneaux ou en groupes, devenant des achaines; plantes des tourbières et des marais 13. ALISMATACÉES p. 42
- 20b. Carpelles 3; ovaires soudés; fruit : capsule ou baie ...
..... (21)

- 21a. Ovaire supère (rarement partiellement infère) 20. LILIACÉES p. 104
 (22)
- 21b. Ovaire infère (22)
- 22a. Fleurs régulières; étamines 3 21. IRIDACÉES p. 108
 (25)
- 22b. Fleurs très irrégulières; étamines 1 ou 2 22. ORCHIDACÉES p. 110
 (24)
- 23a. Corolle nulle; calice existant ou nul (24)
- 23b. À corolle et à calice (52)
- 24a. Fleurs unisexuées, soit staminées soit pistillées (25)
- 24b. Fleurs à la fois staminées et pistillées (41)
- 25a. Arbres ou arbustes (26)
- 25b. Plantes herbacées (32)
- 26a. Feuilles composées-pennées (27)
- 26b. Feuilles simples (28)
- 27a. Feuilles à 3-5 folioles entières ou grossièrement dentées, ou lobées; fruit 2 samares séparables in-équilatérales 53. ACÉRACÉES p. 196
- 27b. Folioles 5-7, dentées plus régulièrement et finement, non lobées; fruit : samare simple équilatérale 70. OLEACÉES p. 216
 (29)
- 28a. Feuilles linéaires, sempervirentes, vite réfléchies, 2,5-7,0 mm de longueur 50. EMPÉTRACÉES p. 195
 (29)
- 28b. Feuilles dilatées, plus longues, divergentes ou ascendantes (29)
- 29a. Feuilles opposées squameuses et portant des écailles rousselées inférieurement ou argentées des deux côtés 60. ÉLEAGNACÉES p. 200
- 29b. Feuilles alternes dépourvues d'écailles squameuses ..
 (30)
- 30a. Fruit : capsule multiséminée; graines portant une touffe de poils soyeux 23. SALICACÉES p. 116
- 30b. Fruit : noix ou nucule (31)

- 31a. Fruit : gland; feuilles profondément lobées 25. FAGACÉES p. 128
- 31b. Fruit : noix sans ailes renfermée dans un involucre foliacé ou nucules ailées dans un chaton bractéolé .. 24. BÉTULACÉES p. 126
- 32a. Plantes aquatiques immergées, s'enracinant dans la boue; feuilles supérieures quelquefois nageantes à la surface (33)
- 32b. Plantes terrestres (34)
- 33a. Feuilles verticillées, divisées en fins segments serrés de capillaires à linéaires 35. CÉRATOPHYLLACÉES p. 146
- 33b. Feuilles opposées, de linéaires à obovées, entières ... 49. CALLITRICHACÉES p. 194
- 34a. Feuilles composées 2-3, ternées 37. RENONCULACÉES p. 146
- 34b. Feuilles simples (35)
- 35a. Noeuds de la tige et grappes paniculées couvertes de gaines tubuleuses (ochréa) 30. POLYGONACÉES p. 132
- 35b. Noeuds sans gaine tubuleuse (36)
- 36a. Feuilles cordées, le plus souvent 3-5-(7) lobées ou celles des rameaux étant quelquefois non divisées; plante volubile très scabre 27. CANNABACÉES p. 130
- 36b. Feuilles dont les lobes sont peu visibles; plante non volubile (37)
- 37a. Plantes lactescentes 48. EUPHORBIACÉES p. 194
- 37b. Plantes qui sécrètent un liquide limpide (38)
- 38a. Feuilles opposées, pétiolées; poils urticants 28. URTICACÉES p. 130
- 38b. Feuilles alternes; sans poils urticants (39)
- 39a. Épis ou capitules rapprochés ou continus 31. CHÉNOPODIACÉES p. 136
- 39b. Épis ou capitules séparés (40)
- 40a. Fleurs bractéolées à la base; bractées et sépales scarieux 32. AMARANTHACÉES p. 140

- 40b. Fleurs sans bractées; sépales herbacés ou charnus . .
 31. CHÉNOPODIACÉES p. 136
- 41a. Arbres ou arbustes (42)
- 41b. Plantes herbacées (45)
- 42a. Feuilles argentées, squameuses des deux côtés
 60. ÉLÉAGNACÉES p. 200
- 42b. Feuilles non squameuses (43)
- 43a. Feuilles opposées, palminerves
 53. ACÉRACÉES p. 98
- 43b. Feuilles alternes, penninerves (44)
- 44a. Petit arbuste; feuilles symétriques à la base
 55. RHAMNACÉES p. 196
- 44b. Arbres; feuilles obliques à la base, dont l'un des bords
 est plus long que l'autre ... 26. ULMACÉES p. 130
- 45a. Plantes aquatiques; feuilles verticillées submergées
 profondément divisées en segments capillaires
 62. HALORAGACÉES p. 204
- 45b. Plantes terrestres (46)
- 46a. Feuilles (du moins feuille inférieure) profondément
 lobées ou divisées (si elles ne sont pas lobées, les
 sépales sont pétaloïdes) (47)
- 46b. Feuilles ni profondément lobées ni divisées; sépales
 non pétaloïdes (48)
- 47a. Étamines 2; sépales non pétaloïdes
 39. CRUCIFÈRES p. 158
- 47b. Étamines nombreuses; sépales souvent pétaloïdes ..
 37. RENONCULACÉES p. 146
- 48a. Calice dégagé de l'ovaire (ovaire supère) (49)
- 48b. Calice adné à l'ovaire (ovaire infère) (50)
- 49a. Noeuds des tiges et inflorescence entourés de gaines
 tubulaires 30. POLYGONACÉES p. 132
- 49b. Noeuds des tiges et inflorescence non entourés de
 gaines tubulaires
 31. CHÉNOPODIACÉES p. 136
- 50a. Feuilles en verticilles de 3-12; fleurs axillaires
 médianes et supérieures
 63. HIPPURIDACÉES p. 204
- 50b. Feuilles non verticillées (51)

- 51a. Feuilles de linéaires à ovées, alternes; plantes terrestres parasites et fixées sur les racines d'autres plantes 29. SANTALACÉES p. 131
- 51b. Feuilles arrondies à rondes, réniformes, opposées ou alternes; plantes subaquatiques à tiges procombantes 41. SAXIFRAGACÉES p. 166
- 52a. Corolle à pétales séparés (53)
- 52b. Corolle à pétales plus ou moins soudés (87)
- 53a. Arbres, arbustes ou plantes grimpantes (54)
- 53b. Plantes herbacées (63)
- 54a. Plantes grimpantes (55)
- 54b. Plantes non grimpantes (56)
- 55a. Plantes grimpant à l'aide de vrilles; feuilles digitées 56. VITACÉES p. 197
- 55b. Plantes volubiles; feuilles simples 52. CÉLASTRACÉES p. 195
- 56a. Feuilles composées, alternes (57)
- 56b. Feuilles simples (59)
- 57a. Pétales 5, irréguliers; étamines 10, unies par leur filet; fruit : une gousse 43. LÉGUMINEUSES p. 182
- 57b. Pétales 5, tous identiques; étamines distinctes à la base; le fruit n'est pas une gousse (58)
- 58a. Étamines nombreuses; fleurs parfaites 42. ROSACÉES p. 172
- 58b. Étamines 5; fleurs dioïques ou polygames 51. ANACARDIACÉES p. 195
- 59a. Fruit : 2 samares séparables uniséminées; feuilles opposées, palminerves ... 53. ACÉRACÉES p. 98
- 59b. Le fruit n'est pas une samare; feuilles opposées ou alternes, penniverves (60)
- 60a. Anthères s'ouvrant par les pores apicales 68. ÉRICACÉES p. 212
- 60b. Anthères ne s'ouvrant pas par les pores apicales (61)
- 61a. Feuilles opposées ou regroupées vers la fin des ramilles 66. CORNACÉES p. 208
- 61b. Feuilles alternes (62)
- 62a. Étamines 5; fruit : baie multiséminée 41. SAXIFRAGACÉES p. 166
- 62b. Étamines nombreuses 42. ROSACÉES p. 172

- 63a. Plantes aquatiques; feuilles submergées ou nageantes
..... (64)
- 63b. Plantes terrestres, se retrouvant dans des habitats
secs, marécageux ou boueux (66)
- 64a. Feuilles surtout submergées, divisées en segments de
grossiers à fins, couvrant les tiges (65)
- 64b. Feuilles surtout flottantes, de suborbiculaires à
réniformes, entières, à l'exception du sinus basilaire
..... 36. NYMPHÉACÉES p. 146
- 65a. Fleurs unisexuées, sessiles aux aisselles de bractées
entières ou pennées près du sommet de la tige;
étamines 8 62. HALORAGACÉES p. 204
- 65b. Fleurs parfaites, pédicellées; étamines habituellement
plus nombreuses .. 37. RENONCULACÉES p. 146
- 66a. Anthères s'ouvrant par les pores apicales
..... 67. PYROLACÉES p. 210
- 66b. Anthères ne s'ouvrant pas par les pores apicales
..... (67)
- 67a. Ovaire infère ou en ayant l'apparence, adné au tube
calicinal ou entouré par celui-ci (68)
- 67b. Ovaire supère, non adné au tube calicinal ou non
entouré par celui-ci (72)
- 68a. Feuilles simples (69)
- 68b. Feuilles composées (70)
- 69a. Fleurs disposées en cymes denses (pseudo-capitule)
sous-tendues par 4 grandes bractées pétaloïdes
blanches ou à extrémité pourpre; fruit : drupe rouge à
noyau à 1 ou 2 graines ... 66. CORNACÉES p. 208
- 69b. Fleurs ni cymeuses ni sous-tendues par des bractées
pétaloïdes; fruit : une capsule
..... 61. ONAGRACÉES p. 200
- 70a. Inflorescence racémeuse spiciforme de fleurs jaunes;
gorge du calice à aiguillons crochus
..... 42. ROSACÉES p. 172
- 70b. Inflorescence en ombelle simple ou composée ... (71)
- 71a. Fruit se composant de 2 carpelles semblables à des
graines, sèches, uniséminées, unies par leurs faces
internes et se séparant par la suite; styles 2
..... 65. OMBELLIFÈRES p. 205

- 71b. Fruit : drupe noirâtre à 5 graines; styles ; habituellement plus de 2 64. ARALIACÉES p. 204
- 72a. Plantes insectivores se retrouvant dans les habitats tourbeux; feuilles toutes basilaires, recouvertes de poils irritables 40. DROSÉRACÉES p. 166
- 72b. Plantes non insectivores, se rencontrant surtout dans des habitats secs (73)
- 73a. Fleurs irrégulières (74)
- 73b. Fleurs régulières ou presque (76)
- 74a. Feuilles composées, très disséquées, glabres; fleurs d'un jaune doré 38. FUMARIACÉES p. 158
- 74b. Feuilles entières ou profondément divisées jusqu'à la base en segments étroits (75)
- 75a. Hautes plantes contenant un suc semblable à de l'eau; pétales 2, bilobées; sépales 4, celui de la base éperonné 54. BALSAMINACÉES p. 196
- 75b. Plantes courtes, sans suc; pétales 5, pétale inférieur transformé en éperon; sépales 5, sans éperon 59. VIOLACÉES p. 198
- 76a. Étamines portées par le réceptacle (77)
- 76b. Étamines adnées à la base du périanthe ou insérées sur un disque ou une zone plus épaisse sous l'ovaire (80)
- 77a. Sépales ou lobes calicinaux 2 33. PORTULACACÉES p. 140
- 77b. Sépales ou lobes calicinaux 4-7 (78)
- 78a. Étamines 6 (4 longues et 2 courtes); sépales et pétales 4 39. CRUCIFÈRES p. 158
- 78b. Étamines 4 ou plus; sépales et pétales généralement 5 (79)
- 79a. Pistil solitaire; fruit : une capsule; étamines 4-10; feuilles simples, le plus souvent entières et opposées 34. CARYOPHYLLACÉES p. 140
- 79b. Pistils de peu nombreux à nombreux, distincts; fruit : capsules, achaines ou baies; étamines souvent plus de 10; feuilles simples ou composées, entières ou dentées, ou bien lobées, la plupart du temps alternes ou basilaires 37. RENONCULACÉES p. 146

- 80a. Feuilles composées (81)
- 80b. Feuilles simples, d'entières à profondément divisées
..... (82)
- 81a. Folioles 3, obcordées ... 45. OXALIDACÉES p. 192
- 81b. Folioles 3 ou plus, non obcordées
..... 42. ROSACÉES p. 172
- 82a. Étamines nombreuses, soudées en une colonne
centrale autour du pistil; feuilles alternes, peu
profondément à profondément lobées
..... 57. MALVACÉES p. 197
- 82b. Étamines 4 ou plus, distinctes ou soudées seulement à
la base (83)
- 83a. Feuilles surtout opposées (84)
- 83b. Feuilles surtout alternes ou basilaires (85)
- 84a. Feuilles entières, sessiles ou presque, ponctuées; éta-
mines 9 ou plus, souvent en groupe de 3-5
..... 58. HYPERICACÉES p. 198
- 84b. Feuilles dentées à profondément divisées; étamines
5-10, non regroupées .. 46. GÉRANIACÉES p. 192
- 85a. Étamines 5 ou 10 (86)
- 85b. Étamines nombreuses 42. ROSACÉES p. 172
- 86a. Étamines 5, leurs filets étant soudés à la base; feuilles
linéaires à linéaires-lancéolées, entières
..... 44. LINACÉES p. 192
- 86b. Étamines 10, distinctes (lorsqu'il y a 5 étamines, les
feuilles sont plus larges et surtout basilaires)
..... 41. SAXIFRAGACÉES p. 166
- 87a. Étamines plus nombreuses que les lobes de la corolle
..... (88)
- 87b. Étamines pas plus nombreuses que les lobes de la
corolle (92)
- 88a. Feuilles simples, entières à profondément lobées ...
..... (89)
- 88b. Feuilles composées (du moins les inférieures) ... (91)
- 89a. Fleurs très irrégulières; pétales 3, reliées au tube de
l'étamine; feuilles entières ou finement dentées
..... 47. POLYGALACÉES p. 194
- 89b. Feuilles régulières ou presque (90)

- 90a. Étamines nombreuses, soudées en une colonne centrale autour du pistil 57. MALVACÉES p. 197
- 90b. Étamines 8 ou 10, distinctes; feuilles entières à finement dentées 68. ÉRICACÉES p. 212
- 91a. Sépales 2; pétales par groupes de deux; étamines en 2 groupes de 3; filets souvent soudés; feuilles sans stipule; folioles finement découpées 38. FUMARIACÉES p. 158
- 91b. Sépales soudés; tube calicinal 4 ou 5 dents; pétales habituellement 5; corolle plus ou moins papilionacée; étamines 10, 9 ou toutes soudées en un tube; feuilles stipulées; folioles entières ou dentées 43. LÉGUMINEUSES p. 182
- 92a. Arbustes, plantes grimpantes ou traînantes; étamines alternes avec les lobes de la corolle ou en moins grand nombre (93)
- 92b. Plantes herbacées (96)
- 93a. Plantes grimpantes ou sempervirentes et traînantes (94)
- 93b. Arbustes (95)
- 94a. Plantes grimpantes; feuilles alternes, larges et vertes ou, comme chez *Cuscuta*, réduites à quelques écailles minuscules 74. CONVOLVULACÉES p. 220
- 94b. Plantes traînantes; feuilles opposées 84. CAPRIFOLIACÉES p. 236
- 95a. Ovaire supère, détaché du tube calicinal; anthères dressées, s'ouvrant par des pores terminales 68. ÉRICACÉES p. 212
- 95b. Ovaire infère, adné au tube calicinal; anthères ne s'ouvrant pas par les pores terminales 84. CAPRIFOLIACÉES p. 236
- 96a. Étamines en nombre égal à celui des lobes de la corolle, mais opposées à eux 69. PRIMULACÉES p. 214
- 96b. Étamines alternes avec les lobes de la corolle ou en nombre moindre (96)
- 97a. Ovaire infère, adhérent au tube calicinal (98)
- 97b. Ovaire supère, dégagé du tube calicinal (102)

- 98a. Fleurs formant un capitule dense porté par un réceptacle commun, entouré d'un involucre; fruit : achemine sec semblable à une graine 88. COMPOSÉES p. 240
- 98b. Fleurs non regroupées en capitules denses (99)
- 99a. Feuilles alternes, étamines 5, anthères libres ou soudées en un tube (100)
- 99b. Feuilles opposées ou verticillées; anthères libres (101)
- 100a. Corolle régulière; anthères séparées 86. CAMPANULACÉES p. 240
- 100b. Corolle irrégulière; anthères soudées 87. LOBÉLIACÉES p. 240
- 101a. Étamines 3, en nombre toujours inférieur à celui des lobes de la corolle; lobes calicinaux devenant pappiformes; feuilles opposées 85. VALÉRIANACÉES p. 238
- 101b. Étamines 4 ou 5; lobes calicinaux (s'il y en a) non pappiformes; feuilles opposées ou verticillées 83. RUBIACÉES p. 234
- 102a. Corolle irrégulière (103)
- 102b. Corolle régulière ou presque (105)
- 103a. Tige quadrangulaire; feuilles opposées; ovaire 4-lobé ou 4-parti, chaque lobe formant une nucule ou un achemine semblable à une graine à la base du style, étamines en une seule paire ou en deux paires de longueur inégale 78. LABIÉES p. 224
- 103b. Tige circulaire; feuilles alternes, opposées ou verticillées; ovaire uniloculaire formant une capsule multiséminée surmontée du style (104)
- 104a. Plantes insectivores, aquatiques (à utricules operculés portés par les rameaux ou des feuilles submergées finement découpées) ou terrestres (à rosettes de larges feuilles entières); étamines 2; capsule uniloculaire 81. LENTIBULARIACÉES p. 232
- 104b. Plantes non insectivores, se retrouvant dans les habitats mouillés ou secs; étamines 2 ou 2 paires de longueur inégale; capsule biloculaire 80. SCROPHULARIACÉES p. 229

- 105a. Étamines en moins grand nombre que les lobes de la corolle (106)
- 105b. Étamines aussi nombreuses que les lobes de la corolle (107)
- 106a. Feuilles formant une rosette basilaire; fruit : capsule biloculaire dont l'extrémité retombe comme un couvercle 82. PLANTAGINACÉES p. 232
- 106b. Feuilles opposées sur la tige quadrangulaire; fruit : 4 nucules ou achaines semblables à des graines à la base du style 78. LABIÉES p. 224
- 107a. Tige quadrangulaire 78. LABIÉES p. 224
- 107b. Tige circulaire (108)
- 108a. Ovaire profondément 4-lobé, formant 4 nucules semblables à des graines à la base du style; feuilles alternes, souvent très rudes au toucher 77. BORAGINACÉES p. 221
- 108b. Ovaire uniloculaire; feuilles plus douces au toucher (109)
- 109a. Plantes sécrétant un suc laiteux âcre; fruit : follicule multiséminé; graines portant une touffe de poils (110)
- 109b. Plantes sans suc laiteux; fruit : capsule ou baie (111)
- 110a. Fleurs en ombelles; follicule ovoïde ou épais-lancéolé 73. ASCLÉPIADACÉES p. 220
- 110b. Fleurs en groupes à l'extrémité des rameaux et aux aisselles des feuilles; follicule long et étroit 72. APOCYNACÉES p. 220
- 111a. Fruit : une baie; anthères séparées ou formant un tube entourant le style 79. SOLANACÉES p. 229
- 111b. Fruit : une capsule; anthères distinctes (112)
- 112a. Ovaire et capsule uniloculaires (113)
- 112b. Ovaire et capsule bi ou triloculaire; feuilles simples (114)
- 113a. Feuilles simples, entières, opposées ou verticillées (ou trifoliolées et alternes chez *Menyanthes*); le style n'est pas divisé 71. GENTIANACÉES p. 216
- 113b. Feuilles alternes, pinnatifides, mais non trifoliolées; style bifide 76. HYDROPHYLLACÉES p. 221

- 114a. Feuilles alternes, pétiolées, du moins les feuilles supérieures d'étroitement à largement ovales, de cordées ou subtronquées à rétrécies à la base; grandes fleurs axillaires, solitaires, infundibuliformes
..... 74. CONVULVACÉES p. 220
- 114b. Feuilles alternes ou opposées, sessiles, de linéaires à oblongues — lancéolées, d'arrondies à rétrécies à la base; fleurs petites, en cyme ou en groupe
..... 75. POLÉMONIACÉES p. 221

La flore

1. LYCOPODIACÉES famille du Lycopode

Lycopodium

Lycopode

- 1a. Sporanges cachés à l'aisselle de sporophylles foliacées; tiges feuillues, peu ramifiées, ascendantes et rampantes, s'enracinant vers la base parmi les feuilles marcescentes brunes; feuilles oblancéolées, étalées ou réfléchies, acuminées, érodées-serrulées près du sommet. ***Lycopodium lucidulum*** Michx. Lycopode brillant. Espèce rare, dans les schistes recouverts de mousse, sous les bouleaux près de l'entrée est.
- 1b. Sporanges à l'aisselle de strobiles foliacés-bractéolés terminaux modifiés (2)
- 2a. Strobiles sessiles (3)
- 2b. Strobiles pédonculés (4)
- 3a. Tiges rampant sur le sol, émettant de nombreux rameaux strictement verticaux (tiges aériennes); feuilles plus ou moins rigides et dures, de linéaires-subulées à linéaires-oblancéolées, terminées par une spinule pointue. ***Lycopodium annotinum*** L.; Lycopode innovant; figure 1. Espèce rare, dans les bois riches et humides.
- 3b. Tiges souterraines (rhizomes) produisant de distance à distance des rameaux aériens dressés et ramifiés en forme de petits arbres; feuilles divergentes, très décurrentes, la partie libre étant linéaire-atténuée. ***Lycopodium dendroideum*** Michx. (*L. obscurum* pro parte); Lycopode foncé. Sous des arbustes en groupes denses de l'abrupt versant est, espèce localisée.
- 4a. Feuilles linéaires-subulées terminées par une longue soie blanchâtre; tiges horizontales rampant sur le sol; feuilles uniformes, dont les inférieures tournées vers le haut, s'enracinant de distance en distance; rameaux dressés, tout d'abord simples, puis dichotomes; rameau fertile produisant de robustes pédoncules foliacés-bractéolés. ***Lycopodium clavatum*** L. var. ***monostachyon*** Hook & Grev.; Lycopode claviforme; figure 2. Espèce rare, dans les forêts de pins gris.

- 4b. Feuilles squamiformes; tiges horizontales presque superficielles émettant de nombreux rameaux aériens généralement courts et buissonneux; rameaux aplatis, souvent fortement resserrés entre les ramifications annuelles; la plupart du temps 1 ou 2 strobiles portés sur des pédoncules longuement bractéolés. ***Lycopodium complanatum*** L.; Lycopode aplati; figure 3. Espèce rare, dans les bois de pins gris.

2. SÉLAGINELLACÉES famille de la Sélaginelle

Selaginella

Sélaginelle

- 1a. Plantes ramescentes grêles formant de petits tapis; feuilles uniformes, de 2–4 mm de longueur, étalées-ascendantes aiguës, ciliées; rameaux fertiles ascendants, dont les feuilles inférieures sont semblables à celles de la tige, mais qui s'élargissent vers le haut pour former les sporophylles d'un épi subcylindrique. ***Selaginella selaginoides*** (L.) Link; Sélaginelle sélaginoïde; figure 4. Parmi les mousses, sous les épinettes noires près des tourbières marneuses; espèce rare.
- 1b. Plantes persistantes rigides formant des tapis compacts sur le sol; tiges ramifiées, émettant des racines ici et là sur presque toute leur longueur, recouvertes de nombreuses petites feuilles de 3 mm de longueur; feuilles portant à leur extrémité une soie minuscule; soies formant des touffes visibles à l'extrémité des rameaux; épi fertile de 10–25 mm de longueur; sporophylles imbriquées, plus ou moins triangulaires. ***Selaginella densa*** Rydb. Sélaginelle dense. Escarpement sec de prairie; espèce localisée.

3. ÉQUISÉTACÉES famille de la Prêle

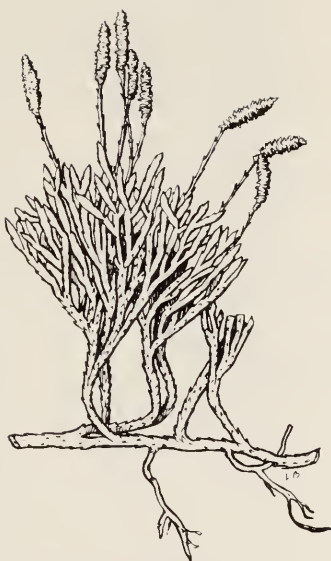
Equisetum

Prêle

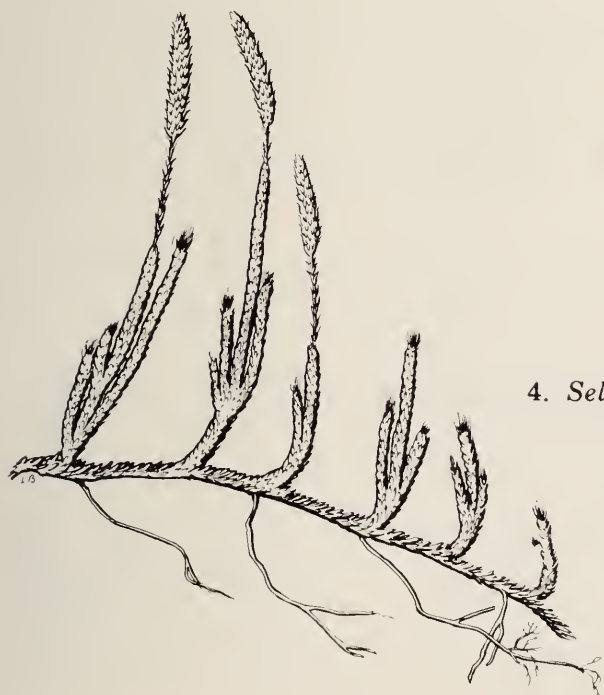
- 1a. Tiges très ramifiées en verticilles nodaux (2)
- 1b. Tiges non ramifiées (6)
- 2a. Tiges fertiles et stériles similaires, vertes; premier entrenoeud des rameaux primaires d'une longueur



1. *Lycopodium annotinum*, $1/2 \times$.



2. *Lycopodium complanatum*, $2/5 \times$.



3. *Lycopodium clavatum* var. *monostachyon*, $2/5 \times$.



4. *Selaginella selaginoides*, $1/2 \times$.

- égale ou généralement moindre que celle de la gaine de la tige; produit des cônes en été (3)
- 2b. Tiges stériles et fertiles différentes; premier entrenoeud des rameaux primaires considérablement plus long que la gaine de la tige; produit des cônes au printemps (4)
- 3a. Cavité centrale d'environ 4/5 du diamètre de la tige; tiges pouvant avoir jusqu'à 1 m de longueur, à innovations annuelles, simples, mais formant souvent des peuplements denses, nues ou ramifiées par endroits ou en verticilles; dents étroites et effilées. *Equisetum fluviatile* L.; Prêle fluviatile; figure 5. Plante se retrouve dans l'eau, en bordure des étangs et des lacs et sur des pentes d'infiltration humides; espèce occasionnelle.
- 3b. Cavité centrale de la tige environ 1/6 du diamètre total; tiges annuelles, de 20-80 cm de longueur, solitaires ou regroupées; rameaux inexistantes ou rares, ou étalés, en verticilles réguliers partant des noeuds médians; dents longues, étroites, noires, à bords scarieux. *Equisetum palustre* L.; Prêle des marais; figure 6. Rivages mouillés de lacs et fossés; espèce occasionnelle.
- 4a. Dents de la gaine des tiges d'un brun noisette, papyracées; rameaux qui se ramifient habituellement davantage; tiges annuelles, de deux types, dressées et la plupart du temps solitaires; tige fertile non ramifiée et sans chlorophylle, devenant verte et ramifiée après la fructification. *Equisetum sylvaticum* L.; Prêle des bois; figure 7. Boisés humides et clairières; espèce occasionnelle.
- 4b. Dents de la gaine de la tige foncées, raides; les rameaux qui ne se ramifient pas davantage (5)
- 5a. Rameaux ascendants; dents des gaines raméales lancéolées-atténuées; deux genres de tiges, annuelles; tiges stériles dressées à procombantes ou plus ou moins ramifiées; gaines 4-14-dentées; dents courtes, étroites, foncées, à bords scarieux, occasionnellement par paires; tiges fertiles sans chlorophylle, très printanières, marcescentes et disparaissant après la fructification. *Equisetum arvense* L.; Prêle des champs; figure 8. Bois humides ouverts, dépressions, remblais; espèce fréquente souvent considérée comme une mauvaise herbe.



5. *Equisetum fluviatile*, $1/4\times$.



7. *Equisetum sylvaticum* var. *pauciramosum*, a, $2/5\times$; b, $1/2\times$.

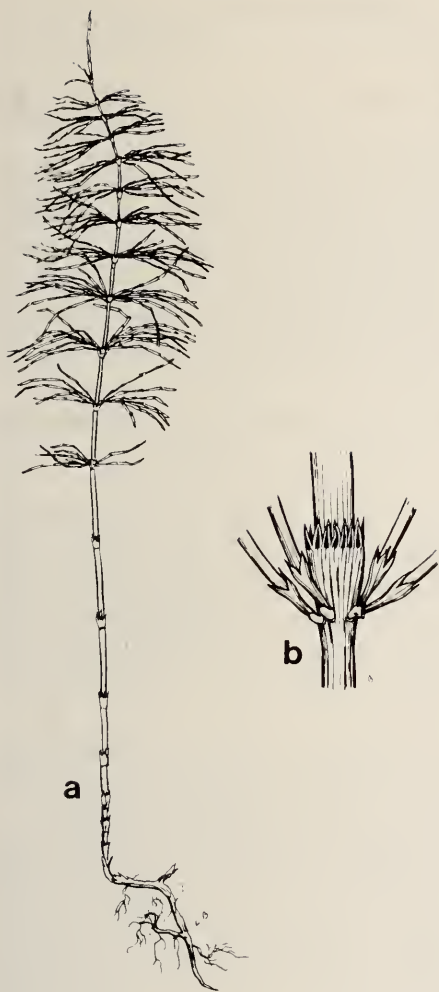


6. *Equisetum palustre*, a, $2\times$; b, $1/2\times$.

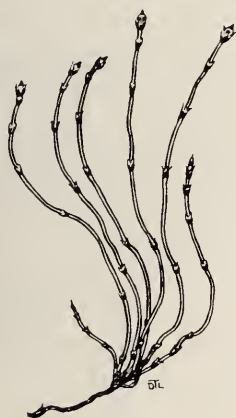


8. *Equisetum arvense*, a, $1/4\times$; b, $2\times$.

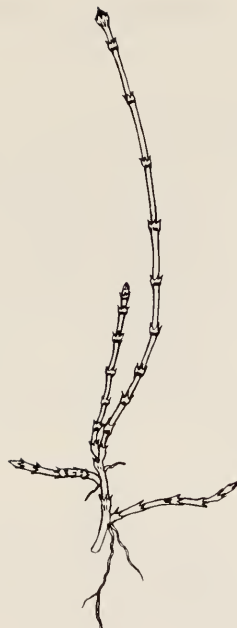
- 5b. Rameaux d'horizontaux à étalés; gaines des rameaux tridentées; deux genres de tiges, annuelles, la plupart du temps solitaires; tiges stériles d'un vert blanchâtre; gaines pâles; dents étroites, persistantes, à bord blanchâtre et à centre noir; tiges fertiles tout d'abord non ramifiées et sans chlorophylle, très printanières, devenant vertes et ramifiées après la fructification. ***Equisetum pratense*** Ehrh.; Prêle des prés; figure 9. Bois humides ouverts; espèce occasionnelle à rare.
- 6a. Tiges blanches, terminées par un cône sporifère. Voir *Equisetum arvense* et *E. pratense* (tiges fertiles).
- 6b. Tiges vertes (7)
- 7a. Tiges annuelles; cavité centrale d'environ 4/5 du diamètre de la tige; cônes à extrémité non abruptement terminée en pointe. Voir *E. fluviatile*.
- 7b. Tiges pérennantes; cônes abruptement terminés en pointe (8)
- 8a. Tiges dépourvues de cavité centrale, cespiteuses, ascendantes ou procombantes, arquées-réclinées, flexueuses; gaines vertes en-dessous, noires au-dessus, lâches, portant trois ou rarement quatre dents deltoïdes à bords scarieux. ***Equisetum scirpoides*** Michx; Prêle faux-scirpe; figure 10. Dans les tapis humides de mousse des forêts de conifères et dans les marécages calcaires ouverts; espèce rare.
- 8b. Tiges à cavité centrale (9)
- 9a. Tiges à cavité centrale de 1/3 ou 2/3 du diamètre, cespiteuses, ascendantes; gaines vertes à la base, noires au-dessus, légèrement étalées; 4-10 dents, persistantes, de lancéolées à lancéolées-deltoïdes, à bord blanchâtre. ***Equisetum variegatum*** Schleich.; Prêle panachée; figure 11. Avec *Sphagnum* dans la tourbière de Cold Spring; espèce apparemment localisée.
- 9b. Tiges à cavité centrale d'environ les 3/4 ou plus du diamètre, dressées, simples ou regroupées; gaines formant des bandes foncées à la base et au sommet, entourant une partie blanche ou d'un gris cendré; dents nombreuses, lancéolées, tombant de bonne heure. ***Equisetum hyemale*** L. ssp. ***affine*** (Engelm.) Stone. Prêle d'hiver; figure 12. Terrasses lacustres et fluviales, graveleuses et sablonneuses; espèce localisée.



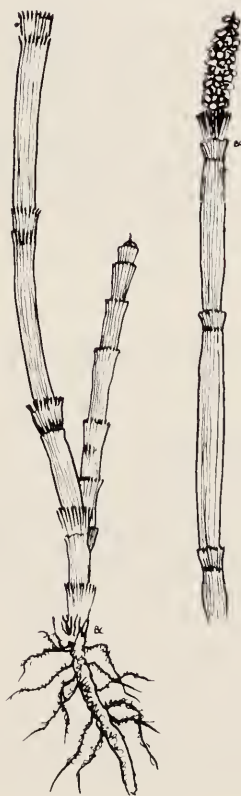
9. *Equisetum pratense*, a, $1/3\times$; b, $2\times$.



10. *Equisetum scirpoides*, $1/2\times$.



11. *Equisetum variegatum*, $1/2\times$.



12. *Equisetum hyemale affine*, $1/2\times$.

4. OPHIOGLOSSACÉES famille de l'Ophioglosse

Botrychium

Botryche

- 1a. Petites plantes; limbes stériles étroits et oblongs, insérés obliquement, pennés; segments opposés, obovés, rhomboïdaux ou oblongs; segment fertile étroitement paniculé. **Botrychium minganense** Vict. (*B. lunaria* (L.) Swartz var. *minganense* (Vict.) Dole); Botryche de Minganie. Prairies; espèce apparemment rare, mais peut-être négligée.
- 1b. Limbes stériles triangulaires, plus larges que longs
..... (2)
- 2a. Limbes très charnus, persistants, à pétioles allongés, ternés, fixés près de la base de la plante; divisions ultimes rapprochées, quelquefois imbriquées, obtuses ou terminées en pointe aiguë; segment fertile habituellement largement paniculé. **Botrychium multifidum** (Gmel.) Rupr.; Botryche multifide. Prairies; espèce rare.
- 2b. Plantes décidues; limbes largement deltoïdes, sessiles, fixés à la moitié supérieure de la plante; segments ultimes oblongs-lancéolés, dentés, membraneux ou légèrement charnus ou limbe coriace à segments moins dentés et souvent rapprochés ou imbriqués chez la var. *europaeum* Angstr.); segment fertile composé-penné. **Botrychium virginianum** (L.) Swartz; Botryche de Virginie; figure 13. Bois et clairières humides riches; espèce occasionnelle.

5. PTÉRIDACÉES famille de la Fougère

Pteridium

Ptéridium

Frondes grossières ayant jusqu'à 70 cm de longueur, formant souvent des colonies étendues; pétiole presque aussi long que le limbe; limbe triangulaire, habituellement terné, de bipenné-pinnatifide à tripenné-pinnatifide; divisions ultimes d'oblongues à linéaires; bords révolutes, recouvrant les sores. **Pteridium aquilinum** (L.) Kuhn. var. **latiusculum** (Desv.) Underw.; Ptéridium des aigles. Clairières au sol plutôt léger; espèce limitée à certains lieux.

6. ASPIDIACÉES famille de la Fougère

- 1a. Frondes stériles et fertiles très différentes **Matteuccia**
 (2)
- 1b. Frondes stériles et fertiles semblables (2)
- 2a. Frondes plus ou moins ternées; indusie nulle **Gymnocarpium**
 (3)
- 2b. Frondes pennées; segments primaires diversement divisés; indusie présente (3)
- 3a. Sores allongés, souvent incurvés vers l'extrémité des nervures **Athyrium**
 (4)
- 3b. Sores arrondis (4)
- 4a. Indusie en forme de capuchon, attachée par sa base du côté de la nervure médiane **Cystopteris**
 (4)
- 4b. Indusie orbiculaire, réniforme, attachée par son milieu **Dryopteris**

Athyrium**Athyrium**

Rhizomes allongés et ascendants portant des frondes robustes en touffes et dressées ayant jusqu'à 1 m de longueur; limbes étroitement à largement lancéolés, bipennés à tripennés; pennes lancéolées; pinnules peu lobées à profondément dentées. **Athyrium filix-femina** (L.) Roth var. **michauxii** (Spreng.) Farw.; *Athyrium* fougère-femelle. Bois humides; espèce occasionnelle.

Cystopteris**Cystoptéride**

Rhizomes courts et rampants portant des frondes cespiteuses de 35 cm de longueur ou plus; limbes lancéolés, bipennés, pennes pinnatifides à lobées. **Cystopteris fragilis** (L.) Bernh.; *Cystoptéride* fragile; figure 14. Pente schisteuse abrupte ombragée près de l'entrée est du parc et à l'ombre dans les tapis profonds d'hypnes près du lac Moon; espèce rare.

Dryopteris**Dryoptéride**

- 1a. Segments primaires basilaires pédonculés portant des segments secondaires basilaires; rhizome gros, ascendant, portant des frondes de 30–80 cm de longueur en couronne au sommet; limbes lancéolés, bipennés ou

- bipennés-pinnatifides; segments secondaires oblongs, à dents épineuses. ***Dryopteris carthusiana*** (Vill.) H.P. Fuchs (*D. spinulosa* (O.F. Muell.) Watt.); Dryoptéride spinuleuse; figure 15. Bois humide; espèce fréquente.
- 1b. Segments primaires basilaires sessiles ou adnés portant des segments secondaires basilaires; gros rhizome ascendant portant des frondes de 25–70 cm de longueur en couronne au sommet; frondes végétatives plus courtes que les fructifères; limbes linéaires-oblongs à étroitement lancéolés-oblongs, pennés-pinnatifides; segments primaires basilaires courts et triangulaires. ***Dryopteris cristata*** (L.) Gray (*Thelypteris cristata* (L.) Nieuwl.); Dryoptéride accrétée. Bois humides de feuillus; espèce rare.

Gymnocarpium

Dryoptéride disjointe

Rhizome grêle et ramifié portant des frondes délicates ayant jusqu'à 30 cm de longueur; limbes ternés à trois segments pennés-pinnatifides; pinnules oblongues, époinées. ***Gymnocarpium dryopteris*** (L.) Newm. ssp. ***dryopteris*** (*Dryopteris disjuncta*); Dryoptéride disjointe; figure 16. Bois humides et riches; espèce occasionnelle.

Matteuccia

Matteuccie

Gros rhizome très rampant et ramifié portant à son extrémité une couronne de frondes dimorphes; frondes stériles ayant jusqu'à 1 m de longueur, 12–24 cm de largeur, abruptement rétrécies à la base, pennées-pinnatifides; segments primaires largement linéaires, acuminiés; segments secondaires oblongs, à extrémité obtuse; frondes fertiles beaucoup plus courtes, persistant pendant l'hiver; segments primaires ressemblant à des gousses, à lobes enroulés dont les bords portent les sores. ***Matteuccia struthiopteris*** (L.) Tod. var. ***pensylvanica*** (Willd.) Mort.; Matteuccie fougère-à-l'autruche; figure 17. Dans les lieux bas et humides, souvent ombragés; espèce occasionnelle.

7. PINACÉES famille du Pin

Outre les espèces examinées ci-dessous, le Pin sylvestre, le Pin rouge, le Pin blanc, le Pin blanc de l'Ouest, le Mélèze de Sibérie et l'Épinette de Norvège ont été transplantés, notamment au nord du lac Clear. Certains n'ont pas survécus.



13. *Botrychium virginianum*
ssp. *europaeum*, $1/4\times$.



14. *Cystopteris fragilis*, $1/2\times$.



15. *Dryopteris carthusiana*, $1/5\times$.



16. *Gymnocarpium*
dryopteris, $1/5\times$.

- 1a. Arbustes; cônes bleus bacciformes **Juniperus**
- 1b. Arbres; cônes ligneux (2)
- 2a. Feuilles petites, plates, étroitement imbriquées, persistantes **Thuja**
- 2b. Feuilles aciculaires, persistantes ou décidues (3)
- 3a. Feuilles groupées en faisceaux (4)
- 3b. Feuilles non groupées en faisceaux, seules (5)
- 4a. Feuilles réunies à 2 par faisceau, persistant toute l'année **Pinus**
- 4b. Feuilles nombreuses dans chaque faisceau, tombant à l'automne **Larix**
- 5a. Feuilles aplaties, à extrémité obtuse **Abies**
- 5b. Feuilles à section quadrangulaire et à extrémité aiguë **Picea**

Abies

Sapin

Arbres élevés; branches horizontales, feuilles sessiles, à face inférieure blanchâtre, paraissant disposées sur 2 rangs; cônes dressés, atteignant la maturité pendant la première année; écailles décidues. **Abies balsamea** (L.) Mill.; Sapin baumier. Versants boisés, se retrouvant habituellement avec l'Épinette blanche; espèce occasionnelle.

Juniperus

Genévrier

- 1a. Arbuste décombant, formant quelquefois de vastes tapis; feuilles rectilignes, épineuses, subulées portant une bande blanchâtre sur le dessus. **Juniperus communis** L. var. **depressa** Pursh; Genévrier commun; figure 18. Clairières et zones partiellement ombragées, habituellement dans des sols à texture plutôt légère; espèce occasionnelle.
- 1b. Arbuste procombant et quelquefois rampant; feuilles squamiformes, imbriquées. **Juniperus horizontalis** Moench; Genévrier horizontal; figure 19. Rives et pentes exposées sèches; espèce rare.

Larix

Mélèze

Arbres de 10 m ou plus, à branches légèrement ascendantes; feuilles souples, vert pâle devenant jaunes et



17. *Matteuccia struthiopteris*
var. *pennsylvanica*, 1/8 X.



18. *Juniperus communis*, 2/5 X.



19. *Juniperus horizontalis*, 2/5 X.

tombant à l'automne, laissant de courtes pousses en forme d'éperon qui sont très apparentes en hiver; cônes petits, d'environ 1 cm, dressés, tombant pendant la deuxième année. ***Larix laricina*** (Du Roi) K. Koch; Mélèze laricin; figure 20. Espèce éparpillée dans les tourbières et les endroits humides.

Picea

Épinette

- 1a. Rameaux glabres; cônes presque cylindriques, tombant après la dissémination des graines; grand

arbre symétrique à branches étalées; feuilles aciculaires courtes, pointues, disposées en spirale sur des coussinets saillants. ***Picea glauca*** (Moench) Voss; Épinette blanche; figure 21. Arbre répandu dans les hautes terres.

- 1b. Rameaux ultimes pubescents; cônes ovoïdes à subglobuleux, persistants; arbres en forme de cône étroit et aigu à branches étalées; feuilles aciculaires, habituellement plus courtes et plus obtuses, d'un vert bleuâtre. ***Picea mariana*** (Mill.) BSP; Épinette noire; figure 22. Bois humides ou tourbeux.

Pinus

Pin

Arbres à tronc droit ou noueux; feuilles souvent tordues et étalées; cônes d'environ 5 cm de longueur, habituellement par paires, incurvés vers l'extrémité des branches, restant dans l'arbre pendant plusieurs années et ne s'ouvrant pour disséminer leurs graines que lorsque exposés à la chaleur d'un incendie. ***Pinus banksiana*** Lamb.; Pin divariqué; figure 23. Forme des peuplements denses, notamment dans des sols à texture légère de la partie est du parc. Il existe certaines plantations à l'est de l'autoroute 10.

Thuja

Thuja, Thuia

Petits arbres de forme conique à feuilles squamiformes imbriquées et apprimées contre les ramilles aplaties en forme d'éventail; cônes ligneux, oblongs, dressés, d'environ 1 cm de longueur, persistant pendant l'hiver. ***Thuja occidentalis*** L.; Thuja occidental. Arbre planté près des habitations.

8. TYPHACÉES famille du Typha

Typha

Typha

Plantes d'une hauteur de 1 m ou plus; gros rhizomes rampants qui forment des peuplements denses; feuilles longues, linéaires, embrassantes; fleurs agglomérées en épis cylindriques, le staminé étant terminal, le pistillé faisant suite; ***Typha latifolia*** L.; Typha à feuilles larges. Figure 24. Marécages, marais et fossés.



20. *Larix laricina*, $3/5\times$.



21. *Picea glauca*, a, $5\times$; b, $1/2\times$; c, $1/2\times$



22. *Picea mariana*, a, $4\times$; b, $4/5\times$.

9. SPARGANIACÉES famille du Rubanier

Sparganium

Rubanier

- 1a. Stigmates 2; fruits sessiles, non atténués au sommet (obpyramidaux); plantes terrestres robustes ou aquatiques dressées, jusqu'à 150 cm de hauteur; feuilles aplaties, jusqu'à 10 mm de largeur; inflorescence ramifiée, de 1-3 capitules pistillés et jusqu'à 20 capitules staminés. ***Sparganium eurycarpum*** Engelm.; Rubanier à gros fruits; figure 25. Marécages et rives des lacs et des cours d'eaux; espèce occasionnelle.
- 1b. Stigmate unique; fruits stipités, atténués aux deux extrémités; plantes immergées, aquatiques; feuilles supérieures flottantes (les plantes sont quelquefois échouées sur des rivages boueux); inflorescence habituellement non ramifiée (2)
- 2a. Feuilles d'une largeur de 2-5 mm, très allongées et habituellement flottantes, arrondies dorsalement; capitules pistillés 2-4, 1-2 cm de diamètre; capitules staminés 2-4. ***Sparganium angustifolium*** Michx.; Rubanier à feuilles étroites; figure 26. En eau profonde ou peu profonde et quelquefois sur les rives boueuses.
- 2b. Feuilles de 5-10 mm de largeur, rubanées, aplaties dorsalement; capitules pistillés 2-5, supra-axillaires, (1,5)2-2,5 cm de diamètre; capitules staminés 2-4, rapprochés. ***Sparganium multipedunculatum*** (Morong) Rydb.; Rubanier multipédonculé; figure 27. Marécages et rives des lacs et des cours d'eau.

10. POTAMOGETONACÉES famille du Potamot

Potamogeton

Potamot

- 1a. Feuilles submergées de 4 mm de largeur ou plus (2)
- 1b. Feuilles submergées de moins 4 mm de largeur (6)
- 2a. Feuilles submergées cordées ou auriculées à la base (3)
- 2b. Feuilles submergées ni cordées ni auriculées à la base (4)
- 3a. Stipules habituellement persistantes et visibles; feuilles généralement de 4-25 cm de longueur, dont la



23. *Pinus banksiana*, 1×.



24. *Typha latifolia*, 1/5×.



25. *Sparganium eurycarpum*, 1/3×.



26. *Sparganium angustifolium*, 2/5×.



27. *Sparganium multipedunculatum*, 2/5×.

pointe intacte est souvent naviculaire; fleurs en verticilles de 6–12, formant un épi dense à la fructification. **Potamogeton praelongus** Wulf.; Potamot à longs pédoncules; figure 28. Eaux froides et profondes des lacs et cours d'eau.

- 3b. Stipules se décomposant tôt en fibres et disparaissant; feuilles de 1,5–10 cm de longueur; de 6–12 fleurs en verticilles, moniliformes, mais formant un épi dense pendant la fructification. **Potamogeton richardsonii** (Ar. Benn.) Rydb.; Potamot de Richardson; figure 29. Lacs et rivières.

- 4a. Tiges ailées, fortement aplaties, de 1–3 mm de largeur; feuilles linéaires, d'au plus 5 mm de largeur, de 1–3 nervures prononcées et plusieurs autres très fines; stipules fermes, 1,5–3,5 cm de longueur; épis fructifères cylindriques en verticilles de 7–11. **Potamogeton zosteriformis** Fern.; Potamot zostériforme; figure 30. Eaux tranquilles.

- 4b. Tiges presque arrondies en travers ou grêles si aplaties (5)

- 5a. Feuilles submergées généralement de 8–14 cm de longueur, d'un brun rougeâtre à vert olive, translucides; feuilles flottantes (quand il y en a) minces et délicates; limbes rétrécis à la base, ne se distinguant pas nettement du pétiole; épi florifère en verticilles de 5–9, plutôt ouvert, mais rapproché pendant la fructification. **Potamogeton alpinus** Balbis var. **tenuifolius** (Raf.) Ogden; Potamot alpin; figure 31. Lacs et rivières.

- 5b. Feuilles submergées le plus souvent de 3–8 cm de longueur, vertes; feuilles flottantes coriaces; limbes plus ou moins arrondis à la base, distincts du pétiole; épi dense, en verticilles de 5–10. **Potamogeton gramineus** L.; Potamot graminéoïde; figure 32. Répartition très variable, selon la profondeur de l'eau; espèce souvent échouée.

- 6a. Stipules engainant la base de la feuille, ne laissant libres que les pointes (7)

- 6b. Stipules dégagées jusqu'à la base (8)

- 7a. Gaines stipulaires (au moins celles des feuilles primaires inférieures) lâches et beaucoup plus larges que la tige; épis de 3–8 cm de longueur, en verticilles de 5–12 presque équidistants. **Potamogeton vaginatus** Turcz.; Potamot engainé; figure 33. Eaux tranquilles.



28. *Potamogeton praelongus*, $1/4\times$.



29. *Potamogeton richardsonii*, $2/5\times$.



30. *Potamogeton zosteriformis*, $2/5\times$.



31. *Potamogeton alpinus*
ssp. *tenuifolius*, $1/3\times$.



32. *Potamogeton gramineus*, $1/8\times$.

- 7b. Gainés stipulaires serrées, à peine plus larges que la tige; épis de 0,5–5 cm de longueur, les verticilles inférieurs se séparant progressivement. **Potamogeton pectinatus** L.; Potamot pectiné; figure 34. Eaux tranquilles.
- 8a. Feuilles submergées réduites à des phyllodes (pétiole dépourvu de limbe), de 10–20 cm de longueur; feuilles flottantes coriaces, luisantes, fixées au pétiole par un article brunâtre d'environ 1,5 cm de longueur; épi dense en verticilles de 8–14, de 3–5 cm de longueur en fruit. **Potamogeton natans** L.; Potamot flottant; figure 35. Lacs et cours d'eau tranquilles.
- 8b. Feuilles submergées à limbe aplati (9)
- 9a. Feuilles flottantes habituellement bien développées. Voir *Potamogeton gramineus*.
- 9b. Aucune feuille flottante (10)
- 10a. Tige fortement aplatie. Voir *Potamogeton zosteriformis*.
- 10b. Tige grêle, presque arrondie en travers; feuilles trinervées, aiguës à obtuses, portant habituellement une paire de glandes basilaires translucides; pédoncules s'élargissant vers le haut; épi cylindrique, interrompu. **Potamogeton strictifolius** Ar. Benn. var. **rutiloides** Fern. Potamot à feuilles raides. Eaux tranquilles des étangs peu profonds, des cours d'eau et des berges de lac.

11. NAÏADACÉES

Najas

Naïas, Naïade

Plantes aquatiques submergées, à tiges filiformes très ramifiées et à feuilles étroites rubanées; feuilles élargies à la base; fleurs simples, peu apparentes, portées aux aisselles des feuilles; fruits luisants. **Najas flexilis** (Willd.) Rostk. & Schmidt; Naïas souple; figure 36. Plante enracinée dans la vase des cours d'eaux lents et peu profonds et sur les rives des lacs et le bord des étangs.



33. *Potamogeton vaginatus*, $1\frac{2}{3}\times$.



35. *Potamogeton natans*, $1/5\times$.



34. *Potamogeton pectinatus*, $3/5\times$.



36. *Najas flexilis*, $2/5\times$.

12. SCHEUCHZÉRIACÉES famille du Troscart

- 1a. Fleurs en une grappe pauciflore bractéolée; tiges feuillées **Scheuchzeria**
- 1b. Fleurs en une grappe spiciforme multiflore dépourvue de bractée; tiges dépourvues de feuilles ... **Triglochin**

Scheuchzeria

Feuilles engainantes et ligulées comme une graminée; fleurs petites et peu apparentes; fruit formé de 3 follicules qui s'ouvrent à maturité. **Scheuchzeria palustris** L.; Scheuchzérie palustre; Marais tourbeux; figure 37. Espèce apparemment rare et limitée à certains endroits.

Triglochin

Troscart

- 1a. Sépales largement arrondis; fruit oblong; carpelles 6; plantes robustes; feuilles toutes basilaires, étroites et allongées. **Triglochin maritimum** L.; Troscart maritime; figure 38. Marais et tourbières.
- 1b. Sépales acuminés; fruit étroitement oblancéolé; carpelles 3. Semblable à l'espèce précédente, mais plus délicate et à feuilles plus effilées. **Triglochin palustre** L.; Troscart des marais; figure 39. Tourbières calcaires ouvertes; espèce rare.

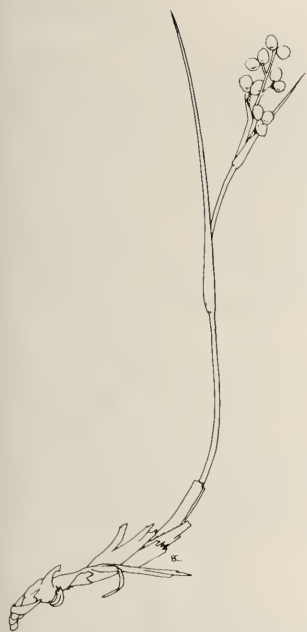
13. ALISMATACÉES famille du Plantain d'eau

- 1a. Feuilles ovées; fleurs parfaites, petites; pétales d'environ 5 mm de longueur **Alisma**
- 1b. Feuilles sagittées; fleurs unisexuées, plus grandes; pétales d'environ 10–12 mm de longueur **Sagittaria**

Alisma

Alisma, Plantain d'eau

Feuilles basilaires, longuement pétiolées, ascendantes; inflorescence très ramifiée, dépassant les feuilles; fleurs parfaites; fruit : un anneau de carpelles. **Alisma triviale** Pursh (*A. plantago-aquatica* de l'auteur); Alisma commun; figure 40. Fossés, près de Cypéracées et marais, plantes enracinées dans la boue.



37. *Scheuchzeria palustris*, $1/4\times$.



38. *Triglochin maritimum*, $1/2\times$.



40. *Alisma triviale*, $1/4\times$.



39. *Triglochin palustre*, $3/5\times$.

Sagittaria

Sagittaire

- 1a. Achaines de 2,0–2,6 mm de longueur, à bec effilé, dressé ou incurvé, fixé par son extrémité supérieure loin du bord; feuilles basilaires, longuement pétiolées, la plupart du temps sagittées ou rubanées si en eau profonde; inflorescence en verticilles de 2–5; fleurs monoïques; carpelles en capitules denses. **Sagittaria cuneata** Sheld; Sagittaire cunéaire; figure 41. Berges vaseuses des cours d'eaux et marécages; apparemment rare.
- 1b. Achaines de 2,3–3,5 mm de longueur, à bec latéral et à base élargie; cette plante est semblable à *S. cuneata*. **Sagittaria latifolia** Willd.; Sagittaire latifoliée. Bords de lacs vaseux, rives des cours d'eau, marécages et fossés; espèce occasionnelle, plus fréquente que *S. cuneata*.

14. HYDROCHARITACÉES famille de l'Hydrocharis

Elodea

Élodée

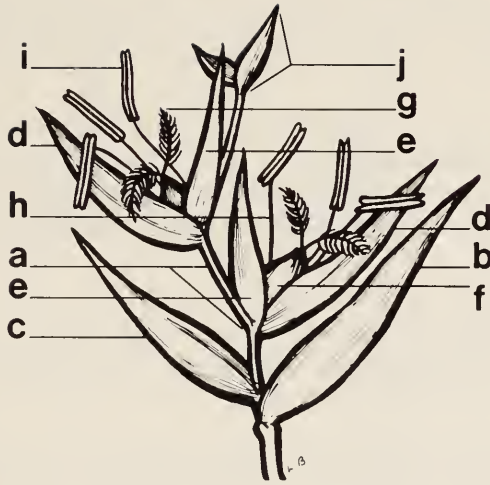
Plantes submergées à tiges ramifiées; feuilles oblongues-ovées, environ 6 mm de longueur, en verticilles de 2–4; fleurs très rares; fleurs pistillées à long tube filiforme qui les porte jusqu'à la surface. **Elodea canadensis** Michx. (*Anacharis canadensis*) (Michx.) Planch.); Élodée du Canada. Forment des colonnes denses enracinées dans la vase en eaux tranquilles.

15. GRAMINÉES famille des Graminées, figure 42

- 1a. Épillets formant un ou plusieurs épis (2)
- 1b. Inflorescence en panicule d'épillets parfois étroite et spiciforme, mais qui est rarement réduite à une grappe ou encore, à un épillet ou quelques-uns (11)
- 2a. Inflorescence en épi simple (3)
- 2b. Inflorescence à deux ou plusieurs épis (7)
- 3a. Deux ou trois épillets à chaque noeud du rachis (4)
- 3b. Un épillet à chaque noeud (5)
- 4a. Trois épillets à chaque noeud **Hordeum**



41. *Sagittaria cuneata*, 1/4 ×.



- a. rachille
- b. première glume
- c. seconde glume
- d. lemme
- e. paléa
- f. ovaire
- g. stigma
- h. filament
- i. anthère
- j. floret stérile

42. Épillet de graminée stylisé, 1/2 ×.

- 4b. Deux épillets à chaque noeud ***Elymus***
- 5a. Épillets à une seule glume (la glume extérieure), latéraux par rapport au rachis ***Lolium***
- 5b. Épillets à deux glumes, latéraux par rapport au rachis (6)
- 6a. Glumes et lemmas fortement asymétriques, souvent tridentés à leur extrémité ***Triticum***
- 6b. Glumes et lemmas entiers au sommet et très symétriques; carène médiane ***Agropyron***
- 7a. Épis en groupe terminal, digité ou subdigité ***Andropogon***
- 7b. Épis en grappe ou en panicule (8)
- 8a. Inflorescence en grappe de 2 épis ou plus ... ***Spartina***
- 8b. Inflorescence en panicule, ouverte ou étroite et spiciforme (9)

- 9a. Épis lâches disposés verticalement sur deux rangées **Andropogon**
 9b. Épis fortement unilatéraux (10)
- 10a. Glumes comprimées latéralement et entourant l'épillet **Beckmannia**
 10b. Glumes quelque peu aplaties dorsalement et mesurant moins de la moitié de l'épillet **Echinochloa**
- 11a. Panicule spiciforme (12)
 11b. Panicule plus apparente, souvent ouverte et lâche ou dont les branches inférieures sont plus longues que les épillets (16)
- 12a. Épillets sans arête (13)
 12b. Épillets aristés (14)
- 13a. Épi ovoïde, de plus de 1 cm de largeur **Phalaris**
 13b. Épi linéaire et beaucoup plus étroit **Alopecurus**
- 14a. Arêtes sous-tendant l'épillet **Setaria**
 14b. Glumes ou lemmas portant des arêtes terminales ...
 (15)
- 15a. Glumes aristées; lemmas sans arête, à carène aciculaire-ciliée **Phleum**
 15b. Glumes sans arête; lemmas portant une arête dorsale apparente **Alopecurus**
- 16a. Épillet à 2 ou plusieurs fleurons fonctionnels ... (17)
 16b. Épillet uniflore (37)
- 17a. Glumes surmontant les épillets ou du moins la glume supérieure atteignant le sommet du lemma inférieur (à l'exclusion des arêtes) (18)
 17b. Glumes plus courtes, le lemma inférieur étant au moins aussi long que la glume supérieure et la surmontant (27)
- 18a. Épillets sans arête ou munis d'arêtes portées par l'extrémité des lemmas (19)
 18b. Lemmas aristés, l'arête étant portée sous l'extrémité du lemma (23)
- 19a. Épillet suborbiculaire **Hierochloe**
 19b. Épillet allongé, plus ou moins lancéolé (20)

- 20a. Épillets peu nombreux, chaque branche primaire ne portant que 1 ou 2 (3) épillets **Festuca**
 20b. Épillets plus nombreux (21)
- 21a. Panicule cylindrique; branches uniformément courtes et de moins de 1 cm de longueur **Koeleria**
 21b. Branches de la panicule beaucoup plus longues, les inférieures de 2–4 fois plus longues que les supérieures (22)
- 22a. Calus glabres **Festuca**
 22b. Calus portant une touffe de poils de 5 mm de longueur ou plus **Scolochloa**
- 23a. Lemma à sommet bifide; arête naissant entre les lobes (au sinus) **Danthonia**
 23b. Arête naissant à l'arrière du lemma (24)
- 24a. Lemma à sommet bidenté; épillet de 1 cm de longueur ou plus (à l'exclusion des arêtes) (25)
 24b. Lemma à sommet à peine érodé; épillet beaucoup plus court (26)
- 25a. Rameaux portant un ou deux épillets **Helictotrichon**
 25b. Rameaux plus longs portant de nombreux épillets .. **Avena**
- 26a. Épillet triflore **Hierochloe**
 26b. Épillet biflore **Deschampsia**
- 27a. Rachéoles à longs poils; poils surmontant les fleurons **Phragmites**
 27b. Rachéoles sans poil ou poils beaucoup plus courts ... (28)
- 28a. Épillets courts, pas beaucoup plus longs que les glumes; lemma inférieur à peu près égal au sommet de la glume supérieure (29)
 28b. Épillets plus allongés; lemma inférieur surmontant la glume supérieure (30)
- 29a. Glume supérieure au moins deux fois plus large que l'inférieure; épillet désarticulé sous les glumes **Sphenopholis**
 29b. Glumes presque similaires; épillets désarticulés au-dessus des glumes **Koeleria**

- 30a. Fleurons successivement plus petits, les 1-3 supérieurs réduits à des lemmas beaucoup plus petits et stériles; calus poilu **Schizachne**
- 30b. Tous les fleurons similaires ou les supérieurs légèrement plus petits (31)
- 31a. Lemma à sommet de très peu à énormément bifide, souvent aristé et ayant presque toujours plus de 1 cm de longueur **Bromus**
- 31b. Lemma à sommet entier, la plupart du temps non aristé et plus court (32)
- 32a. Lemmas carénés **Poa**
- 32b. Lemmas arrondis dorsalement (33)
- 33a. Lemma à sommet de subulé à aristé **Festuca**
- 33b. Lemma à sommet obtus à arrondi et à bords étroitement à largement membraneux à l'extrémité ... (34)
- 34a. Lemma à 5-9 nervures apparentes et presque toutes aussi saillantes (35)
- 34b. Lemma presque sans nervures ou à nervure médiane apparente (36)
- 35a. Gaine de la feuille formant un cylindre fermé dont les bords sont soudés ventralement **Glyceria**
- 35b. Gaine à bords libres **Torreyochloa**
- 36a. Nervures du lemma presque toutes peu prononcées **Puccinellia**
- 36b. Nervure médiane beaucoup plus marquée et nettement saillante **Poa**
- 37a. Lemma (et glumes) sans arête (38)
- 37b. Lemma (ou glumes) à arête dorsale ou terminale ...
..... (44)
- 38a. Glumes fortement différenciées (39)
- 38b. Glumes similaires au lemma (40)
- 39a. Épillets et lemmas largement obovoïdes à suborbiculaires **Echinochloa**
- 39b. Épillets et lemmas beaucoup plus longs que larges
..... **Sporobolus**
- 40a. Lemma coriace, d'une texture beaucoup plus dure que les glumes (41)
- 40b. Lemma similaire aux glumes ou plus mince (42)

- 41a. Panicule rapprochée, cylindrique **Phalaris**
 41b. Panicule ouverte à branches plus ou moins horizontales **Milium**
- 42a. Paléa caché ou beaucoup plus petit que le lemma ...
 **Agrostis**
 42b. Paléa similaire au lemma et presque aussi long
 (43)
- 43a. Lemma à nervure unique **Sporobolus**
 43b. Lemma à nervures latérales peu saillantes
 **Muhlenbergia**
- 44a. Épillet sous-tendu par une glume suborbiculaire, la moitié moins longue que l'épillet **Echinochloa**
 44b. Glumes presque aussi longues à beaucoup plus longues que le fleuron (à l'exclusion des arêtes)(45)
- 45a. Arêtes de plus de 1 cm de longueur, géniculées et tordues (46)
 45b. Arêtes plus courtes (47)
- 46a. Arêtes de 2 cm de longueur ou plus, persistantes
 **Stipa**
 46b. Arêtes plus courtes, plus ou moins décidues
 **Oryzopsis**
- 47a. Arête prenant naissance sur le dos du lemma ... (48)
 47b. Arête terminale (49)
- 48a. Calus non barbelé **Agrostis**
 48b. Calus portant une touffe de poils souvent aussi longue que l'épillet **Calamagrostis**
- 49a. Lemma beaucoup plus dur que les glumes et entourant étroitement la graine **Oryzopsis**
 49b. Lemma et glumes similaires ou lemma plus mince que les glumes (50)
- 50a. Lemma bidenté; courte arête prenant naissance entre les dents **Cinna**
 50b. Lemma et glumes entiers, avec ou sans arêtes
 **Muhlenbergia**

Agropyron**Agropyron**

- 1a. Plantes à rhizomes (2)
 1b. Plantes à racines fibreuses (3)

- 2a. Feuilles, ou du moins les plus grandes, de 5–10 mm de largeur; longs rhizomes épais, d'un blanc jaunâtre, à chaumes gazonnants pouvant atteindre 100 cm de longueur; stomates formant de fines lignes blanches et visibles à la face inférieure des feuilles; épis jusqu'à 15 cm de longueur; épillets 4–7 flores; glumes habituellement lisses, à sommet aristé; anthères de (3–) 4–6 (–7) mm de longueur. **Agropyron repens** (L.) Beauv.; Agropyron rampant, chiendent. Mauvaise herbe introduite poussant le long des routes et dans les jardins.
- 2b. Feuilles de 1–4 mm de largeur, rhizomes rampants à chaumes gazonnants pouvant atteindre 60 cm de longueur; feuilles fortement divergentes, glauques; épis de 7–15 cm de longueur; épillets 6–10 flores; glumes s'atténuant en une arête courte et aiguë; anthères de 3,5–4,5 mm. **Agropyron smithii** Rydb.; Agropyre de l'Ouest. Prairies; espèce occasionnelle.
- 3a. Épis de 2–7 cm de longueur, aplatis; épillets très rapprochés sur le rachis; chaumes de 30–50 cm, en touffes denses. **Agropyron cristatum** (L.) Gaertn.; Agropyre à crête. Espèce fourragère introduite; espèce occasionnellement naturalisée.
- 3b. Épis allongés, de 6–25 cm de longueur, non aplatis; épillets qui ne sont pas étroitement réunis sur le rachis; chaumes pouvant avoir jusqu'à 100 cm de longueur, en touffes éparses; quatre variétés dans notre région: var. **trachycaulum**, formant de grandes touffes d'herbe feuillées et éparses; chaumes jusqu'à 1 m de longueur; épis grêles habituellement, épillets inférieurs légèrement écartés; var. **novae-angliae** (Scribn.) Fern., similaire, mais à chaumes plus courts et en touffes moins denses; épis plus courts et plus denses; épillets imbriqués et formant souvent deux rangées distinctes; var. **glaucum** (Pease & Moore) Malte; plantes toutes glauques; arête du lemma très mince et habituellement aussi longue que celui-ci; var. **unilaterale** (Cassidy) Malte (*A. subsecundum* (Link.) Hitchc.), formant de petites touffes d'herbe éparses et feuillées; épis denses, dressés, légèrement incurvés ou penchés et légèrement unilatéraux; arêtes du lemma plus épaisses et plus longues. **Agropyron trachycaulum** (Link) Malte; Agropyron à chaumes rudes; figure 43. Bois ouverts, prés disséminés, clairières et terrains perturbés. S'hybride avec *Hordeum jubatum* pour former × **Agrohordeum macounii** (Vasey) Lepage.

Agrostis**Agrostis, Agrostide**

- 1a. Plantes cespiteuses, délicates; chaumes dressés jusqu'à 70 cm de longueur; panicule très diffuse; épillets jusqu'à 2,7 mm de longueur. **Agrostis scabra** Willd.; Agrostis scabre; figure 44. Bois ouverts, clairières et lieux incultes; espèce fréquente.
- 1b. Plantes robustes, souvent à rhizomes, s'enracinant quelquefois aux noeuds des chaumes décombants, jusqu'à 80 cm de hauteur; panicule s'ouvrant au moment de l'anthèse; épillets souvent plus longs. **Agrostis stolonifera** L. (*A. alba* L.); Agrostis blanc. Plantes cultivées et se propageant dans des terrains perturbés et humides.

Alopecurus**Vulpin**

Plantes en touffes denses; chaumes jusqu'à 50 cm de longueur; inflorescence simulant celle de la Phléole des prés (*Phleum pratense*), mais plus délicate. **Alopecurus aequalis** Sobol.; Vulpin à courtes arêtes; figure 45. Dépressions humides, près des cours d'eau et des lacs; espèce limitée à certains lieux.

Andropogon**Barbon**

Chaumes très purpurins, pouvant atteindre 150 cm de longueur, formant de grandes touffes; rhizomes courts; limbes des feuilles de bleu vert à glauque; grappes de 3-6, 5-10 cm de longueur, habituellement purpurines. **Andropogon gerardii** Vitman; Barbon de Gérard. Versants exposés au sud; espèce rare.

Avena**Avoine**

- 1a. Inflorescence ouverte; épillets réclinés, la plupart du temps triflores, se désarticulant très tôt; lemma pubescent; arêtes fermes, 1-5 cm de longueur, géniculées, noirâtres sous la courbe, d'un vert pâle supérieurement; chaumes 30-70(-100) cm de longueur; limbes 4-8 mm de largeur. **Avena fatua** L.; Avoine sauvage. Mauvaise herbe dommageable des champs de céréales et des lieux incultes.
- 1b. Inflorescence unilatérale; épillets biflores, ne se désarticulant pas rapidement à la maturité; lemmas glabres; arêtes petites et droites ou nulles; chaumes

habituellement plus courts que chez *A. fatua*. ***Avena sativa*** L.; Avoine cultivée. Lieux incultes près des routes; espèce spontanée.

Beckmannia

Beckmannie

Plante annuelle cespiteuse vert pâle; chaumes jusqu'à 70 cm de longueur; inflorescence en panicule ou en grappe jusqu'à 25 cm de longueur, les rameaux d'apprimés à ascendants; rameaux portant des grappes unilatérales d'épillets uniflores étroitement imbriqués. ***Beckmannia syzigachne*** (Steud.) Fern.; Beckmannie à écailles unies; figure 46. Bords des étangs, cours d'eau, dépressions et fossés; espèce fréquente.

Bromus

Brome

- 1a. Plantes à rhizomes (2)
- 1b. Plantes à racines fibreuses (3)

- 2a. Lemmas glabres; limbes et chaumes glabres ou assez scabres; chaumes jusqu'à 100 cm de longueur; épillets habituellement purpurins. ***Bromus inermis*** Leyss.; Brome inerme. Plante fourragère introduite; le long des routes et dans les lieux incultes.
- 2b. Lemmas pubescents, au moins le long des bords; limbes à face supérieure velue; noeuds des chaumes pubescents, chaumes pouvant atteindre 100 cm de longueur. ***Bromus pumpellianus*** Scribn.; figure 47. Rives des lacs; espèce rare.

- 3a. Première glume trinervée; chaumes jusqu'à 60 cm de longueur, grêles, à noeuds pubescents; panicules penchées; branches flexueuses, étalées ou réclinées; lemmas portant une pubescence dense et égale dorsalement. ***Bromus porteri*** (Coul.) Nash. Clairières et prairies arbustives; espèce apparemment rare.
- 3b. Première glume uninerve (4)

- 4a. Lemmas à bords et à partie inférieure pubescents, seule la partie supérieure étant glabre; chaumes jusqu'à 100 cm de longueur; gaines glabres ou portant une courte pubescence aux noeuds; panicule à branches effilées souvent étalées ou réclinées. ***Bromus ciliatus*** L.; Brome cilié. Bois ouverts, clairières et prairies arbustives; espèce fréquente.



43. *Agropyron trachycaulum*, $1/2 \times$.



45. *Alopecurus aequalis*, $1 \times$.



44. *Agrostis scabra*, $3/4 \times$.



46. *Beckmannia syzigachne*, $2/3 \times$.

- 4b. Lemmas à pubescence égale dorsalement, mais plus dense sur les bords inférieurs; chaumes jusqu'à 100 cm de longueur, à noeuds pubescents; gaines habituellement rétrorsées et pubescentes; panicule incliné; branches allongées, étalées ou réclinées. **Bromus latiglumis** (Shear) Hitchc. (*B. purgans* L.); Brome purgatif. Clairières et prairies arbustives; espèce occasionnelle.

Calamagrostis

Calamagrostis, Calamagrostide

- 1a. Panicule ouverte; branches étalées et souvent réclinées; plantes cespiteuses; rhizomes rampants; chaumes jusqu'à 120 cm de longueur ou plus; 5 ou 6 noeuds; limbes flasques; poils du calus aussi longs que le lemma; arête délicate, droite, insérée juste avant le milieu. **Calamagrostis canadensis** (Michx.) Beauv.; Calamagrostis du Canada; figure 48. Rives des lacs, bords des marais, fossés et bois ouverts et humides; espèce fréquente.
- 1b. Panicule étroite et plus ou moins contractée; branches apprimées et ascendantes (2)
- 2a. Limbes et partie supérieure de la chaume scabres; chaumes rigides jusqu'à 100 cm de longueur; feuilles devenant involutées; panicule pâle, généralement dense et spiciforme; glumes fermes et opaques, à extrémité aiguë; poils du calus plus courts que le lemma. **Calamagrostis inexpansa** A. Gray; Calamagrostis contracté; figure 49. Clairières et orée des bois.
- 2b. Limbes à extrémité lisse ou scabre; chaumes lisses sauf sous la panicule; panicule rigide, généralement brunâtre; glumes minces, hyalines et quelque peu translucides; poils du calus inégaux, plus courts que ceux du lemma. **Calamagrostis neglecta** (Ehrh.) Gaertn., Mey. & Schreb.; figure 50. Prés humides, fossés et terrains perturbés humides; espèce fréquente.

Cinna

Cinna

Plante herbacée de grande taille, cespiteuse; chaumes jusqu'à 150 cm de longueur; feuilles courtes, larges; panicule large, ouverte, verdâtre ou jaunâtre; branches grêles, étalées ou réclinées. **Cinna latifolia** (Trev.) Griseb.; Cinna à larges feuilles; figure 51. Bois ouverts humides, fourrés et clairières; espèce fréquente.



47. *Bromus pumpellianus*
var. *pumpellianus*, $4/5\times$.



49. *Calamagrostis*
inexpansa, $2/5\times$.



48. *Calamagrostis canadensis*, $1/4\times$.



50. *Calamagrostis*
neglecta, $1/4\times$.



51. *Cinna latifolia*, $1/2\times$.

Danthonia**Danthonie**

- 1a. Glumes glabres, (1,2–)1,5(–1,7) cm de longueur, purpurines; lemma de 5,5–8,0 mm de longueur; dents du lemma de 1,5–2,0 mm de longueur; arêtes purpurines supérieurement et verdâtres ou jaunes inférieurement; plante herbacée cespiteuse jusqu'à 60 cm de hauteur ou plus, à inflorescence fermée et unilatérale de 3–10 épillets; vieilles feuilles marcescentes et frisées. ***Danthonia intermedia*** Vasey; Danthonie intermédiaire; figure 52. Prairies; espèce occasionnelle.
- 1b. Glumes généralement poilues ou hirsutes, (0,8–)1,0(–1,2) cm de longueur; lemma de 4–5 mm de longueur, y compris les dents subulées; arêtes brun foncé ou purpurines dans la partie courbée; plante cespiteuse comme *D. intermedia*. ***Danthonia spicata*** (L.) Beauv.; Danthonie à épi; figure 53. Prairies arbustives; moins fréquente que *D. intermedia*.

Deschampsia**Deschampsie, Canche**

Souche fortement cespiteuse; chaumes jusqu'à 100 cm de longueur; feuilles étroites, souvent repliées, généralement basilaires; panicule ouverte et lâche, plus ou moins pyramidale; branches grêles, plus ou moins scabres, portant généralement vers leurs extrémités des épillets biflores surtout hyalins. ***Deschampsia caespitosa*** (L.) Beauv.; Deschampsie cespiteuse; figure 54. Terrains humides et tourbières; espèce occasionnelle.

Echinochloa**Échinochloa**

Plante annuelle charnue cespiteuse; chaumes de dressés à décombants, jusqu'à 100 cm de longueur; feuilles planes ou en forme de V; épillets aristés très irrégulièrement, formant une grappe ou une panicule de grappes spiciformes; inflorescence souvent d'un noir purpurin à maturité. ***Echinochloa wiegandii*** (Fassett) McNeill & Dore (*E. pungens* (Poir.) Rydb. var. *wiegandii* Fassett); Échinochloa piquant. Mauvaise herbe indigène; espèce occasionnelle dans des terrains perturbés.

Elymus**Élyme**

- 1a. Arêtes aussi longues que le lemma (2)
- 1b. Arêtes à moitié moins longues que le lemma (4)



52. *Danthonia intermedia*, 4/5 ×.



54. *Deschampsia caespitosa*, 1/4 ×.



53. *Danthonia spicata*, 4/5 ×.

- 2a. Arêtes droites; plante formant de petites touffes lâches; chaumes jusqu'à 100 cm de longueur ou plus; limbes des feuilles aplatis, scabres des deux côtés; épi jusqu'à 15 cm de longueur, dressé ou quelque peu flexueux. ***Elymus virginicus* L.**; Élyme de Virginie. Clairières herbeuses; espèce rare.
- 2b. Arêtes longues, courbées vers l'extérieur (3)
- 3a. Glumes d'environ 1 mm de largeur, portant 3–5 nervures rugueuses; chaumes jusqu'à 125 cm de longueur, cespiteux, à rhizomes courts, du moins à l'état juvénile; limbes des feuilles larges, plans ou quelquefois convolutés, de vert foncé à glauques, de lisses à scabres des deux côtés; épi jusqu'à 25 cm de longueur, légèrement penché. ***Elymus canadensis* L.**; Élyme du Canada. Rives des rivières et lacs et clairières; espèce occasionnelle.

- 3b. Glumes d'environ 0,5 mm de largeur, portant une nervure ou aucune; chaumes jusqu'à 100 cm de longueur, cespiteux; feuilles larges, légèrement villeuses supérieurement, lisses inférieurement; épi jusqu'à 15 cm de longueur, flexueux ou légèrement penché. ***Elymus diversiglumis*** Scribn. & Ball (*E. interruptus* Buckl.). Bois ouverts et clairières; espèce occasionnelle.
- 4a. Glumes de moins de 0,5 mm de largeur, plus ou moins sétacées; chaumes jusqu'à 80 cm de longueur, formant de petites touffes à partir de longs rhizomes rampants; feuilles de planes à convolutées, scabres des deux côtés; épis denses, pouvant atteindre 12 cm de longueur, purpurins; glumes et lemmas villeux. ***Elymus innovatus*** Beal; Élyme innovant; figure 55. Clairières, bois ouverts, habituellement dans des sols plutôt légers; espèce fréquente.
- 4b. Glumes plus larges, planes. Voir *Elymus virginicus*.

Festuca

Fétuque

- 1a. Limbes des feuilles habituellement de plus de 3 mm de largeur, doux, plans, convolutés à l'état de pousse et involutés lorsqu'ils sèchent; plante stolonifère et gazonnante; chaumes jusqu'à 100 cm de longueur; panicule pouvant atteindre 20 cm de longueur, contractée avant et après l'anthèse, souvent légèrement unilatérale; épillets linéaires-cylindriques, presque deux fois plus longs que la glume supérieure; lemmas minces, sans arête, à bords scarieux. ***Festuca pratensis*** Huds. (*F. elatior* L. pro parte); Fétuque élevée. Plante fourragère introduite; espèce occasionnelle.
- 1b. Limbes des feuilles de moins de 3 mm de largeur, habituellement toujours repliés, condupliqués à l'état de pousse (2)
- 2a. Glumes aussi longues ou presque aussi longues que l'épillet; chaumes de 100 cm de longueur ou plus, cespiteux, formant de grandes buttes gazonnées; panicule pouvant atteindre 20 cm de longueur, d'ouverte à légèrement contractée; lemmas uniformément scabres, portant quelquefois une arête très courte. ***Festuca hallii*** (Vasey) Piper (*F. scabrella* Torr. pro parte); Fétuque scabre. Bois ouverts et prairies arbusitives; espèce abondante dans les prairies incultes.
- 2b. Glumes nettement plus courtes que l'épillet (3)

- 3a. Plante rhizomateuse, gazonnante; chaumes pouvant atteindre 80 cm de longueur, de dressés à légèrement décombants à la base; gaines des feuilles de rougeâtres à purpurines à la base; panicule jusqu'à 20 cm de longueur, dressée ou légèrement inclinée; lemmas souvent légèrement pubescents, aristés. ***Festuca rubra*** L.; Fétuque rouge; figure 56. Espèce herbacée introduite pour le pâturage et les gazons; peuplements extensifs en bordure des routes.
- 3b. Plante formant des touffes denses; chaumes pouvant atteindre 30 cm de longueur; feuilles filiformes, étroitement enroulées; panicule jusqu'à 7 cm de longueur, étroite, contractée avant et après l'anthèse; épillets parfois légèrement teintés de violet; lemmas aristés. ***Festuca saximontana*** Rydb. (*F. ovina* L. var. *saximontana* (Rydb.) Gl.); Fétuque des montagnes Rocheuses; figure 57. Prairies arbustives, clairières et terrains perturbés; espèce occasionnelle.

Glyceria

Glycérie

- 1a. Inflorescence fermée, allongée-linéaire; épillets de 1 cm de longueur ou plus, linéaires-cylindriques; rhizomes rampants émettant des chaumes pouvant atteindre 100 cm de longueur, solitaires ou cespiteux; limbes des feuilles plans ou repliés; lemmas nettement 7-nervés. ***Glyceria borealis*** (Nash) Batch.; Glycérie boréale. Dépressions, rives des lacs et des cours d'eaux; espèce occasionnelle.
- 1b. Inflorescence ouverte, de largement lancéolée à pyramidale; épillets plus courts et plus larges (2)
- 2a. Glume supérieure d'environ 1 mm de longueur, deux fois plus longue que l'inférieure; longs rhizomes rampants émettant des chaumes atteignant 80 cm de longueur, formant souvent de gros bouquets; panicule pouvant atteindre 20 cm de longueur, dressée ou inclinée à son extrémité; lemma 7-nervé, à extrémité plus ou moins scarieuse. ***Glyceria striata*** (Lam.) Hitchc.; Glycérie striée; figure 58. Eaux peu profondes des marécages, terrains vaseux en bordure des lacs et des cours d'eau et dans les fossés; espèce fréquente.
- 2b. Glume supérieure de 2–2,5 mm de longueur, pas beaucoup plus grande que l'inférieure; glumes acuminées, blanchâtres; lemmas pourpres, à extrémité à peine scarieuse, nettement 7-nervés; rhizomes rampants émettant des chaumes pouvant atteindre 200 cm de longueur, solitaires ou cespiteux;

panicule jusqu'à 40 cm de longueur; plutôt dense, habituellement inclinée. ***Glyceria grandis*** S. Wats.; Glycérie géante; figure 59. Terrains humides et eaux peu profondes des marécages et en bordure des lacs et des cours d'eaux; espèce fréquente.

Helictotrichon

Hélictotrichon

Plantes formant des touffes denses; chaumes pouvant atteindre 40 cm de longueur ou plus; feuilles planes ou pliées; bords et nervure médiane finement dessinés en blanc; inflorescence étroite; branches dressées ou ascendantes; épillets d'environ 1,5 cm de longueur, 4-5-flores; glumes minces et verdâtres, souvent luisantes, presque aussi longues que l'épillet; lemmas de 10-12 mm de longueur; arête géniculée, jusqu'à 2 cm de longueur, plus foncée et tordue sous sa courbure. ***Helictotrichon hookeri*** (Scribn.) Henr. (*Avena hookeri* Scribn.); figure 60. Prairies arbustives et forêts-parcs; espèce occasionnelle.

Hierochloe

Hiérochloé

Longs rhizomes rampants émettant des chaumes atteignant jusqu'à 60 cm de longueur, solitaires ou portant quelques pousses feuillées; panicule jusqu'à 15 cm de longueur, pyramidale; épillets luisants de couleur bronzée; plante odorante. ***Hierochloe odorata*** (L.) Beauv.; Hiérochloé odorante; figure 61. En bordure des bois ouverts, des clairières et des prairies arbustives; espèce occasionnelle.

Hordeum

Orge

Chaumes formant des touffes denses, jusqu'à 60 cm de longueur; épis de 5-10 cm de longueur, souvent inclinés; arêtes (3-)4-5(-7) cm de longueur, très fines, de longueur assez uniforme. ***Hordeum jubatum*** L.; Orge agréable; figure 62. Clairières, rivages et terrains perturbés; espèce commune. S'hybride avec *Agropyron trachycaulum* pour former X *Agrohordeum macounii* (Vasey) Lepage.

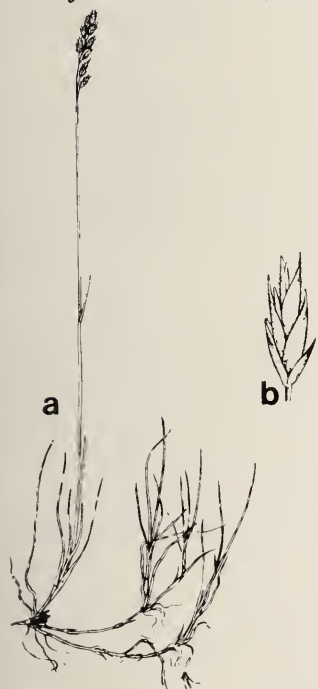
Koeleria

Keulérie

Chaumes jusqu'à 50 cm de longueur, en touffes denses; feuilles basilaires courtes, mais pouvant atteindre la moitié de la longueur du chaume, étroites; inflorescence en panicule spiciforme cylindrique dense pouvant atteindre 15 cm de



55. *Elymus innovatus*, $2/5\times$.



56. *Festuca rubra*, a, $1/4\times$; b, $3\times$.



57. *Festuca saximontana*, $1\ 1/5\times$.



58. *Glyceria striata*, a, $3/5\times$; b, $4\times$.

longueur; lemmas luisants. **Koeleria macrantha** (Led.) Schultes (*K. cristata* (L.) Pers.); Keulérie accrétée; figure 63. Prairies arbustives et terrains perturbés; espèce fréquente.

Lolium

Ivraie

Espèce pérennante gazonnante; chaumes pouvant atteindre 60 cm de longueur; var. *perenne* à lemmas sans arête ou à arête de moins de 1 mm de longueur; var. *aristatum* Willd. (*L. multiflorum* Lam.) est une plante annuelle, bisannuelle ou pérennante éphémère plus robuste dont au moins certains lemmas portent une arête de plus de 1 mm de longueur. **Lolium perenne** L.; Ivraie vivace. Espèce fourragère introduite; espèce rare; dans les lieux incultes.

Milium

Millet

Rhizomes courts et trapus émettant des chaumes dressés à base courbée de jusqu'à 70 cm de longueur; limbes des feuilles pouvant atteindre 12 mm de largeur, plans; panicule jusqu'à 20 cm de longueur, ouverte, pyramidale, dont les branches minces sont étalées. **Milium effusum** var. *cistatlanticum* Fern.; Millet diffus. Sous-étages des bois ouverts des secteurs est du parc; espèce rare.

Muhlenbergia

Muhlenbergie

- 1a. Panicule très étroitement linéaire, n'ayant habituellement pas plus de 2 mm de largeur; limbes des feuilles de 1–2 mm de largeur (2)
- 1b. Panicule qui n'est pas étroitement linéaire, habituellement d'environ 5 mm de largeur; limbes des feuilles de 2–8 mm de largeur (3)
- 2a. Glumes ovées, de 1–1,5 mm de longueur, plus courtes de moitié que l'épillet; rhizomes écailleux durs émettant des chaumes jusqu'à 40 cm de longueur, en touffes denses; inflorescence de 3–10 cm de longueur. **Muhlenbergia richardsonis** (Trin.) Rydb.; Muhlenbergie de Richardson; figure 64. Prairies; espèce fréquente.
- 2b. Glumes acuminées-cuspidées de 2–2,5 mm de longueur, dépassant l'épillet de moitié; tiges souterraines écailleuses bulbiformes dures émettant des chaumes jusqu'à 30 cm de longueur, formant des touffes denses; inflorescence de 5–10 cm de longueur. **Muhlenbergia cuspidata** (Torr.) Rydb. Prairie formée sur des bancs schisteux d'un versant près d'East Gate; espèce rare.



59. *Glyceria grandis*, $1/5\times$.



60. *Helictotrichon hookeri*, $1/4\times$.



61. *Hierochloe odorata*, $1/4\times$.



62. *Hordeum jubatum*, $2/5\times$.



63. *Koeleria macrantha*, $1/4\times$.

- 3a. Lemma portant une arête jusqu'à 10 mm de longueur; présence de très nombreux poils à la base du lemma, aussi longs que celui-ci; glumes sans arête ou aristées; longs rhizomes écailleux et raides émettant des chaumes jusqu'à 60 cm de longueur; inflorescence de 7–15 cm de longueur, spiciforme. **Muhlenbergia andina** (Nutt.) Hitchc. Rivage graveleux du lac Clear; espèce rare.
- 3b. Lemmas sans arête; poils peu apparents à la base du lemma, habituellement à moitié moins longs que celui-ci; glumes sans arête à arête terminale ou aristées (4)
- 4a. Glumes aristées ou non, presque aussi longues que le lemma; rhizomes écailleux rampants émettant des chaumes jusqu'à 60 cm de longueur; panicule dense de 10–15 cm de longueur. **Muhlenbergia mexicana** (L.) Trin.; Muhlenbergie mexicaine. Carrière de gravier de la prairie arbustive onduleuse; espèce rare.
- 4b. Glumes à arête terminale, beaucoup plus longues que les lemmas (5)
- 5a. Gaine foliaire carénée; ligule de 1–1,5 mm de longueur; rhizomes écailleux rampants émettant des chaumes jusqu'à 50 cm de longueur et se ramifiant habituellement à partir des noeuds médians; entrenoeuds lisses; anthères de 0,5–0,8 mm de longueur. **Muhlenbergia racemosa** (Michx.) BSP; Muhlenbergie à grappe. Terrains perturbés; espèce occasionnelle.
- 5b. Gaine foliaire non carénée, ligule minuscule; longs rhizomes écailleux ramifiés émettant des chaumes jusqu'à 50 cm de longueur et habituellement simples ou se ramifiant à la base; entrenoeuds pubérulents; anthères 1,0–1,5 mm de longueur. **Muhlenbergia glomerata** (Willd.) Trin.; Muhlenbergie agglomérée. Marécages, prairies arbustives, bois ouverts; espèce occasionnelle.

Oryzopsis

Oryzopsis

- 1a. Feuilles planes, jusqu'à 10 mm de largeur, surmontant souvent l'inflorescence, sempervirentes; chaumes souvent purpurins à la base, jusqu'à 70 cm de longueur; panicule étroite, 5–10 cm de longueur, à épillets ascendants; lemmas de 7–9 mm de longueur, à pubescence dense à la base, à arêtes de 5–10 mm de longueur. **Oryzopsis asperifolia** Michx.; Oryzopsis à

- feuilles rudes; figure 65. Bois plutôt secs, dans l'humus ou les sols plutôt légers; espèce commune.
- 1b. Feuilles involutées ou filiformes (2)
- 2a. Panicule de 5–10 cm de longueur, ouverte, large; rameaux flexueux, ascendants ou étalés; chaumes jusqu'à 60 cm de longueur; limbes de 2–4 mm de largeur, de plans à involutés; lemmas d'environ 3 mm de longueur, apprimés, pubescents; arête de 1–2 cm de longueur, faiblement bi-géniculé. **Oryzopsis canadensis** (Poir.) Torr.; *Oryzopsis* du Canada. Prairies arbustives et bois mixtes ouverts; espèce rare.
- 2b. Panicule de 3–6 cm de longueur; rameaux ascendants-apprimés ou étalés; chaumes jusqu'à 60 cm de longueur; feuilles filiformes, rigides et scabres; lemmas 3–4 mm de longueur, à pubescence dense; arêtes de 1–3 mm de longueur. **Oryzopsis pungens** (Torr.) Hitchc.; *Oryzopsis* piquant; figure 66. Dans des sols plutôt légers, quelquefois perturbés, dans la partie est du parc; espèce rare.

Phalaris

Phalaris, Phalaride

Chaumes feuillus jusqu'à 150 cm de longueur ou plus; rhizomes vigoureux rampant horizontalement; limbes plans, jusqu'à 25 cm de longueur et 1,5 cm de largeur; panicule jusqu'à 20 cm de longueur, étalée à l'anthèse, mais fortement contractée pendant la fructification; épillets lancéolés, aplatis latéralement. **Phalaris arundinacea** L.; Phalaris roseau; figure 67. Emprises perturbées des routes, lieux incultes, rives des lacs et des cours d'eau, à la fois une espèce indigène et introduite; espèce fréquente.

Phleum

Phléole, Fléole

Tige souterraine bulbiforme renflée émettant des chaumes allant jusqu'à 80 cm de longueur, formant souvent de gros bouquets; panicules denses, fermes, cylindriques, spiciformes. **Phleum pratense** L.; Phléole des prés. Espèce fourragère introduite, fréquente le long des routes et dans les lieux incultes.

Phragmites

Roseau

La plus grande de nos Graminées; chaumes feuillés semblables à du bambou, jusqu'à 2 m de longueur; longs rhizomes épais, traçants, formant quelquefois des colonies

étendues; feuilles larges et planes; panicules plumeuses, jusqu'à 40 cm de longueur; lemmas pourpre foncé, allongés-acuminés. ***Phragmites australis*** (Cav.) Steud. (*P. communis* Trin.); Roseau; figure 68. Rivages humides des lacs et fossés; espèce limitée à certains lieux et distincte.

Poa

Pâturin

- 1a. Plante annuelle; chaumes pouvant atteindre 20 cm de longueur, cespiteux, lisses, divergents, décombants ou procombants; panicule ouverte, pyramidale, habituellement vert pâle; branches surtout par paires. ***Poa annua*** L.; Pâturin annuel. Mauvaise herbe introduite trouvée sur les rives humides, dans les terrains perturbés et dans les gazons; espèce fréquente.
- 1b. Plante pérennante, cespiteuse ou rhizomateuse (2)
- 2a. Plantes rhizomateuses (3)
- 2b. Plantes formant des bouquets denses ou formant des buttes gazonnées, non rhizomateuses (5)
- 3a. Chaumes jusqu'à 60 cm de longueur, aplatis, notamment au-dessus de la base; gaines fortement carénées au-dessus de la partie médiane; panicule courte, 3-10 cm de longueur; rameaux généralement par paires. ***Poa compressa*** L.; Pâturin comprimé. Mauvaise herbe introduite trouvée habituellement dans les sols secs perturbés; espèce occasionnelle.
- 3b. Chaumes circulaires; gaines non fortement carénées (4)
- 4a. Panicule lancéolée, épaisse; lemmas non arachnoïdes à la base, de pubescents à poilus dorsalement vers la base aux entrenœuds; chaumes jusqu'à 50 cm de longueur, solitaires ou en petits bouquets. ***Poa arida*** Vasey. Prairies arbustives et terrains perturbés; espèce occasionnelle.
- 4b. Panicule largement ouverte; lemmas arachnoïdes à la base, glabres ou légèrement pubescents vers la base des nervures uniquement; chaumes jusqu'à 100 cm de longueur, cespiteux, à rhizomes. ***Poa pratensis*** L.; Pâturin des prés; figure 69. Graminée commune des gazons, prairies, clairières et en bordure des routes.
- 5a. Chaumes formant des touffes denses, jusqu'à 70 cm de longueur; ligules des feuilles caulinaires tronquées, généralement de moins de 1,5 mm de longueur;



64. *Muhlenbergia richardsonis*, 3×.



65. *Oryzopsis asperifolia*, 1/4×.



66. *Oryzopsis pungens*, 2×.



67. *Phalaris arundinacea*, 2/5×.



68. *Phragmites australis*, 2/5×.

panicules pouvant atteindre 10 cm de longueur, lâches, souvent inclinées; rameaux s'étalant à l'anthèse et s'apprimant par la suite. ***Poa nemoralis*** L. (y compris *P. interior* Rydb.); Pâturin des bois. Prés et bois ouverts; espèce occasionnelle.

- 5b. Chaumes formant des touffes lâches, jusqu'à 100 cm de longueur; ligules des feuilles caulinaires de 2-4 mm de longueur ou plus, acuminées à leur extrémité; panicules de 20 cm de longueur ou plus, pyramidales ou oblongues; rameaux étalés. ***Poa palustris*** L.; Pâturin palustre; figure 70. Prés humides, rivages herbeux et fossés; espèce fréquente.

Puccinellia

Puccinellie

Plante pérennante cespiteuse; chaumes de dressés à décombants ou géniculés-ascendants, jusqu'à 70 cm de longueur; panicules allant jusqu'à 15 cm de longueur, pyramidales; rameaux réfléchis à maturité. ***Puccinellia distans*** (L.) Parl.; Puccinellie à fleurs distantes. En bordure des routes; espèce rare provenant d'Europe.

Schizachne

Schizachné

Espèce rhizomateuse en touffes lâches; chaumes jusqu'à 100 cm de longueur; panicules jusqu'à 15 cm de longueur, souvent unilatérales; branches plus ou moins réclinées; épillets à arêtes divergentes; glumes d'un pourpre rougeâtre; rebords verts, hyalins; extrémités des fleurons de vert pâle à purpurines. ***Schizachne purpurascens*** (Torr.) Swallen; Schizachné pourpré; figure 71. Bois ouverts et prairies arbustives; espèce fréquente.

Scolochloa

Rhizomes flagelliformes traçants émettant des chaumes robustes, feuillus, dressés, jusqu'à 1,5 m de longueur et à base spongieuse; limbes plans, jusqu'à 10 mm de largeur; gaines grandes, papyracées, renflées; panicules ouvertes, jusqu'à 20 cm de longueur; rameaux en fascicules éloignés; épillets d'environ 8 mm de longueur, 3-4-flores. ***Scolochloa festucacea*** (Willd.) Link; figure 72. En eaux peu profondes dans les marécages et en bordure des étangs où il forme des peuplements denses.



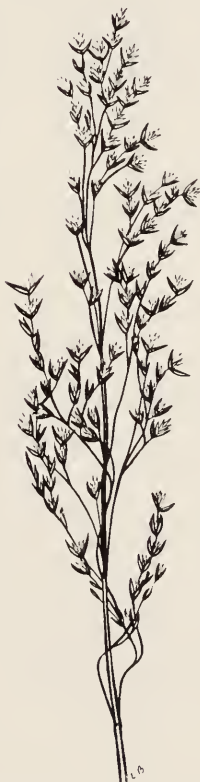
69. *Poa pratensis*, $2/5 \times$.



70. *Poa palustris*, $1/4 \times$.



71. *Schizachne purpurascens*, $4/5 \times$.



72. *Scolochloa festucacea*, $1/4 \times$.

Setaria

Sétaire

Plante annuelle, cespiteuse; chaumes dressés ou géniculés-ascendants jusqu'à 50 cm de longueur ou plus; limbes jusqu'à 12 mm de largeur; panicules jusqu'à 10 cm de longueur et 2 cm de largeur (y compris les arêtes). *Setaria viridis* (L.) Beauv.; Sétaire verte. Mauvaise herbe des lieux incultes.

Spartina

Spartine

Rhizomes résistants émettant des tiges jusqu'à 100 cm de longueur, solitaires ou en petites touffes; épis 4-8, unilatéraux; épillets groupés sur 2 rangées le long des extrémités. *Spartina gracilis* Trin. Région perturbée près du ruisseau Rennicker; espèce apparemment limitée à certains lieux.

Sphenopholis

Sphénopholis

Plante pérennante cespiteuse; chaumes grêles, jusqu'à 70 cm de longueur; limbes plans, jusqu'à 5 mm de largeur; panicules jusqu'à 20 cm de longueur, denses et d'apparence lobée; épillets fortement rapprochés sur des rameaux courts et ascendants; glumes subégales, la première linéaire-subulée et la seconde obovée. *Sphenopholis intermedia* Rydb.; Sphénopholis intermédiaire; figure 73. Prés humides, rives des lacs et des cours d'eau; espèce occasionnelle.

Sporobolus

Sporobole

Chaumes grêles dressés, jusqu'à 70 cm de longueur, formant d'épaisses touffes compactes; feuilles de planes à involutées, dressées ou légèrement réclinées, souvent presque aussi longues que les chaumes; panicules ouvertes, jusqu'à 20 cm de longueur, étroitement ovoïdes, la partie inférieure souvent enfermée dans la partie supérieure de la gaine; épillets de vert foncé à noirâtres, plus longs que leurs pédicelles et rapprochés sur les branches. *Sporobolus heterolepis* A. Gray; Sporobole à glumes inégales. Prairies arbustives; espèce rare.

Stipa

Stypa, Stipa

- 1a. Panicules jusqu'à 20 cm de longueur; rameaux largement étalés, ne portant que quelques épillets réclinés vers l'extrémité; plantes cespiteuses à étroites feuilles involutées d'environ 20 cm de longueur et

chaumes pouvant atteindre 80 cm de longueur; arête de 2,5–3,5 cm de longueur, géniculée une fois seulement. ***Stipa richardsonii*** Link; figure 74. Prairies arbustives; espèce fréquente ou abondante en certains endroits.

1b. Panicules fermées et étroites; rameaux plus courts
..... (2)

2a. Glumes de 20–30 mm de longueur; lemmas jusqu'à 15–25 mm de longueur; arêtes jusqu'à 12 cm de longueur, bi-géniculés; chaumes jusqu'à 80 cm de longueur ou plus, formant des buttes gazonnées denses; panicules de 15–20 cm de longueur; branches portant 1 ou 2 épillets. ***Stipa spartea*** Trin. var. ***curtiseta*** Hitchc.; figure 75. Prairies arbustives; espèce fréquente ou abondante en certains endroits.

2b. Glumes de 8–10 mm de longueur; lemmas de 5–6 mm de longueur; arêtes de 2–3 cm de longueur, bi-géniculées et spiralées inférieurement; chaumes jusqu'à 100 cm de longueur, en touffes lâches; panicules jusqu'à 20 cm de longueur; rameaux apprimés-ascendants, portant 1–7 épillets. ***Stipa viridula*** Trin. Prairies arbustives; espèce rare.

Torreyochloa

Chaumes jusqu'à 60 cm de longueur, géniculés, en tapis lâches; panicules jusqu'à 13 cm de longueur; rameaux inférieurs fortement divergents ou réfléchis à maturité; ressemble à un *Glycéria* à épillets courts, mais les extrémités de la gaine sont libres et la glume supérieure est trinervée. ***Torreyochloa pallida*** (Torr.) Church var. ***fernaldii*** (Hitchc.) Dore (*Glyceria fernaldii* (Hitchc.) St. John). Fond humide du bassin collecteur du versant est; espèce rare.

Triticum

Blé

1a. Carène de la glume ailée uniquement près de l'extrémité; plante annuelle cespiteuse; chaumes jusqu'à 1 m de longueur; feuilles planes jusqu'à 2 cm de largeur; épis gonflés, jusqu'à 12 cm de longueur; généralement sans arête. ***Triticum aestivum*** L.; blé cultivé. Une espèce cultivée très répandue qui se retrouve spontanément le long des routes.

1b. Carène de la glume formant une aile étroite sur toute la longueur; ressemble beaucoup à *T. aestivum*, mais

porte habituellement de longues arêtes grosses et rudes. *Triticum turgidum* L.; Poulard. Espèce spontanée occasionnelle le long des routes.

16. CYPÉRACÉES famille de la Laïche

- 1a. Fleurs unisexuées, les staminées et les pistillées portées par les mêmes épis ou des épis différents; achaine enfermé dans un sac (le périgyne); tige triangulaire aiguë ou obtuse **Carex**
- 1b. Fleurs toutes parfaites, dans des épillets uniformes; achaines nus (2)
- 2a. Base du style formée d'un tubercule persistant sur l'achaine; tiges aphylls **Eleocharis**
- 2b. Base du style sans tubercule persistant (3)
- 3a. Soies du périanthe nombreuses, souvent de 2-3 cm de longueur **Eriophorum**
- 3b. Périanthe à 1-8 soies, quelquefois nulles, plus court que l'achaine ou légèrement plus long que celui-ci **Scirpus**

Carex

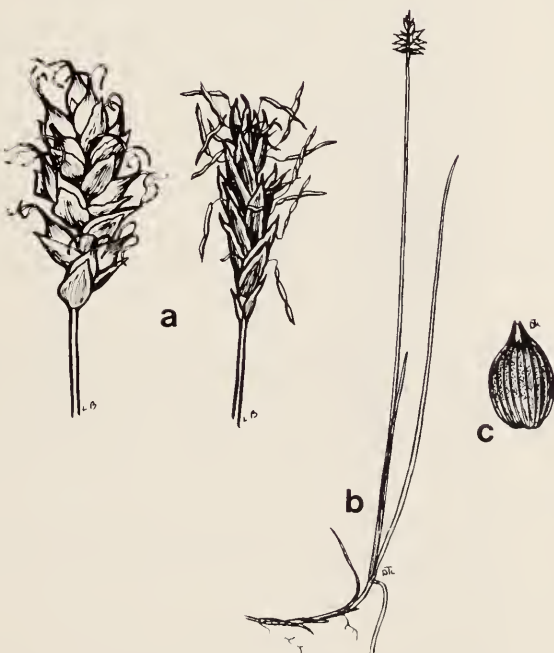
Carex, Laïche

- 1a. Épi solitaire, ébractéolé (2)
- 1b. Épis 2 ou plus (4)
- 2a. Achaines lenticulaires; stigmates 2; périgyne glabre; épi entièrement staminé, ou entièrement pistillé ou staminé supérieurement et pistillé inférieurement; tiges jusqu'à 30 cm, solitaires ou en petit nombre issues de rhizomes rampants grêles. **Carex gynocrates** Wormsk.; Carex à côtes; figure 76. Tourbières de *Sphagnum*; espèce limitée à certains lieux.
- 2b. Achaines triangulaires transversales; stigmates 3 (3)
- 3a. Écailles staminées; bords soudés presque jusqu'au milieu; périgyne subalterne, dépourvu de bec; feuilles très lâches et douces; tiges jusqu'à 40 cm de longueur, flasques, de densément cespiteuses à substolonifères. **Carex leptalea** Wahl.; Carex à tiges grêles; figure 77. Tapis humides de mousses, généralement dans les bois d'épinettes; espèce limitée à certains lieux.



74. *Stipa richardsonii*, $1/4\times$.

73. *Sphenopholis intermedia*, $1/2\times$.



75. *Stipa spartea*
var. *curtiseta*, $2/5\times$.

76. *Carex gynocrates*, a, $2\times$; b, $1/2\times$; c, $4\times$.

- 3b. Écailles staminées; bords libres jusqu'à la base; feuilles fermes, planes. Périgyne de châtain à noirâtre, luisant; tiges solitaires ou en petit nombre, issues de rhizomes funiformes durs. **Carex obtusata** Lilj.; Carex à fruits obtus; figure 78. Herbages secs au sommet des collines; espèce répandue localement.

- 4a. Achaines lenticulaires ou dodus, non triangulaires en coupe transversale; stigmates 2 (5)
- 4b. Achaines trigones (triangulaires en coupe transversale); épi terminal presque entièrement staminé, quelquefois partiellement pistillé; au moins certains des épis latéraux uniquement pistillés, généralement pédonculés (31)

- 5a. Épis de 2 genres, les terminaux staminés (au moins inférieurement) et les inférieurs entièrement ou généralement pistillés, pédonculés (6)
- 5b. Épis essentiellement uniformes, les latéraux sessiles (7)

- 6a. Bractées engainantes; périgyne d'un jaune doré à maturité, sans bec; tiges jusqu'à 30 cm de longueur, habituellement étalées ou ascendantes, issues de rhizomes grêles rampants. **Carex aurea** Nutt.; Carex doré; figure 79. Prairies, bois humides, fossés et rivages; espèce occasionnelle.
- 6b. Bractées dépourvues de gaines ou presque; périgyne de 2-4 mm de longueur, d'un vert purpurin ou vert, à bec minuscule; tiges jusqu'à 80 cm de longueur, en touffes denses, formant souvent de gros bouquets, issues de longs rhizomes écailleux; épis pistillés de 2-4 cm de longueur, groupés habituellement en 2-6. **Carex aquatilis** Wahl.; Carex aquatique; figure 80. Tourbières, dépressions et prairies humides; espèce fréquente.

- 7a. Tiges isolées ou en petit groupe issues de longs rhizomes grêles ou funiformes traçants; épis androgynes (sauf *C. siccata*, dont l'épi terminal est habituellement pistillé au-dessus d'une base staminée prolongée) (8)
- 7b. Tiges de densément à lâchement cespiteuses; rhizomes quelquefois rampants sur une courte distance, mais non traçants (10)

- 8a. Tiges ramescentes, les plus âgées couchées et donnant naissance, aux noeuds, à des tiges secondaires dressées; feuilles étroites, involutées; épis peu nombreux,



77. *Carex leptalea*, 4×.



78. *Carex obtusata*, 2 1/3×.



79. *Carex aurea*, 4/5×.



80. *Carex aquatilis*, 3/5×.

rapprochés. **Carex chordorrhiza** L.f.; Carex à long rhizome; figure 81. Marécages; espèce limitée à certains lieux.

- 8b. Tiges simples (9)
- 9a. Périgyne 2,5–4,5 mm de longueur; bec dépassant le corps d'un quart ou d'un tiers; bande interne des gaines foliaires à nervures vertes atteignant presque le sommet; tiges jusqu'à 80 cm de longueur, nettement triangulaires, rigides; noeuds supérieurs exserts des gaines; rhizomes grêles, noirs. **Carex sartwellii** Dewey; figure 82. Régions humides et basses; espèce apparemment peu fréquente.
- 9b. Périgyne de 5–6 mm de longueur, bords étroits, verdâtres; becs dépassant le corps des deux-tiers; gaines foliaires très imbriquées, leurs bandes internes sans nervure; tiges jusqu'à 80 cm de longueur, solitaires et en petit groupe, issues de longs rhizomes durs bruns. **Carex siccata** Dewey (*C. foenea* Willd.); généralement dans des sols secs à texture légère dans les espaces libres; espèce limitée à certains lieux.
- 10a. Épis androgynes (on peut y retrouver *C. disperma*) (11)
- 10b. Épis, au moins les terminaux, gynandres (17)
- 11a. Tiges douces et s'aplatissant lorsqu'elles sèchent, ser-
rulées supérieurement, à parois concaves et à angles
aigus plus ou moins ailés; gaines foliaires lâches ...
..... (12)
- 11b. Tiges relativement fermes, ne s'aplatissant pas en
séchant; gaines foliaires fermées (13)
- 12a. Périgyne ové, 3–4 mm de longueur, stipité, à face
interne sans nervure et aplatie, à nervures légèrement
brunâtres dorsalement, contractée en un bec à moitié
moins long que le corps, d'une longueur égale ou
légèrement supérieure aux écailles brunâtres; tiges
jusqu'à 70 cm de longueur, cespiteuses, presque aussi
longues ou plus courtes que les feuilles. Bande interne
des gaines foliaires ponctuée, lisse; épis supérieurs
rapprochés, épis inférieurs distants. **Carex alopecoidea** Tuck.; *Carex alopecoïde*. Bords des lacs et des
cours d'eau et prairies humides; espèce occasionnelle.
- 12b. Périgyne subulé-lancéolé, 4–5 mm de longueur, à
nervures brunes, dépassant de beaucoup les écailles
pâles, à base large s'amincissant en un long bec effilé;
tiges jusqu'à 100 cm de longueur, issues de rhizomes
courts et épais; bande interne des gaines foliaires

portant souvent des rides transversales, du moins entre les nervures; inflorescence de 5–15 épis formant un capitule, les supérieurs très rapprochés. **Carex stipata** Muhl; *Carex stipité*. Marécages, bords des ruisseaux et des étangs et bois ouverts humides; espèce occasionnelle.

- 13a. Épis 3–10, en capitules simples, fermés ou interrompus; périgyne sans nervure ou légèrement strié dorsalement; gaines non ponctuées ventralement de rouge (14)
- 13b. Épis nombreux en capitule plus ou moins composé, groupés par 2 ou plusieurs sur chaque branche latérale; périgyne à nervures dorsales (15)
- 14a. Périgyne d'une texture presque uniforme; bords non incurvés; bractées à base scarieuse large brune; écailles brun pâle, fortement aristées, recouvrant le périgyne; tiges jusqu'à 40 cm de longueur, issues de rhizomes courts; épis 5–8 de distants à rapprochés. **Carex hookeriana** Dewey. Prairies arbustives; espèce limitée à certains lieux.
- 14b. Périgyne épaissi et subérifié à la base; bord nervuré infléchi; écailles blanchâtres, arrondies ou légèrement obtuses; tiges faibles et lâches, jusqu'à 40 cm et plus, en touffes denses; épis éloignés; périgyne étalé horizontalement. *Carex rosea* Schkuhr; *Carex* en rosace. Bois humides et clairières; espèce rare.
- 15a. Écailles longuement aristées; bractées sétacées, apparentes; périgyne aplati à la face interne, vert jaunâtre ou paille; tiges jusqu'à 80 cm de longueur, en touffes denses; bande interne des gaines foliaires portant des rides transversales, non ponctuées de rouge; inflorescence de 4–8 épis composés densément rapprochés. **Carex vulpinoidea** Michx.; *Carex faux-vulpin*; berges des cours d'eau et des lacs; espèce rare.
- 15b. Écailles non aristées; bractées généralement courtes et difficiles à voir ou nulles; périgyne de couleur paille à brun foncé; bande interne des gaines foliaires sans nervure marquée souvent de points rouges, mais sans ride transversale (16)
- 16a. Gainés fortement teintées de rouge cuivre à leur partie inférieure; périgyne aplati à la face interne, d'une couleur brunâtre fade à maturité, apprimé, recouvert d'écailles; tiges jusqu'à 100 cm de longueur, en touffes

- denses, issues de rhizomes courts et trapus; inflorescence lâche et ouverte. **Carex prairea** Dewey; Carex de la prairie. Marécages; espèce limitée à certains lieux.
- 16b. Gainés non teintées de rouge cuivre à leur partie inférieure; périgyne légèrement convexe ventralement, luisant, noirâtre à maturité, devenant très vite divergent, généralement plus long que les écailles; tiges jusqu'à 80 cm de longueur, formant des touffes denses, issues de rhizomes courts; inflorescence en 6-10 épis, les épis inférieurs étant légèrement distants et les supérieurs de rapprochés à serrés. **Carex diandra** Schrank.; Carex diandre; figure 83. Marécages et tourbières; espèce limitée à certains lieux.
- 17a. Périgyne à bords surtout minces, subérifié-épaissi à la base; tiges qui ne sont pas creuses (18)
- 17b. Périgyne à bords d'étroitement à largement ailés, non spongieux-épaissi à la base, rostré, à face interne générale concave; tiges creuses (25)
- 18a. Périgyne étroitement apprimé-ascendant, 4,5-5,5 mm de longueur; becs longs, grêles, bidentés; écailles pâles, acuminées ou courtement cuspidées; plantes en touffes denses; tiges jusqu'à 80 cm de longueur, faibles; feuilles glauques; inflorescence 3-8 cm de longueur; épis 3-5, les inférieurs portant une bractée filiforme pouvant atteindre jusqu'à 3 cm de longueur. **Carex deweyana** Schw.; Carex de Dewey; figure 84. Bois humides, clairières et fossés; espèce occasionnelle.
- 18b. Périgyne de 1,5-3,75 mm de longueur (19)
- 19a. Périgyne punctulé de blanc, ascendant ou simplement étalé-ascendant, mou (sauf chez *C. disperma*), presque sans bec ou avec un bec court subentier, à bords arrondis. (20)
- 19b. Périgyne non punctulé, étalé ou réfléchi à maturité, rostré, très spongieux à la base, à bords minces (24)
- 20a. Épis à fleurs staminées terminales; périgyne presque arrondi en coupe transversale, 2,0-2,8 mm de longueur, portant de nombreuses nervures, arrondi au sommet pour former un bec entier minuscule; tiges jusqu'à 50 cm de longueur, très grêles, molles et étalées, issues de rhizomes grêles rampants, gazonnants; épis 2-5, distants. **Carex disperma** Dewey; Carex disperme; figure 85. Tourbières et bois humides; espèce fréquente.



81. *Carex chordorrhiza*, a, $1/2\times$; b, $2\times$.



82. *Carex sartwellii*, $1\times$.



84. *Carex deweyana*, $1\ 2/5\times$.



83. *Carex diandra*, $1\ 2/5\times$.



85. *Carex disperma*, $1\ 2/5\times$.

- 20b. Fleurs staminées basilaires ou distancées; périgyne plat d'un côté (21)
- 21a. Bractée à la base de l'inflorescence sétacée et très allongée, beaucoup plus longue que l'épi sous-tendu; inflorescence flexueuse; épis 2 ou 3, très distancés; plantes en touffes lâches; tiges faibles, surmontant habituellement les feuilles de 1–2 mm de largeur. **Carex trisperma** Dewey; *Carex trisperme*. En bordure des marécages; espèce apparemment rare et limitée à certains lieux, mais peut-être sous-estimée.
- 21b. Bractée à la base de l'inflorescence plus courte ou inexistante; inflorescence plus ou moins droite; épis supérieurs généralement rapprochés (22)
- 22a. Périgyne dépourvu de bec ou presque; écailles blanches; épis 2–4, subglobuleux, très rapprochés en une tête ellipsoïde ou subglobuleuse; plantes en touffes lâches; tiges subcapillaires, fermes, généralement plus longues que les feuilles. **Carex tenuiflora** Wahl; *Carex tenuiflore*. En bordure des marécages; espèce apparemment rare et limitée à certains lieux, mais probablement sous-estimée.
- 22b. Périgyne nettement rostré (23)
- 23a. Épis à 5–10 périgynes, largement étalés à maturité, serrulés à la base du bec distinct; plantes vertes; tiges jusqu'à 70 cm de longueur, en touffes denses; feuilles beaucoup plus courtes que les tiges; inflorescence entre 5–8 épis courts ovoïdes ou subglobuleux, les inférieurs distants et les supérieurs rapprochés. **Carex brunescens** (Pers.) Poir.; *Carex brunâtre*; figure 86. Tourbières et bois humides; espèce rare.
- 23b. Épis à 10–30 périgynes, apprimés, lisses ou tout au plus, peu serrulés à la base du bec caché; plantes glauques; tiges jusqu'à 25 cm de longueur, souvent réclinées ou inclinées ascendantes, en touffes lâches issues de rhizomes grêles; inflorescence de 4–6 épis, les inférieurs distants et les supérieurs rapprochés. **Carex curta** Good. (*C. canescens* L.); *Carex blanchâtre*; figure 87. Tourbières et bois humides; espèce rare.
- 24a. Périgyne sans nervure ou portant ventralement quelques nervures peu saillantes à la base; bec à peine bidenté du quart au tiers de la longueur du corps; plantes en touffes denses; tiges grêles, jusqu'à 70 cm de longueur; inflorescence composée généralement de 3 petits épis souvent éloignés, le terminal claviforme; périgyne étalé à maturité. **Carex interior** Bailey;

86. *Carex brunnescens*, 1 2/5 ×.87. *Carex curta*, 1 2/5 ×.

Carex continental. Tourbières, rives des lacs et bois humides; espèce fréquente.

- 24b. Périgyne à nervures peu saillantes des deux côtés; bec fortement bidenté, égalant la moitié du corps du périgyne; plantes en touffes denses, issues de rhizomes courts; tiges jusqu'à 80 cm de longueur; épi solitaire (accompagné occasionnellement de 1–3 épis complémentaires inférieurs ou solitaires), pistillé supérieurement et staminé inférieurement ou dioïque; épi terminal sans base claviforme distincte d'écaillés staminées. ***Carex sterilis*** Willd.; *Carex* stérile. Tourbières calcaires ouvertes; espèce rare.

- 25a. Bractées foliacées, dépassant beaucoup l'inflorescence; périgyne lancéolé-subulé, d'environ 5 mm de longueur; écaillés plus petites que le périgyne, hyalines, à nervure médiane verte; plantes en touffes denses; tiges jusqu'à 50 cm de longueur. ***Carex sychnocephala*** Carey; *Carex* compact; figure 88. En bordure des ruisseaux, dans les bassins collecteurs et fossés; espèce occasionnelle.

- 25b. Bractées (s'il y en a) ni foliacées, ni prolongées (26)

- 26a. Écaillés de longueur presque égale au périgyne et les recouvrant presque entièrement (27)

- 26b. Écailles plus courtes que le périgyne et beaucoup plus étroites supérieurement (29)
- 27a. Inflorescence dense et dressée, composée d'épis serrés ou rapprochés; face interne du périgyne sans nervure ou nervée uniquement à la base (28)
- 27b. Inflorescence interrompue et flexueuse, les épis inférieurs généralement éloignés; écailles brunes; périgyne 4,5–6,5 mm de longueur, non étroitement apprimé; face interne sans nervure ou ne portant que quelques petites nervures; plantes en touffes denses, issues de rhizomes courts; tiges jusqu'à 80 cm de longueur. **Carex praticola** Rydb.; figure 89. Prairies, bois ouverts et clairières; espèce occasionnelle.
- 28a. Périgyne mince et squamiforme, 4,0–4,8 mm de longueur, fortement apprimé; face interne sans nervure ou ne portant des nervures qu'à la base; écailles d'un brun pâle; nervure médiane verte; bords hyalins; plantes en touffes denses, issues de courts rhizomes épais; tiges jusqu'à 60 cm de longueur. **Carex xerantica** Bailey. Prairies de fétuque; espèce rare.
- 28b. Périgyne dodu, 4–5 mm de longueur, lâchement ascendant à maturité; écailles brunes; bords hyalins; plantes cespiteuses; tiges jusqu'à 60 cm de longueur, lisses. **Carex adusta** Boott; *Carex* brûlé. Terrains humides; espèce rare.
- 29a. Bec du périgyne effilé et arrondi en coupe transversale, à extrémité légèrement marginée, de peu à pas serrulé; périgyne mince, 3,75–5 mm de longueur; écailles brun foncé; inflorescence dense; plantes en touffes denses, issues de rhizomes courts; tiges jusqu'à 40 cm de longueur. **Carex microptera** Mack. (*C. festivella* de Scoggan); Laïche agréable. Berges des cours d'eau et bords des lacs; espèce rare.
- 29b. Bec du périgyne aplati et marginé à son extrémité serrulée. Périgyne dur, 1–2 mm de largeur, à base largement cunéaire et arrondie (30)
- 30a. Inflorescence compacte, 1–4 cm de longueur; plantes en touffes denses; tiges jusqu'à 60 cm de longueur ou plus, généralement d'une même longueur que les feuilles. **Carex bebbii** Olney ex Fern.; *Carex* de Bebb; figure 90. Fossés, berges de cours d'eau et bords d'étangs; espèce fréquente.
- 30b. Inflorescence interrompue, 2–5 cm de longueur, flexueuse ou inclinée; plantes en touffes denses produisant de nombreuses hautes pousses stériles;



88. *Carex sychnocephala*, 1 2/5 ×.



89. *Carex praticola*, 1 ×.



90. *Carex bebbii*, 1 2/5 ×.

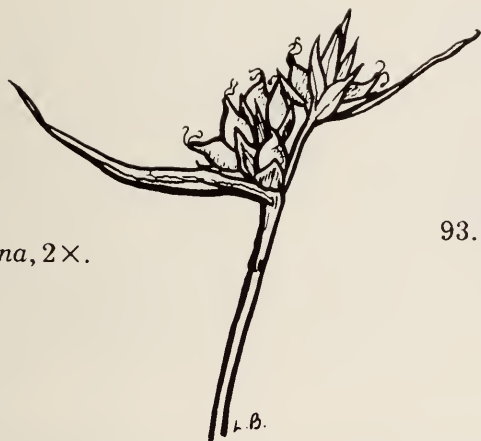
tiges jusqu'à 60 cm de longueur. ***Carex tenera*** Dew; *Carex* faible. Bois ouverts humides et bords des clairières; espèce occasionnelle.

- 31a. Écailles staminées très serrées, à bords unis à la base; écailles pistillées inférieures vertes et bractéiformes; périgyne 4,0–5,6 mm de longueur, se rétrécissant en un bec conique; plantes en tapis denses; tiges jusqu'à 35 cm de longueur; feuilles vert foncé, aplaties, jusqu'à 6 mm de largeur, souvent plus longues que les tiges. ***Carex backii*** Boott; *Carex* de Back. Bois ouverts et bords des clairières; espèce rare.
- 31b. Écailles staminées à bords dégagés de la base, faiblement ascendantes; écailles pistillées non bractéiformes (32)
- 32a. Périgyne pubescent (33)
- 32b. Périgyne glabre ou presque (43)
- 33a. Bractée inférieure engainante (34)
- 33b. Bractée inférieure non engainante ou presque (36)
- 34a. Gaine basilaire de l'inflorescence dotée d'un long limbe foliacé; écailles d'une couleur paille verdâtre,

- lancéolées-acuminées ou courtement aristées; périgyne lancéolé-subulé, 5,0–6,5 mm de longueur; plantes en touffes lâches; tiges jusqu'à 60 cm de longueur; inflorescence jusqu'à 20 cm de longueur; épi terminal staminé; épis pistillés étroits, éloignés, portés sur de longs pédoncules bractéolés foliacés. **Carex assiniboinensis** Boott. Orée des bois mixtes; espèce rare.
- 34b. Gaine basilaire de l'inflorescence sans limbe; écailles noires, à rebord pâle (35)
- 35a. Écailles dépassant le périgyne; épis pistillés cylindriques, 1–2 cm de longueur; épi staminé 1,5–2,5 cm de longueur, souvent pédonculé; plantes cespiteuses, issues de longs rhizomes, tiges jusqu'à 25 cm de longueur; gaines dépourvues de limbe fortement teintées de pourpre. **Carex richardsonii** R. Br. Bois ouverts secs et clairières; espèce rare.
- 35b. Écailles arrondies, beaucoup plus courtes que le périgyne; épis pistillés subglobuleux, 4–7 mm de longueur; épis staminés 3–6 mm de longueur, souvent sessiles; plantes en touffes lâches, issues de rhizomes grêles; tiges jusqu'à 35 cm de longueur, grêles, de dressées à inclinées; feuilles souvent aussi longues que les tiges. **Carex concinna** R. Br.; *Carex* élégant; figure 91. Dans les tapis humides de mousses des bois ouverts d'épinette; espèce occasionnelle.
- 36a. Achaines obscurément triangulaires; côtés arrondis ou convexes (37)
- 36b. Achaines distinctement triangulaires; côtés plats ou concaves (41)
- 37a. Tiges toutes allongées (38)
- 37b. Tiges de diverses longueurs, les plus courtes regroupées parmi les feuilles basilaires; épis souvent tous pistillés (40)
- 38a. Corps du périgyne subglobuleux, entourant un peu lâchement l'achaine; écailles d'une longueur presque égale ou supérieure au périgyne; épi staminé terminal 0,8–2,0 mm de longueur; plantes cespiteuses, issues de très longs rhizomes grêles rampants; tiges jusqu'à 30 cm de longueur, portant généralement à la base des touffes broussailleuses persistantes de fibres, dépassant habituellement les feuilles. **Carex pensylvanica** Lam.; *Carex* de Pennsylvanie. Clairières de prairie et bois ouverts secs; espèce occasionnelle.

- 38b. Corps du périgyne d'ellipsoïde à fusiforme-obovoïde, distinctement plus long que large, entourant étroitement l'achaine (39)
- 39a. Périgyne 3–4 mm de longueur, portant de nombreux poils courts hirsutes, se rétrécissant graduellement en une base spongieuse épaisse; écailles à larges rebords blancs; plantes formant un tapis épars issu de rhizomes funiformes étendus; tiges jusqu'à 40 cm de longueur, à base rougeâtre, surmontant les feuilles; inflorescence habituellement rapprochée. **Carex peckii** Howe; *Carex* de Peck. Bois mixtes; espèce fréquente.
- 39b. Périgyne 2,5–3,0 mm de longueur, à pubescence minuscule, se rétrécissant graduellement à la base en un long stipe effilé; écailles à rebords pourpres; plantes cespiteuses, issues de gros rhizomes horizontaux ou ascendants; tiges jusqu'à 20 cm de longueur, flexueuses, généralement plus courtes que les feuilles vert foncé; bases purpurines; inflorescence rapprochée. **Carex deflexa** Hornem.; *Carex* déprimé; figure 92. Bois ouverts humides; espèce rare.
- 40a. Périgyne 3,0–4,5 mm de longueur; becs 0,7–1,5 mm de longueur; épi staminé 3–15 mm de longueur; bractée à la base de l'inflorescence 0,5–5 cm de longueur; plantes formant souvent des bouquets denses, mais à rhizomes grêles; tiges dressées, rudes supérieurement, jusqu'à 30 cm de longueur, dépassées souvent par les feuilles dressées ou enroulées. **Carex rossii** Boott. Figure 93. Habituellement dans des terrains ouverts secs perturbés; espèce occasionnelle.
- 40b. Périgyne 2,5–3,0 mm de longueur; becs d'environ 0,5 mm de longueur; épi staminé 2–5 mm de longueur; bractée basilaire de 5–10 mm de longueur; feuilles douces; tiges flexueuses, lisses, sauf à leur extrémité. Voir *Carex deflexa*.
- 41a. Périgyne portant 15–20 nervures très apparentes; becs dépassant presque de moitié la longueur du corps; dents étalées; plantes en touffes lâches issues de rhizomes épais traçants; tiges jusqu'à 60 cm de longueur; feuilles jusqu'à 1 cm de largeur; inflorescence jusqu'à 15 cm de longueur; épi terminal staminé; épis pistillés 1–3, distants, soit sessiles ou courtement pétiolés, à bractées foliacées. **Carex houghtoniana** Torr. (*C. houghtonii* Torr.); *Carex* de Houghton. Rives et clairières sablonneuses de sèches à humides; espèce rare.

- 41b. Pérygine à nervure peu apparente généralement cachée par la pubescence; becs courts; dents dressées (42)
- 42a. Feuilles planes, 2-5 mm de largeur, scabres; bords révolutés; tiges nettement triangulaires et scabres supérieurement, jusqu'à 70 cm de longueur, généralement en petites touffes, issues de rhizomes grêles traçants; inflorescence pouvant atteindre 20 cm de longueur; épis staminés terminaux 1 ou 2; épis pistillés 1-3, distants, sessiles ou à pédoncule court; périgyne 2,5-3,5 mm de longueur, à pubescence dense, se terminant abruptement par un bec; dents dressées d'environ 0,5 mm de longueur. **Carex lanuginosa** Michx.; Carex laineux. Marécages, fossés et bords d'étangs et de cours d'eaux; espèce fréquente.
- 42b. Feuilles filiformes-convolutées, sauf à la base, de 2 mm de largeur ou moins, lisses et raides; tiges jusqu'à 120 cm de longueur, à angles obtus et lisses, sauf quelquefois à leurs extrémités, issues de gros rhizomes traçants; inflorescence jusqu'à 35 cm de longueur; épis terminaux 1-3, staminés; épis pistillés 2-3, distants; périgyne 4-5 mm de longueur, à pubescence dense, se rétrécissant graduellement en un bec; dents d'environ 1 mm de longueur. **Carex lasiocarpa** Ehrh. var. **americana** Fern.; Carex à fruits tomenteux. Tourbières; espèce limitée à certains lieux.
- 43a. Style confluent avec l'achaine et de la même texture osseuse, non marcescent; feuilles plus ou moins cloisonnées-noduleuses (44)
- 43b. Style articulé avec l'achaine, non induré, se désarticulant tôt et se desséchant (49)
- 44a. Périgyne ferme, très peu gonflé; tiges de une à plusieurs, issues de stolons (45)
- 44b. Périgyne mince ou papyracé, souvent très gonflé (46)
- 45a. Dents du périgyne de 1 mm de longueur ou moins; périgyne portant de nombreuses nervures peu apparentes; plantes cespiteuses, issues de longs rhizomes; tiges jusqu'à 125 cm de longueur, fortement triangulaires à extrémité rude; inflorescence jusqu'à 35 cm de longueur; épis terminaux 2-4, staminés, 1-8 cm de longueur; épis pistillés 2-4, habituellement distincts, 3-10 cm de longueur, dressés, sessiles ou brièvement pédonculés. **Carex lacustris** Willd.; Carex

91. *Carex concinna*, 2×.92. *Carex deflexa*, 2×.93. *Carex rossii*, 1 2/5×.

lacustre. Marécages et tourbières; espèce limitée à certains lieux.

- 45b. Dents du périgyne de 1,6–3 mm de longueur, recourbées vers l'extérieur; périgyne à nervures fortement apparentes; plantes en touffes lâches, issues de rhizomes rampants; tiges jusqu'à 120 cm de longueur; gaines, surtout les inférieures, pubescentes; épis terminaux 2–6, staminés, 2–4 cm de longueur; épis pistillés 2–4, 4–10 cm de longueur, distants, dressés, sessiles ou brièvement pédonculés. **Carex atherodes** Spreng.; figure 94. Tourbières, berges de lacs et de cours d'eaux; espèce commune.

- 46a. Écailles pistillées à nervure médiane excurrente semblable à une longue arête scabre; périgyne à nervures fines et rapprochées, plusieurs fois plus long que le corps des écailles (47)

- 46b. Écailles pistillées d'obtus à brièvement aristées; périgyne généralement gonflé, grossièrement nervé (48)
- 47a. Périgyne 3-5 mm de longueur, devenant vite fortement réfléchi, plus ou moins bidenté, non gonflé; bec plus court que le corps; plantes gazonnantes; rhizomes courts; tiges jusqu'à 1 m, nettement triangulaires, scabres, penchées au sommet; inflorescence pouvant atteindre jusqu'à 20 cm de longueur; épi terminal staminé, 2-5 cm de longueur; épis pistillés 3-5, de 3-7 cm de longueur, les supérieurs rapprochés, les inférieurs distants, étalés ou réclinés, portés par des pédoncules grêles; **Carex pseudo-cyperus** L.; Carex faux-souchet. Tourbières et bords de lacs; espèce rare.
- 47b. Périgyne d'environ 6 mm de longueur, étalé, gonflé; bec grêle, aussi long que le corps; plante densément cespiteuse; tiges dressées jusqu'à 70 cm de longueur; inflorescence pouvant atteindre 15 cm de longueur; épi terminal staminé, 2-4 cm de longueur; épis pistillés 1-4, jusqu'à 4 cm de longueur, les supérieurs rapprochés et les inférieurs souvent distants, pédonculés, de dressés à étalés. **Carex hystricina** Muhl.; Carex porc-épic. Rives des lacs et clairières humides; espèce rare.
- 48a. Périgyne 7-10 mm de longueur, réfléchi à maturité ou étalé horizontalement, dépassant de beaucoup les écailles acuminées; tiges densément cespiteuses, obscurément triangulaires, jusqu'à 100 cm de longueur, issues de courts rhizomes trapus; inflorescence jusqu'à 15 cm de longueur; épis supérieurs staminés 1-4, souvent cachés par les épis pistillés 3-8 très rapprochés de 1,5-6,0 cm de longueur; bractées inférieures très prolongées, plusieurs fois la longueur de l'inflorescence. **Carex retrorsa** Schw.; Carex réfléchi; figure 95. Fossés, tourbières, rives des lacs et des cours d'eau; espèce fréquente.
- 48b. Périgyne d'ascendant à simplement étalé; plantes à rhizomes courts et à longs stolons; tiges grosses jusqu'à 100 cm de longueur, dépassées généralement par les feuilles; inflorescence jusqu'à 30 cm de longueur; épis supérieurs staminés 2-4, jusqu'à 5 cm de longueur; épis pistillés 2-5, bien séparés, 4-10 cm de longueur, de sessiles à brièvement pédonculés; bractée pas plus que quelques fois la longueur de l'inflorescence. **Carex rostrata** Stokes; Carex rostré; figure 96. Tourbières, marécages et berges humides des cours d'eau et en bordure des lacs; espèce commune.



94. *Carex atherodes*, 2/5 ×.



95. *Carex retrorsa*, 2/5 ×.



96. *Carex rostrata*, 2/5 ×.

- 49a. Bractée à la base de l'inflorescence sans gaine ou à gaine très courte (50)
- 49b. Bractée à la base de l'inflorescence à gaine tubulaire prolongée (52)
- 50a. Feuilles à poils courts; tiges jusqu'à 50 cm de longueur, grêles, frêles, nettement triangulaires, issues de rhizomes courts; inflorescence jusqu'à 5 cm de longueur; épi terminal staminé; épis pistillés 1-3, rapprochés, jusqu'à 15 mm de longueur, sessiles ou brièvement pédonculés; périgyne 2,5-3,5 mm de longueur, d'un vert jaunâtre à nervures fortement saillantes, se terminant abruptement par un bec court. ***Carex torreyi*** Tuck. Bois ouverts et prairies arbustives; espèce fréquente.
- 50b. Feuilles glabres (51)

- 51a. Plantes fortement rhizomateuses; rhizomes recouverts d'une couche feutrée brunâtre; tiges jusqu'à 50 cm de longueur, nettement triangulaires; inflorescence jusqu'à 6 cm de longueur; épi terminal staminé, 1-2 cm de longueur; épis pistillés 1-2 pouvant atteindre 15 mm de longueur, réclinés sur des pédoncules filiformes; périgyne 2,5-4,0 mm de longueur, 8-10-nervé; écailles brunes d'obtus à aiguës portant une nervure médiane verte presque aussi longue que le périgyne. **Carex limosa** L.; Carex des boursiers; figure 97. Tourbière mouvante; espèce rare.
- 51b. Plantes en touffes éparses; racicelles recouvertes d'une couche feutrée jaune; tiges jusqu'à 60 cm de longueur, grêles; inflorescence jusqu'à 12 cm de longueur; épi terminal staminé, 5-15 mm de longueur; épis pistillés 2-4, de 8-20 mm de longueur sur des pédoncules grêles, les supérieurs rapprochés et les inférieurs distants; pérygine 3,0-3,5 mm de longueur, ne portant aucune nervure ou plusieurs nervures fines; écailles longuement acuminées, aussi longues ou plus longues que le périgyne, mais plus étroites. **Carex magellanica** Lam. (*C. paupercula* Michx.); Carex chétif; figure 98. Mousse du genre *Sphagnum* sous les épinettes noires; espèce rare.
- 52a. Gaines spathiformes, dépourvues de limbe ou à limbe très court; plantes formant des tapis denses issues de gros rhizomes courts; tiges jusqu'à 30 cm de longueur, à base brunâtre, dépassant à peine les feuilles; inflorescence de 4-10 cm de longueur; épi terminal staminé 5-15 mm de longueur; épis pistillés 2-3, jusqu'à 30 mm de longueur, les supérieurs ascendants et les inférieurs distants, sur de longs pédicelles; périgyne 3,5-5 mm de longueur, pubescent; écailles plus petites, d'un brun purpurin à nervure médiane verte prolongée par une courte arête. **Carex pedunculata** Muhl.; Carex pédonculé. Bois humides d'épinettes blanches; espèce rare.
- 52b. Gaines pourvues de limbes bien développés (53)
- 53a. Feuilles et tiges poilues; tiges jusqu'à 70 cm de longueur, cespiteuses, purpurine à la base; inflorescence jusqu'à 10 cm de longueur; épi terminal staminé, 1-2 cm de longueur; épis pistillés 2-3, jusqu'à 2 cm de longueur ou plus, étalés ou réclinés sur des pédoncules grêles; périgyne 4-6 mm de longueur à bec grêle bidenté; écailles brunâtres, d'une longueur presque égale au périgyne. **Carex castanea** Wahl.; Carex

97. *Carex limosa*, 4/5×.98. *Carex magellanica*, 4/5×.

châtain. Bois d'épinettes ouverts et humides et clairières; espèce occasionnelle.

53b. Feuilles et tiges glabres (54)

54a. Épi terminal régulièrement pistillé au sommet, rarement de plus de 3 mm de largeur; épis latéraux rarement de plus de 3 mm de largeur; écailles teintées de blanc ou de brun, beaucoup plus courtes que le périgyne; plantes densément cespitueuses; tiges jusqu'à 40 cm de longueur; inflorescence jusqu'à 15 cm de longueur; épi terminal généralement staminé, 4–8 mm de longueur; épis pistillés 2 ou 3, réclinés sur des pédoncules grêles. ***Carex capillaris*** L.; *Carex capillaire*; figure 99. Dans les tapis humides de mousses dans les bois ouverts d'épinettes; espèce fréquente.

54b. Épi terminal régulièrement staminé dans son ensemble ou portant quelquefois quelques périgyne à son sommet. (55)

- 55a. Périgyne dépourvu de bec ou portant un bec court essentiellement entier jusqu'à 0,5 mm de longueur, soit moins du quart de celle du corps; plantes cespiteuses, issues de rhizomes courts; tiges jusqu'à 80 cm de longueur; inflorescence jusqu'à 15 cm de longueur; épi terminal staminé, souvent caché par les épis pistillés; épis pistillés 1–2 cm de longueur, les inférieurs longuement pédonculés; bractées foliacées, dépassant les épis. **Carex granularis** Muhl.; Carex granuleux. Bords humides des lacs; espèce rare.
- 55b. Périgyne pourvu d'un bec dont la longueur est du quart de celle du corps ou la même (56)
- 56a. Épi staminé sessile ou brièvement pédonculé; épis pistillés de subglobuleux à ellipsoïdes; tiges jusqu'à 30 cm de longueur; cespiteuses, généralement d'un vert jaunâtre; inflorescence jusqu'à 5 cm de longueur; épi terminal staminé, d'environ 1 cm de longueur, presque toujours caché par 2–6 épis pistillés rapprochés; périgyne 2,0–3,5 mm de longueur, vert ou vert brunâtre, d'une longueur presque égale aux écailles d'un brun jaunâtre. **Carex viridula** Michx.; Carex verdâtre; figure 100. Bords des lacs et clairières humides; espèce répandue autour du lac Katherine, espèce occasionnelle ailleurs.
- 56b. Épi staminé ou épis à longs pédoncules; épis pistillés oblongs-cylindriques ou plus étroits (57)
- 57a. Plante à rhizomes grêles horizontaux d'un brun jaunâtre; épis pistillés, 3–20-flores, lâches; périgyne 3–4 mm de longueur, d'un brun pâle, rostré; écailles d'un pourpre brunâtre, plus petites, lâches, acuminées; tiges jusqu'à 60 cm de longueur, solitaires ou regroupées en petit nombre; inflorescence jusqu'à 15 cm de longueur; épi terminal staminé, 1–2 cm de longueur, pédonculé; épis pistillés 1–3, de brièvement à longuement pédonculés, 10–25 mm de longueur, étalés ou réclinés. **Carex vaginata** Tausch.; Carex engainé; figure 101. Dans les tapis de mousse des bois humides, les clairières et les rives; espèce fréquente.
- 57b. Plantes cespiteuses; épis pistillés oblongs-cylindriques, à fleurs plutôt très rapprochées; écailles d'un brun pâle à bords blanchâtres (58)
- 58a. Épis pistillés 1–5 cm de longueur, 8–10 cm de largeur; épis staminés 1–4; périgyne 5–6 mm de longueur, à corps subglobuleux, contracté en un bec bidenté presque aussi long que le corps; écailles plus courtes, quelque peu aiguës ou obtuses; plantes cespiteuses

99. *Carex capillaris*, 1/2×.101. *Carex vaginata*, 1/4×.100. *Carex viridula*, 3/5×.

issues de rhizomes traçants; tiges jusqu'à 80 cm de longueur; inflorescence jusqu'à 20 cm de longueur. ***Carex sprengelii*** Dewey; *Carex* de Sprengel. Prairies arbustives, bois ouverts humides et clairières; espèce fréquente.

- 58b. Épis pistillés 4–15 mm de longueur, 2,5–4,0 mm de largeur; écailles aiguës ou obtuses; épi staminé habituellement solitaire. Voir *Carex capillaris*.

Eleocharis

Éléocharide

- 1a. Tubercule confluent avec le sommet de l'achaine triangulaire, qui forme un bec; épillets 3–6 mm de longueur; plantes formant de petites touffes, issues de rhizomes traçants; tiges jusqu'à 30 cm de longueur. ***Eleocharis pauciflora*** (Lightf.) Link.; Éléocharide pauciflore. Figure 102. Rive du lac Katherine; espèce limitée à certains endroits.
- 1b. Tubercule distinct (2)

- 2a. Achaines triangulaires; stigmates 3; épillets aplatis, 2-7 mm de longueur, 3-15-flores; plantes formant des gazons serrés, issues de rhizomes grêles; tiges cespiteuses grêles jusqu'à 15 cm de longueur. ***Eleocharis acicularis*** (L.) R. & S.; Éléocharide aciculaire; figure 103. Vasières et rives des lacs; espèce occasionnelle.
- 2b. Achaines lenticulaires ou biconvexes; stigmates 2 (3)
- 3a. Écaille basilaire stérile 1, entourant la tige; épillets 1,0-1,5 mm de longueur, laxiflores; achaines 1,0-1,4 mm de largeur; tubercule souvent aussi large que haut, de 0,6 à 1,0 mm de large à la base; plantes en touffes lâches, issues de rhizomes grêles rougeâtres; tiges grêles, jusqu'à 50 cm de longueur. ***Eleocharis uniglumis*** (Link) Schultes; Éléocharide uniglume; figure 104. Dépressions boueuses; espèce rare.
- 3b. Écailles basilaires stériles 2 ou 3; épillets jusqu'à 2,5 cm de longueur; tiges jusqu'à 60 cm de hauteur et de 3 mm d'épaisseur (4)
- 4a. Tubercule beaucoup plus long que large; plantes issues de rhizomes traçants rougeâtres. ***Eleocharis palustris*** (L.) R. & S.; Éléocharide palustre; figure 105. Marécages, rives des lacs et dépressions humides; espèce fréquente.
- 4b. Tubercule aussi large ou plus large que long; semblable à *E. palustris*. ***Eleocharis smallii*** Britt.; Éléocharide de Small. Dépression asséchée dans les schistes du versant est; espèce rare.

Eriophorum

Linaigrette

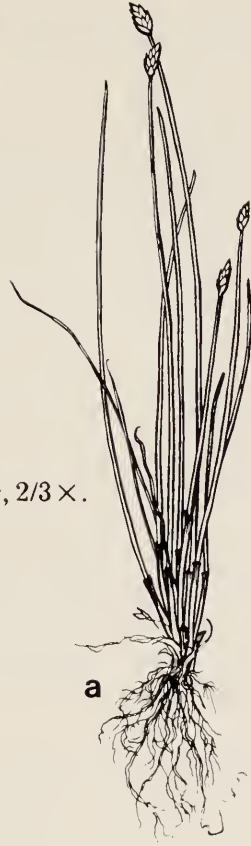
- 1a. Épillets 2 ou plus, sur des pédoncules étalés ou réclinés; inflorescence sous-tendue par une ou plusieurs bractées foliacées (2)
- 1b. Épillets solitaires, dressés, non sous-tendus par un involucre foliacé (4)
- 2a. Bractée involucrelle solitaire; feuilles 1,0-1,5 mm de largeur, canaliculées à la base; tiges grêles cespiteuses jusqu'à 40 cm de longueur, généralement sans feuilles basilaires; inflorescence de 2-5 épillets. ***Eriophorum gracile*** Koch.; Linaigrette grêle; figure 106. Tourbières mouvantes; espèce limitée à certains endroits.



103. *Eleocharis acicularis*, $2/3 \times$.



102. *Eleocharis pauciflora*, $3/5 \times$.



104. *Eleocharis uniglumis*, a, $2/5 \times$; b, $2 \times$.



105. *Eleocharis palustris*, a, $1/3 \times$; b, $6 \times$.



106. *Eriophorum gracile*, $2/3 \times$.

- 2b. Bractées involucrales 2 ou plus; feuilles 1,5–8,0 mm de largeur, aplaties au moins au-dessous du milieu (3)
- 3a. Gaines foliaires supérieures marquées de noir au sommet; écailles munies d'une nervure n'atteignant pas la pointe; anthères 2,5–5 mm de longueur; tiges jusqu'à 60 cm de longueur, généralement solitaires, issues de gros rhizomes courts; inflorescence de 2–10 épillets divergents ou réclinés de 1–2 cm de longueur; soies de 2–5 cm de longueur. ***Eriophorum angustifolium*** Honck.; Linaigrette à feuilles étroites; figure 107. Bois humides d'épinettes et marécages; espèce rare.
- 3b. Gaines foliaires supérieures non marquées de noir au sommet; écailles à nervure médiane saillante jusqu'à la pointe; anthères 1,0–1,3 mm de longueur; tiges jusqu'à 70 cm de longueur, en petites touffes; inflorescence de 3–15 épillets divergents ou réclinés de 5–10 mm de longueur; soies de 1–2 cm de longueur. ***Eriophorum viridi-carinatum*** (Engelm.) Fern.; Linaigrette verte; figure 108. Tourbières; espèce rare.
- 4a. Plantes à rhizomes; tiges jusqu'à 35 cm de longueur, solitaires ou en petits groupes; capitules fructifères de globuleuses à obovoïdes, 2,5–4,0 cm de longueur; écailles à larges bords blanchâtres; anthères 1,5–3,0 mm de longueur. ***Eriophorum chamissonis*** C.A. Mey.; Linaigrette de Chamisso. Prairies de Cypéracées-Graminées; espèce rare.
- 4b. Plantes en touffes denses, dépourvues de rhizomes; tiges jusqu'à 60 cm de longueur, rigides; capitules 1,0–1,5 cm de longueur; soies 2,0–2,5 cm de longueur; écailles d'un gris plomb à noirâtre, divergentes ou réfléchies; anthères d'environ 2,0 mm de longueur. ***Eriophorum vaginatum*** L. ssp. ***spissum*** (Fern.) Hult. (*E. spissum* Fern.); Linaigrette dense; figure 109. Marécages à épinettes; espèce rare.

Scirpus

Scirpe

- 1a. Involucre nul ou réduit à l'écaille modifiée de l'épi solitaire terminal; tige cylindrique en coupe transversale, raide, lisse, jusqu'à 30 cm de longueur, en touffes denses, formant des buttes gazonnées dures. ***Scirpus caespitosus*** L. ssp. ***austriacus*** (Pall.) Asch. & Graeb. (var. *callosus* Bigel.); Scirpe gazonnant. Figure 110. Tourbières calcaires ouvertes; espèce rare.



108. *Eriophorum viridi-carinatum*, $1/2 \times$.

107. *Eriophorum angustifolium*, a, $2/5 \times$; b, $2/5 \times$.



109. *Eriophorum vaginatum*
ssp. *spissum*, $2/5 \times$.



110. *Scirpus caespitosus*
ssp. *austriacus*, $2/5 \times$.

- 1b. Involucre se composant d'une ou plusieurs bractées généralement foliacées (2)
- 2a. Bractée involucrelle unique, ferme, dressée, paraissant continuer la tige; tiges cylindriques, douces, facilement comprimées, dénudées ou foliacées uniquement à la base; inflorescence paraissant terminale, à rayon divergent et formée d'épillets nombreux. **Scirpus validus** Vahl.; Scirpe vigoureux. Figure 111. Eau peu profonde aux bords des lacs et des cours d'eau, marécages et fossés; espèce fréquente.
- 2b. Involucre de 2 feuilles planes ou plus; tiges feuillées (3)
- 3a. Plantes rhizomateuses; tiges jusqu'à 80 cm de longueur; gaines foliaires rougeâtres; feuilles 4-15 mm de largeur, planes; inflorescence jusqu'à 20 cm de longueur; rameaux 3-15 cm de longueur, les plus courts ascendants et les plus longs réclinés; épillets 3-6 mm de longueur; soies courtes, à barbes rétroscissiles. **Scirpus microcarpus** Pers. (*S. rubrotinctus* Fern.); Scirpe à gaines rouges; figure 112. Prairies fréquentées par les castors, rives humides des cours d'eau et des lacs; espèce fréquente.
- 3b. Plantes cespitueuses, non rhizomateuses; feuilles 2-5 mm de largeur; inflorescence jusqu'à 20 cm de longueur; rameaux 3-10 cm de longueur, d'ascendants à réclinés; épillets 3-6 mm de longueur; soies lisses, plus longues que l'écaille, s'allongeant à maturité. **Scirpus cyperinus** (L.) Kunth.; Scirpe souchet. Fossés et bords des étangs; espèce rare.

17. ARACÉES famille de l'Arum

- 1a. Feuilles et spathes étroites et gladiées; spadice semblant latéral sur la tige **Acorus**
- 1b. Feuilles et spathes larges; spadice terminal **Calla**

Acorus

Acorus

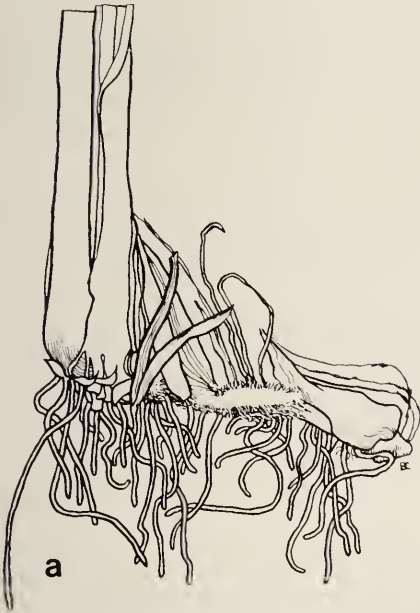
Plantes aromatiques; rhizome épais, rampant; fruit s'asséchant, mais restant gélatineux à l'intérieur, contenant une ou quelques graines. **Acorus calamus** L.; Acorus roseau; figure 113. En bordure des cours d'eau; espèce apparemment rare, mais probablement méconnue.



111. *Scirpus validus*, $4/5\times$.



112. *Scirpus microcarpus*, $1/3\times$.



113. *Acorus calamus*, a, $2/5\times$; b, $1/4\times$.

Calla

Calla

Plante basse pérennante, issue de longs rhizomes s'enracinant aux noeuds; feuilles cordées, longuement pétiolées; inflorescence pédonculée; spadice spiciforme adossé à une spathe blanche; fruit: baie rouge, contenant peu de graines. ***Calla palustris*** L.; Calla des marais; figure 114. Marécages et eaux peu profondes.

18. LEMNACÉES famille de la Lentille d'eau

- 1a. Thalle à une radicelle ou plus (2)
- 1b. Thalle sans radicelle ***Wolffia***
- 2a. Radicelle 1; thalle 1-5-nervé ***Lemna***
- 2b. Radicelles 2 à plusieurs; thalle 4-15-nervé
..... ***Spirodela***

Lemna

Lenticule

- 1a. Thalle 2-5 mm de longueur, arrondi ou elliptique; fleurs minuscules rarement observées; se reproduit principalement par bourgeonnement, c'est-à-dire par de minuscules bourgeons qui se développent le long de la lisière de la fronde mère. ***Lemna minor*** L.; Lenticule mineure. Espèce formant souvent un genre d'écume dense à la surface des eaux stagnantes.
- 1b. Thalle 6-10 mm de longueur, trilobé, pédonculé; reproduction généralement asexuée comme *L. minor*. ***Lemna trisulca*** L.; Lenticule trisulquée; figure 115. Plantes formant des tapis entremêlés submergés, se trouvant souvent parmi les tiges des Cypéracées et d'autres plantes en eaux tranquilles, dans les marécages et dans les étangs des castors.

Spirodela

Spirodèle

Thalle 3-8 mm de longueur, arrondi-obové, purpurin et quelque peu convexe inférieurement, vert foncé sur le dessus. ***Spirodela polyrhiza*** (L.) Schleid.; Spirodèle polyrhize. Ne flotte que dans les eaux calmes des cours d'eaux et des étangs, souvent avec *Lemna minor*, ou est quelquefois échoué.

114. *Calla palustris*, 1/5 ×.115. *Lemna trisulca*, 4/5 ×.**Wolffia****Wolffia**

Thalle 0,7-1,5 mm de longueur, de sphérique à ellipsoïde, vert pâle; se reproduit presque toujours par bourgeonnement.
Wolffia columbiana Karst. Forme un tapis vert dense souvent avec *Lemna minor* à la surface de certains étangs fréquentés par les castors.

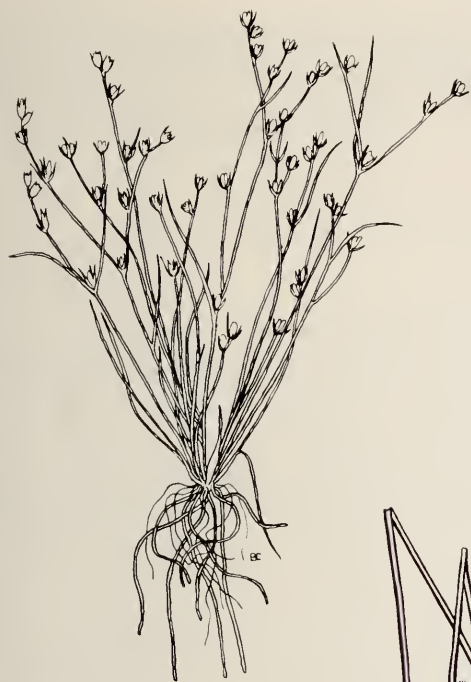
19. JONCACÉES famille du Jonc

- 1a. Capsule contenant de nombreuses petites graines; plantes qui ne sont jamais poilues ***Juncus***
- 1b. Capsule à trois graines; feuilles et jeunes tiges poilues ***Luzula***

Juncus**Jonc**

- 1a. Plante annuelle; tiges cespiteuses, dressées ou étalées; inflorescence lâche, à moitié moins longue que la plante; fleurs solitaires ou en groupe de deux ou trois. ***Juncus bufonius*** L.; Jonc des crapauds; figure 116. Terrains bas et humides; espèce fréquente.
- 1b. Plante pérennante (2)

- 2a. Fleurs d'un brun rougeâtre en quelques glomérules sphériques denses; plantes stolonifères, formant des colonies denses; tige et feuilles minces et filiformes. ***Juncus nodosus*** L.; Jonc noueux; figure 117. Terrains bas et humides et rives des lacs; espèce fréquente.
- 2b. Fleurs en glomérules pauciflores (3)
- 3a. Feuilles penniformes, 1 ou 2 sur la tige dressée, creuses, régulièrement cloisonnées; tiges très rapprochées le long du rhizome; inflorescence portée par des rameaux plus ou moins divergents; glomérules 3-12-flores, denses, moins que hémisphériques. ***Juncus alpinus*** Vill.; Jonc alpin; figure 118. Dépressions humides et rives des lacs; espèce apparemment rare.
- 3b. Feuilles qui ne sont pas creuses (4)
- 4a. Bractée de l'inflorescence térétiforme, paraissant continuer la tige (5)
- 4b. Bractée de l'inflorescence plane ou canaliculée; inflorescence paraissant terminale ou latérale ... (6)
- 5a. Divisions du périanthe vertes; feuille involucrelle jusqu'à 20 cm de longueur ou plus; tiges très grêles et flexibles, formant une droite le long d'un rhizome funiforme allongé; feuilles presque réduites à des gaines dépourvues de limbe. ***Juncus filiformis*** L.; Jonc filiforme; figure 119. Marécages et rives des lacs; espèce apparemment rare.
- 5b. Divisions du périanthe d'un brun purpurin; feuille involucrelle jusqu'à environ 10 cm de longueur; tiges très grêles et flexibles, issues d'un rhizome funiforme allongé et formant une droite avec celui-ci; feuilles rudimentaires réduites à des gaines dépourvues de limbe. ***Juncus balticus*** Willd. var. ***littoralis*** Engelm.; Jonc de la Baltique; figure 120. Rives des lacs et des fondrières, prairies humides et terrains sablonneux; espèce fréquente.
- 6a. Tiges aplaties, feuillées, portant au moins une feuille au milieu ou dans leur partie supérieure; rhizome devenant grêle et allongé; inflorescence habituellement surmontée d'une bractée allongée. ***Juncus compressus***; Jonc comprimé. Terrains humides; espèce introduite.



116. *Juncus bufonius*, 2/5 \times .



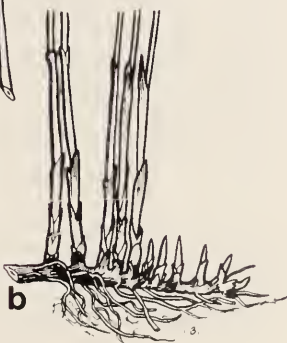
117. *Juncus nodosus*, 2/5 \times .



118. *Juncus alpinus*, 3/5 \times .



119. *Juncus filiformis*, 2/5 \times .



120. *Juncus balticus*
var. *littoralis*, a, 3/5 \times ; b, 2/5 \times .

- 6b. Tiges térétiformes; feuilles fines confinées au tiers inférieur de la tige; rhizome ascendant; inflorescence dépassée par une bractée allongée. ***Juncus dudleyi*** Wieg.; Jonc de Dudley. Terrains humides; espèce fréquente.

Luzula

Luzule

- 1a. Fleurs en glomérules de brun pâle à vert jaunâtre; plantes cespiteuses jusqu'à 40 cm de hauteur; feuilles caulinaires, 3 ou 4 d'environ la même longueur que les feuilles basilaires; feuilles s'épaississant à l'apex et portant de longs cils épars; inflorescence dépassée par une bractée foliacée. ***Luzula multiflora*** (Retz.) Lej. pro parte); Luzule champêtre à fleurs multiples. Bois mixtes ouverts et prairies onduleuses. Espèce apparemment rare.
- 1b. Fleurs solitaires ou quelquefois par groupes de 2 aux extrémités de pédoncules apparents et formant une ombelle subglobuleuse; feuilles caulinaires courtes, beaucoup plus petites que les feuilles basilaires allongées; feuilles calleuses à leur extrémité et portant de très longs cils; bractée de l'inflorescence plus courte ou d'une longueur presque égale aux pédicelles de l'ombelle. ***Luzula pilosa*** (L.) Willd. var. ***americana*** R. & S. (*L. acuminata* des auteurs américains); Luzule acuminée. Bois humides, souvent cachés parmi les arbustes et par conséquent, probablement méconnue.

20. LILIACÉES famille du Lis

- 1a. Feuilles basilaires ou presque (2)
- 1b. Feuilles alternes ou en verticille sur la tige (3)
- 2a. Fleurs en ombelle; hampe issue d'un bulbe tunique ***Allium***
- 2b. Fleurs en grappes; hampes issues de rhizomes courts ou rampants ***Tofieldia***
- 3a. Plantes volubiles (qui grimpent par des vrilles) ***Smilax***
- 3b. Plantes non grimpantes, sans vrille (4)
- 4a. Fleurs solitaires (5)
- 4b. Fleurs formant des bouquets (8)

- 5a. Feuilles à nervures réticulées, grandes, en un seul verticille de trois feuilles **Trillium**
- 5b. Feuilles à nervures parallèles, alternes ou en plusieurs verticilles (6)
- 6a. Fleurs grandes et très voyantes **Lilium**
- 6b. Fleurs 1–4,5 cm de longueur (7)
- 7a. Fleurs d'un jaune orangé ou paille; fruit : une capsule **Uvularia**
- 7b. Fleurs verdâtres; fruit : une baie d'un rouge vif ou d'un rouge orangé **Disporum**
- 8a. Fleurs grandes et très voyantes **Lilium**
- 8b. Fleurs jusqu'à 4,5 cm de longueur (9)
- 9a. Fleurs en ombelles **Disporum**
- 9b. Fleurs en grappes ou en panicules (10)
- 10a. Fruit : une capsule; styles 3, distincts ... **Zygadenus**
- 10b. Fruit : une baie; styles souvent divisés à leur extrémité (11)
- 11a. Divisions du périanthe 4; feuilles 2 ou 3 élargies et cordées à la base **Maianthemum**
- 11b. Divisions du périanthe 6; feuilles 2 ou plus, se rétrécissant à la base **Smilacina**

Allium**Ail**

- 1a. Feuilles térétiformes, creuses; pédicelles des fleurs plus courts que les fleurs individuelles; divisions du périanthe de 10–12 cm de longueur, roses. **Allium schoenoprasum** L. var. **sibiricum** (L.) Hartm.; Ail civette; figure 121. Rivages; espèce occasionnelle.
- 1b. Feuilles planes; pédicelles des fleurs plus longs que les fleurs individuelles, divisions du périanthe jusqu'à 8 mm de longueur, roses. **Allium stellatum** Fraser; Ail du Canada. Prairies et forêts-parcs; espèce occasionnelle.

Disporum**Dispoire**

Plante herbacée ramifiée jusqu'à 80 cm de hauteur; feuilles alternes, d'ovées à oblongues-lancéolées, cordées, subsessiles; fleurs 1–3 aux extrémités des rameaux; divisions du périanthe

de 8–14 mm de longueur, blanc crème; baie déprimée-sphérique, densément papilleuse, d'un rouge orangé. ***Disporum trachycarpum*** (S. Wats.) B. & H.; Dispore à fruit velu. Bois humides et ravins.

Lilium

Lis

Plantes jusqu'à 60 cm de hauteur ou plus, issues de petits bulbes écailleux blanchâtres; feuilles linéaires, en verticille (ou les supérieures en verticille et les inférieures alternes chez ***L. philadelphicum*** L. var. ***andinum*** (Nutt.) Ker); fleurs 1–3(–5), très voyantes; divisions du périanthe d'environ 8 cm de longueur, rouges ou orangées tachetées de noir; fruit: une capsule de 3–5,5 cm de longueur. ***Lilium philadelphicum*** L.; Lis de Philadelphie. Bois ouverts, clairières et prairies arbustives; espèce fréquente.

Maianthemum

Maianthème

Plantes herbacées stolonifères de faible taille; feuilles stériles cordées, nombreuses; tiges fertiles peu nombreuses; jusqu'à 15 cm de longueur; feuilles ovées 2 ou 3; grappe se composant de petites fleurs blanches odorantes; baies d'un rouge pâle. ***Maianthemum canadense*** Desf. var. ***interius*** Fern.; Maianthème du Canada; figure 122. Bois humides et riches; espèce occasionnelle.

Smilacina

Smilacine

- 1a. Plantes dressées jusqu'à 50 cm de hauteur, feuilles alternes 6–12, condupliquées et imbriquées au début, étalées et aplaties avec l'âge; fleurs petites, blanches, en une grappe spiciforme; baies vertes à rayures noires. ***Smilacina stellata*** (L.) Desf.; Smilacine étoilée; figure 123. Bosquets, terres boisées et prairies; espèce fréquente.
- 1b. Plantes dressées de faible taille, jusqu'à 30 cm de hauteur; feuilles alternes 2–4; fleurs petites, blanches, en grappe spiciforme; baies d'un rouge vif. ***Smilacina trifolia*** (L.) Desf.; Smilacine trifoliée; figure 124. Tourbières; espèce limitée à certains endroits.

Smilax

Smilax

Plantes herbacées grimpantes dotées de paires de vrilles naissant aux aisselles des feuilles médianes et supérieures;



121. *Allium schoenoprasum*
var. *sibiricum*, 2/5 ×.



122. *Maianthemum canadense*
var. *interius*, 1/4 ×.



123. *Smilacina stellata*, 1/3 ×.



124. *Smilacina trifolia*, 2/5 ×.

feuilles largement cordées, à nervures réticulées; fleurs petites, verdâtres, en ombelles globuleuses, longuement pédonculées; fruit: une baie d'un bleu noirâtre à pruine glauque. ***Smilax herbacea*** L. var. ***lasioneuron*** (Hook.) A.D.C.; *Smilax herbacé*. Terre boisée riche près de l'entrée est; espèce rare.

Tofieldia

Tofieldie

Plante cespiteuse issue d'un rhizome court; feuilles linéaires, basilaires, d'une longueur presque égale à la hampe; hampe glandulaire surmontée d'un fascicule de fleurs blanchâtres; capsule de couleur paille ou rouge. ***Tofieldia glutinosa*** (Michx.) Pers.; Tofieldie glutineuse; figure 125. Tourbières calcaires ouvertes; espèce rare.

Trillium

Trille

Plantes jusqu'à 40 cm de hauteur issues de rhizomes courts; feuilles en un verticille de 3, rhomboïdales-ovées; fleurs à pédoncules recourbés sous les feuilles; pétales blancs; fruit: une baie rouge. ***Trillium cernuum*** L.; Trille penché; figure 126. Terres boisées humides et riches; espèce rare.

Zygadenus

Zigadène

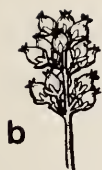
Plante bulbeuse jusqu'à 60 cm de hauteur, à feuilles basilaires longues et vert pâle et à feuilles caulinaires plus courtes; fleurs en grappe ou en panicule, jaunes marquées de taches glanduleuses foncées vers la base; fruit: une capsule ovoïde. ***Zigadenus elegans*** Pursh; Zigadène glauque; figure 127. Clairières et prairies arbustives; espèce fréquente; plante vénéneuse.

21. IRIDACÉES famille de l'Iris

Sisyrinchium

Bermudienne

Plantes herbacées cespiteuses à tiges bi-ailées; fleurs bleues; pétales d'environ 1 cm de longueur, mucronés; capsules orbiculaires. ***Sisyrinchium montanum*** Greene; Bermudienne montagnarde; figure 128. Dans le gazon des prés et des prairies arbustives; espèce fréquente.



125. *Tofieldia glutinosa*,
a, $1/3\times$; b, $2/5\times$.

a

a

b



126. *Trillium cernuum*, $1/4\times$.



128. *Sisyrinchium montanum*, $1/4\times$.

127. *Zygadenus elegans*, a, $1/4\times$; b, $4/5\times$.

22. ORCHIDACÉES famille de l'Orchidée

- 1a. Fleurs solitaires ou quelquefois par 2 ou 3 (2)
- 1b. Fleurs en grappe (3)
- 2a. Une feuille basilaire **Calypso**
- 2b. Feuilles 2 ou plus, caulinaires **Cypripedium**
- 3a. Feuilles 2, opposées **Listera**
- 3b. Feuilles alternes ou toutes basilaires (4)
- 4a. Pétale inférieur muni d'un éperon (5)
- 4b. Pétale inférieur sans éperon ou quelquefois muni d'un éperon non apparent (6)
- 5a. Labelle blanc, tacheté de pourpre; sépales et pétales rosés **Orchis**
- 5b. Fleurs uniformément verdâtres ou blanches **Habenaria**
- 6a. Plantes sans chlorophylle; feuilles réduites à des écailles **Corallorhiza**
- 6b. Plantes à chlorophylle; feuilles normales (7)
- 7a. Feuilles basilaires, d'ovées à obovées, souvent fortement réticulées **Goodyera**
- 7b. Feuilles basilaires ou caulinaires ou les deux (8)
- 8a. Feuilles basilaires et caulinaires, linéaires **Spiranthes**
- 8b. Feuilles basilaires, d'ovées à obovées (9)
- 9a. Feuilles plus de 2, souvent fortement réticulées, scape à bractées **Goodyera**
- 9b. Feuilles 2; scape sans bractée **Liparis**

Calypso

Calypso

Plantes basses, jusqu'à environ 15 cm de hauteur; une seule feuille basilaire, ovée-arrondie; fleur unique, d'un rose voyant; labelle gonflé en sac, vaguement en forme de sabot. **Calypso bulbosa** (L.) Oakes.; Calypso bulbeux; figure 129. Dans les lits de mousse sous les épinettes blanches; espèce rare.

Corallorhiza**Corallorhize**

- 1a. Labelle trilobé ou à dents latérales proéminentes de chaque côté (2)
- 1b. Labelle entier, pourpre foncé, abruptement récliné; sépales et pétales purpurins, striés de lignes pourpres plus foncées; capsules fortement réfléchies. **Corallorhiza striata** Lindl.; Corallorhize striée. Bois riches; espèce rare.
- 2a. Plante verdâtre ou d'un vert jaunâtre, jusqu'à 30 cm de hauteur; fleurs d'un vert jaunâtre à légèrement teintées de brun; labelle divisé de chaque côté vers la base, les lobes basilaires inférieurs, blancs et non tachetés ou quelquefois ponctués de rouge ou de pourpre; capsules verdâtres; anthèse généralement au printemps. **Corallorhiza trifida** Chat.; Corallorhize trifide; figure 130. Bois riches; espèce rare.
- 2b. Plante d'un pourpre très foncé ou brunâtre, jusqu'à 50 cm de hauteur; fleurs habituellement tachetées de pourpre ou de rouge; labelle auriculé et à lobes basilaires prolongés; capsules brunes ou fauves; floraison estivale. **Corallorhiza maculata** Raf.; Corallorhize maculée. Bois riches, espèce rare.

Cypripedium**Cypripède**

Tiges feuillées dressées jusqu'à 40 cm de longueur; feuilles elliptiques, plus ou moins engainantes; fleurs 1-2(-3), à bractée dressée à la base; sépales et pétales brunâtres et tordus; labelle en forme de sac, jaune; var. **parviflorum** (Salisb.) Fern. a des sépales de 3-5 cm de longueur et un labelle de 20-35 mm de longueur; var. **pubescens** (Willd.) Correll a des sépales de 5-8 cm de longueur et un labelle de 35-60 mm de longueur. **Cypripedium calceolus** L.; Cypripède soulier; figure 131. Terres boisées ouvertes et clairières et fossés; espèce qui devient rare parce qu'elle est trop cueillie.

Goodyera**Goodyérie**

Petite plante herbacée; feuilles en rosette, ovées, habituellement réticulées de blanc; scape à bractées, jusqu'à 30 cm de longueur; épi unilatéral; fleurs petites, blanches, glanduleuses-duveteuses. **Goodyera repens** (L.) R. Br.; Goodyérie rampante; figure 132. Dans les tapis humides de mousse sous les épinettes et les sapins baumiers; espèce rare.

Habenaria

Habénaire

- 1a. Feuilles basilaires (2)
- 1b. Feuilles caulinaires (3)

- 2a. Feuille solitaire, obovée, ascendante; tige sans bractée, jusqu'à 25 cm de longueur; fleurs d'un jaune verdâtre en une grappe lâche; éperon de 5–7 mm de longueur; ***Habenaria obtusata*** (Pursh) Richardson (*Platanthera obtusata* (Pursh) Lindl.; Habénaire à feuille obtuse; figure 133. Bois humides, tourbières et quelquefois dans les prairies arbustives; espèce fréquente.
- 2b. Feuilles 2, d'orbiculaires à largement elliptiques, étalées à plat sur le sol; tige bractéolée, jusqu'à 50 cm de longueur; fleurs d'un blanc verdâtre en une grappe lâche, ouverte; éperon étroitement claviforme, réfléchi, 1,6–2,7 mm de longueur. ***Habenaria orbiculata*** (Pursh) Torr. (*Platanthera orbiculata* (Pursh) Lindl.; Habénaire à feuille orbiculaire; figure 134. Bois humides riches; espèce rare.

- 3a. Bractées inférieures 1,5–6 fois plus longues que les fleurs qu'elles sous-tendent; tiges trapues jusqu'à 60 cm de longueur; feuilles lancéolées ou oblancéolées; fleurs verdâtres en grappe fermée; éperon 2–3 mm de longueur; labelle linguiforme portant 2 dents courtes oblongues ou deltoïdes et une petite dent médiane. ***Habenaria viridis*** (L.) R.Br. var. ***bracteata*** (Muhl.) Gray (*Coeloglossum bracteatum* (Muhl.) Parl.); Habénaire à longues bractées; figure 135. Bois humides, clairières et prairies arbustives; espèce occasionnelle.
- 3b. Bractées plus courtes (4)

- 4a. Fleurs blanches, très odorantes; labelle s'élargissant abruptement à la base; tiges grêles, jusqu'à 60 cm de longueur; feuilles souvent étroites; grappe spiciforme. ***Habenaria dilatata*** (Pursh) Hook. (*Platanthera dilatata* (Pursh) Lindl.); Habénaire dilatée; figure 136. Tourbières calcaires ouvertes; espèce rare.
- 4b. Fleurs verdâtres; labelle s'élargissant graduellement vers la base; tiges de petites à grosses, jusqu'à 60 cm de hauteur, feuilles d'étroitement oblongues à oblongues-lancéolées; grappe cylindrique, ouverte à dense. ***Habenaria hyperborea*** (L.) R. Br. (*Platanthera hyperborea* (L.) Lindl.); Habénaire hyperboréale; figure 137. Tourbières, bois humides, clairières et prés; espèce fréquente.



129. *Calypso bulbosa*, $2/5 \times$.



130. *Corallorrhiza trifida*, $2/5 \times$.



131. *Cypripedium calceolus*, $2/5 \times$.



132. *Goodyera repens*, $1/2 \times$.



133. *Habenaria obtusata*, $1/2 \times$.

Liparis

Liparide, Liparis

Tiges jusqu'à 20 cm de longueur, fortement cannelées; 2 feuilles basilaires, largement lancéolées, engainantes; fleurs d'un vert jaunâtre d'environ 5 mm de largeur, sur des pédicelles ascendants courts. **Liparis loeselii** (L.) Rich.; Liparis de Loesel. Lit d'hypne en bordure des tourbières marnées; espèce rare.

Listera

Listère

Plantes plutôt délicates, de petite taille, jusqu'à 20 cm de longueur; feuilles par paire, largement arrondies-ovées, fixées près du milieu de la tige; fleurs en grappe, vertes, teintées de pourpre. **Listera cordata** (L.) R. Br.; Listère cordée; figure 138. Tapis humide de mousse dans les forêts d'épinettes; espèce très rare.

Orchis

Orchis, Orchide

Plantes basses; feuille solitaire, d'orbiculaire à elliptique; hampe dénudée, jusqu'à 25 cm de hauteur; grappe bractéolée; fleurs 2-9; sépales et pétales supérieurs roses; labelle blanc, ponctué de pourpre. **Orchis rotundifolia** Banks (*Amerorchis rotundifolia* (Banks) Hult.); Orchis à feuille ronde; figure 139. Marécages et tapis épais de mousse sous les épinettes; espèce limitée à certains lieux.

Spiranthes

Spiranthe

- 1a. Fleurs blanches, étalées horizontalement, visiblement dispersées sur un seul rang vertical spiralé; feuilles généralement basilaires, brièvement pédonculées, ovées ou elliptiques, disparaissant généralement avant la floraison. **Spiranthes lacera** Raf.; Spiranthe découpée. Bois ouverts et marécages; espèce très rare.
- 1b. Fleurs blanches, sur 3 rangs; épi spiralé de façon évidente; feuilles basilaires et caulinaires, de lancéolées à linéaires, les caulinaires plus petites. **Spiranthes romanzoffiana** Cham.; Spiranthe de Romanzoff; figure 140. Marécages; espèce rare.



134. *Habenaria orbiculata*, $1/5\times$.

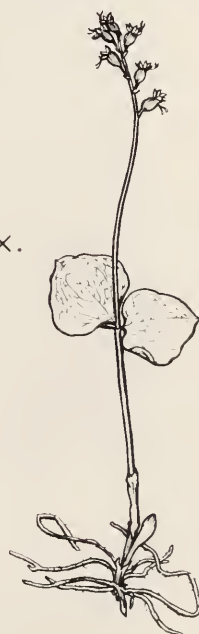


135. *Habenaria viridis*
var. *bracteata*, $2/5\times$.



136. *Habenaria dilatata*, $1/4\times$.

137. *Habenaria hyperborea*, $2/5\times$.



138. *Listera cordata*, $2/5\times$.

23. SALICACÉES famille du Saule

- 1a. Arbres; feuilles ovées ou deltoïdes; bourgeons à écailles imbriquées; chatons dressés, mais non étroitement appliqués contre le tronc ou étroitement appliqués contre le tronc; bractées généralement lacérées **Populus**
- 1b. Arbres ou arbustes; feuilles de linéaires à lancéolées; bourgeons à écaille unique; chatons ascendants ou divergents; bractées entières ou subentières ... **Salix**

Populus**Peuplier**

- 1a. Feuilles à pétioles térétiformes; feuilles d'ovées à ovées-lancéolées, aiguës à acuminées, cunéaires à subcordées à la base, de finement crénelées à subentières, vert foncé et luisantes supérieurement, beaucoup plus pâles et très réticulées inférieurement; grands arbres jusqu'à 15 m de hauteur ou plus; écorce d'un blanc grisâtre, grisonnant et se cannelant avec le temps; bourgeons très résineux. **Populus balsamifera** L.; Peuplier baumier; figure 141. Bois de faible hauteur et rivages; espèce occasionnellement plantée; espèce répandue.
- 1b. Feuilles à pétioles distinctement aplatis (2)
- 2a. Feuilles à contour arrondi, à extrémité très courte; bords finement crénelés, légèrement glauques inférieurement, que la moindre brise fait trembler; arbre à reproduction asexuée (clonal), pouvant atteindre jusqu'à 14 m de hauteur; écorce d'un vert grisâtre pâle ou presque blanche en raison de la couche de lichen qui la recouvre. **Populus tremuloides** Michx.; Peuplier faux-tremble; figure 142. Habituellement dans des terrains bien drainés; espèce répandue.
- 2b. Feuilles deltoïdes-cordées et à contour caudifère; bords grossièrement serrés et pas aussi blancs inférieurement que *P. balsamifera*; arbres jusqu'à 18 m de hauteur. **Populus** × **jackii** Sarg. (*P. balsamifera* × *deltoïdes*). Régions humides basses en deçà du versant est et espèce rare à l'ouest.

Salix**Saule**

- 1a. Capsules (et ovaires) glabres (2)
- 1b. Capsules (et ovaires) pubescents (11)



139. *Orchis rotundifolia*, $2/5\times$.



140. *Spiranthes romanzoffiana*, $2/5\times$.



141. *Populus balsamifera*, a, $1/4\times$; b, $2/5\times$.



142. *Populus tremuloides*, $1/4\times$.

- 2a. Feuilles entières ou presque, de linéaires-oblongues à oblongues-ovées, vert mat et plus ou moins glauques supérieurement, glauques inférieurement; chatons apparaissant en même temps que les feuilles sur des pédoncules feuillés; arbustes de faible taille, jusqu'à 1,5 m de hauteur; rameaux d'un jaune rougeâtre à brunâtre. ***Salix pedicellaris*** Pursh var. ***hypoglauca*** Fern.; Saule pédicellé; figure 143. Tourbières; espèce limitée à certains lieux.
- 2b. Feuilles portant des dents apparentes (3)
- 3a. Pétioles portant des glandes apparentes supérieurement près de la base des limbes à nervures fortement réticulées (4)
- 3b. Pétioles dépourvus de glandes (ou à glandes très faibles comme chez *S. fragilis*) (6)
- 4a. Capsules cespiteuses en verticilles le long du rachis du chaton; feuilles ovées-lancéolées, acuminées, rétrécies à la base, vert pâle supérieurement, blanchâtres inférieurement; chatons apparaissant en même temps que les feuilles et portés sur des pédoncules feuillés; arbres jusqu'à 15 m de hauteur; rameaux d'un brun jaunâtre à rougeâtre, pendants. ***Salix amygdaloides*** Anderss.; Saule à feuilles de Pêcher. Arbre planté le long de l'aire de débarquement à Wasagaming.
- 4b. Capsules disposées en spirale (5)
- 5a. Chatons pistillés courts, 1,5–3,0 cm de longueur; capsules s'ouvrant à la fin de l'été ou à l'automne, feuilles de lancéolées à elliptiques-lancéolées, d'aiguës à courtement acuminées; bords finement glandulaires-serrés, verts et luisants supérieurement, plus pâles inférieurement; arbustes jusqu'à 4 m de hauteur ou plus; rameaux d'un brun jaunâtre brillant. ***Salix serissima*** (Bailey) Fern.; Saule très tardif; figure 144. Terrains bas et rives humides; espèce rare.
- 5b. Chatons pistillés plus longs, jusqu'à 7 cm de longueur; capsules s'ouvrant à la fin du printemps ou au début de l'été; feuilles allongées-caudifères, vert foncé et luisantes supérieurement, plus pâles inférieurement; arbustes ou petits arbres jusqu'à 5 m de hauteur; rameaux d'un brun rougeâtre. ***Salix lucida*** Muhl.; Saule brillant. Prairies fréquentées par les castors, marécages et fossés humides; espèce occasionnelle.
- 6a. Feuilles sessiles ou presque, de linéaires à oblongues-lancéolées, à dents pointues espacées; chatons



143. *Salix pedicellaris*, $1/3\times$.



144. *Salix serissima*, a, $1/2\times$; b, $7/8\times$; c, $2\times$; d, $2/3\times$.

apparaissant en même temps que les feuilles, sur des pédoncules feuillés; arbustes jusqu'à 4 m de hauteur issus de rhizomes rampants; rameaux rougeâtres. ***Salix interior*** Rowlee; Saule de l'intérieur; figure 145. Prairies fréquentées par les castors, marécages, lacs et rives des cours d'eaux; espèce fréquente.

6b. Feuilles pétiolées, de lancéolées à ovées (7)

7a. Bractées du chaton pâles, tombant avant la maturité de la capsule; feuilles lancéolées, glanduleuses-serrées, vert foncé supérieurement, glauques inférieurement; chatons sur des pédoncules feuillés, apparaissant en même temps que les feuilles; arbres ou arbustes; rameaux de jaunâtres à rougeâtres, se brisant facilement. ***Salix fragilis*** L.; Saule fragile. Terrains bas près de l'eau; espèce rare.

7b. Bractées du chaton persistant jusqu'à la maturité de la capsule (8)

8a. Bractées blanchâtres, minces et allongées; capsules 6-8 mm de longueur sur des pédicelles de 2,5-3,5 mm de longueur; feuilles d'ovées à lancéolées-oblongues, de glanduleuses-serrées à crénelées, vertes supérieurement, glauques et finement réticulées inférieurement, rougeâtres au début, dégageant une odeur balsamique, surtout lorsqu'elles sont broyées; arbustes jusqu'à 4 m de hauteur; rameaux d'abord jaune verdâtre et devenant brun rougeâtre par la suite. ***Salix pyrifolia*** Anderss.; Saule à feuilles de Poirier; figure 146. Régions marécageuses; espèce rare.

8b. Bractées foncées (9)

9a. Chatons subsessiles sur des pédoncules nus, apparaissant avant les feuilles; feuilles d'étroitement à largement ovées, de glanduleuses-serrées à crénelées, généralement subcordées à la base, vertes supérieurement, glauques inférieurement, souvent rougeâtres au début; arbustes jusqu'à 3 m de hauteur; rameaux jaunâtres; stipules foliacées. ***Salix pado-phylla*** Rydb. (*S. monticola* Bebb, *S. pseudomonticola* Ball); figure 147. Bois humides, dépressions et marécages; espèce fréquente.

9b. Chatons sur des pédoncules courts feuillés-bractéolés, apparaissant en même temps que les feuilles ou peu de temps avant (10)

10a. Feuilles d'elliptiques à ovées, de finement glanduleuses-serrées à crénelées, vert foncé et luisantes des deux côtés ou légèrement plus pâles



145. *Salix interior*, a, $1/2\times$; b, $3/5\times$.



146. *Salix pyrifolia*, a, $1/2\times$; b, $4\times$.

- inférieurement; arbustes jusqu'à 1 m de hauteur, mais généralement beaucoup plus courts; rameaux d'un brun verdâtre à rougeâtre. ***Salix myrtilifolia*** Anderss.; figure 148. Bois humides bas et tourbières; espèce apparemment occasionnelle.
- 10b. Feuilles lancéolées, d'aiguës à courtement acuminées, d'obtus à légèrement cordées à la base, glauques inférieurement; arbustes jusqu'à 5 m de hauteur; rameaux jaunes, devenant gris; stipules foliacées. ***Salix lutea*** Nutt.; figure 149. Marécages, dépressions inondées, rives des lacs et des cours d'eau; espèce occasionnelle.
- 11a. Feuilles nettement dentées (12)
- 11b. Feuilles entières ou à dents peu apparentes (15)
- 12a. Feuilles généralement sessiles ou presque, de linéaires à étroitement lancéolées, à dents pointues distancées, vertes des deux côtés. *Voir Salix interior.*
- 12b. Feuilles nettement pétiolées, plus ou moins glauques inférieurement (sauf *S. maccalliana*, à feuilles à nervures nettement réticulées) (13)
- 13a. Chatons sessiles, dépourvus de bractées; feuilles d'elliptiques à elliptiques-oblancoélées, d'aiguës à brièvement acuminées; bords entiers à ondulés-crênelés; arbustes ou petits arbres allant jusqu'à 7 m de hauteur; rameaux d'un brun jaunâtre à rougeâtre; pousses vigoureuses portant souvent des stipules. ***Salix discolor*** Muhl.; Saule discolore. Bois humides, marécages, rives des lacs et des cours d'eau; espèce répandue.
- 13b. Chatons sur des pédoncules feuillés courts; stipules nulles (14)
- 14a. Feuilles elliptiques-lancéolées, vertes des deux côtés ou légèrement plus pâles du côté inférieur à nervures fortement réticulées; arbustes jusqu'à 3 m de hauteur; rameaux d'un brun rougeâtre. ***Salix maccalliana*** Rowlee; figure 150. Marécages et prairies fréquentées par les castors; espèce limitée à certains endroits.
- 14b. Feuilles d'étroitement à largement lancéolées, aiguës aux deux extrémités, à bords de subentiers à étroitement glanduleux-serrulés et plus ou moins glauques inférieurement, mais sans nervure fortement réticulée; arbustes ou petits arbres allant jusqu'à 7 m de hauteur; rameaux jaunâtres devenant rougeâtres. ***Salix gracilis*** Anderss. (*S. petiolaris* des auteurs américains); Saule pétiolé; figure 151. Marécages, régions



147. *Salix padophylla*, a, $2/3\times$; b, $4\times$; c, $4/5\times$.



148. *Salix myrtillifolia*, a, $1/3\times$; b, $2\times$; c, $7/8\times$.

inondées et jeunes peuplements de remplacement dans les régions basses et humides; espèce répandue.

- 15a. Chatons sessiles et dépourvus de feuilles à la base
..... (16)
- 15b. Chatons sur des pédoncules bractéolés feuillés (18)
- 16a. Feuilles couvertes inférieurement d'une pubescence soyeuse dense, devenant glabrescentes avec l'âge, linéaires-lancéolées, acuminées; bords entiers ou obscurément serrés, révolutés; arbustes ou petits arbres jusqu'à 5 m de hauteur; rameaux jaunâtres ou d'un brun verdâtre, cassants; chatons apparaissant juste avant les feuilles ou en même temps. **Salix pellita** Anderss.; Saule satiné. Au bord des lacs; espèce rare.
- 16b. Feuilles vert foncé et glabres supérieurement, glauques et glabres ou très peu soyeuses inférieurement
..... (17)
- 17a. Capsules de 7-12 mm de longueur, nettement pédicellées. *Voir Salix discolor.*
- 17b. Capsules 6-7 mm de longueur, subsessiles; feuilles elliptiques ou lancéolées, aiguës aux deux extrémités, d'un vert luisant à nervures légèrement creuses supérieurement, glauques inférieurement, subentières ou glanduleuses-serrées; arbustes jusqu'à 4 m de hauteur; rameaux d'un brun verdâtre, souvent pubescents au début mais devenant glabres par la suite; chatons apparaissant avant les feuilles. **Salix planifolia** Pursh.; figure 152. Rives des lacs et des cours d'eau et prairies basses; espèce répandue.
- 18a. Bractées d'un jaune verdâtre à extrémités rougeâtres; capsules 7-10 mm de longueur sur des pédicelles 3-6 mm de longueur; styles rudimentaires ou presque; feuilles largement oblancéolées, les premières à apparaître villeses ou courtement soyeuses lorsqu'elles sont jeunes et les dernières feutrées-tomenteuses inférieurement au début mais devenant presque glabres par la suite; espèce buissonnante colonisatrice ou petit arbre allant jusqu'à 10 m de hauteur; rameaux d'un brun pâle, à pubescence dense au début. **Salix bebbiana** Sarg.; Saule de Bebb; figure 153. Marécages, fossés et bois ouverts; espèce répandue.
- 18b. Bractées brunes, styles définis (19)



149. *Salix lutea*, a, $1/2\times$; b, $1\frac{1}{6}\times$; c, $2\times$.



150. *Salix maccalliana*, a, $1/2\times$; b, $4/5\times$; c, $3\times$.

- 19a. Feuilles d'un blanc mat et tomenteuses inférieurement, lancéolées ou plus étroites; bords révolutés; arbustes jusqu'à 1 m de hauteur; rameaux blancs densément tomenteux. ***Salix candida*** Fluëgge; Saule tomenteux; figure 154. Tourbières; espèce limitée à certains endroits.
- 19b. Feuilles à pubescence éparsée inférieurement ou glabres avec l'âge; bords non révolutés. Voir *Salix gracilis*.

24. BÉTULACÉES famille du Bouleau

- 1a. Noix dépourvues d'ailes, renfermées dans un involucre foliacé ***Corylus***
- 1b. Noix ailées, sans involucre; fleurs mâles et femelles dans des chatons écailleux (2)
- 2a. Chatons femelles en inflorescence racémeuse, ligneux ***Alnus***
- 2b. Chatons femelles solitaires à l'aisselle des feuilles; bractées minces, décidues ***Betula***

Alnus

Aulne

- 1a. Fleurs apparaissant en même temps que les feuilles; feuilles ovales, finement et nettement serrées, glutineuses; arbustes jusqu'à 3 m de hauteur; hibernacles sessiles; nucules largement ailées. ***Alnus crispa*** (Ait.) Pursh.; Aulne crispé; figure 155. Sous-bois des forêts ouvertes, clairières et régions basses; espèce répandue.
- 1b. Fleurs apparaissant après les feuilles; feuilles elliptiques, doublement serrées plutôt grossièrement, non glutineuses; arbustes ou petits arbres jusqu'à 5 m de hauteur; hibernacles stipités; nucules essentiellement dépourvues d'ailes. ***Alnus incana*** (L.) Moench ssp. ***rugosa*** (Du Roi) Clausen.; Aulne rugueux. Dépressions humides, rives des lacs et des cours d'eau; espèce fréquente.

Betula

Bouleau

- 1a. Arbres jusqu'à 15 m de hauteur; écorce blanche, papyracée; feuilles ovées ou rhomboïdales, jusqu'à 5 cm de largeur. ***Betula papyrifera*** Marsh.; Bouleau à papier. Bois mixtes et clairières; espèce commune.



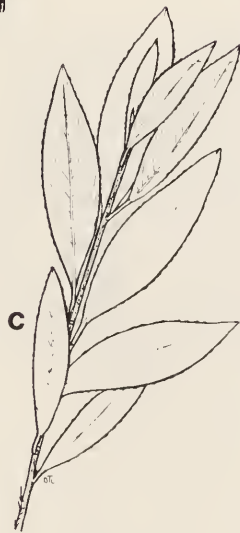
151. *Salix gracilis*, 1/4×.



b



a



c

152. *Salix planifolia*, a, 3/5×; b, 2/5×; c, 2/5×.

- 1b. Arbustes jusqu'à 2 m de hauteur; feuilles cunéaires-obovées, jusqu'à 2 cm de largeur (plus larges chez les drageons). ***Betula pumila*** L. var. ***glandulifera*** Regel (*B. glandulosa* Michx. var. *glandulifera* (Regel) Gleason); Bouleau de savane; figure 156. Marécages, bois ouverts et clairières; espèce commune.

Corylus

Noisetier, Coudrier

- 1a. Noix à peine recouvertes de deux bractées foliacées distinctes; arbustes jusqu'à 3 m de hauteur; rameaux, pétioles, et involucres plus ou moins glanduleux-soyeux; feuilles largement ovales, jusqu'à 10 cm de longueur. ***Corylus americana*** Walt.; Noisetier d'Amérique. Bosquets; espèce apparemment rare et probablement restreinte à la partie nord-ouest du parc.
- 1b. Noix renfermées dans des bractées soudées qui forment un bec jusqu'à 3 cm de longueur; arbustes similaires, mais habituellement plus courts que *C. americana* mais non glanduleux-soyeux. ***Corylus cornuta*** Marsh.; Noisetier à long bec. Arbustes dominants du sous-étage.

25. FAGACÉES famille du Hêtre

Quercus

Chêne

Arbres jusqu'à 15 m de hauteur sur les versants est, mais beaucoup plus petits dans la prairie arbustive ondulée; feuilles profondément lobées, d'un vert luisant supérieurement, blanchâtres et à pubescence courte inférieurement; branchettes plus âgées portant quelquefois des ailes subérifiées; gland à cupule frangée. ***Quercus macrocarpa*** Michx.; Chêne à gros fruits. Versants bien drainés; espèce limitée à certains endroits; peuplements étendus sur des crêtes de plage graveleuses adjacentes au cours inférieur de la rivière Ochre et à la McCready Ski Road.



153. *Salix bebbiana*, $1/2\times$.



154. *Salix candida*, a, $1/2\times$; b, $1/2\times$.



155. *Alnus crispa*, $2/5\times$.

26. ULMACÉES famille de l'Orme

Ulmus

Orme

Arbres jusqu'à 15 m de hauteur ou plus; feuilles d'ovées-oblongues à ovales, doublement serrées se terminant abruptement en une pointe, rugueuses supérieurement; nervures proéminentes; fruit, une samare mince, plane, largement ailée, elliptique, atteignant la maturité et tombant à la fin du printemps. *Ulmus americana* L.; Orme d'Amérique. Basses terres riches, notamment le long des cours d'eau dans tout le parc; espèce fréquente dans l'est.

27. CANNABACÉES famille du Chanvre

Humulus

Houblon

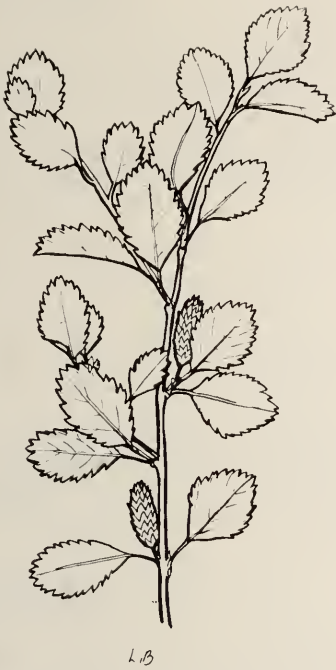
Plante grimpante pérennante, traînant sur les arbustes et autres plantes; feuilles opposées, dentées, 3-7-lobées, palmées, à bases cordées; bractées sous-tendant les inflorescences souvent non lobées; fleurs mâles et femelles sur des plantes séparées, les mâles en panicules lâches voyantes et les femelles en capitules stroboliformes de 2-5 cm de longueur. *Humulus lupulus* L.; Houblon commun. Terres incultes; espèce occasionnelle. Peut causer des dermatites au toucher.

28. URTICACÉES famille de l'Ortie

Urtica

Ortie

Plante pérennante issue de rhizomes rampants; tiges plutôt carrées, jusqu'à 1 m de hauteur; feuilles opposées, ovées ou lancéolées, serrées, à poils urticants; fleurs verdâtres, à l'aisselle des feuilles. *Urtica dioica* L. ssp. *gracilis* (Ait.) Selander (*U. gracilis* Ait., *U. dioica* L. var. *procera* (Muhl.) Wedd.); Ortie élevée; figure 157. Bords des fondrières, barrages de castors et régions humides; espèce abondante, mais limitée à certains endroits.



156. *Betula pumila*
var. *glandulifera*, 1/3 ×.



157. *Urtica dioica* ssp. *gracilis*, 2/5 ×.

29. SANTALACÉES famille du Bois de santal

- 1a. Fleurs formant une inflorescence terminale ou
subterminale **Comandra**
1b. Fleurs axillaires **Geocaulon**

Comandra

Comandre

Tiges dressées jusqu'à 30 cm de longueur, généralement en groupe, issues d'un rhizome rampant; occasionnellement ramifiées supérieurement; feuilles alternes, linéaires ou linéaires-lancéolées, sessiles; fleurs petites, blanchâtres à rosâtres, nombreuses en corymbes ou en panicules terminales; fruit : une noix sèche couronnée par le sommet libre du calice. **Comandra umbellata** (L.) Nutt. (*C. pallida* A.DC., *C. richardsiana* Fern.); Comandre de Richards. Prairies arbus-tives et clairières; espèce fréquente.

Geocaulon

Géocaulon

Tiges dressées jusqu'à 30 cm de longueur; feuilles alternes, d'elliptiques à étroitement obovées, membraneuses, souvent purpurines; fleurs petites, pédicellées; fruit: un drupe écarlate. **Geocaulon lividum** (Richards.) Fern. (*Comandra livida* Richards.); Géocaulon livide; figure 158. Bois humides riches; espèce rare.

30. POLYGONACÉES famille du Sarrasin

- 1a. Stigmates capités; sépales 5, souvent pétaloïdes **Polygonum**
 1b. Stigmates cespiteuses; sépales 6 **Rumex**

Polygonum

Renouée

- 1a. Feuilles hastées ou cordées; plantes grimpant sur les autres plantes (2)
 1b. Feuilles rétrécies aux deux extrémités; plantes procombantes ou dressées, non grimpantes (4)
 2a. Gaines portant un anneau de soies réfléchies à la base; feuilles triangulaires-ovées, profondément cordées, poilues inférieurement; fleurs en petites grappes à l'aisselle des feuilles ou terminales; achaines luisants. **Polygonum cilinode** Michx.; Renouée à noeuds ciliés. Schistes perturbés du versant est; espèce rare.
 2b. Gaines glabres à la base; feuilles glabres, à nervures souvent scabres inférieurement (3)
 3a. Pétales extérieurs à peine carénés; fleurs brièvement pédicellées, en petites grappes à l'aisselle des feuilles ou terminales; achaines noirs et mats; lobes basilaires des feuilles aigus. **Polygonum convolvulus** L.; Renouée liseron. Mauvaise herbe adventice des lieux incultes; espèce occasionnelle.
 3b. Sépales extérieurs ailés pendant la fructification; ailes minces et scarieuses; fleurs en grappes axillaires interrompues et bractéolées; achaines lisses et lustrés; lobes basilaires des feuilles arrondis. **Polygonum scandens** L.; Renouée grimpante. Clairières et régions arbustives perturbées; espèce rare.

- 4a. Fleurs en grappes spiciformes terminales; feuilles non soudées aux pétioles; gaines généralement fermes, rarement lacérées (5)
- 4b. Fleurs groupées à l'aisselle des feuilles ou quelquefois sous-tendues par de courtes bractées en un épi terminal grêle. Feuilles soudées sur de très courts pétioles; gaines finalement bilobées ou lacérées (10)
- 5a. Gainés sétigères-ciliées (6)
- 5b. Gainés dépourvues de cils (8)
- 6a. Sommet de la gaine s'élargissant en un collet herbacé couché ou non à l'horizontale; feuilles oblongues-lancéolées à linéaires-lancéolées; tiges faibles, issues de rhizomes noirâtres rampants: fleurs d'un rouge rosé en épis terminaux de 1-5 cm de longueur. **Polygonum amphibium** L.; Renouée amphibie; figure 159. Rivages boueux et eaux peu profondes; espèce occasionnelle.
- 6b. Sommet de la gaine sans collet étalé (7)
- 7a. Calice mature glanduleux-ponctué; épis grêles, retombants; achaines luisants; tiges jusqu'à 60 cm de longueur, simples ou ramifiées, dressées ou ascendantes. **Polygonum hydropiper** L. Renouée poivrée. Endroits humides.
- 7b. Calice mature non glanduleux-ponctué; épis denses, oblongs-cylindriques; tiges jusqu'à 80 cm de longueur, dressées ou ascendantes; feuilles souvent tachetées de pourpre supérieurement. **Polygonum persicaria** L.; Renouée persicaire. Lieux incultes; espèce rare.
- 8a. Pédoncules glabres ou presque (9)
- 8b. Pédoncules pubescents ou de peu à très glanduleux ou les deux. Voir *Polygonum lapathifolium*.
- 9a. Épis épais-cylindriques ou ovoïdes, 1-4 cm de longueur; feuilles flottantes ou submergées; plante pérennante. Voir *Polygonum amphibium*.
- 9b. Épis grêles-cylindriques, 1-8 cm de longueur; feuilles aériennes, se rétrécissant en de courts pétioles, glanduleuses-tachetées ou pubescentes inférieurement; plante annuelle à tige simple ou ramifiée. **Polygonum lapathifolium** L.; Renouée à feuilles de Patience. Rivages et lieux incultes; espèce occasionnelle.
- 10a. Fleurs solitaires ou par paires, tôt réfléchies, généralement sous-tendues par de courtes bractées, en

- épi terminal grêle; tige et branches très anguleuses, dressées. **Polygonum douglasii** Greene; Renouée de Douglas. Clairières de prairie sèche; espèce rare.
- 10b. Fleurs non réfléchies, en groupes axillaires; tige arrondie, procombante ou ascendante (11)
- 11a. Feuilles rapprochées, d'elliptiques à ovées; gaines non fibreuses; achaines de couleur olive. **Polygonum achoreum** Blake; Renouée coriace; lieux incultes; espèce rare.
- 11b. Feuilles éparses, de linéaires à oblongues ou elliptiques; gaines fibreuses; achaines d'un brun foncé. **Polygonum aviculare** L.; Renouée des oiseaux. Mauvaise herbe adventice le long des sentiers et des routes et dans les lieux incultes; espèce fréquente.

Rumex

Rumex

- 1a. Ailes du fruit formées de quelques lobes allongés aciculaires; plante annuelle à rameaux habituellement diffus, pouvant atteindre 60 cm de hauteur; feuilles vert pâle, lancéolées, les inférieures de tronquées à cordées à la base; inflorescence dense, d'un brun doré. **Rumex maritimus** L. var. **fueginus** (Phil.) Dusen; Rumex fausse-persicaire; figure 160. Rives des cours d'eau et des lacs; espèce limitée à certains endroits.
- 1b. Ailes du fruit d'entières à simplement érodées ou denticulées (2)
- 2a. Pédicelles à articulation épaissie (3)
- 2b. Pédicelles non articulés (4)
- 3a. Valves du fruit plutôt cordées, d'environ 4 mm de largeur, sans graines ou à une seule graine; plantes pérennantes dressées jusqu'à 1 m de hauteur; feuilles lancéolées, jusqu'à 25 cm de longueur, se rétrécissant au pétiole; inflorescence dense. **Rumex fennicus** Murb.; Patience. Espèce adventice des lieux incultes; espèce rare.
- 3b. Valves contenant habituellement de grosses graines, chacune étant au moins du cinquième de la largeur des valves; tiges jusqu'à 1 m de long, d'ascendantes à décombantes à la base, produisant des rameaux ou des touffes de feuilles aux aisselles des feuilles; feuilles linéaires-lancéolées, vert pâle. **Rumex triangulivalvis** (Danser) Rech. f. (*R. mexicanus* Meisn., *R. salicifolius* Weinm.); Rumex mexicain; figure 161. Lieux incultes et terrains bas près des lacs et des cours d'eau; espèce occasionnelle.



158. *Geocaulon lividum*, $1/4\times$.



159. *Polygonum amphibium*, $1/3\times$.



160. *Rumex maritimus*
var. *fueginus*, $1/2\times$.



161. *Rumex triangulivalvis*, $1/4\times$.

- 4a. Graines du calice fructifère nulles ou solitaires sur l'une des valves; tige jusqu'à 1 m de longueur ou plus; feuilles largement oblongues ou lancéolées, souvent cordées à la base; inflorescence dense et apparente. **Rumex occidentalis** S. Wats., Rumex à fenêtres; figure 162. Endroits humides; espèce occasionnelle.
- 4b. Graines du calice fructifère 3, une par valve; tiges jusqu'à 1,5 m de longueur; feuilles lancéolées, aiguës ou arrondies à la base; inflorescence dense et apparente. **Rumex orbiculatus** Gray; Rumex orbiculaire. Endroits humides, marécages et eaux peu profondes; espèce rare.

31. CHÉNOPODIACÉES famille du Chénopode

- 1a. Fruit caché par une paire de bractées **Atriplex**
 1b. Fruit non caché (2)
- 2a. Calice très réduit et n'entourant pas le fruit
 **Monolepis**
 2b. Fruit entouré par le calice marcescent (3)
- 3a. Fleurs unisexuées, les staminées en un épi terminal très différencié **Axyris**
 3b. Fleurs toutes parfaites ou certaines pistillées
 **Chenopodium**

Atriplex

Arroche

Plante annuelle dressée jusqu'à 1 m de hauteur ou plus; tiges angulaires; feuilles opposées ou subopposées, succulentes, de lancéolées à linéaires-lancéolées, rarement ovées à oblongues, portant souvent une paire de lobes obtus pointant vers l'extérieur; bords à larges dents irrégulières ou entiers; fleurs disposées en courts glomérules interrompus sur de courts à longs pédoncules situés à l'aisselle des feuilles supérieures; bractéoles épaisses, vertes, noircissant à maturité. **Atriplex subspicata** (Nutt.) Rydb. Terrains perturbés; espèce rare.

Axyris

Plante annuelle buissonnante dressée jusqu'à 60 cm de hauteur; feuilles lancéolées, vert pâle; fleurs staminées en épis nus terminaux de glomérules; fleurs pistillées, solitaires,

axillaires. *Axyris amaranthoides* L.; Ansérine de Russie. Mauvaise herbe adventice; espèce occasionnelle.

Chenopodium

Chénopode

- 1a. Fruits en gros glomérules ressemblant à des fraises, partiellement axillaires et partiellement en grappes feuillues terminales; plantes jusqu'à 40 cm de hauteur; feuilles triangulaires-hastées, grossièrement dentées, vert pâle. *Chenopodium capitatum* (L.) Aschers.; Chénopode en têtes; figure 163. Terrains perturbés; espèce rare.
- 1b. Fruit non ou très peu charnu et inflorescence moins serrée (2)
- 2a. Feuilles généralement uninervées, étroites et entières, grisâtres-farineuses du moins inférieurement; plantes herbacées de grande taille jusqu'à 60 cm de hauteur ou plus; tiges légèrement farineuses, striées ou cannelées longitudinalement de lignes jaunes et vertes alternées. *Chenopodium leptophyllum* Nutt.; prairies arbustives; espèce rare.
- 2b. Feuilles plus larges, uni- ou pluri-nervées (3)
- 3a. Plantes glabres et vertes (4)
- 3b. Plantes plus ou moins farineuses-pubérulentes (5)
- 4a. Graines horizontales; testa lisse, sans motif; plantes jusqu'à 1 m de hauteur, ramifiées; feuilles d'un vert clair, minces, aiguës, base de cordée à tronquée, munie de 1-5 grosses dents aiguës; inflorescence axillaire et terminale, ouverte. *Chenopodium gigantospermum* Aellen (*C. hybridum* L. var. *gigantospermum* (Aellen) Rouleau); Chénopode hybride; figure 164. Terrains perturbés; espèce rare.
- 4b. Graines verticales (rarement horizontales); testa réticulé-ponctué; plantes jusqu'à 80 cm de hauteur, ramifiées; feuilles cunéaires, de triangulaires à rhomboïdales, charnues, à dents latérales apparentes; inflorescence de glomérules en de nombreuses cymes oblongues, compactes formant des panicules ou des épis denses. *Chenopodium rubrum* L.; Ansérine rouge. Bords des marécages et des cours d'eau et lieux incultes; espèce apparemment rare.
- 5a. Feuilles uninervées, jusqu'à 4 cm de longueur; bords ondulés-dentés; dents et extrémités obtuses; plantes

jusqu'à 40 cm de hauteur, de dressées à procombantes; inflorescence en petits glomérules disposés en épis axillaires ou terminaux. **Chenopodium glaucum** L.; Chénopode glauque. Berges des ruisseaux et lieux incultes; espèce rare.

5b. Feuilles trinervées (6)

6a. Feuilles primaires minces, généralement linéaires, habituellement cinq fois plus longues que larges, à 1 ou 2 lobes et à bords quelquefois dentés; inflorescence plus ou moins feuillue, formant une panicule compacte. **Chenopodium pratericola** Rydb. Lieux incultes; espèce rare.

6b. Feuilles primaires deltoïdes, rhombiques, oblongues ou ovées, trois fois plus longues que larges (7)

7a. Péricarpe alvéolé-réticulé ou réticulé; tiges jusqu'à 1 m de longueur ou plus, ramifiées; feuilles plutôt épaisses, rhomboïdales, d'ovées à lancéolées, d'entières à dentées; apex aigu; inflorescence se composant de glomérules arrondis en épis allongés. **Chenopodium berlandieri** Moq. ssp. **zschackei** (Murr.) Zobel.; lieux incultes; espèce occasionnelle.

7b. Péricarpe lisse ou tacheté (8)

8a. Graines à contour circulaire; péricarpe non adhérent; tiges jusqu'à 1 m de longueur ou plus, dressées ou ascendantes, de simples à très ramifiées; feuilles ovées-lancéolées, parfois rhombiques-lancéolées, sinueuses-dentées à entières; inflorescence se composant de fleurs regroupées en épis allongés de glomérules contigus. **Chenopodium album** L.; Chénopode blanc; figure 165. Mauvaise herbe adventice des lieux incultes; espèce fréquente.

8b. Graines à contour ovale; péricarpe fortement adhérent; tiges jusqu'à 1 m de longueur, dressées ou ascendantes, ramifiées; feuilles de largement oblongues à ovées-lancéolées, cunéaires à la base, peu profondément serrées, de verdâtres à rougeâtres; inflorescence peu feuillue; glomérules en épis terminaux. **Chenopodium strictum** Roth var. **glaucophyllum** (Aellen) Wahl.; lieux incultes perturbés; espèce rare.



162. *Rumex occidentalis*, $1/5 \times$.



163. *Chenopodium capitatum*, $1/3 \times$.



164. *Chenopodium gigantospermum*, $1/3 \times$.

Monolepis

Monolepis

Plantes herbacées procombantes ramifiées jusqu'à 50 cm de largeur; tiges charnues, rougeâtres; feuilles étroites, hastées, se transformant graduellement en bractées foliacées; inflorescence en petites grappes axillaires. ***Monolepis nuttalliana*** (R. & S.) Greene. Lieux incultes; espèce occasionnelle.

32. AMARANTHACÉES famille de l'Amarante

Amaranthus

Amarante

- 1a. Plante procombante, formant des tapis jusqu'à 60 cm de largeur; tiges rougeâtres, charnues; feuilles spatulées, élargies au milieu; d'un vert foncé brillant; fleurs à l'aisselle des feuilles. ***Amaranthus graecizans*** L. (*A. blitoides* S. Wats.); Amarante parente. Lieux incultes; espèce rare.
- 1b. Tiges dressées, jusqu'à 1 m de hauteur, rudes, anguleuses et quelquefois velues; feuilles ovées, rudes; inflorescence en épis denses à l'aisselle des feuilles supérieures et en un épi terminal au sommet, rugueux et rude. ***Amaranthus retroflexus*** L.; Amarante réfléchie. Lieux incultes; espèce fréquente.

33. PORTULACACÉES famille du Pourpier

Portulaca

Pourpier

Plante annuelle charnue formant des tapis jusqu'à 40 cm de largeur; feuilles alternes, spatulées ou obovées, d'un vert foncé lustré; fleurs jaunes, solitaires à l'aisselle des feuilles, mais ne s'ouvrant qu'au soleil; fruit: une capsule pointue renfermant de nombreuses graines minuscules. ***Portulaca oleracea*** L.; Pourpier gras. Mauvaise herbe adventice des jardins.

34. CARYOPHYLLACÉES famille de l'Oeillet

- 1a. Calice à sépales distincts ou soudés uniquement à la base; pétales sans onglets (2)
- 1b. Calice à sépales soudés en un tube (gamosépale); pétales à onglets basilaires (5)

- 2a. Pétales entiers ou simplement émarginés au sommet (3)
- 2b. Pétales profondément divisés (bifides); capsules déhiscentes par deux fois plus de valves ou de dents qu'il n'y a de styles (4)
- 3a. Capsules déhiscentes au sommet par 6 dents **Arenaria**
- 3b. Capsules déhiscentes au sommet par 3 dents **Minuartia**
- 4a. Styles 3, capsules courtes, ovées ou oblongues, déhiscentes par 6 valves **Stellaria**
- 4b. Styles 5, opposés aux sépales; capsules longues, cylindriques, souvent courbées près du sommet, déhiscentes au sommet par 10 dents **Cerastium**
- 5a. Calice sous-tendu par un involucre de bractées à extrémités allongées **Dianthus**
- 5b. Calice nu à la base (6)
- 6a. Styles 5, alternes avec les pétales **Lychnis**
- 6b. Styles 2 ou 3 (7)
- 7a. Styles 3; capsule à 3 ou 6 valves; calice 10-nervé **Silène**
- 7b. Styles 2; capsule à 4 valves; calice 5-nervé (8)
- 8a. Feuilles lancéolées-acuminées; pétales blancs, très petits, d'une taille presque égale au calice **Gypsophila**
- 8b. Feuilles ovées-lancéolées; pétales d'un rouge pâle, beaucoup plus longs que le calice..... **Saponaria**

Cerastium**Céraiste**

- 1a. Plante pérennante gazonnante, s'enracinant aux noeuds; feuilles linéaires et étroitement lancéolées, à pubescence courte, non glanduleuses; porte généralement des fascicules axillaires visibles, de courtes pousses stériles qui s'enracinent lorsqu'elles tombent; inflorescence de pauciflore à pluriflore, sur des pédoncules grêles allongés; pétales beaucoup plus longs que les sépales. **Cerastium arvense** L.; Céraiste des champs; figure 166. Prairies arbustives et terrains perturbés; espèce fréquente.
- 1b. Plante annuelle à tiges dressées; feuilles linéaires-lancéolées; glanduleuses-hirsutes; inflorescence terminale en cyme ouverte; pétales de même longueur ou

plus courts que les sépales. ***Cerastium nutans*** Raf.
Terrains humides près des cours d'eau et des étangs;
espèce occasionnelle.

Dianthus

Oeillet

Plante pérennante basse trainante à rejets basilaires allongés; tiges florifères jusqu'à 25 cm de longueur; feuilles linéaires-lancéolées, ciliées-marginées et ciliées-carénées; fleurs solitaires ou en petits groupes, généralement longuement pédonculées; pétales roses, dentés. ***Dianthus deltoides*** L.; Oeillet à delta. Plante cultivée naturalisée; espèce rare.

Gypsophila

Gypsophile

Plante pérennante glauque très ramifiée jusqu'à 1 m de hauteur; feuilles lancéolées-acuminées, atténuées à la base; inflorescence : une grande panicule à rameaux corymbifères. ***Gypsophila paniculata*** L.; Gypsophile paniculée. Lieux incultes du lac Whitewater; espèce limitée à certains endroits.

Lychnis

Lychnis, Lychnide

Plante pérennante feuillue jusqu'à 1,5 m de hauteur; feuilles membraneuses, lancéolées supérieurement, ovées inférieurement, arrondies ou cordées à la base; fleurs en capitules terminaux denses d'environ 2,5 cm de diamètre chacune; pétales bifides, écarlates. ***Lychnis chalcedonica*** L.; Lychnide de Chalcédoine. Espèce cultivée naturalisée; espèce rare.

Minuartia

Sabline

Plante annuelle ramifiée en touffe lâche ou plante pérennante éphémère; tiges filiformes jusqu'à 30 cm de longueur; feuilles linéaires, d'un vert tendre, uninerves, en fascicules, issues des noeuds; fleurs ou une cyme pauciflore; pétales nuls ou plus courts que les sépales acuminés fortement 3-nervés. ***Minuartia dawsonensis*** (Britt.) Mattf. (*Arenaria dawsonensis* Britt.); figure 167. Habituellement sur les versants exposés secs et quelquefois perturbés; espèce occasionnelle.

Moehringia

Sabline

Tiges jusqu'à 15 cm de longueur ou plus, simples ou ramifiées; feuilles par 2-5 paires, sessiles, étroitement elliptiques; fleurs solitaires ou groupées en cymes pauciflores, sur des



165. *Chenopodium album*, 1/3 \times .



166. *Cerastium arvense*, 2/5 \times .



167. *Minuartia dawsonensis*, a, 1/2 \times ; b, 3 \times ; c, 3 \times .

pédoncules très grêles munis de deux bractées; pétales blancs, plus longs que les sépales. **Moehringia lateriflora** (L.) Fenzl (*Arenaria lateriflora* L.); Sabline latériflore; figure 168. Bois mixtes ouverts; espèce occasionnelle.

Saponaria

Saponaire

Plante annuelle à tiges jusqu'à 70 cm de longueur; feuilles d'un vert grisâtre, ovées-lancéolées, embrassantes à la base; fleurs en cymes corymbifères lâches; pétales blancs ou rosés, à onglet appendiculé. **Saponaria officinalis** L.; Saponaire officinale. Espèce cultivée naturalisée; espèce rare.

Silene

Silène

- 1a. Calice glabre, très gonflé; tiges jusqu'à 60 cm de longueur; feuilles lancéolées, lisses; fleurs en panicules ouvertes lâches; pétales blancs, bifides; **Silene vulgaris** (Moench) Garcke (*S. cucubalus* Wibel); Silène cucubale. Mauvaise herbe adventice des lieux incultes.
- 1b. Calice glanduleux-pubescent, gonflé ou non (2)
- 2a. Feuilles de linéaires à étroitement oblancéolées; tiges jusqu'à 40 cm de longueur, viscidées-pubérulentes; fleurs sur des pédicelles apprimés-dressés; calice non gonflé, entourant étroitement la capsule; pétales blancs ou purpurins, inclus ou à peine exserts. **Silene drummondii** Hook. (*Lychnis drummondii* (Hook.) S. Wats., *L. pudica* Boivin). Pinède ouverte; espèce rare.
- 2b. Feuilles plus larges (3)
- 3a. Fleurs dioïques, fragrant; calices de fleurs staminées ellipsoïdes, de fleurs pistillées ovoïdes et gonflés à maturité; tiges jusqu'à 1 m de hauteur, lâchement ramifiées; feuilles ovales à lancéolées-oblongues. **Silene alba** (Mill.) E.H.L. Krause (*Lychnis alba* Mill.); *Lychnis* blanc. Mauvaise herbe adventice des lieux incultes.
- 3b. Fleurs parfaites, fragrant; calice cylindrique, devenant gonflé-ovoïde; tiges jusqu'à 1 m de longueur, viscidées-villeuses; feuilles supérieures lancéolées; feuilles inférieures ovées-lancéolées; feuilles basilaires spatulées; inflorescence en une petite cyme ouverte. **Silene noctiflora** L.; Silène noctiflore. Mauvaise herbe adventice des lieux incultes.

Stellaria

Stellaire

- 1a. Fleurs à l'aisselle des feuilles ou des bractées vertes (2)
- 1b. Inflorescence bractéolée; bractées membraneuses ou membraneuses-marginées (4)
- 2a. Feuilles d'elliptiques à ovées ou obovées, au moins les inférieures étant longuement pétiolées; tiges faibles, traînantes et gazonnantes; inflorescence de diffuse à bien définie, feuillée ou bractéolée. ***Stellaria media*** (L.) Cyrill.; Stellaire moyenne; figure 169. Mauvaise herbe adventice des jardins et près des habitations.
- 2b. Feuilles sessiles (3)
- 3a. Pétales presque aussi longs ou légèrement plus longs que les sépales; tiges se ramifiant librement, gazonnantes; feuilles linéaires-oblongues, légèrement charnues; fleurs en cymes feuillées ou terminales et solitaires. ***Stellaria crassifolia*** Ehrh.; figure 170. Terrains humides; espèce rare, mais probablement méconnue.
- 3b. Pétales beaucoup plus courts que les sépales ou nuls; tiges faibles et traînantes; feuilles linéaires-lancéolées; fleurs en une cyme terminale unique. ***Stellaria calycantha*** (Ledeb.) Bong.; Stellaire calycanthe; figure 171. Terrains humides; espèce rare.
- 4a. Pédicelles d'ascendants à dressés; fleurs centrales sur des pédicelles plus dressés; tiges formant des tapis entremêlés; feuilles de vertes à glauques, légèrement naviculaires, d'étroitement lancéolées à linéaires, élargies près de la base, s'atténuant graduellement en une pointe aiguë. ***Stellaria longipes*** Goldie; Stellaire à longs pédicelles; figure 172. Clairières herbeuses et bois ouverts; espèce fréquente.
- 4b. Inflorescence plus ouverte, certains des pédicelles, généralement ceux des fleurs centrales, d'étalés à défléchis; tiges faibles, formant des masses entremêlées; feuilles étroites, de linéaires à linéaires-lancéolées. ***Stellaria longifolia*** Muhl.; Stellaire à longues feuilles; figure 173. Marécages et lieux humides; espèce occasionnelle.

35. CÉRATOPHYLLACÉES famille de la Cornifle

Ceratophyllum**Cornifle**

Tiges longues et ramifiées; feuilles verticillées, divisées en segments dichotomes filiformes; segments lâchement serrulés; fleurs monoïques, axillaires, brièvement pédonculées, difficiles à apercevoir. ***Ceratophyllum demersum*** L.; Cornifle nageante; figure 174. Plante aquatique entièrement submergée; forme des tapis denses en eau calme.

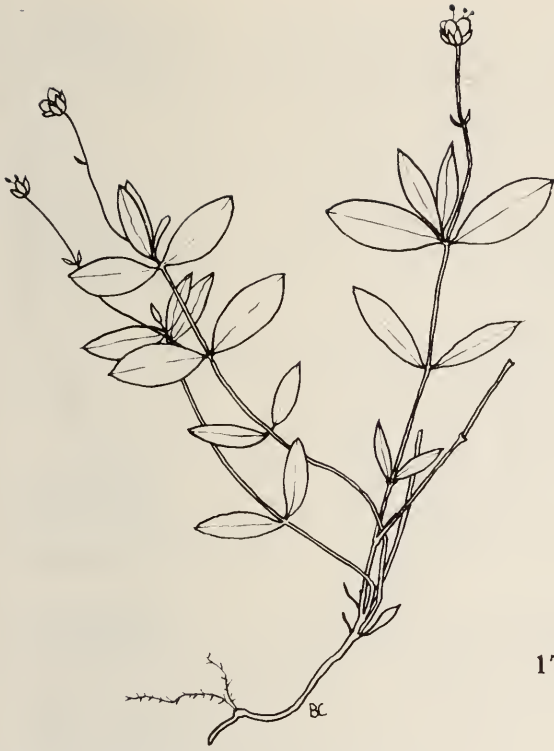
36. NYMPHÉACÉES famille du Nénuphar

Nuphar**Nénuphar**

- 1a. Feuilles flottantes elliptiques-ovées, moins de 10 cm de longueur, profondément cordées à la base; fleurs de 1,5–2,0 cm de largeur; sépales jaunes, 1,0–1,8 cm de longueur; disque stigmatique rouge. ***Nuphar microphyllum*** (Pers.) Fern.; Nénuphar à petites feuilles. Étangs et lacs; espèce rare.
- 1b. Feuilles flottantes largement ovées; limbes jusqu'à 35 cm de longueur; sinus fermé et étroit; fleurs 4–5 cm de largeur; sépales jaunes, 2,0–3,5 cm de longueur, souvent rougeâtres vers la base; disque stigmatique vert. ***Nuphar variegatum*** Engelm.; Nénuphar à fleurs panachées; figure 175. Étangs et lacs; espèce fréquente.

37. RENONCULACÉES famille de la Renoncule

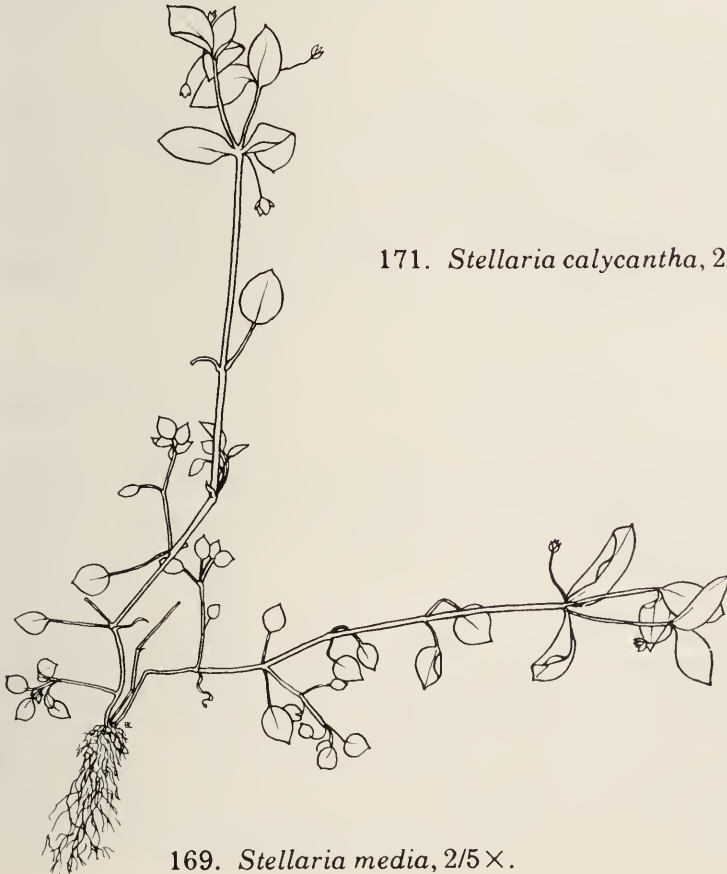
- 1a. Fleurs éperonnées (2)
- 1b. Fleurs sans éperons, régulières (3)
- 2a. Éperon à la base des pétales; fleurs régulières terminales sur les rameaux ***Aquilegia***
- 2b. Éperon à la base du sépale supérieur, entourant les éperons des 2 pétales supérieurs; fleurs irrégulières, en grappes terminales ***Delphinium***
- 3a. Fruit rouge ou blanc, bacciforme ***Actaea***
- 3b. Fruit non bacciforme (4)



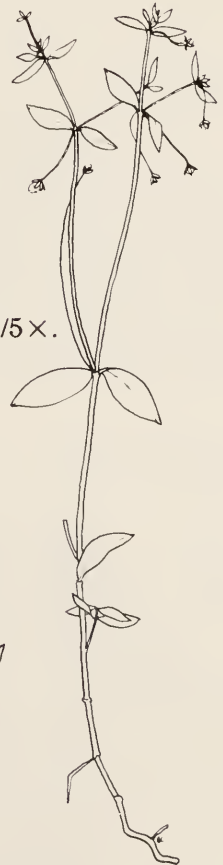
168. *Moehringia lateriflora*, $2/3 \times$.



170. *Stellaria crassifolia*, $1/2 \times$.



169. *Stellaria media*, $2/5 \times$.



171. *Stellaria calycantha*, $2/5 \times$.

- 4a. Fruit se composant de follicules (gousses s'ouvrant par une fente unique) (5)
- 4b. Fruit se composant de nombreux achaines sur un axe central allongé ou arrondi (6)

- 5a. Feuilles basilaires, sempervirentes, ternées, luisantes et à dents aiguës, cunéaires-obovées **Coptis**
- 5b. Feuilles simples, d'orbiculaires à réniformes, au moins quelques-unes caulinaires **Caltha**

- 6a. Feuilles caulinaires opposées ou verticillées (7)
- 6b. Feuilles caulinaires alternes (8)

- 7a. Styles s'allongeant énormément pendant la fructification **Pulsatilla**
- 7b. Styles restant courts pendant la fructification, non plumeux **Anemone**

- 8a. Feuilles 3–4 fois composées ternées **Thalictrum**
- 8b. Feuilles simples, de dentées (rarement entières) à profondément lobées ou finement disséquées
..... **Ranunculus**

Actaea

Actée

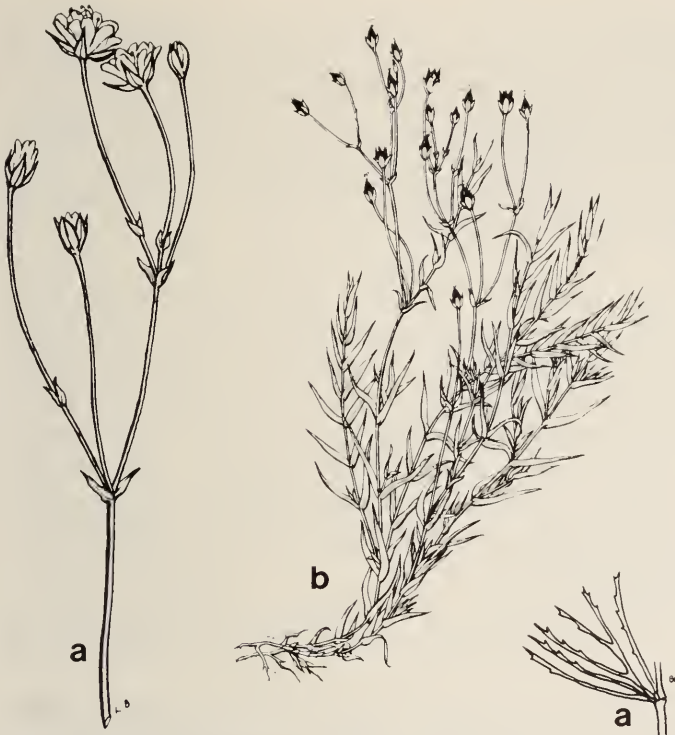
Tiges jusqu'à 100 cm de longueur; feuilles larges, composées; folioles grossièrement dentées; inflorescence en une grappe à l'extrémité de la tige; sépales petits, décidus lorsque les fleurs s'ouvrent; fruit bacciforme, rouge (f. **rubra**) ou blanc (f. **neglecta** (Gilman) Robins.). **Actaea rubra** (Ait.) Willd.; Actée rouge. Bois riches; espèce fréquente. Ses baies passent pour être vénéneuses.

Anemone

Anémone

- 1a. Achaines presque glabres ou à poils courts et denses, mais non laineux (2)
- 1b. Achaines densément laineux, formant des têtes laineuses denses (3)

- 2a. Achaines glabres ou presque en une tête globuleuse; bec presque aussi long que le corps; tiges jusqu'à 30 cm de longueur, à plusieurs feuilles basilaires dentées 5–7-partites, à verticille de feuilles involucreales sessiles et portant une seule fleur blanche. **Anemone canadensis** L.; Anémone du Canada; figure 176. Clairières, bords des routes et dépressions; espèce fréquente.



172. *Stellaria longipes*, a, $7/8\times$; b, $2/5\times$.



174. *Ceratophyllum demersum*, a, $1\times$; b, $1/2\times$; c, $1\ 2/3\times$.

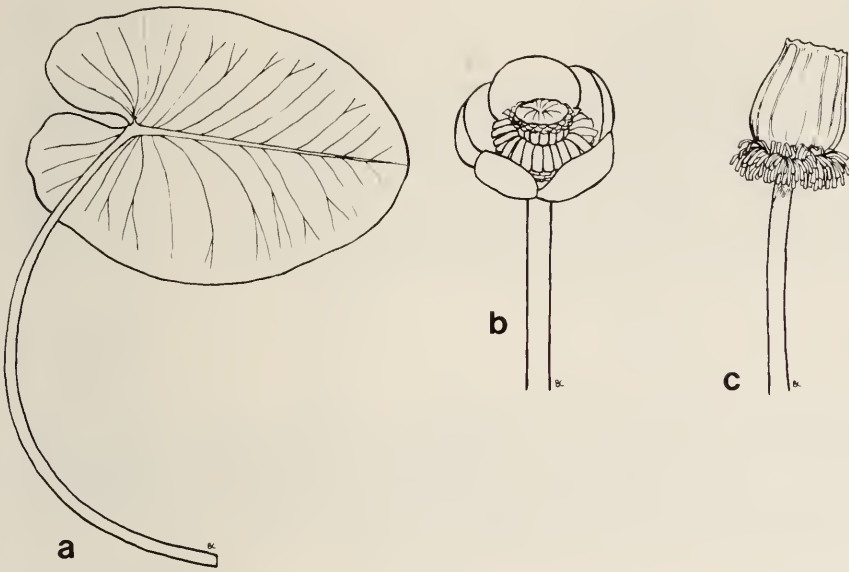
173. *Stellaria longifolia*, $2/5\times$.

- 2b. Achaines à poils courts et denses; bec plus court que le corps; tiges jusqu'à 20 cm de hauteur portant un involucre de 3 feuilles profondément lobées et longuement pétiolées; feuilles basilaires 3-5-foliées; fleurs solitaires longuement pédicellées. **Anemone quinquefolia** L.; Anémone à cinq folioles. Bois ouverts humides; espèce occasionnelle.
- 3a. Feuilles très divisées en de nombreux segments acuminés linéaires ou étroitement lancéolés; tiges jusqu'à 60 cm de longueur, purpurines vers la base; feuilles caulinaires brièvement pétiolées; fleurs blanches, roses ou pourpre foncé; fruits en tête globuleuse; achaines allongés-laineux. **Anemone multifida** Poir.; Anémone multifide; figure 177. Clairières, prairies arbustives et terrains perturbés; espèce occasionnelle.
- 3b. Feuilles à 3-5 larges lobes, à segments oblancéolés ou obovés (4)
- 4a. Têtes fructifères étroitement cylindriques; tiges jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles généralement en un verticille de 5-7, trifoliées; folioles trilobées; lobes portant quelques dents grossières. **Anemone cylindrica** A. Gray; Anémone cylindrique. Clairières et prairies arbustives; espèce occasionnelle.
- 4b. Fruits en têtes ovoïdes ou très largement cylindriques; tiges jusqu'à 80 cm de longueur; feuilles en un verticille de 3, légèrement plus grandes que chez *A. cylindrica*; lobes serrés le long de leur bord extérieur. **Anemone virginiana** L. (*A. riparia* Fern.); Anémone de Virginie. Clairières, prairies arbustives et terrains perturbés; espèce occasionnelle.

Aquilegia

Ancolie

- 1a. Pétales bleus ou pourpres; éperons fortement recourbés, plus longs que le limbe des pétales; tiges jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles basilaires deux fois ternées; feuilles caulinaires plus petites. **Aquilegia brevistyla** Hook.; figure 178. Versants boisés; espèce rare.
- 1b. Pétales écarlates ou rouge vif, jaunes intérieurement; éperons droits; extrémités à peine obliques, plus courtes que le limbe des pétales; tiges jusqu'à 80 cm de longueur ou plus; plantes similaires à *A. brevistyla*,



175. *Nuphar variegatum*, a, $1/5\times$; b, $2/5\times$; c, $2/5\times$.



177. *Anemone multifida*, a, $1/4\times$; b, $1/4\times$.

176. *Anemone canadensis*, $1/4\times$.

mais plus robustes et à folioles plus grandes.
***Aquilegia canadensis* L.**; Ancolie du Canada.
 Clairières et bordures des forêts; espèce fréquente.

Caltha

Populage

Plantes charnues; tiges creuses, dressées ou décombantes; feuilles arrondies ou réniformes-ouvertes, dentées; feuilles basilaires à longs pétioles; feuilles supérieures dépourvues de pétioles; fleurs à sépales d'un jaune brillant; fruit : un groupe de follicules. **Caltha palustris** L.; Populage des marais; figure 179. Lieux humides; espèce occasionnelle.

Coptis

Coptide

Tiges jusqu'à 15 cm de longueur, feuilles toutes basilaires, persistantes, longuement pétiolées, ternées; fleurs simples; sépales 5-7, blancs. **Coptis trifolia** (L) Salisb.; Coptide du Groenland; figure 180. Bois riches; espèce rare.

Delphinium

Dauphinelle

Tiges jusqu'à 1,5 m de longueur; feuilles alternes, pétiolées, très divisées ou lobées; fleurs en inflorescence racémeuse, parfaites, irrégulières; sépale supérieur se prolongeant à la base par un éperon. **Delphinium glaucum** S. Wats; Dauphinelle. Sur les berges boisées le long des lacs et, à l'occasion, persiste après le travail du sol.

Pulsatilla

Pulsatille

Tiges jusqu'à 30 cm de longueur; feuilles basilaires pétiolées, ternées; folioles profondément divisées en segments linéaires; feuilles caulinaires similaires, 3, sessiles; grandes fleurs apparaissant tôt au printemps; sépales bleuâtres; styles allongés et plumeux. **Pulsatilla ludoviciana** (Nutt.) Heller (*Anemone patens* L. var. *wolfgangiana* (Bess.) Koch.; Anémone des Prairies; figure 181. Versants bien drainés; espèce rare.

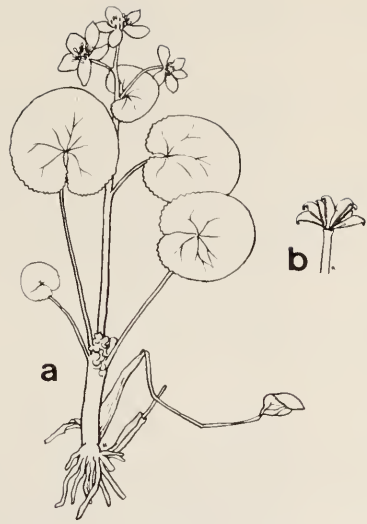
Ranunculus

Renoncule

1a. Pétales blancs (jaunes à la base); plante entièrement submergée à fleurs flottant à la surface ou se dressant hors de l'eau; feuilles alternes, finement disséquées en segments filiformes rigides. **Ranunculus aquatilis** L. var. **subrigidus** (Drew) Breitung (*R. circinatus* Sibth. var. *subrigidus* (Drew) Benson); Renoncule capillaire; figure 182. Lacs peu profonds et étangs; espèce occasionnelle.



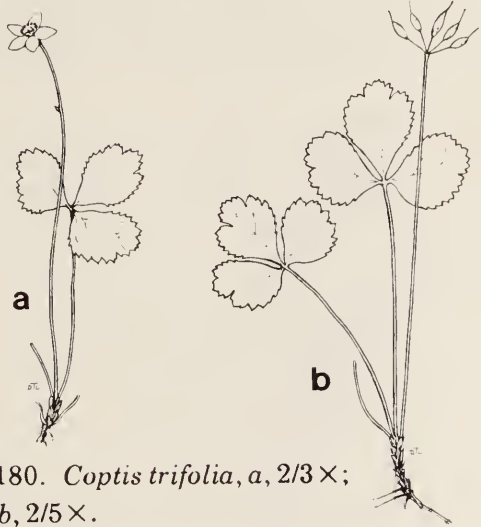
178. *Aquilegia brevistyla*,
a, $2/5 \times$; b, $3/5 \times$.



179. *Caltha palustris*, a, $1/8 \times$; b, $1/4 \times$.



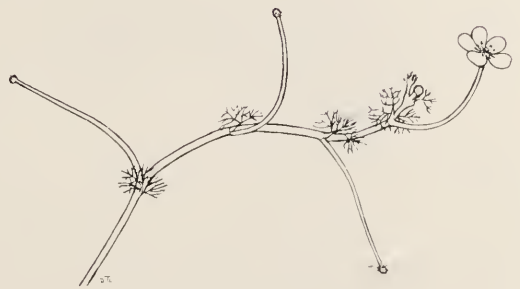
180. *Coptis trifolia*, a, $2/3 \times$;
b, $2/5 \times$.



181. *Pulsatilla ludoviciana*, $2/3 \times$.



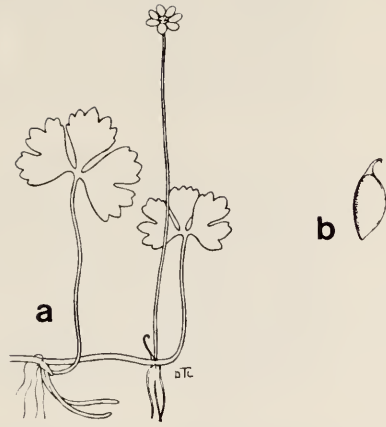
182. *Ranunculus aquatilis*
var. *subrigidus*, $2/3 \times$.



- 1b. Pétales jaunes; plantes aquatiques ou terrestres
..... (2)
- 2a. Plantes submergées ou rampantes dans la vase, s'enracinant aux noeuds; feuilles submergées divisées en segments étroits et plans; feuilles flottantes à segments plus larges. **Ranunculus gmelinii** DC. Renoncule de Gmelin; figure 183. Eaux peu profondes des étangs et souvent échouées dans la vase; espèce occasionnelle.
- 2b. Plantes terrestres (3)
- 3a. Tiges rampantes, à moitié enfouies dans la mousse, jusqu'à 15 cm de longueur; feuilles du rhizome alternes, trifides; segments de trifides à lobés; feuilles caulinaires plus petites ou nulles. Sépales 3; achaines à bec recourbé. **Ranunculus lapponicus** L.; figure 184. Bois moussus et tourbières; espèce rare.
- 3b. Tiges généralement dressées; sépales 5 (4)
- 4a. Plantes cespiteuses, à stolons rampants filiformes s'enracinant aux noeuds et produisant de nouvelles plantes; feuilles longuement pétiolées, arrondies ou réniformes, crénelées ou dentées; tiges jusqu'à 15 cm de longueur à une ou plusieurs fleurs; fruits réunis en tête globuleuse-ovoïde ou cylindrique. **Ranunculus cymbalaria** Pursh; Renoncule cymbalaire; figure 185. Lieux humides, généralement alcalins; espèce limitée à certains endroits.
- 4b. Plantes dépourvues de stolons (5)
- 5a. Achaines dépourvus de bec ou à bec minuscule . . . (6)
- 5b. Achaines à bec distinct (8)
- 6a. Feuilles basilaires et médianes caulinaires longuement pétiolées, profondément palmatilobées ou divisées, épaisses; tiges jusqu'à 60 cm de longueur, creuses; fleurs petites et nombreuses. **Ranunculus sceleratus** L.; Renoncule scélérate; figure 186. Terrains humides et eaux peu profondes; espèce fréquente.
- 6b. Feuilles basilaires habituellement à dents peu crénelées, ou peu profondément lobées; feuilles caulinaires sessiles ou brièvement pétiolées, généralement profondément divisées, nettement différentes des basilaires (7)



183. *Ranunculus gmelinii*, 2/3×.



184. *Ranunculus lapponicus*, a, 1/3×; b, 2×.



185. *Ranunculus cymbalaria*, 2/3×.



186. *Ranunculus sceleratus*, 1/4×.

- 7a. Plantes glabres ou presque, jusqu'à 50 cm de longueur; fleurs 6–10 mm de largeur, pétales habituellement plus courts que les sépales réfléchis. ***Ranunculus abortivus*** L.; Renoncule abortive; figure 187. Clairières humides et rivages; espèce occasionnelle.

- 7b. Plantes poilues-hirsutes, jusqu'à 40 cm de hauteur; fleurs 10–20 mm de largeur; pétales dépassant énormément les sépales. ***Ranunculus rhomboideus*** Goldie; figure 188. Prairies arbustives; espèce fréquente.
- 8a. Pétales 5–15 mm de longueur, nettement plus longs que les sépales; tiges jusqu'à 80 cm de longueur, velues; feuilles basilaires profondément palmatilobées; divisions sessiles profondes. ***Ranunculus acris*** L.; Renoncule âcre; lieux incultes; espèce rare.
- 8b. Pétales 2–6 mm de longueur, plus courts que les sépales ou les dépassant à peine (9)
- 9a. Fleurs 10–15 mm de largeur; achaines 2,7–3,3 mm de longueur réunis en tête globuleuse ou ovoïde; tiges jusqu'à 60 cm de longueur, hirsutes, souvent décombantes; feuilles à larges divisions, à segments généralement pétiolés. ***Ranunculus macounii*** Britt.; figure 189. Lieux humides et bas; espèce fréquente.
- 9b. Fleurs 6–8 mm de largeur; achaines 1,8–2,7 mm de longueur, réunis en tête cylindrique épaisse; tiges jusqu'à 60 cm de longueur, hirsutes; feuilles semblables à *R. macounii*. ***Ranunculus pensylvanicus*** L. f.; Renoncule de Pennsylvanie; figure 190. Lieux humides; espèce rare.

Thalictrum

Pigamon

- 1a. Plantes jusqu'à 1 m de hauteur ou plus; feuilles ternées, à nombreuses folioles; folioles coriaces, pubescentes au moins inférieurement, non glanduleuses, généralement trilobées; fleurs en une grande panicule terminale. ***Thalictrum dasycarpum*** Fisch. & Lall.; Pigamon pourpre. Bosquets humides et clairières; espèce occasionnelle.
- 1b. Plantes jusqu'à 50 cm de hauteur; folioles plus petites, à 3 lobes flabelliformes; lobes tridentés, glabres ou finement glandulaires-pubérulentes. ***Thalictrum venulosum*** Trel.; figure 191. Bosquets humides et clairières; espèce fréquente.



187. *Ranunculus abortivus*, $1/4\times$.



188. *Ranunculus rhomboideus*, $1/4\times$.



190. *Ranunculus pensylvanicus*, $1/4\times$.

189. *Ranunculus macounii*, a, $1/6\times$; b, $1/4\times$.

38. FUMARIACÉES famille du Fumeterre

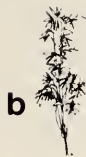
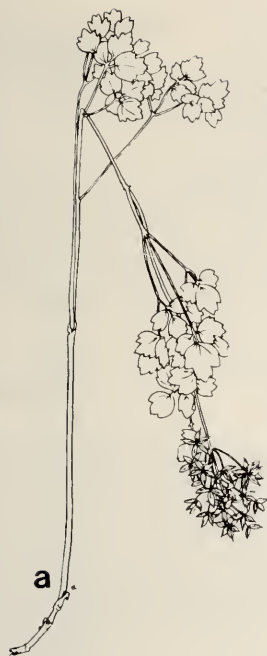
Corydalis

Corydale

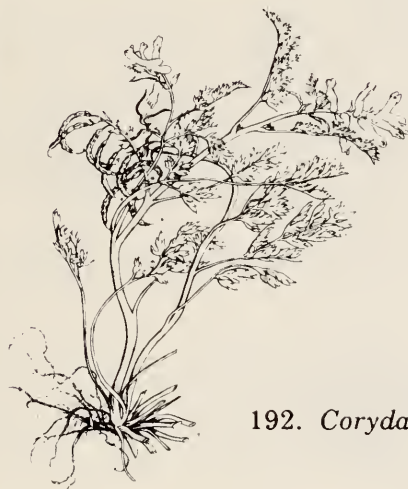
Tiges flasques et quelquefois prostrées, à rameaux diffus; feuilles très disséquées, glauques; fleurs d'un jaune doré, en grappes; fruit semblable à une gousse, étalé ou pendant. ***Corydalis aurea*** Willd.; Corydale dorée; figure 192. Habituellement dans des lieux perturbés à sol léger; espèce occasionnelle.

39. CRUCIFÈRES famille de la Moutarde

- 1a. Capsules 1 ou 2(–3) fois plus longues que larges (2)
1b. Capsules (3 ou) 4 fois plus longues que larges (5)
- 2a. Capsules plus ou moins aplaties (3)
2b. Capsules à peine aplaties ou non **Rorippa**
- 3a. Capsules triangulaires **Capsella**
3b. Capsules orbiculaires ou obovées (4)
- 4a. Capsules 1,0–1,8 cm de longueur, à larges ailes
..... **Thlaspi**
4b. Capsules 2,0–3,5 mm de longueur, dépourvues d'ailes
ou étroitement ailées au sommet **Lepidium**
- 5a. Tiges 15–30 cm de longueur ou plus, généralement
feuillées vers la base **Draba**
5b. Tiges plus longues, feuillées (6)
- 6a. Feuilles caulinaires sessiles à bases embrassantes
auriculées ou sagittées (7)
6b. Feuilles caulinaires sessiles ou pétiolées, non
embrassantes (9)
- 7a. Tiges florifères issues d'une rosette de feuilles
basilaires définies **Arabis**
7b. Tiges florifères dépourvues de rosettes définies ... (8)
- 8a. Siliques à large bec aplati ou oblique, contenant
souvent une graine **Sinapis**
8b. Siliques à bec effilé; bec arrondi ou conique, dépourvu
de graines **Brassica**



191. *Thalictrum venulosum*, a, $1/4\times$; b, $1/4\times$.



192. *Corydalis aurea*, $1/4\times$.

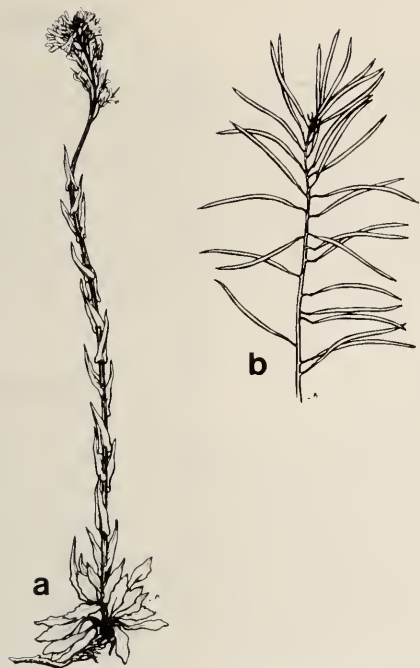
- 9a. Feuilles caulinaires entières ou dentées, seules les basilaires quelquefois lobées (10)
- 9b. Feuilles caulinaires (ou la plupart d'entre elles) profondément divisées, pinnatifides ou 3-pinnatifides ou pennées (12)
- 10a. Tiges velues; poils étroitement apprimés, droits, fourchus (poils malpighiens), fixés près de leur centre; fleurs jaunes **Erysimum**
- 10b. Tiges glabres ou pubescentes (mais non des poils malpighiens); fleurs pourpres, mauves ou blanches. (11)
- 11a. Tiges florifères sans rosette basilaire **Hesperis**
- 11b. Tiges florifères issues d'une rosette définie de feuilles basilaires **Arabis**
- 12a. Grappes à pédicelles inférieurs sous-tendus par des bractées feuillées **Erucastrum**
- 12b. Grappes dépourvues de bractées (13)

- 13a. Capsules aplaties, linéaires; pétales blancs ou rosés; feuilles pennées **Cardamine**
- 13b. Capsules rondes ou quadrangulaires en coupe transversale; fleurs jaunes (14)
- 14a. Feuilles et tiges à pubescence étoilée ou ramifiée; feuilles finement divisées **Descurainaea**
- 14b. Feuilles et tiges à pubescence simple ou nulle; feuilles de pinnatifides à pennées **Sisymbrium**

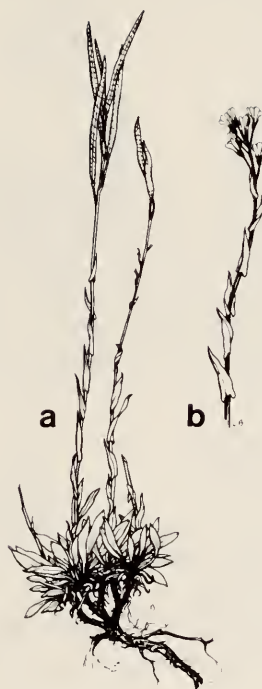
Arabis

Arabette

- 1a. Siliques 3–6 cm de longueur, d'étalées à descendantes; tiges purpurines, jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles sessiles, étroites-lancéolées; feuilles basilaires étoilées-pubescentes; fleurs mauves en grappe terminale. **Arabis divaricarpa** A. Nels.; Arabette à fruits divariqués; figure 193. Terrains perturbés; espèce rare.
- 1b. Siliques ascendantes ou dressées, généralement droites (2)
- 2a. Pédicelles et siliques étroitement apprimés au rachis et parallèles entre eux (3)
- 2b. Pédicelles et siliques plus ou moins divergents. Voir *Arabis divaricarpa*.
- 3a. Siliques d'environ 1 mm de largeur, cylindriques ou aplaties (4)
- 3b. Siliques 1,5–3,0 mm de largeur, fortement aplaties; tiges jusqu'à 1 m de longueur; feuilles basilaires et base de la tige portant des poils malpighiens. **Arabis drummondii** A. Gray.; Arabette de Drummond; figure 194. Prairies arbustives et terrains perturbés; espèce rare.
- 4a. Tiges jusqu'à 60 cm de longueur, glabres sauf près de la base; rosette de feuilles légèrement velues; fleurs d'un blanc jaunâtre. **Arabis glabra** (L.) Bernh.; Arabette glabre. Prairies arbustives et terrains perturbés; espèce rare.
- 4b. Tiges jusqu'à 60 cm de longueur, velues jusque vers le centre; feuilles grossièrement poilues; fleurs blanches ou d'un blanc verdâtre. **Arabis hirsuta** (L.) Scop. spp. **pyncocarpa** (Hopkins) Hult.; Arabette hirsute; figure 195. Berges et clairières; espèce occasionnelle.



193. *Arabis divaricarpa*, a, $1/4\times$; b, $1/8\times$.



194. *Arabis drummondii*, a, $1/5\times$; b, $1/4\times$.



195. *Arabis hirsuta*
ssp. *pycnocarpa*, a, $1/4\times$; b, $1/4\times$.

Brassica

Moutarde

Tiges jusqu'à 80 cm de longueur, légèrement ramifiées; feuilles plutôt épaisses; feuilles inférieures lyrées d'un gros lobe terminal; feuilles supérieures plus petites et habituellement entières, profondément cordées, embrassantes; fleurs jaunes. ***Brassica campestris*** L.; Chou-rave. Mauvaise herbe adventice près des maisons et le long des routes; espèce occasionnelle.

Capsella

Capselle

Tiges ramifiées, jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles basilaires pinnatifides; feuilles caulinaires lancéolées, auriculées-embrassantes; fleurs en grappes, petites, blanches; siliques en forme de triangle renversé, aplaties. ***Capsella bursa-pastoris*** (L.) Medic.; Capselle bourse-à-pasteur. Mauvaise herbe adventice des lieux incultes; espèce fréquente.

Cardamine

Cardamine

Tiges jusqu'à 50 cm de longueur, plus ou moins ramifiées; feuilles profondément pinnatilobées; lobe terminal le plus grand; fleurs petites, blanches; siliques 1-3 cm de longueur, divergentes. ***Cardamine pensylvanica*** Muhl.; Cardamine de Pennsylvanie; figure 196. Lieux humides; espèce rare.

Descurainia

Sisymbre

- 1a. Silique oblancéolée, 5-10 mm de longueur, pas plus de deux fois plus longue que le pédicelle fortement ascendant; calice 1,0-1,5 mm de longueur; pétales jaunes; tiges jusqu'à 90 cm de longueur; feuilles pennées à bipennées, à pubescence grisâtre. ***Descurainia richardsonii*** (Sweet) O.E. Schulz.; Sisymbre de Hartverg; figure 197. Terrains perturbés; espèce occasionnelle.
- 1b. Silique linéaire, 1-3 cm de longueur, au moins deux fois aussi longue que le pédicelle étalé-ascendant; calice 2,0-2,5 mm de longueur, pétales jaunes; tiges jusqu'à 96 cm de longueur; feuilles finement bipennées à tripennées. ***Descurainia sophia*** (L.) Webb.; Sisymbre Sophia. Mauvaise herbe adventice des terrains perturbés; espèce fréquente.



196. *Cardamine pensylvanica*, 1/4×.



197. *Descurainia richardsonii*, a, 1/4×; b, 1/2×.

Draba

Drave

Feuilles largement lancéolées, à pubescence douce des deux côtés; fleurs petites; pétales jaune pâle; grappe allongée et lâche lors de la fructification; capsules étroitement clavi-formes, environ 10 mm de longueur, sur de longs pédicelles grêles et étalés, deux fois plus longs que le corps. ***Draba nemorosa* L.**; Drave des bois; figure 198. Terrains perturbés des prairies arbustives; espèce rare.

Erucastrum

Moutarde des chiens

Plantes dressées, jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles oblongues, profondément pinnatifides; au moins les fleurs inférieures de la grappe portent des bractées feuillées; pétales jaune pâle; siliques 3–5 cm de longueur, terminées par un bec court et grêle. ***Erucastrum gallicum* (Willd.) O.E. Schulz**; Moutarde des chiens. Mauvaise herbe des lieux incultes; espèce occasionnelle.

Erysimum**Vélar**

- 1a. Pétales 3–4 mm de longueur, d'un jaune pâle; siliques moins de 2 cm de longueur; pédoncules grêles, ascendants, à moitié moins longs que la silique; tiges jusqu'à 50 cm de longueur, ramifiées ou non; feuilles lancéolées ou oblongues-lancéolées, vert foncé, velues; poils généralement brièvement pédicellés, à 3 ou 4 ramifications. ***Erysimum cheiranthoides*** L.; Vélar giroflée; figure 199. Mauvaise herbe; espèce occasionnelle.
- 1b. Pétales d'environ 10 mm de longueur, siliques 3–5 cm de longueur; pédoncules gros, inclinés, dont la longueur est d'environ le cinquième de celle de la silique; tiges jusqu'à 50 cm de longueur, simples ou ramifiées, généralement vers le haut; feuilles étroites portant généralement des poils malpighiens. ***Erysimum inconspicuum*** (Wats.) MacM.; Vélar à petites fleurs; figure 200. Lieux incultes; espèce rare.

Hesperis**Julienne**

Tiges jusqu'à 100 cm de longueur, de simples à ramifiées vers le haut; feuilles d'oblongues à ovées-lancéolées, dentées, pubescentes des deux côtés; fleurs grandes, 3–5 cm de largeur, fragrances; pétales pourpres; siliques 5–10 cm de longueur, linéaires, ascendantes à étalées. ***Hesperis matronalis*** L.; Julienne des dames. Disséminée à partir de cultures; espèce rare.

Lepidium**Lépidie**

Tiges jusqu'à 60 cm de longueur, très ramifiées; feuilles caulinaires lancéolées ou portant quelques dents grossières; feuilles basilaires incisées; fleurs minuscules; pétales rudimentaires ou nuls; siliques sur des pédicelles courts, très nombreuses. ***Lepidium densiflorum*** Schrad.; Lépidie densiflore. Mauvaise herbe du long des routes et des lieux incultes; espèce fréquente.

Rorippa**Rorippa**

Tiges jusqu'à 60 cm de longueur, ramifiées ou non; feuilles pinnatifides; segment terminal beaucoup plus gros que les latéraux; fleurs jaunes; siliques grosses, oblongues, presque



198. *Draba nemorosa*
var. *leiocarpa*, 2/5 ×.



199. *Erysimum cheiranthoides*,
a, 2/5 ×; b, 2/5 ×.



200. *Erysimum inconspicuum*, 1/4 ×.

aussi longues que les pédicelles. ***Rorippa islandica*** (Oeder) Borbas; *Rorippa* d'Islande; figure 201. Lieux humides; espèce fréquente.

Sinapis

Moutarde sauvage

Tiges jusqu'à 80 cm de longueur; feuilles inférieures pinnatifides à la base, à large lobe terminal; fleurs jaunes; silique à bec à moitié moins long que le corps. ***Sinapis arvensis*** L. (*Brassica kaber* (DC.) Wheeler var. *pinnatifida* (Stokes) Wheeler); Moutarde sauvage. Mauvaise herbe adventice des lieux incultes; espèce rare.

Sisymbrium

Sisymbre

Tiges jusqu'à 100 cm de longueur, ramifiées; feuilles vert pâle; feuilles basilaires pinnatifides; feuilles caulinaires de pennées à entières; fleurs jaune pâle; siliques nombreuses, linéaires, 5-10 cm de longueur, sur de courts pédoncules presque aussi épais que les siliques. **Sisymbrium altissimum** L.; Sisymbre élevé. Mauvaise herbe adventice; espèce rare.

Thlaspi

Thlaspi

Tiges jusqu'à 40 cm de longueur, habituellement ramifiées à partir de la base; feuilles basilaires oblancéolées, décidues; feuilles caulinaires oblongues ou lancéolées, sinuées, embrassantes; fleurs blanches, minuscules; grappe s'allongeant à la fructification; siliques ovées, aplaties, portant une large aile et une encoche terminale profonde. **Thlaspi arvense** L.; Thlaspi des champs. Mauvaise herbe adventice des lieux incultes; espèce fréquente.

40. DROSÉRACÉES famille des Rossolis

Drosera

Rossolis

- 1a. Feuilles basilaires spatulées ou oblancéolées, à poils visqueux glanduleux qui emprisonnent les insectes, le pétiole étant beaucoup plus long que le limbe; fleurs petites, régulières, en grappe unilatérale; tiges fructifères atteignant 15 cm ou plus. **Drosera anglica** Huds.; Rossolis d'Angleterre; figure 202. Tourbières calcaires ouvertes; espèce rare et limitée à certains endroits.
- 1b. Plante semblable à la précédente, mais limbes des feuilles presque ronds, plus larges que longs. **Drosera rotundifolia** L.; Rossolis à feuilles rondes. Figure 203. Tourbières; espèce limitée à certains endroits.

41. SAXIFRAGACÉES famille des Saxifrages

- 1a. Arbustes; fruit : une baie **Ribes**
- 1b. Plantes herbacées; fruit : une capsule (2)
- 2a. Pétales nuls; fleurs d'un jaune doré
..... **Chrysosplenium**

201. *Rorippa islandica*, 1/6×.202. *Drosera anglica*, 1/4×.

- 2b. Pétales présents (3)
- 3a. Fleurs solitaires ***Parnassia***
- 3b. Fleurs en grappe ou en panicule (4)
- 4a. Fleurs irrégulières; tube calicinal fortement oblique
au sommet et gonflé d'un côté à la base ... ***Heuchera***
- 4b. Fleurs régulières ***Mitella***

Chrysosplenium

Dorine

Tiges dressées jusqu'à 15 cm de longueur; feuilles alternes, réniformes, crénelées; sépales d'un vert jaunâtre, les extérieurs légèrement plus larges que les intérieurs; étamines 5-8, insérées sur un disque visible. ***Chrysosplenium alternifolium*** L. var. ***ioense*** (Rydb.) Boivin. (*C. ioense* Rydb.); Cresson doré. Dans les tapis de mousse des bois humides; espèce rare.

Heuchera**Heuchère**

Tiges florifères jusqu'à 50 cm de longueur, se terminant par une panicule de fleurs à pétales purpurines; feuilles basilaires, arrondies-cordées; dents largement ovées. **Heuchera richardsonii** R. Br.; Heuchère d'Amérique; figure 204. Clairières et prairies arbustives; espèce fréquente.

Mitella**Mitrelle**

Tiges florifères jusqu'à 25 cm de longueur, terminées par une grappe de fleurs; sépales 4, verdâtres; pétales 5, finement pinnatifides d'un blanc verdâtre. **Mitella nuda** L.; Mitrelle nue; figure 205. Bois humides; espèce fréquente.

Parnassia**Parnassie**

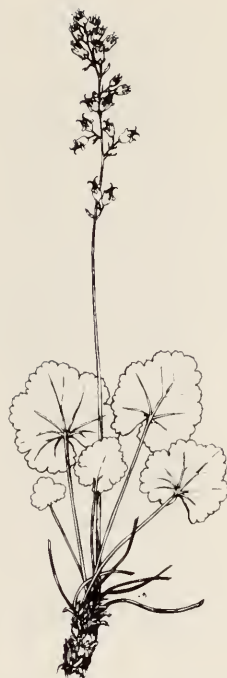
- 1a. Pétales 3 fois plus longs que les sépales ou plus; staminodes divisés en 3–5 branches par groupe; tiges jusqu'à 40 cm de longueur, dépourvues de feuilles ou portant une feuille sessile près de la base; rosette de feuilles largement ovées, pétiolées. **Parnassia glauca** Raf.; Parnassie à feuilles glauques. Tourbières calcaires ouvertes; espèce rare.
- 1b. Pétales 1,5 fois plus longs que les sépales; staminodes divisés en 9–17 branches par groupe; tiges jusqu'à 30 cm de longueur, portant une feuille sessile solitaire près du centre; rosette de feuilles cordées à la base. **Parnassia palustris** L. var. **neogaea** Fern. (*P. multiseta* de Scoggan); Fleur du Parnasse; figure 206. Clairières humides; espèce occasionnelle.

Ribes**Gadellier, Groseillier**

- 1a. Fleurs en grappes allongées; pédicelles articulés sous l'ovaire (2)
- 1b. Fleurs solitaires ou en groupes de 2–4; pédicelles non articulés sous l'ovaire (6)
- 2a. Feuilles résineuses-punctuées inférieurement; tiges dépourvues d'épine et de piquant; ovaire et fruit lisses (3)
- 2b. Feuilles non résineuses-punctuées (4)
- 3a. Calice blanc, 4–5 mm de longueur; segments libres dépassant le tube; grappes dressées ou ascendantes;



203. *Drosera rotundifolia*, 2 \times .



204. *Heuchera richardsonii*, 1/4 \times .



205. *Mitella nuda*, a, 2/5 \times ; b, 3 \times .



206. *Parnassia palustris*
var. *neogaea*, 2/5 \times .

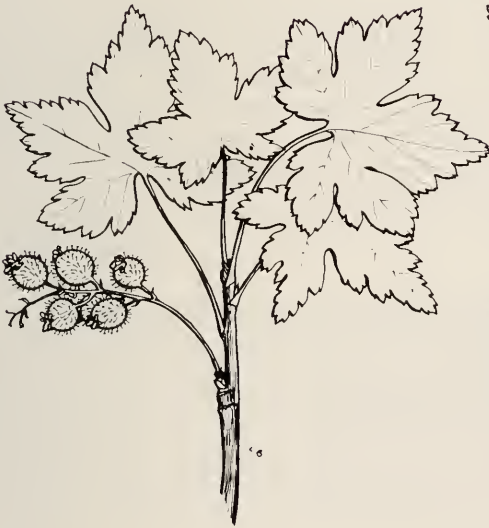
- bractées tombant tôt; fruit noir; arbustes dressés jusqu'à 1,5 m de hauteur; feuilles 3- (quelquefois 5-) lobées, à odeur âcre lorsqu'elles sont broyées. **Ribes hudsonianum** Richards; Gadellier de l'Hudson; figure 207. Bosquets humides; espèce rare.
- 3b. Calice jaune et blanchâtre; lobes et tube subégaux; grappes réclinées; bractées allongées, persistantes; fruit noir; arbuste dressé jusqu'à 2 m de hauteur; feuilles 3-5-lobées. **Ribes americanum** Mill. (*R. floridum* (L'Her.); Gadellier américain. Bosquets humides; espèce occasionnelle.
- 4a. Tiges jusqu'à 2 m de hauteur, armées de soies et de piquants; feuilles profondément 5-7-lobées; grappes verdâtres ou purpurines, réclinées; fruits noirâtres, couverts de piquants mous et glanduleux. **Ribes lacustre** (Pers.) Poir.; Gadellier lacustre. Figure 208. Bosquets humides; espèce rare.
- 4b. Tiges inermes; fruit rouge (5)
- 5a. Fruit et pédicelle glanduleux-sétigères; calice de blanchâtre à rosé; tiges jusqu'à 1 m de longueur; feuilles 5-7-lobées, cordées à la base. **Ribes glandulosum** Grauer; Gadellier glanduleux; figure 209. Bois arbustifs humides; espèce occasionnelle.
- 5b. Fruit lisse; pédicelles à glands capités; calice de gris fumé à purpurin; tiges jusqu'à 50 cm de longueur; écorce exfoliante; feuilles 3- (quelquefois 5-) lobées, plus pâles inférieurement. **Ribes triste** Pall.; Gadellier amer; figure 210. Bosquets humides et clairières; espèce fréquente.
- 6a. Bractées finement glanduleuses-ciliées; feuilles profondément trilobées; glandes habituellement entremêlées à la pubescence inférieurement; tiges jusqu'à 1 m de longueur; épines nodales habituellement présentes; entrenoeuds souvent épineux; fruit d'un pourpre rougeâtre. **Ribes oxyacanthoides** L.; Groseillier sauvage; figure 211. Bosquets et clairières; espèce occasionnelle.
- 6b. Bractées villeuses-ciliées, non glanduleuses; feuilles non glanduleuses; épines nodales (quand il y en a) peu nombreuses et faibles; entrenoeuds souvent inermes. **Ribes hirtellum** Michx. Groseillier hérissé. Bosquets et clairières; espèce occasionnelle.



207. *Ribes hudsonianum*, $4/5 \times$.



208. *Ribes lacustre*, $1/2 \times$.



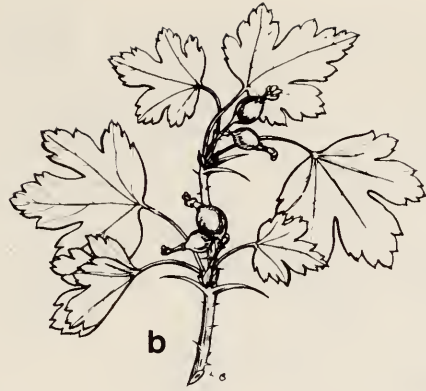
209. *Ribes glandulosum*, $2/5 \times$.



210. *Ribes triste*, $2/5 \times$.

42. ROSACÉES famille de la Rose

- 1a. Fruit se composant de 5 follicules secs s'ouvrant par une fente unique; arbustes à feuilles simples dentées **Spiraea**
- 1b. Fruit indéhiscent; plantes herbacées ou arbustes (ou arbrisseaux) à feuilles simples ou composées (2)
- 2a. Fruits se composant d'achaines secs (3)
- 2b. Fruits se composant de fruits à noyaux pluriséminés ou de drupes uniséminés (les deux peuvent être bacciformes) (7)
- 3a. Achaines semblables à des graines dans le tube calicinal persistant; feuilles composées-pennées .. (4)
- 3b. Achaines reposant à la surface du réceptacle sec ou charnu (5)
- 4a. Plantes herbacées à petites fleurs jaunes en grappes spiciformes **Agrimonia**
- 4b. Arbustes à grandes fleurs roses ou rosées **Rosa**
- 5a. Réceptacle charnu, très élargi; feuilles trifoliées **Fragaria**
- 5b. Réceptacle sec, s'élargissant peu en fruit (6)
- 6a. Styles persistants et allongés en fruit, plumeux ou articulés; feuilles pennées; folioles plus petites alternant avec les plus grandes **Geum**
- 6b. Styles ne s'allongeant pas en fruit, généralement décidus; feuilles digitées ou pennées (si elles sont pennées, elles n'ont habituellement pas de folioles plus petites qui alternent) **Potentilla**
- 7a. Fruit : un drupe uniséminé ou un ensemble de drupéoles; ovaire supère (8)
- 7b. Fruit : un gros ou petit fruit à noyau pluriséminé; ovaire infère ou semblant l'être (9)
- 8a. Fruit : un ensemble de drupéoles reposant sur un réceptacle sec ou spongieux; feuilles simples ou composées **Rubus**
- 8b. Fruit : drupes solitaires à noyau osseux unique; feuilles simples **Prunus**
- 9a. Rameaux armés de longues épines dures **Crataegus**
- 9b. Rameaux inermes (10)



211. *Ribes oxycanthoides*, a, 2/5 ×; b, 2/3 ×.

- 10a. Feuilles simples; fleurs en grappe **Amelanchier**
 10b. Feuilles pennées; fleurs en cyme **Sorbus**

Agrimonia

Aigremoine

Tiges jusqu'à 80 cm de longueur, quelquefois ramifiées; feuilles pennées; folioles à larges dents alternant avec des folioles plus petites; fleurs petites, jaunes, en une grappe spiciforme allongée; fruit profondément strié sous l'anneau équatorial d'aiguillons dressés et recourbés. **Agrimonia striata** Michx.; Aigremoine striée. Clairières, bois ouverts et prairies arbustives; espèce occasionnelle.

Amelanchier

Amélanchier

Arbustes ou petits arbres jusqu'à 4 m de hauteur; feuilles simples, ovées ou oblongues, arrondies à la base, serrées vers l'extrémité; fleurs en grappes; pétales blancs, 6–9 mm de longueur; fruit d'un pourpre bleuâtre foncé, comestible. **Amelanchier alnifolia** Nutt.; Saskatoon; figure 212. Prairies, bosquets et en bordure des forêts; espèce fréquente.

Crataegus

Aubépine

Arbustes ou petits arbres jusqu'à 3 m de hauteur; rameaux portant de longues épines; feuilles ovées, bidentées en scie; fleurs en corymbe; pétales blancs; fruit écarlate. **Crataegus chrysocarpa** Ashe.; Aubépine à pommes dorées. Bosquets et clairières; espèce occasionnelle.

Fragaria**Fraisier**

Plantes herbacées de faible hauteur, stolonifères; feuilles trifoliées; folioles largement ovées, grossièrement dentées; fleurs en corymbe sur une hampe; hampe jusqu'à 30 cm de longueur; pétales blancs; fruit presque rond; achaines portés dans des creux à la surface; lobes calicinaux apprimés autour de la base. **Fragaria virginiana** Dcne. ssp. **glauca** (Wats.) Staudt.; Fraisier de Virginie; figure 213. Clairières et en bordure des forêts; espèce fréquente.

Geum**Benoîte**

- 1a. Styles plumeux, non articulés; tiges jusqu'à 40 cm de longueur; feuilles généralement basilaires-pennées; pinnules lobées cunéiformes à la base; fleurs habituellement 3, inclinées; sépales d'un rose purpurin; pétales roses, jaunâtres ou de couleur chair. **Geum triflorum** Pursh; Benoîte à trois fleurs; figure 214. Prairies arbustives; espèce fréquente.
- 1b. Styles non plumeux, articulés; feuilles basilaires et caulinares (2)
- 2a. Fleurs penchées, de couleur pourpre ou chair; sépales dressés ou étalés; tiges dressées, jusqu'à 60 cm de hauteur, peu ramifiées; feuilles basilaires lyrées-pennées; feuilles caulinares trifoliolées. **Geum rivale** L.; Benoîte des ruisseaux. Bois humides ouverts, espèce occasionnelle.
- 2b. Fleurs ascendantes, jaunes (3)
- 3a. Feuilles caulinares supérieures trifoliolées; feuilles basilaires lyrées-pennées; lobe terminal plus grand que les autres; tiges jusqu'à 120 cm de longueur; tête fructifère d'environ 20 mm de largeur; réceptacles à longs poils hirsutes; styles non glanduleux. **Geum aleppicum** Jacq.; Benoîte d'Alep; figure 215. Clairières et prairies arbustives; espèce occasionnelle.
- 3b. Feuilles caulinares supérieures non entièrement trifoliolées; feuilles basilaires semblables à *G. aleppicum*, mais foliole terminale grande et souvent trilobée; têtes fructifères obovoïdes, d'environ 15 mm de largeur; réceptacles glabres ou courts-hispides; styles munis de glandes minuscules à la base. **Geum macrophyllum** Willd. var. **perincisum** (Rydb.) Raup., Benoîte à grandes feuilles; figure 216. Clairières; espèce occasionnelle.



212. *Amelanchier alnifolia*, a, $2/5\times$; b, $4/5\times$.



213. *Fragaria virginiana*
ssp. *glauca*, $2/5\times$.



214. *Geum triflorum*, $1/5\times$.



215. *Geum aleppicum*, a, $1/4\times$; b, $1\ 1/8\times$.

Potentilla

Potentille

- 1a. Feuilles digitées (2)
- 1b. Feuilles pennées (4)
- 2a. Folioles 3 (3)
- 2b. Folioles 5-7, étroitement oblancéolées, serrées, blanches-tomenteuses inférieurement; tiges jusqu'à 60 cm de longueur, portant une cyme ouverte de fleurs jaunes; feuilles basilaires longuement pétiolées. **Potentilla gracilis** Dougl. var. **pulcherrima** (Lehm.) Fern. Clairières et prairies arbustives; espèce occasionnelle.
- 3a. Fleurs blanches; achaines densément velus; tiges jusqu'à 20 cm de longueur, ligneuses à la base; feuilles pétiolées, vert foncé et luisantes supérieurement; folioles 3, étroites, cunéiformes, tridentées au sommet. **Potentilla tridentata** Ait.; Potentille tridentée; figure 217. Bois ouverts de pins gris; espèce limitée à certains endroits.
- 3b. Fleurs jaunes; achaines glabres; tiges jusqu'à 60 cm de longueur, ramifiées ou non; folioles d'obovées à elliptiques, serrées; inflorescence en cyme feuillée. **Potentilla norvegica** L.; Potentille de Norvège; figure 218. Clairières, sentiers et terrains perturbés; espèce fréquente.
- 4a. Pétales et intérieur des sépales pourpre foncé; tiges ascendantes issues d'une base ligneuse décombante; folioles 5-(7), serrées, plus pâles inférieurement. **Potentilla palustris** (L.) Scop.; Potentille palustre; figure 219. Lieux humides; espèce occasionnelle.
- 4b. Pétales jaunes ou blanchâtres (5)
- 5a. Plantes jusqu'à 90 cm de hauteur, glanduleuses-villeuses; feuilles basilaires pédonculées à 7-11 folioles, moins nombreuses supérieurement, ovées, serrées; cymes denses et raides; pétales blancs ou couleur crème. **Potentilla arguta** Pursh; Potentille âcre; figure 220. Prairies arbustives et terrains perturbés; espèce fréquente.
- 5b. Plantes non glanduleuses-villeuses; pétales jaunes (6)
- 6a. Arbustes buissonnants jusqu'à 150 cm de hauteur, à écorce se décortiquant en fines lamelles; folioles 5-7, linéaires-oblongues, pointues aux deux extrémités,



216. *Geum macrophyllum*
var. *perincisum*, $1/4\times$.



217. *Potentilla tridentata*, $2/5\times$.



218. *Potentilla norvegica*, $1/4\times$.



219. *Potentilla palustris*, $1/6\times$.



220. *Potentilla arguta*, $1/8\times$.

- coriaces. **Potentilla fruticosa** L.; Potentille frutescente; figure 221. Prairies arbustives, clairières et bois humides; espèce commune.
- 6b. Plantes herbacées (7)
- 7a. Fleurs solitaires sur des pédoncules nus; plante cespiteuse basse stolonifère; folioles 7–25, vertes supérieurement, soyeuses inférieurement, souvent entremêlées de folioles plus petites. **Potentilla anserina** L.; Potentille ansérine; figure 222. Endroits humides et bas; espèce occasionnelle.
- 7b. Cymes pauciflores (8)
- 8a. Tiges jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles généralement basilaires; folioles 7–11, profondément crénelées-serrées, blanches-tomenteuses inférieurement, vertes, soyeuses ou grisâtres supérieurement; inflorescence ouverte, rigide. **Potentilla hippiana** Lehm. Prairies arbustives; espèce occasionnelle.
- 8b. Tiges jusqu'à 40 cm de longueur; feuilles à la fois basilaires et caulinaires, les basilaires 5–7 foliolées et les caulinaires 3–5 foliolées; folioles étroitement pectinées-partites, blanches-tomenteuses inférieurement; inflorescence pauciflore ou ouverte. **Potentilla pensylvanica** L. var. **bipinnatifida** (Douglas) T. & G.; figure 223. Prairies arbustives; espèce rare.

Prunus

Prunier, Cerisier

- 1a. Fleurs nombreuses en grappes allongées; arbustes jusqu'à 3 m de hauteur; feuilles ovées ou obovées, minces, à dents fines et pointues et très rapprochées; fruit d'un rouge pourpre à presque noir. **Prunus virginiana** L.; Cerisier de Virginie; figure 224. Prairies, en bordure des clairières et bois de peupliers; espèce répandue.
- 1b. Fleurs en petites ombelles ou en corymbes (2)
- 2a. Noyau de 12–15 mm de longueur, plus ou moins aplati, portant à son extrémité une cannelure (3)
- 2b. Noyau de 4–5 mm de longueur, non aplati ou cannelé; arbre jusqu'à 8 m de hauteur; feuilles ovées ou lancéolées, glanduleuses, serrées; fruit rouge clair. **Prunus pensylvanica** L.f.; Cerisier de Pennsylvanie; figure 225. Bois mixtes et en bordure des clairières; espèce répandue.



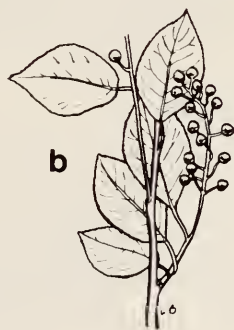
221. *Potentilla fruticosa*, 2/5 ×.



222. *Potentilla anserina*, 2/5 ×.



223. *Potentilla pensylvanica*, 1/5 ×.



224. *Prunus virginiana*, a, 1/4 ×; b, 1/4 ×.



225. *Prunus pensylvanica*, a, 1/4 ×; b, 1/3 ×.

- 3a. Feuilles étroitement obovées à dents doubles et à extrémité pointue; arbre jusqu'à 8 m de hauteur; rameaux épineux; fruit rouge ou jaune. ***Prunus americana*** Marsh.; Prunier d'Amérique. Bois mixtes; espèce limitée à certains endroits, formant des fourrés denses et quelquefois en petits groupes solitaires de 3 ou 4 arbres.
- 3b. Feuilles ovales ou obovées à dents arrondies se terminant par un gros gland qui devient rouge foncé à la fin de l'été; arbre jusqu'à 8 m de hauteur; fruit jaune ou oranger. ***Prunus nigra*** Ait.; Prunier noir. Bois mixtes; espèce limitée à certains endroits.

Pyrus

Pommier

Petits arbres à branches étalées, à ramilles courtes spinescentes; feuilles oblongues-ovées, d'arrondies à cordées à la base, crénelées ou crénelées-serrées; fleurs blanches ou roses, en groupes voyants. ***Pyrus malus*** L.; Pommier nain. Clairières près des vieilles maisons; espèce rare.

Rosa

Rosier

- 1a. Aiguillons infrastipulaires toujours présents, nettement différents des aiguillons des entrenœuds; tiges jusqu'à 90 cm de hauteur; folioles 5-9, elliptiques-ovées, grossièrement serrées; fleurs 1 ou plusieurs en corymbe porté par les rameaux de la deuxième année, roses; fruit subglobuleux, rouge. ***Rosa woodsii*** Lindl.; Rosier de Woods; figure 226. Prairies arbustives; espèce limitée à certains endroits.
- 1b. Aiguillons infrastipulaires nuls ou non différenciés des aiguillons des entrenœuds (2)
- 2a. Aiguillons s'étendant jusqu'au sommet ou presque de la tige florifère; tiges d'environ 1 m de longueur; folioles 3-7, ovées ou elliptiques, simplement serrées; fleurs uniques ou en petite corymbe; fruit pyriforme. ***Rosa acicularis*** Lindl.; Rosier aciculaire; figure 227. Sous-étage des bois ouverts et clairières; espèce répandue.
- 2b. Plantes portant quelquefois des aiguillons uniquement à la base des tiges ou uniquement épars supérieurement, ne s'étendant pas très loin dans la partie florifère; tiges jusqu'à 1,2 m de longueur; folioles 5-7, elliptiques ou oblongues-obovées, serrées;



226. *Rosa woodsii*, a, $2/5\times$; b, $2/5\times$.



227. *Rosa acicularis*, a, $2/5\times$; b, $2/5\times$.

fleurs solitaires ou formant un petit corymbe; fruit subglobuleux, 1,0–1,5 cm de diamètre. ***Rosa blanda*** Ait.; Rosier inerme; figure 228. Clairières; espèce occasionnelle.

Rubus

Ronce

- 1a. Plantes basses; feuilles 1–3, simples, suborbiculaires, plus ou moins 5-lobées; fleurs simples, blanches; fruit rougeâtre, devenant jaune doré à maturité. ***Rubus chamaemorus*** L. Ronce petit-mûrier; figure 229. Tourbière de *Sphagnum*; espèce rare.
- 1b. Feuilles 3–5-foliolées (2)
- 2a. Tiges ligneuses, jusqu'à 2 m de longueur, armées de faibles épines; feuilles des tiges stériles à 5 folioles ovées, serrées, vert foncé supérieurement, blanches-tomentueuses inférieurement; feuilles des branches florifères trifoliolées; fleurs blanches en grappe; fruit rouge. ***Rubus strigosus*** Michx. (*R. idaeus* L. var. *strigosus* (Michx.) Maxim.); Ronce du mont Ida; figure 230. Bois ouverts et clairières; espèce répandue.

- 2b. Tiges herbacées, inermes (3)
- 3a. Fleurs habituellement solitaires, rosées; fruit rouge; plantes basses, cespitueuses, non stolonifères; feuilles trifoliolées, largement ovées et cunéaires à la base. **Rubus acaulis** Michx.; Ronce acaule; figure 231. Tourbières et bois humides bas; espèce occasionnelle.
- 3b. Fleurs 1-7, blanches; fruit d'un pourpre rougeâtre; tiges à stolons grêles; feuilles trifoliolées, à folioles ovées ou rhomboïdales à dents aiguës. **Rubus pubescens** Raf.; Ronce pubescente. Bois humides riches; espèce fréquente.

Sorbus

Sorbier

Petits arbres jusqu'à 6 m de hauteur; folioles 11-13, elliptiques-lancéolées; fleurs en corymbes terminaux denses; fruit globuleux, rouge. **Sorbus decora** (Sarg.) C.K. Schneid.; Sorbier plaisant. Bois ouverts; espèce rare.

Spiraea

Spirée

Arbustes jusqu'à 1 m de hauteur; feuilles étroitement oblancéolées, pointues aux deux extrémités, à dents aiguës; fleurs blanches en une thyrses terminale. **Spiraea alba** Du Roi; Spirée blanche. Prairie arbustive, clairières et bosquets, souvent de faible altitude; espèce fréquente.

43. LÉGUMINEUSES famille du Pois

- 1a. Arbustes (2)
- 1b. Plantes herbacées (3)
- 2a. Arbustes de faible taille; fleurs pourpres **Amorpha**
- 2b. Arbustes de grande taille; fleurs jaunes ... **Caragana**
- 3a. Foliole terminale des feuilles pennées modifiée et transformée en vrille (4)
- 3b. Foliole terminale non modifiée; plantes non grimpantes (5)
- 4a. Styles aplatis, portant des poils le long de la face interne; ailes presque libres **Lathyrus**



228. *Rosa blanda*, 1/4 ×.



229. *Rubus chamaemorus*, 2/5 ×.



230. *Rubus strigosus*, 2/5 ×.



231. *Rubus acaulis*, a, 1/2 ×; b, 1/2 ×.

- 4b. Styles filiformes, portant une touffe de poils au sommet; ailes cohérentes avec la carène **Vicia**
- 5a. Feuilles palmées à 3(–5)-folioles; étamines 10 (6)
- 5b. Feuilles pennées (10)

- 6a. Folioles dentées, portant au moins des dents minuscules (7)
- 6b. Folioles entières (9)
- 7a. Gousses courbées ou spiralées **Medicago**
- 7b. Gousses droites ou presque (8)
- 8a. Fleurs en un capitule lâche ou dense **Trifolium**
- 8b. Fleurs en grappes spiciformes grêles **Melilotus**
- 9a. Tiges volubiles **Amphicarpa**
- 9b. Tiges non volubiles **Psoralea**
- 10a. Fleurs petites, en épis terminaux denses; étamines 5 **Petalostemon**
- 10b. Étamines 10 (9 soudées en un tube) (11)
- 11a. Gousses articulées **Hedysarum**
- 11b. Gousses continues (12)
- 12a. Tiges florifères généralement feuillées; carène obtuse **Astragalus**
- 12b. Tiges florifères dépourvues de feuilles; extrémités de la carène s'atténuant graduellement en une pointe aiguë **Oxytropis**

Amorpha

Amorphe

Arbustes rameux bas jusqu'à 30 cm de hauteur; folioles 13-31, glanduleuses-ponctuées inférieurement; pétales pourpres; gousse petite, glanduleuse-ponctuée. **Amorpha nana** Nutt.; Faux indigo. Berges sèches abruptes; espèce rare.

Amphicarpa

Amphicarpe

Tiges volubiles, s'enroulant sur la végétation environnante, portant un anneau de poils rigides réfléchis à chaque noeud; feuilles trifoliolées; folioles minces, ovées, pointues au sommet; grappe pauciflore de fleurs blanchâtres à mauve pâle portée sur un long pédoncule. **Amphicarpa bracteata** (L.) Fern.; Amphicarpe bractéolée. Terrains humides au pied de l'escarpement; espèce rare et limitée à certains endroits.

Astragalus

Astragale

- 1a. Gousses sessiles ou presque dans le calice (2)
- 1b. Gousses stipitées à l'intérieur du calice (6)

- 2a. Gousses charnues, 1,5–2 cm de diamètre, indéhiscentes; tiges étalées sur le sol; folioles 13–27 d'oblongues à linéaires; inflorescence pauciflore, 4–5 cm de longueur; fleurs blanchâtres à extrémité purpurine ou d'un pourpre bleuâtre. **Astragalus crassicaarpus** Nutt. (*A. caryocarpus* Ker); Graines de boeuf. Versants de prairies arbustives; espèce rare.
- 2b. Gousses sèches, facilement déhiscentes; tiges ascendantes (3)

- 3a. Tube calicinal de 2,5–3,5 mm de longueur; tiges jusqu'à 50 cm de longueur, éparses; folioles 13–23, linéaires ou oblongues; inflorescence 5–10 cm de longueur, s'allongeant en fruit; fleurs blanches, à extrémité purpurine ou d'un pourpre rougeâtre; gousses linéaires, cylindriques. **Astragalus flexuosus** Dougl. Prairies sablonneuses sèches; espèce rare.
- 3b. Tube calicinal 3,5–10 mm de longueur (4)

- 4a. Grappes jusqu'à 20 cm de longueur; fleurs d'un blanc verdâtre à crème; gousses glabres; tiges jusqu'à 1 m de longueur; folioles 13–27, elliptiques ou oblongues. **Astragalus canadensis** L.; Astragale du Canada; figure 232. Clairières, bords des fourrés et rives des lacs; espèce occasionnelle.
- 4b. Grappes 2–4 cm de longueur; fleurs pourpres; gousses velues (5)

- 5a. Plante garnie de poils simples; tiges cespiteuses jusqu'à 30 cm de longueur; folioles 11–21, lancéolées ou linéaires-oblongues; gousses densément hirsutes. **Astragalus agrestis** Dougl. (*A. goniatus* Nutt., *A. danicus* Retz. var. *dasyglottis* (Fisch.) Boivin). Prairies arbustives, clairières et terrains perturbés; espèce fréquente.
- 5b. Plante à poils malpighiens; tiges jusqu'à 40 cm de longueur, décombantes ou ascendantes; folioles 9–19, elliptiques ou oblongues; gousses densément hirsutes. **Astragalus striatus** Nutt.; figure 233. Prairies arbustives et terrains perturbés; espèce fréquente.

- 6a. Corolles bleues ou pourpres (7)

- 6b. Corolles d'un blanc jaunâtre; tiges jusqu'à 50 cm de longueur; folioles 11–21, linéaires ou linéaires-oblongues; gousses aplaties, glabres, réclinées. ***Astragalus tenellus*** Pursh; figure 234. Berges des cours d'eau et clairières; espèce limitée à des endroits.
- 7a. Tiges formant des tapis; folioles 11–25 oblongues ou ovales; apex rétus ou obtus; gousses réfléchies; aplaties, recouvertes d'une pubescence noire. ***Astragalus alpinus*** L.; figure 235. Bords des clairières; espèce rare.
- 7b. Tiges jusqu'à 80 cm de longueur, ascendantes, densément cespiteuses; folioles 13–29, oblongues-elliptiques; gousses pendantes, 18–22 mm de longueur, linéaires-oblongues, le côté supérieur portant deux cannelures profondes. ***Astragalus bisulcatus*** (Hook.) Gray; clairières des prairies; espèce rare.

Caragana

Caragana

Arbustes stolonifères jusqu'à 3 m de hauteur; feuilles portant un nombre pair de folioles; folioles ovées, apiculées; fleurs en petit nombre sur de courtes pousses, jaunes; gousses linéaires; valves spiralées et restant suspendues après la dissémination de la graine. ***Caragana arborescens*** Lam. Espèces plantées comme brise-vent et pour fixer le sol.

Hedysarum

Sainfoin

Tiges peu nombreuses, dressées, jusqu'à 60 cm de longueur; folioles 9–13, lancéolées; grappes longues et terminales spiciformes ou axillaires; fleurs roses ou violettes, réfléchies; articles du fruit ovales, à nervures visiblement réticulées. ***Hedysarum alpinum*** L. var. ***americanum*** Michx.; Sainfoin alpin; figure 236. Prairies arbustives et clairières en bordure des routes; espèce fréquente.

Lathyrus

Gesse

- 1a. Fleurs d'un blanc jaunâtre; plante grimpante à tiges jusqu'à 1 m de longueur; folioles 6–10, ovales; stipules semi-cordées; grappes axillaires; gousses jusqu'à 4 cm de longueur. ***Lathyrus ochroleucus*** Hook.; Gesse jaunâtre; figure 237. Plante grimpant sur les autres dans les bosquets et les bois ouverts; espèce fréquente.
- 1b. Fleurs bleuâtres ou pourpres (2)



232. *Astragalus canadensis*, $1/4\times$.



233. *Astragalus striatus*, $2/5\times$.



234. *Astragalus tenellus*, $2/5\times$.



235. *Astragalus alpinus*, $1/2\times$.

- 2a. Grappe dense, plus courte que les feuilles et à 15–25 fleurs pourpres; folioles 8–12 ovées; tiges jusqu'à 100 cm de longueur; grimpantes. **Lathyrus venosus** Muhl.; Gesse veinée. Bosquets et clairières; espèce occasionnelle.
- 2b. Grappe habituellement plus longue que les feuilles et à 2–12 fleurs bleues; folioles 6–8, lancéolées ou linéaires; tiges jusqu'à 90 cm de longueur, grimpantes. **Lathyrus palustris** L.; Gesse palustre. Bosquets; espèce rare.

Medicago

Luzerne

- 1a. Plantes procombantes, ramifiées; feuilles trifoliolées, à folioles obovées, dentées au-dessus du milieu; fleurs jaunes, d'environ 3 mm de longueur, en grappes capitées denses. **Medicago lupulina** L.; Luzerne lupuline. Mauvaise herbe adventice du bord des routes et des lieux incultes; espèce fréquente.
- 1b. Tiges ascendantes, jusqu'à 80 cm de longueur, très ramifiées (2)
- 2a. Fleurs de bleues à pourpres, 7–11 mm de longueur; folioles ovées ou obovées, à dents aiguës au sommet; gousses en spirale. **Medicago sativa** L.; Luzerne cultivée. Plante naturalisée; espèce occasionnelle.
- 2b. Fleurs jaunes, 5–8 mm de longueur; gousses falci-formes; plantes autrement très similaires à *M. sativa*. **Medicago falcata** L.; Luzerne sauvage. Plante naturalisée; espèce rare.

Melilotus

Mélilot

- 1a. Fleurs blanches, 3–5 mm de longueur; gousses 3–4 mm de longueur, faiblement réticulées; tiges ramescentes de quelquefois plus de 2 m; feuilles trifoliolées; folioles dentées presque jusqu'à la base. **Melilotus alba** Desr.; Mélilot blanc. Bords des routes et les lieux incultes; espèce occasionnelle.
- 1b. Fleurs jaunes, 5–6 mm de longueur; gousses 2,5–3,5 mm de longueur, fortement réticulées; tiges ramescentes jusqu'à 1 m de longueur. **Melilotus officinalis** (L.) Lam.; Mélilot officinal. Bords des routes et lieux incultes; espèce occasionnelle.



236. *Hedysarum alpinum*
var. *americanum*, a, 2/5 ×; b, 4/5 ×.



237. *Lathyrus ochroleucus*, a, 2/5 ×; b, 2/5 ×.

Oxytropis

Oxytropis, Oxytrope

- 1a. Folioles en verticilles de 3 ou 4, linéaires-lancéolées, portant de longs poils soyeux; hampe jusqu'à 40 cm de longueur; inflorescence de 4–10 cm de longueur; fleurs d'un rose foncé, devenant bleu foncé à maturité ou lorsqu'elles sèchent; calice portant de longs poils soyeux. ***Oxytropis splendens*** Dougl. Oxytrope brillant; figure 238. Clairières; espèce rare.
- 1b. Folioles par paires (2)
- 2a. Fleurs et gousses réfléchies; inflorescence s'allongeant en fruit; corolle blanchâtre, lilas ou bleuâtre; tiges jusqu'à 40 cm de longueur, légèrement caulescentes; feuilles semblant aplaties; folioles lancéolées. ***Oxytropis deflexa*** (Pall.) DC.; figure 239. Prairies arbustives et gravier perturbé le long des routes; espèce rare.

- 2b. Fleurs et gousses dressées ou ascendantes; inflorescence ne s'allongeant pas beaucoup en fruit; corolle de couleur crème ou jaune; plantes nettement acaules; hampes jusqu'à 40 cm de longueur; folioles oblongues-lancéolées, à pubescence soyeuse. ***Oxytropis campetris*** (L.) DC. var. ***gracilis*** (Nels.) Barneby. Prairies arbustives et bords des clairières; espèce fréquente.

Petalostemon

Pétalostémon

Tiges jusqu'à 50 cm de longueur, dressées ou décombantes; folioles 3-7, linéaires; fleurs rouges ou pourpres, en épis cylindriques denses. ***Petalostemon purpureum*** (Vent.) Rydb. Prairies; espèce rare.

Psoralea

Psoralea

Plantes jusqu'à 60 cm de hauteur, légèrement ramifiées, densément apprimées, argentées-soyeuses dans leur ensemble; folioles 3-5, obovées; inflorescence se composant d'épis interrompus; fleurs bleues, en groupe de 3 ou 4; ***Psoralea argophylla*** Pursh. Berges sèches surmontant un lac; espèce rare.

Trifolium

Trèfle

- 1a. Fleurs sessiles, rosées, seuls les inférieures étant réfléchies à maturité, se retrouvant en un capitule dense de 1,2-3,0 cm de longueur; tiges jusqu'à 70 cm de longueur; feuilles trifoliolées, à folioles ovées, portant souvent un V rougeâtre inversé à la face supérieure. ***Trifolium pratense*** L.; Trèfle des prés. Lieux incultes; espèce fréquente.
- 1b. Fleurs pédicellées en capitules se relâchant; pédicelles réfléchis à maturité (2)
- 2a. Tiges largement rampantes; pédoncules ascendants scapiformes; folioles ovées, cunéaires à la base et dentelées au sommet, portant souvent un V blanchâtre inversé à la face supérieure; fleurs blanches ou lavées de rose, en une grappe capitée ronde. ***Trifolium repens*** L.; Trèfle rampant. Lieux incultes; espèce occasionnelle.



238. *Oxytropis spendens*, 1/5 ×.



239. *Oxytropis deflexa*, a, 2/5 ×; b, 2/5 ×.



- 2b. Tiges jusqu'à 50 cm de longueur, arquées-ascendantes ou dressées; folioles ovales et cunéaires-ovées; fleurs roses, blanches ou lavées de rose. ***Trifolium hybridum* L.**; Trèfle hybride. Terrains incultes; espèce occasionnelle.

Vicia

Vesce

- 1a. Inflorescence à 3–9 fleurs; fleurs en une grappe lâche plus courte que les feuilles qui les sous-tendent; plante grimpante ou traînante; folioles 8–14, d'elliptiques à ovées, à nervures fortement saillantes. ***Vicia americana* Muhl.**; Vesce d'Amérique; figure 240. Bois ouverts et clairières; espèce commune.
- 1b. Inflorescence à 10–40 fleurs; fleurs en une grappe dense qui est de la même longueur ou plus longue que les feuilles qui la sous-tendent; plante grimpante ou traînante; folioles linéaires-oblongues. ***Vicia cracca* L.**; Vesce jargeau. Espèce naturalisée des lieux incultes; espèce occasionnelle.

44. LINACÉES famille du Lin

Linum

Lin

Tiges dressées jusqu'à 60 cm de longueur; feuilles linéaires, à sommet aigu, rapprochées, ascendantes; pétales 5, bleus (rarement blancs), tombant tôt; fruit : une capsule arrondie. ***Linum lewisii*** Pursh; Lin de Lewis; figure 241. Eclaircies de la prairie et clairières en bordure des routes; espèce fréquente.

45. OXALIDACÉES famille de l'Oxalide

Oxalis

Oxalide, Oxalis

Plantes herbacées pérennantes ou annuelles dressées ou décombantes, allant jusqu'à 25 cm de hauteur; tiges feuillées; feuilles longuement pétiolées, trifoliolées; folioles largement obcordées; fleurs 1-9, en cymes ombelliformes à l'aisselle des feuilles, 5-partites; pétales jaunes, tôt marcescents; fruit : une capsule. ***Oxalis stricta*** L. (*O. europaea* Jordan); Oxalide dressée. Bords boisés des routes; espèce rare.

46. GÉRANIACÉES famille du Géranium

Geranium

Géranium

- 1a. Inflorescence lâche; pédicelles fructifères beaucoup plus longs que les calices; bec du style mature 3-5 mm de longueur; pétales rosés; tiges jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles profondément disséquées en segments oblongs étroits. ***Geranium bicknellii*** Britt.; Géranium de Bicknell; figure 242. Clairières perturbées; espèce occasionnelle.
- 1b. Inflorescence compacte; pédicelles fructifères d'une longueur presque égale au calice; bec du style mature 1-2 mm de longueur; pétales rose pâle; tiges jusqu'à 40 cm de longueur; feuilles profondément découpées en segments cunéiformes. ***Geranium carolinianum*** L.; Géranium de Caroline. Terrains perturbés et bords des clairières; espèce rare.



240. *Vicia americana*, 2/5 ×.



241. *Linum lewisii*, 1/4 ×.



242. *Geranium bicknellii*, 1/4 ×.

47. POLYGALACÉES famille du Polygala

Polygala

Polygala, Polygale

- 1a. Tiges jusqu'à 20 cm de longueur; feuilles squamiformes inférieurement, avec quelques feuilles larges ovées ou elliptiques supérieurement; fleurs 3 ou 4, voyantes; roses. ***Polygala paucifolia*** Willd.; Polygala paucifolié. Bois riches et clairières; espèce rare.
- 1b. Tiges jusqu'à 50 cm de longueur, cespiteuses; feuilles étroitement lancéolées, finement denticulées, nombreuses; fleurs d'un blanc verdâtre en une grappe spiciforme terminale dense. ***Polygala senega*** L.; Polygala séneca. Prairies arbustives et clairières en bordure des routes; espèce occasionnelle.

48. EUPHORBIACÉES famille de l'Euphorbe

Euphorbia

Euphorbe

- 1a. Tiges dressées allant jusqu'à 70 cm de longueur; feuilles alternes, linéaires ou oblongues, pointues au sommet, d'un vert bleuâtre; fleurs portées par une paire de bractées foliacées d'un vert jaunâtre en ombelle. ***Euphorbia esula*** L. s.l.; Euphorbe ésule. Clairières semblables aux prairies; espèce rare.
- 1b. Tiges procombantes; feuilles opposées, de largement à étroitement oblongues, vert foncé; fleurs peu voyantes; axillaires. ***Euphorbia glyptosperma*** Engelm. Gravier en bordure des routes; espèce limitée à certains endroits.

49. CALLITRICHACÉES famille du Callitriche

Callitriche

Callitriche

Plante aquatique à tiges délicates jusqu'à 30 cm de longueur; feuilles opposées, les submergées filiformes, uninervées et les flottantes plus ou moins spatulées, 3-nervées; fleurs minuscules, axillaires. ***Callitriche palustris*** L.; Callitriche des marais. Eau peu profonde des étangs, marécages et fossés, souvent échouée; espèce occasionnelle.

50. EMPÉTRACÉES famille de la Camarine

Empetrum**Camarine**

Arbustes formant des tapis, se ramifiant librement, sempervirents, feuilles de linéaires à étroitement elliptiques, nombreuses et rapprochées, divergentes; fleurs petites, pourpres, axillaires; fruit, une baie noire. *Empetrum nigrum* L. var. *hermaphroditum* (Lange) Sor.; Camarine noire; figure 243. Bord de la tourbière calcaire ouverte; espèce limitée à certains lieux.

51. ANACARDIACÉES famille de l'Anacardier

Rhus**Sumac**

Arbustes coloniaux jusqu'à 40 cm de hauteur, issus d'un rhizome rampant; feuilles trifoliolées; folioles ovées, d'entières à grossièrement dentées, pendantes; fleurs d'un jaune blanchâtre, en petites panicules à l'aisselle des feuilles; fruit : une baie d'un blanc mat. *Rhus radicans* L. var. *rydbergii* (Small) Rehder; Sumac grimpant. Ravins ombragés et berges des lacs; espèce limitée à certains lieux. Cette plante peut causer une dermatite grave.

52. CÉLASTRACÉES famille du Célastre

Celastrus**Célastre**

Arbustes volubiles et étranglants; feuilles alternes, d'ovées à elliptiques, abruptement acuminées, serrées; fleurs d'un vert jaunâtre en une petite panicule terminale; fruit de couleur orangée, s'ouvrant à maturité et exposant les graines arillées d'un rouge vif. *Celastrus scandens* L.; Célastre grimpant. Bois humides; espèce rare.

53. ACÉRACÉES famille de l'Érable

Acer

Érable

- 1a. Arbres jusqu'à 6 m de hauteur; feuilles 3-5 foliolées; folioles lancéolées ou ovées, dentées; fleurs petites, précoces, les femelles en petites grappes verdâtres; fruit porté par des groupes allongés, persistants souvent pendant une bonne partie de l'hiver. **Acer negundo** L.; Érable négondo. Bois mixtes et bords des clairières; espèce fréquente.
- 1b. Arbres ou arbustes de grande taille; feuilles simples 3-lobées, à 3 lobes basilaires plus ou moins définis, dentées; fleurs en panicule racémeuse dressée. **Acer spicatum** Lam.; Érable à épis. Bois mixtes et en bordure des clairières; espèce fréquente; on trouve des peuplements très denses sur les versants abrupts de l'escarpement.

54. BALSAMINACÉES famille de l'Impatiente

Impatiens

Impatiente

- 1a. Fleurs orangées, ponctuées de taches purpurines ou d'un brun rougeâtre (ou non tachetées chez f. *immaculata* (Weath.) Fern. & Schub.); sac fortement contracté en un éperon réfléchi; plante annuelle ramescente succulente atteignant 1,5 m de hauteur; feuilles ovées, à dents obtuses; fruit: une capsule qui éclate à maturité. **Impatiens capensis** Meerb. (*I. biflora* Walt.); Impatiente du Cap; figure 244. Bois humides, barrages de castor et terrains bas près des cours d'eau; espèce occasionnelle.
- 1b. Fleurs d'un jaune pâle; sac se rétrécissant graduellement vers l'éperon droit; plante similaire, mais d'un vert plus pâle. **Impatiens noli-tangere** L.; Herbe Sainte-Catherine; espèce rare.

55. RHAMNACÉES famille du Nerprun

Rhamnus

Nerprun

Arbustes allant jusqu'à 2 m de hauteur; feuilles d'ovées à elliptiques, crénelées, fortement nervées; fleurs axillaires,



243. *Empetrum nigrum*
ssp. *hermaphroditum*, 1/2 ×.



244. *Impatiens capensis*, 1/4 ×.

petites, verdâtres, simples ou en petites ombelles; fruit : une baie noire. ***Rhamnus alnifolia*** L'Her.; Nerprun à feuilles d'Aulne. Bois humides et bosquets; espèce fréquente. Cette plante est un laxatif violent.

56. VITACÉES famille de la Vigne

Parthenocissus

Parthénocisse

Plantes grimpantes ligneuses qui poussent au hasard; feuilles longuement pétiolées, digitées; folioles 5, courtement pétiolées, d'ovées à largement oblancéolées, grossièrement dentées; vrilles volubiles, sans disques d'adhésion; fleurs en panicules; fruit : une baie contenant peu de graines. ***Parthenocissus inserta*** (Kerner) Fritsch; Parthénocisse à cinq folioles. À l'orée des bois; espèce rare.

57. MALVACÉES famille de la Mauve

- 1a. Bractées involucrales 3–9, connées; fleurs terminales
..... ***Lavatera***
- 1b. Bractées involucrales 3, étroites; fleurs axillaires ...
..... ***Malva***

Lavatera

Lavatera, Lavatère

Plantes dressées allant jusqu'à 1,2 m de hauteur; feuilles et tiges à pubescence dense; feuilles inférieures cordées-ovées; feuilles supérieures trilobées, crénelées; fleurs en grappe terminale lâche; pétales roses, profondément bilobés. *Lavatera thuringiaca* L. Bords des routes; espèce rare.

Malva

Mauve

Plantes herbacées ramescentes et plus ou moins décombantes; feuilles profondément cordées, largement crénelées, à pubescence hirsute à étoilée; fleurs axillaires, en groupes de 3-5; pétales de blancs à mauve pâle, presque aussi longs que les lobes calicinaux. *Malva pusilla* Sm. (*M. rotundifolia* de Scoggan); Mauve à feuilles rondes. Mauvaise herbe des jardins; espèce locale.

58. HYPÉRICACÉES famille du Millepertuis

Hypericum

Millepertuis

Tiges jusqu'à 60 cm de longueur; feuilles d'ovées à oblongues; étroitement cordées à la base, opposées; fleurs en groupes axillaires et terminaux; pétales de roses à mauves, légèrement plus longs que les sépales. *Hypericum virginicum* L. var. *fraseri* (Spach) Fern.; Millepertuis de Virginie. Tourbières flottantes; espèce rare.

59. VIOLACÉES famille de la Violette

Viola

Violette

- 1a. Plantes à tiges feuillées allongées; fleurs axillaires (2)
- 1b. Plantes acaules; feuilles et hampes issues d'un rhizome ou de stolons (4)
- 2a. Fleurs violacées; éperon au moins deux fois plus long que large; tiges jusqu'à 30 cm de longueur; feuilles ovées à base légèrement cordée. *Viola adunca* J.E. Smith; Violette à éperon crochu; figure 245. Prairies arbustives et clairières; espèce commune.

- 2b. Fleurs jaunes ou blanches; éperon court (3)
- 3a. Fleurs blanches, souvent teintées de violet au dos; tiges jusqu'à 60 cm de longueur, à stolons nombreux; feuilles cordées, pointues au sommet. ***Viola rugulosa*** Greene; Violette rugueuse; figure 246. Bois mixtes, clairières et prairies arbustives; espèce fréquente.
- 3b. Fleurs jaunes; tiges jusqu'à 30 cm de longueur, généralement aphylls à la base; feuilles de cordées à réniformes, généralement deltoïdes, crénelées-serrées. ***Viola pensylvanica*** Michx. var. ***leiocarpa*** (Fern. & Wieg.) Fern.; Violette de Pennsylvanie. Bois humides; espèce occasionnelle.
- 4a. Fleurs blanches à lignes purpurines; feuilles orbiculaires-réniformes, cireuses-luisantes, glabres ou presque. ***Viola renifolia*** Gray var. ***brainerdii*** (Greene) Fern.; figure 247. Bois humides; espèce rare.
- 4b. Fleurs violacées ou purpurines (5)
- 5a. Feuilles divisées presque jusqu'à la base en trois segments; segments divisés en 2–4 lobes. ***Viola pedatifida*** G. Don. Prairies arbustives; espèce rare.
- 5b. Feuilles à peine dentées, non divisées (6)
- 6a. Rhizomes épais et charnus (7)
- 6b. Rhizomes grêles et allongés (8)
- 7a. Pétales éperonnés, velus vers la base; sépales non ciliés; feuilles glabres à maturité, cordées-ovées à réniformes; dents très arrondies; pétioles et pédoncules essentiellement glabres. ***Viola nephrophylla*** Greene; Violette néphrophylle; figure 248. Prairies humides et marécages; espèce rare.
- 7b. Pétales éperonnés, essentiellement glabres; sépales finement ciliés; feuilles cordées-ovées, à dents proéminentes; pétioles et face inférieure des jeunes feuilles à longs poils denses. ***Viola sororia*** Willd.; Violette parente. Clairières; espèce rare.
- 8a. Fleurs d'un violet pâle; éperon 5–8 mm de longueur, allant jusqu'aux 2/3 de la longueur du limbe; pétales tous glabres; feuilles hirsutes supérieurement; lobes basilaires convergents ou se recouvrant. ***Viola selkirkii*** Pursh; Violette de Selkirk. Bois humides; espèce rare.
- 8b. Fleurs lilas pâle; éperon d'environ 2 mm de longueur; pétales latéraux légèrement velus; feuilles glabres; sinus ouvert. ***Viola palustris*** L.; Violette des marais. Bois humides; espèce rare.

60. ÉLÉAGNACÉES famille du Chalef

- 1a. Feuilles alternes, argentées, ondulées . . . *Elaeagnus*
- 1b. Feuilles opposées, vertes supérieurement, blanchâtres
 et tachetées inférieurement, planes *Shepherdia*

Elaeagnus

Chalef

Arbustes coloniaux jusqu'à 1 m de hauteur; ramilles squameuses; feuilles oblongues ou elliptiques, argentées, squameuses des deux côtés; fleurs jaunâtres, d'une odeur désagréable, en petits groupes axillaires; fruit argenté, farineux, contenant un gros noyau osseux. *Elaeagnus commutata* Bernh.; Chalef changeant; figure 249. Rivages; espèce rare.

Shepherdia

Shépherdie

Arbustes coloniaux jusqu'à 1 m de hauteur; ramilles brunes, squameuses; feuilles ovales ou ovées, vertes supérieurement et à pubescence étoilée et à écailles rousselées inférieurement; fleurs axillaires, les mâles en groupes et les femelles solitaires; fruit rougeâtre ou jaunâtre. *Shepherdia canadensis* (L.) Nutt.; Shépherdie du Canada; figure 250. Bois ouverts et clairières; espèce d'occasionnelle à limitée à certains endroits.

61. ONAGRACÉES famille de l'Onagre

- 1a. Fruit pyriforme, indéhiscent, couvert de poils
 recourbés et raides *Circaea*
- 1b. Fruit long et étroit, déhiscent, non couvert de poils
 recourbés et raides (2)
- 2a. Fleurs roses, blanches ou pourpres; capsule allongée;
 valves déhiscentes recourbées, réclinées; graines
 aigrettées (portant une touffe de poils soyeux au
 sommet) *Epilobium*
- 2b. Fleurs jaunes, grosses et presque ligneuses; valves
 déhiscentes non recourbées; graines dépourvues de
 poils *Oenothera*



245. *Viola adunca*, 2/5 ×.



246. *Viola rugulosa*, 1/4 ×.



247. *Viola renifolia*
var. *brainerdii*, 2/5 ×.



248. *Viola nephrophylla*, 2/5 ×.



249. *Elaeagnus commutata*, 1/3 ×.

Circaea

Circée

Tiges jusqu'à 20 cm de longueur; feuilles ovées, grossièrement dentées, délicates; fleurs petites, blanches, en une grappe à bractées minuscules. ***Circaea alpina*** L.; Circée alpine; figure 251. Bois humides riches; espèce rare.

Epilobium

Épilobe

- 1a. Fleurs en grappe; pétales 1–3 cm de longueur, de roses à pourpres; tiges jusqu'à 1,5 m de longueur; feuilles lancéolées, entières, très brièvement pédonculées; ***Epilobium angustifolium*** L.; Épilobe à feuilles étroites; figure 252. Bords des routes et bois ouverts; espèce commune.
- 1b. Fleurs principalement paniculées; pétales moins de 1 mm de longueur, émarginés au sommet (2)
- 2a. Tiges jusqu'à 1 m de longueur, à lignes de décurrence descendant à partir de la base des feuilles; feuilles généralement opposées, lancéolées ou ovées-lancéolées, plus ou moins dentées, à bords non révolutés. ***Epilobium glandulosum*** Lehm. var. ***adenocaulon*** (Haussk.) Fern.; Épilobe glanduleux; figure 253. Lieux humides; espèce fréquente.
- 2b. Tiges arrondies, sans ligne de décurrence; bords des feuilles entiers (3)
- 3a. Tiges jusqu'à 1 m de longueur; feuilles linéaires ou linéaires-lancéolées, canescentes-pubescentes (poils minuscules), à poils recourbés; bords révolutés; stolons nuls. ***Epilobium leptophyllum*** Raf.; Épilobe à feuilles étroites; figure 254. Tourbières flottantes et bords rocheux des lacs; espèce rare.
- 3b. Tiges jusqu'à 60 cm de longueur; feuilles lancéolées, glabres ou presque supérieurement; bords non recourbés; plante pourvue généralement de stolons fins. ***Epilobium palustre*** L.; Épilobe palustre; figure 255. Tourbières, marécages et lieux humides; espèce occasionnelle.

Oenothera

Onagre

Tiges jusqu'à 1 m de hauteur; feuilles de lancéolées à ovées-lancéolées; fleurs jaune, en épi terminal feuillé; sépales réfléchis; capsules cylindriques s'ouvrant au sommet à maturité. ***Oenothera biennis*** L.; Onagre de Victorin. Lieux incultes; espèce occasionnelle.



250. *Shepherdia canadensis*, 1/3 ×.



251. *Circaea alpina*, 1/2 ×.



252. *Epilobium angustifolium*, 1/4 ×.



253. *Epilobium glandulosum*
var. *adenocaulon*, 1/8 ×.



254. *Epilobium leptophyllum*, 1/6 ×.



255. *Epilobium palustre*, 1/4 ×.

62. HALORAGACÉES famille du Myriophylle

Myriophyllum

Myriophylle

- 1a. Bractées florales entières ou serrées; feuilles verticillées, 4 ou 5 par noeud; segments capillaires, 4-14; turions cylindriques se rétrécissant en une pointe; tiges submergées, molles, blanchâtres. **Myriophyllum exalbescens** Fern.; Myriophylle blanchissant; figure 256. Eaux calmes de 0,5-2,5 m de profondeur; espèce fréquente.
- 1b. Bractées florales pennées ou pectinées; jamais entières; feuilles verticillées, 4 ou 5 par noeud; segments capillaires 9-17; turions claviformes; tiges vertes. **Myriophyllum verticillatum** L.; Myriophylle verticillé. Eaux calmes 1-3 m de profondeur; espèce occasionnelle.

63. HIPPURIDACÉES famille de l'Hippuride

Hippuris

Hippuride

Tiges jusqu'à 50 cm de longueur, charnues; feuilles 6-12, verticillées, linéaires, les émergées raides et les submergées flasques; fleurs minuscules à l'aisselle des feuilles. **Hippuris vulgaris** L.; Hippuride vulgaire; figure 257. Marécages et rives des cours d'eau, des étangs et des lacs; espèce fréquente.

64. ARALIACÉES famille du Ginseng

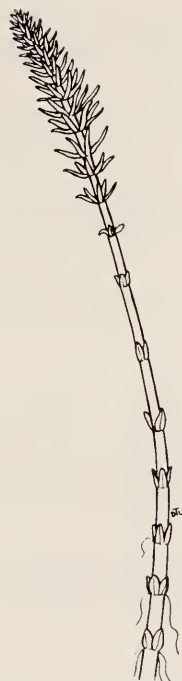
Aralia

Aralie

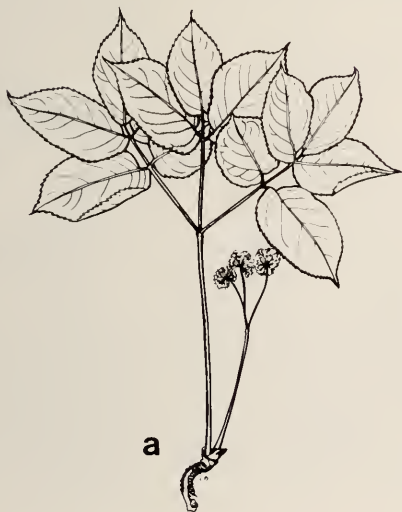
Plantes herbacées acaules, issues d'un long rhizome rampant; feuilles longuement pétiolées, ternées; segments 3-5-foliolés; pédoncules 20-30 cm de longueur, portant une ou plusieurs ombelles de fleurs verdâtres; fruit globuleux, d'un pourpre foncé, habituellement à 5 carpelles, chacune contenant une graine. **Aralia nudicaulis** L.; Aralie à tige nue; figure 258. Bois mixtes humides; espèce commune.



256. *Myriophyllum exalbescens*, 2/5 ×.



257. *Hippuris vulgaris*, 2/5 ×.



258. *Aralia nudicaulis*, a, 1/8 ×; b, 1/4 ×.

65. OMBELLIFÈRES famille du Persil

- 1a. Fruit couvert de piquants crochus; fleurs d'un blanc verdâtre, en ombelles composées ***Sanicula***
- 1b. Fruit lisse ou velu; fleurs blanches, purpurines ou jaunes (2)
- 2a. Aisselles des feuilles supérieures portant des bulbilles ***Cicuta***
- 2b. Aisselles ne portant pas de bulbilles (3)

- 3a. Fruit linéaire ou linéaire-oblong, 3 fois aussi long que large ou plus; fleurs blanches **Osmorhiza**
3b. Fruit rarement plus de deux fois aussi long que large (4)
- 4a. Fleurs jaunes **Zizia**
4b. Fleurs blanches ou légèrement purpurines (5)
- 5a. Feuilles ternatiséquées (6)
5b. Feuilles pennées ou composées-pennées (7)
- 6a. Fruit fortement aplati dorsalement; côtes latérales ailées; plantes laineuses **Heracleum**
6b. Fruit un peu aplati latéralement, dépourvu d'ailes; plantes glabres **Aegopodium**
- 7a. Feuilles pennées seulement **Sium**
7b. Feuilles décomposées (8)
- 8a. Folioles finement disséquées; segments ultimes linéaires ou filiformes **Carum**
8b. Folioles à peine dentées ou modérément lobées **Cicuta**

Aegopodium

Égopode

Tiges dressées jusqu'à 90 cm de longueur; feuilles inférieures longuement pétiolées; folioles d'oblongues à ovées, étroitement serrées, panachées de vert et de blanc; ombelles 6-15 cm de largeur, denses. **Aegopodium podagraria** L.; Égopode podagraire. Espèce autrefois cultivée qui s'est propagée; espèce rare.

Carum

Carvi

Tiges jusqu'à 1 m de longueur; feuilles ovées, pinnatiséquées; fleurs blanches; ombelle terminale habituellement surmontée par les latérales au moment de la fructification. **Carum carvi** L.; Carvi commun. Bords des routes; espèce fréquente.

Cicuta

Cicutaire

- 1a. Fleurs grandement remplacées par des groupes de bulbilles; tiges jusqu'à 90 cm de longueur; feuilles pinnatiséquées; segments filiformes, entiers ou à dents

distancées. ***Cicuta bulbifera*** L.; Cicutaire bulbifère; figure 259. Marécages; espèce occasionnelle; plante vénéneuse.

- 1b. Bulbilles nulles; fleurs en ombelles composées; tiges jusqu'à 1,5 m de longueur; folioles étroitement lancéolées, à dents aiguës. ***Cicuta maculata*** L. var. ***angustifolia*** Hook.; Cicutaire maculée; figure 260. Marécages et bords des étangs; espèce occasionnelle; plante vénéneuse.

Heracleum

Berce

Tiges grosses, jusqu'à 2 m de longueur; feuilles trifoliolées; folioles jusqu'à 40 cm de largeur, profondément lobées, grossièrement dentées; fleurs blanches, en ombelles plates jusqu'à 30 cm de largeur. ***Heracleum lanatum*** Michx.; Berce très grande; figure 261. Lieux humides; espèce occasionnelle, limitée à certains endroits.

Osmorhiza

Osmorhize

- 1a. Styles 0,3–0,5 mm de longueur; involucre et involu-
celles nuls; tiges jusqu'à 90 cm de longueur, ramifiées;
folioles minces et délicates, triangulaires-lancéolées,
profondément découpées. ***Osmorhiza depauperata***
Phil. (*O. obtusa* (Coul. & Rose) Fern.); Osmorhyze
obtus. Bois riches et bas; espèce rare.
- 1b. Styles 2–4 mm de longueur; involucre et involucelles
présents; en tout autre point très similaire à l'espèce
précédente. ***Osmorhiza longistylis*** (Torrey) DC.; Os-
morhize à long style. Bois humides riches; espèce rare.

Sanicula

Sanicle

Tiges jusqu'à 1 m de longueur; feuilles caulinaires sessiles;
feuilles basales longuement pétiolées, palmatilobées;
folioles 5–7, oblancéolées, à dents aiguës; fleurs d'un blanc
verdâtre, en ombelles composées; ombellules globuleuses.
Sanicula marilandica L.; Sanicle du Maryland. Bois humides
riches; espèce occasionnelle.

Sium

Berle

Tiges jusqu'à 1 m de longueur ou plus, creuses; feuilles
pennées (ou feuilles submergées bi- ou tri-pennées); segments

primaires linéaires, à dents distancées; fleurs blanches, en ombelles composées; involucre de nombreuses bractées réfléchies lancéolées. ***Sium suave*** Walt.; Berle douce; figure 262. Prairies humides à Cypéracées et bords des étangs; espèce occasionnelle.

Zizia

Zizia

- 1a. Feuilles basilaires simples, cordées, serrées; feuilles caulinaires ternées; folioles ovées, les terminales pédonculées; tiges jusqu'à 60 cm de longueur; fleurs d'un jaune vif, en ombelles composées. ***Zizia aptera*** (Gray) Fern.; Zizia des marais. Prairies arbustives et clairières; espèce fréquente.
- 1b. Feuilles basilaires triséquées; folioles de rhomboïdales à lancéolées; plante autrement très similaire à *Z. aptera*. ***Zizia aurea*** (L.) Koch; Zizia doré. Prairies arbustives et clairières; espèce rare.

66. CORNACÉES famille du Cornouiller

Cornus

Cornouiller

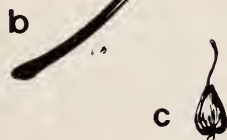
- 1a. Inflorescence en pseudo-capitule, sous-tendue par 4 grosses bractées pétaloïdes; tiges d'environ 10 cm de hauteur, issues d'une base légèrement ligneuse, les tiges stériles portant 1-3 paires de bractées et un verticille de 4 feuilles et les tiges florifères 6 feuilles; feuilles ovées; fruit rouge. ***Cornus canadensis*** L.; Cornouiller du Canada; figure 263. Bois mixtes; espèce fréquente.
- 1b. Inflorescence en cyme, sans involucre; arbustes
..... (2)
- 2a. Feuilles ovées, alternes sur les pousses principales et subrapprochées sur les pousses florifères; arbustes allant jusqu'à 2,5 m de longueur, à sommets un peu plat; ramilles verdâtres. ***Cornus alternifolia*** L. f.; Cornouiller à feuilles alternes. À l'orée des terres boisées; espèce rare.
- 2b. Feuilles ovées, opposées; arbustes allant jusqu'à 2 m de hauteur; ramilles d'un rouge vif. ***Cornus stolonifera*** Michx.; Cornouiller stolonifère; figure 264. À l'orée des terres boisées et dans les terres humides basses; espèce fréquente dans la plupart des peuplements plus âgés de peupliers.



259. *Cicuta bulbifera*, 1/6 ×.



260. *Cicuta maculata*
var. *angustifolia*, a, 1/5 ×; b, 1/4 ×.



262. *Sium suave*, a, 1/4 ×; b, 1/4 ×.

261. *Heracleum lanatum*, a, 1/8 ×; b, 1/4 ×; c, 3/8 ×.

67. PYROLACÉES famille de la Pyrole

- 1a. Feuilles réduites à des écailles, dépourvues de chlorophylle **Monotropa**
- 1b. Feuilles vertes (2)
- 2a. Fleurs solitaires **Moneses**
- 2b. Fleurs en grappes **Pyrola**

Moneses**Monésès**

Tiges jusqu'à 15 cm de longueur portant une fleur solitaire penchée d'un blanc de cire; capsule dressée; feuilles rondes ou ovées, rassemblées à la base. **Moneses uniflora** (L.) Gray; Monésès uniflore; figure 265. Bois humides; espèce occasionnelle.

Monotropa**Monotrope**

- 1a. Plantes d'un blanc de cire, allant jusqu'à 30 cm de hauteur, portant une fleur solitaire penchée; capsule dressée; plante devenant noire en séchant. **Monotropa uniflora** (L.) Gray; Monotrope uniflore. Bois; espèce rare, dans les forêts à maturité de peupliers et de peupliers-bouleaux.
- 1b. Plantes rougeâtres, noircissant en séchant; grappe pauciflore, réclinée; capsules dressées. **Monotropa hypopithys** L.; Monotrope du Pin. Bois de conifères; espèce très rare.

Pyrola**Pyrole**

- 1a. Grappes unilatérales; fleurs petites et rapprochées; pétales verdâtres; feuilles largement ovées, crénelées; tiges allant jusqu'à 20 cm de longueur. **Pyrola secunda** L.; Pyrole unilatérale; figure 266. Bois humides; espèce rare.
- 1b. Grappe spiralée (2)
- 2a. Lobes calicinaux arrondis ou obtus, ne dépassant pas 2 mm de longueur; pétales d'un blanc verdâtre, convergents; limbe foliaire largement ovale, généralement plus court que le pétiole. **Pyrola chlorantha** Swartz (*P. virens* Schweigg.); Pyrole à fleurs verdâtres; figure 267. Bois secs; espèce rare.



263. *Cornus canadensis*, 2/5 ×.



264. *Cornus stolonifera*, 1/5 ×.



265. *Moneses uniflora*, 2/5 ×.



266. *Pyrola secunda*, 2/5 ×.



267. *Pyrola chlorantha*, 2/5 ×.

- 2b. Lobes calicinaux de lancéolés à ovés, plus ou moins aigus; pétales étalés; limbe foliaire d'une longueur égale ou supérieure à celle du pétiole (3)
- 3a. Limbes foliaires elliptiques ou obovés, minces; pétales blancs ou couleur crème; tiges allant jusqu'à 30 cm de longueur. ***Pyrola elliptica*** Nutt.; Pyrole elliptique. Bois; espèce rare.
- 3b. Feuilles ovées, cordées à la base, coriaces; pétales rosés; tiges allant jusqu'à 30 cm de longueur. ***Pyrola asarifolia*** Michx.; Pyrole à feuilles d'Asaret; figure 268. Bois humides; espèce fréquente.

68. ÉRICACÉES famille de la Bruyère

- 1a. Tiges ascendantes (2)
- 1b. Tiges déprimées, rampantes ou gazonnantes (4)
- 2a. Feuilles densément brunes-tomenteuses inférieurement ***Ledum***
- 2b. Feuilles non brunes-tomenteuses inférieurement ...
..... (3)
- 3a. Feuilles de linéaires à étroitement oblongues; bords fortement révolutés; fruit : une capsule sèche
..... ***Andromeda***
- 3b. Feuilles plus larges; bords non révolutés; fruit : une baie ***Vaccinium***
- 4a. Corolle très profondément 4-partite; lobes réfléchis
..... ***Oxycoccus***
- 4b. Corolle urcéolée ou campanulée (5)
- 5a. Fleurs généralement solitaires à l'aisselle des feuilles; baies d'un blanc clair ***Gaultheria***
- 5b. Fleurs généralement en grappes ou en groupes, urcéolées; fruit n'étant pas de couleur blanche ... (6)
- 6a. Fruit rouge, bleu ou noirâtre, se terminant par les dents du calice (ovaire infère) ***Vaccinium***
- 6b. Fruit ne se terminant pas par les dents du calice (ovaire supère) ***Arctostaphylos***

Andromeda**Andromède**

Tiges allant jusqu'à 30 cm de longueur; feuilles alternes, blanchâtres inférieurement, à poils minuscules très rapprochés; fleurs en groupes penchés plutôt denses sur des rameaux recourbés; fruit : une capsule. ***Andromeda glaucophylla*** Link; Andromède glauque. Tourbières calcaires ouvertes; espèce rare.

Arctostaphylos**Arctostaphyle**

Tiges procombantes, formant de vastes tapis; feuilles persistantes; spatulées; fleurs d'un blanc rosé, en grappes courtes pauciflores; fruit rouge, sec et farineux. ***Arctostaphylos uva-ursi*** (L.) Spreng.; Arctostaphyle raisin-d'ours; figure 269. Bois ouverts, clairières et prairies arbustives; espèce occasionnelle.

Gaultheria**Gaulthérie**

Tiges procombantes, hispides; feuilles courtement pétiolées, orbiculaires, hispides inférieurement. ***Gaultheria hispidula*** (L.) Muhl.; Gaulthérie hispide. Terres boisées moussues humides; espèce rare.

Ledum**Lédon**

Tiges allant jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles alternes, oblongues ou linéaires-oblongues, à bords révolutés, densément brunes-tomenteuses inférieurement; fleurs blanches, en groupes ombellifères terminaux; fruit : une capsule. ***Ledum groenlandicum*** Oeder; Lédon du Groenland; figure 270. Tourbières et bois d'épinettes; espèce d'occasionnelle à commune.

Oxycoccus**Canneberge**

- 1a. Feuilles 3–5 mm de longueur, généralement ovées; tiges grêles, souvent enfouies dans la mousse; pédicelles des fleurs glabres; baie rouge, 5–10 mm de diamètre. ***Oxycoccus microcarpus*** Turcz.; Airelle canneberge; figure 271. Tourbières; espèce plutôt rare, apparemment, mais probablement mésestimée.
- 1b. Feuilles 5–8 mm de longueur, généralement elliptiques; tiges plus épaisses, ramescentes et allongées;

pédicelles des fleurs pubérulents; baie rouge, 8–14 mm de diamètre. **Oxycoccus quadripetalus** Gil.; Airelle canneberge. Tourbières calcaires ouvertes; espèce rare.

Vaccinium

Airelle

- 1a. Tiges très rampantes; feuilles persistantes, obovées, à bords involutés, vertes foncées et luisantes supérieurement, plus pâles et glanduleuses-ponctuées inférieurement; fruit rouge et luisant, acidulé. **Vaccinium vitis-idaea** L. var. **minus** Lodd.; Airelle vigne-d'Ida; figure 272. Bois d'épinettes; espèce occasionnelle.
- 1b. Tiges dressées; feuilles décidues (2)
- 2a. Feuilles et ramilles glabres ou presque; feuilles d'oblancéolées à obovées, serrulées, sessiles ou presque; fleurs axillaires; baie bleu pâle, sucrée. **Vaccinium caespitosum** Michx.; Airelle gazonnante; figure 273. Bois mixtes; espèce rare.
- 2b. Feuilles et ramilles pubescentes; feuilles oblongues-lancéolées, entières; fleurs en grappes terminales rapprochées; baie bleue, couverte d'une pruine. **Vaccinium myrtilloides** Michx.; Airelle fausse-Myrtille; figure 274. Bois de pins gris; espèce limitée à certains lieux.

69. PRIMULACÉES famille de la Primevère

- 1a. Plantes scapigères **Androsace**
- 1b. Plantes à tiges feuillées (2)
- 2a. Feuilles opposées **Lysimachia**
- 2b. Feuilles inférieures petites et alternes, les supérieures plus grandes et verticillées **Trientalis**

Androsace

Androsace

Feuilles linéaires-lancéolées, dentées ou entières, en rosette basilaire; tiges une ou plusieurs, jusqu'à 15 cm de longueur, chacune se terminant par une ombelle pauciflore à pluriflore; corolle 5-lobée, rétrécie au collet; capsule à 5 valves. **Androsace septentrionalis** L.; Androsace septentrional; figure 275. Terrains perturbés, en bordure des routes et prairies arbustives; espèce fréquente.



268. *Pyrola asarifolia*, 2/5 ×.



269. *Arctostaphylos uva-ursi*, 2/5 ×.



270. *Ledum groenlandicum*, 1/4 ×.



271. *Oxycoccus microcarpus*, 1 ×.



272. *Vaccinium vitis-idaea*
var. *minus*, 2/3 ×.

Lysimachia

Lysimaque

- 1a. Fleurs jaunes, jusqu'à 25 mm de largeur, portées sur de longs pédicelles à l'aisselle des feuilles supérieures; tiges jusqu'à 80 cm de longueur; feuilles opposées, d'ovées-lancéolées à ovées, acuminées, arrondies ou subcordées à la base; à pétioles ciliés. **Lysimachia ciliata** L. (*Steironema ciliata* (L.) Raf.); Stéironéma cilié. Bois ouverts et prairies arbustives; espèce commune.
- 1b. Fleurs petites, jaunes, en petites grappes spiciformes au bout de pédoncules à l'aisselle des feuilles inférieures; tiges jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles opposées, de linéaires-lancéolées à lancéolées; sessiles. **Lysimachia thyrsiflora** L.; Lysimaque thyrsiflore; figure 276. Marécages, fossés et tourbières; espèce rare.

Trientalis

Trientale

Petite plante herbacée jusqu'à 30 cm de hauteur; verticille de 5-10 feuilles lancéolées; fleurs peu nombreuses, portées sur des pédicelles grêles, blanches; fruit : une capsule. **Trientalis borealis** Raf.; Trientale boréale. Bois humides riches; espèce rare.

70. OLÉACÉES famille de l'Olivier

Fraxinus

Frêne

Arbres allant jusqu'à 10 m de hauteur; feuilles opposées; folioles 5-7, ovées ou oblongues-lancéolées; fleurs difficiles à voir; fruit : des samares pendantes regroupées (var. **austinii** Fern. a des rameaux velouteux-tomenteux et des pétioles et des rachis foliaires pubescents; var. **subintegerrima** (Vahl) Fern. a des rameaux, des pétioles et des rachis foliaires glabres). **Fraxinus pennsylvanica** Marsh.; Frêne de Pennsylvanie. Versants boisés et en bordure des cours d'eau; espèce fréquente.

71. GENTIANACÉES famille de la Gentiane

- 1a. Feuilles basilaires, trifoliolées **Menyanthes**
 1b. Feuilles caulinaires, opposées, simples (2)



273. *Vaccinium caespitosum*, a, $2/3 \times$; b, $1\ 2/5 \times$.



274. *Vaccinium myrtilloides*, $2/5 \times$.



275. *Androsace septentrionalis*, $2/5 \times$.



276. *Lysimachia thyrsiflora*, $1/6 \times$.

- 2a. Lobes de la corolle d'une couleur verdâtre ou bronze, se prolongeant à la base par des éperons **Halenia**
- 2b. Lobes de la corolle bleus, dépourvus d'éperons **Gentiana**

Gentiana

Gentiane

- 1a. Fleurs à 1 ou 2 bractées basilaires (2)
- 1b. Fleurs sans bractées basilaires (3)
- 2a. Feuilles linéaires-oblongues; tiges allant jusqu'à 70 cm de longueur; fleurs 2-4, en groupe terminal et solitaires à l'aisselle des feuilles supérieures; corolle 2,5-3,5 cm de longueur, subcylindrique, à lobes dressés ou légèrement inclinés. **Gentiana rubricaulis** Schwein. (*G. linearis* Froel.); Gentiane à feuilles linéaires. Régions marécageuses; espèce rare.
- 2b. Feuilles d'oblongues à lancéolées, fermes; tiges jusqu'à 30 cm de longueur; fleurs 2,5-3,0 cm de longueur, regroupées en une inflorescence racémeuse terminale dense; corolle tubuleuse, d'un bleu verdâtre; lobes plus ou moins étalés lors de l'anthèse. **Gentiana affinis** Griseb.; Gentiane affine. Bords rocheux des lacs; espèce rare.
- 3a. Fleurs petites, 1-2 cm de longueur; lobes aigus, groupés à l'aisselle des feuilles supérieures; corolle de couleur variable, blanche ou jaunâtre à mauve ou verdâtre ou encore, bleuâtre; tiges jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles supérieures lancéolées, aiguës; feuilles inférieures spatulées ou ovées, obtuses. **Gentiana acuta** Michx. (*G. amarella* L. var. *acuta* (Michx.) Herder); Gentiane amarelle; figure 277. Bois ouverts et clairières; espèce fréquente.
- 3b. Fleurs plus grandes, 2-6 cm de longueur, lobes frangés ou érodés-dentés (4)
- 4a. Feuilles supérieures d'ovées-lancéolées à ovées; tiges allant jusqu'à 50 cm de longueur, corolle 3,5-6,0 cm de longueur, bleue; partie supérieure des lobes frangée. **Gentiana crinita** Froel.; Gentiane frangée. Rives humides des lacs; espèce rare.
- 4b. Feuilles supérieures linéaires-lancéolées; tiges jusqu'à 50 cm de longueur; corolle 2,3-4,0 cm de longueur, bleue; lobes à bord légèrement denté. **Gentiana macounii** Holm (*G. crinita* Froel. var. *tonsa* (Lunell)



277. *Gentiana acuta*, a, $2/5 \times$;
b, $1 \frac{1}{5} \times$.



278. *Gentiana macounii*, $1/4 \times$.



279. *Menyanthes trifoliata*,
 $1/6 \times$.

Vict.; *Gentianella crinita* (Froel.) G. Don spp. ***macounii*** (Holm) J.M. Gillett); figure 278; Gentiane de Macoun. Tourbières calcaires ouvertes; espèce rare.

Halenia

Halénie

Tiges jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles basilaires spatulées ou obovées; feuilles caulinaires d'oblongues à ovées; fleurs en groupes terminaux et à l'aisselle des feuilles supérieures. ***Halenia deflexa*** (Smith) Griseb.; Halénie défléchie. Bois ouverts humides et clairières; espèce fréquente.

Menyanthes

Ményanthe

Feuilles trifoliolées, alternes sur un rhizome épais; folioles grandes, étroitement obovées; fleurs en grappe terminale sur une hampe nue; fleurs blanches; face interne des lobes couverte de poils épais; capsule ellipsoïde, multiséminée; graines aplaties, luisantes, brun clair. ***Menyanthes trifoliata*** L.; Ményanthe trifolié; figure 279. Eaux peu profondes et bords des étangs; espèce limitée à certains lieux.

72. APOCYNACÉES famille de l'Apocyn

Apocynum

Apocyn

Tiges allant jusqu'à 1 m de longueur, ramifiées, contenant un suc lactifère; feuilles opposées, plus pâles inférieurement, ovées ou ovales, portées sur un pétiole court; fleurs en cymes terminales ou axillaires, roses; lobes de la corolle réclinés; fruit : une paire de longs follicules étroits; graines portant une touffe de poils au sommet. **Apocynum androsaemifolium** L.; Apocyn à feuilles d'Androsème; figure 280. Clairières et prairies arbustives; espèce occasionnelle.

73. ASCLÉPIADACÉES famille de l'Asclépiade

Asclepias

Asclépiade

- 1a. Fleurs d'un blanc verdâtre; capuchons dépassant le gynostège d'environ la moitié de leur longueur; siliques dépourvues de tubérosités; tiges jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles opposées, d'ovées à lancéolées, se rétrécissant à la base; fleurs en ombelle ouverte. **Asclepias ovalifolia** Decne.; Asclépiade à feuilles ovées. Prairies arbustives; espèce rare.
- 1b. Fleurs de couleur chair ou d'un pourpre rosé; capuchons longs et lancéolés, trois fois plus longs que les étamines; siliques à tubérosités molles; tiges jusqu'à 1 m; feuilles opposées, larges et ovales, arrondies ou légèrement cordées à la base; fleurs en ombelle ouverte. **Asclepias speciosa** Torr.; Belle Asclépiade. Plantes poussant en touffes dans des terrains perturbés; espèce rare.

74. CONVOLVULACÉES famille du Liseron

- 1a. Plantes grimpantes feuillées à grandes fleurs infundibuliformes **Convolvulus**
- 1b. Plantes grimpantes parasitaires à feuilles squamiformes et à petites fleurs **Cuscuta**

Convolvulus**Liseron**

Plante grimpante, s'enroulant autour d'autres arbustes; feuilles alternes, triangulaires-hastées, entières; fleurs roses ou blanches; fruit: une capsule. **Convolvulus sepium** L.; Liseron des haies. À l'orée des régions boisées; espèce occasionnelle.

Cuscuta**Cuscute**

Plantes grimpantes parasites jaunes; feuilles squamiformes; fleurs 2–4 mm de longueur, jaunes. **Cuscuta campestris** Yuncker (? *C. pentagona* de certains auteurs); Cuscute pentagonale. Régions déboisées; espèce rare.

75. POLÉMONIACÉES famille du Phlox

Collomia**Collomia**

Tiges jusqu'à 40 cm de longueur, plus ou moins visqueuses; feuilles lancéolées ou linéaires-lancéolées, alternes; fleurs en capitules feuillés terminaux denses; fleurs tubulaires, mais étroites, roses ou pourpre pâle. **Collomia linearis** Nutt.; Collomia à feuilles linéaires; figure 281. Terrains perturbés; espèce fréquente.

76. HYDROPHYLLACÉES famille de l'Hydrophyllle

Phacelia**Phacélie**

Tiges jusqu'à 80 cm de longueur; feuilles alternes, hirsutes, pinnatifides; segments de linéaires-oblongs à triangulaires et souvent dentés; fleurs en cymes racémeuses; lobes calicinaux linéaires, hispides; corolle de bleuâtre à blanchâtre, rotacée-campanulée. **Phacelia franklinii** (R. Br.) Gray; figure 282. Versants de schistes érodés; espèce rare.

77. BORAGINACÉES famille de la Bourrache

- 1a. Nucules armées de piquants (2)
- 1b. Nucules inermes (3)

- 2a. Feuilles caulinaires linéaires-lancéolées ... **Lappula**
 2b. Feuilles caulinaires de lancéolées à elliptiques-oblongues **Hackelia**
 3a. Fleurs jaunes **Lithospermum**
 3b. Fleurs bleues **Mertensia**

Hackelia

Hackélia

Tiges jusqu'à 90 cm de longueur; feuilles alternes, hirsutes, les inférieures pétiolées et les supérieures sessiles; fleurs en une grappe grêle; fleurs petites, sur des pédicelles grêles, réfléchies en fruit; corolle bleue. **Hackelia americana** (Gray) Fern. (*Lappula deflexa* (Whal.) Garcke var. *americana* (Gray) Greene); Hackélia d'Amérique. Clairières; espèce rare.

Lappula

Bardanette

Tiges jusqu'à 50 cm de longueur, généralement rameuses au sommet; feuilles alternes, linéaires-lancéolées, obtuses, sessiles ou légèrement pétiolées; fleurs petites, dressées, en grappes bractéolées-feuillées; corolle bleu pâle. **Lappula echinata** Gilib.; Bardanette myosotis. Bords des routes et lieux incultes près des bâtiments; espèce fréquente.

Lithospermum

Grémil

Tiges allant jusqu'à 50 cm de hauteur, regroupées en une masse compacte issue d'un gros rhizome; feuilles alternes, linéaires-oblongues, canescentes; fleurs jaunes, à l'aisselle des feuilles supérieures. **Lithospermum canescens** (Michx.) Lehm.; Grémil blanchâtre. Bords des routes, clairières et prairies arbustives; espèce fréquente.

Mertensia

Mertensia

Tiges allant jusqu'à 70 cm de longueur; feuilles alternes, velues, lancéolées, les inférieures longuement pétiolées; fleurs en panicules pauciflores à l'extrémité des branches; corolle d'un bleu purpurin. **Mertensia paniculata** (Ait.) G. Don.; Mertensia paniculé; figure 283. Bois mixtes ouverts et clairières; espèce fréquente.



280. *Apocynum adrosaemifolium*, $1/4\times$.



281. *Collomia linearis*, $1/4\times$.



282. *Phacelia franklinii*, $1/9\times$.



283. *Mertensia paniculata*, $1/6\times$.

78. LABIÉES famille de la Menthe

- 1a. Fleurs toutes ou presque toutes en une ou plusieurs inflorescences terminales (2)
 1b. Fleurs axillaires (8)
- 2a. Fleurs en un capitule globeux **Monarda**
 2b. Fleurs en une grappe allongée (3)
- 3a. Inflorescence : une grappe de fleurs opposées
 **Physostegia**
 3b. Inflorescence : une grappe de groupes opposés (4)
- 4a. Bractées contrastant fortement avec les feuilles et beaucoup plus courtes que celles-ci (5)
 4b. Bractées inférieures s'insérant graduellement aux feuilles caulinaires supérieures (6)
- 5a. Feuilles presque blanches inférieurement
 **Agastache**
 5b. Feuilles vertes inférieurement **Mentha**
- 6a. Lobe calicinal supérieur au moins deux fois plus large que tous les autres **Dracocephalum**
 6b. Lobe calicinal supérieur similaire au moins aux deux lobes adjacents (7)
- 7a. Fleurs blanches **Nepeta**
 7b. Fleurs roses ou purpurines **Stachys**
- 8a. Fleurs solitaires à l'aisselle des feuilles
 **Scutellaria**
 8b. Fleurs en glomérules axillaires (9)
- 9a. Calice fortement bilabié **Dracocephalum**
 9b. Calice faiblement bilabié ou pas du tout, les lobes étant tous semblables (10)
- 10a. Corolle faiblement bilabiée (11)
 10b. Corolle fortement bilabiée (12)
- 11a. Fleurs sessiles; étamines 2 **Lycopus**
 11b. Fleurs pédicellées; étamines 4 **Mentha**
- 12a. Tiges rampantes, s'enracinant aux noeuds
 **Glechoma**
 12b. Tiges dressées **Galeopsis**

Agastache

Agastache

Tiges jusqu'à 80 cm de longueur, ramifiées; feuilles courtement pédicellées, ovées ou triangulaires-ovées, vertes supérieurement, très pâles inférieurement, serrées; inflorescence spiciforme; lobes calicinaux bleus; corolle bleue. **Agastache foeniculum** (Pursh) Ktze.; Agastache fenouil; figure 284. Prairies arbustives et clairières; espèce fréquente.

Dracocephalum

Dracocéphale

- 1a. Inflorescence : une grappe spiciforme dense; tiges jusqu'à 50 cm de longueur ou plus, souvent ramifiées; feuilles pétiolées, de lancéolées à lancéolées-ovées, serrées; dents aiguës des bractées munies habituellement de longues arêtes; corolle bleue, mauve ou rose, à peine plus longue que le calice. **Dracocephalum parviflorum** Nutt. (*Moldavica parviflora* (Nutt.) Britton); Dracocéphale parviflore; figure 285. Clairières; espèce occasionnelle.
- 1b. Fleurs en nombreux groupes axillaires; tiges jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles inférieures triangulaires-ovées, pétiolées; feuilles supérieures d'ovées-lancéolées à lancéolées-oblongues, serrées; calice glanduleux-ponctué; lobe supérieur beaucoup plus large que les autres; corolle purpurine, dépassant à peine le calice. **Dracocephalum thymiflorum** L.; Dracocéphale à fleurs de Thym. Terrains perturbés; espèce rare.

Galeopsis

Galéopside

Tiges jusqu'à 80 cm de longueur, simples ou ramifiées, sétigères-hirsutes; feuilles ovées, grossièrement dentées, pétiolées; lobes calicinaux à dents spinuleuses; corolle purpurine ou blanche. **Galeopsis tetrahit** L.; Galéopside à tige carrée. Mauvaise herbe adventice des lieux incultes; espèce occasionnelle.

Glechoma

Glécome

Tiges jusqu'à 40 cm de longueur, rampantes; feuilles arrondies-réniformes, crénelées, pétiolées; corolles d'un bleu purpurin. **Glechoma hederacea** L.; Glécome lierre. Mauvaise herbe adventice des gazons et des terrains perturbés; espèce rare.

Lycopus**Lycope**

- 1a. Feuilles épaisses, sessiles, étroitement lancéolées, à bords portant quelques dents aiguës; tiges jusqu'à 50 cm de longueur, lobes calicinaux plus longs que le tube, acuminés. **Lycopus asper** Greene. Prairies humides à Cypéracées; espèce rare.
- 1b. Feuilles minces, se rétrécissant en un pétiole court ou mal défini (2)
- 2a. Feuilles lancéolées, courtement pétiolées, les inférieures profondément pinnatifides; tiges allant jusqu'à 80 cm de longueur; dents calicinales à extrémités longuement subulées. **Lycopus americanus** Muhl.; Lycope d'Amérique. Lieux humides; espèce rare.
- 2b. Feuilles de lancéolées à lancéolées-oblongues, s'atténuant graduellement aux deux extrémités, à dents largement espacées; tiges jusqu'à 70 cm de longueur; lobes calicinaux de triangulaires à ovés. **Lycopus uniflorus** Michx.; Lycope uniflore; figure 286. Lieux humides; espèce rare.

Mentha**Menthe**

- 1a. Fleurs en verticilles axillaires; corolle rose ou mauve; tiges jusqu'à 55 cm de longueur, simples ou ramifiées; feuilles d'ovées à lancéolées, serrées. **Mentha arvensis** L. var. **villosa** (Benth.) S.R. Stewart; Menthe des champs; figure 287. Lieux humides; espèce commune.
- 1b. Fleurs en grappes spiciformes terminales; corolle violette; tiges jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles oblongues-lancéolées, étroitement serrées, sessiles ou presque. **Mentha spicata** L.; Menthe à épis. Espèce naturalisée; espèce rare.

Monarda**Monarde**

Tiges jusqu'à 1 m de longueur; feuilles d'étroitement ovées à lancéolées, dentées, courtement pétiolées; inflorescence sous-tendue par des bractées foliacées; corolle de couleur magenta. **Monarda fistulosa** L.; Monarde fistuleuse. Prairies arbustives et clairières; espèce fréquente.

Physostegia**Physostégie**

Tiges jusqu'à 1 m de longueur; feuilles sessiles, oblongues-lancéolées, à dents aiguës; inflorescence : une grappe



284. *Agastache foeniculum*, 1/4 ×.



285. *Dracocephalum parviflorum*, 1/6 ×.



286. *Lycopus uniflorus*, 1/4 ×.



287. *Mentha arvensis*
var. *villosa*, 1/4 ×.

spiciforme terminale de fleurs opposées; corolle pourpre. ***Physostegia ledinghamii*** (Boivin) Cantino, Physostégie de Virginie. Berges humides des cours d'eau; espèce rare.

Prunella

Prunelle

Tiges simples ou ramifiées, jusqu'à 60 cm de longueur, cespiteuses, faiblement ascendantes et issues de bases feuillées-cespiteuses; feuilles ovées-oblongues, longuement pétiolées; fleurs en une tête spiciforme; groupes de 3 fleurs sessiles à l'aisselle de feuilles bractéiformes arrondies; corolle bleuâtre, violette ou lavende. ***Prunella vulgaris*** L.; Prunelle vulgaire. Sentiers forestiers; espèce rare.

Scutellaria

Scutellaire

- 1a. Fleurs solitaires ou par paires, axillaires, 1,5–2,5 cm de longueur; tiges allant jusqu'à 60 cm de longueur, ramifiées ou non; feuilles oblongues ou oblongues-lancéolées, à bords ondulés; feuilles basilaires brièvement pétiolées; feuilles supérieures sessiles; calice muni d'une protubérance du côté supérieur; corolle bleue. ***Scutellaria galericulata*** L. var. ***pubescens*** Benth.; Scutellaire à feuilles d'Épilobe; figure 288. Bois ouverts humides et clairières; espèce fréquente.
- 1b. Fleurs 5–9 mm de longueur, en grappes unilatérales axillaires ou terminales; tiges jusqu'à 40 cm de longueur ou plus, ramifiées ou non; feuilles minces, ovées, grossièrement serrées ou serrées-dentées; corolle d'un bleu violacé. ***Scutellaria lateriflora*** L.; Scutellaire latériflore. Berges humides d'un cours d'eau; espèce rare.

Stachys

Épiaire

Tiges allant jusqu'à 80 cm de longueur, ramifiées ou non; feuilles de lancéolées à oblongues-lancéolées, crénelées-serrées, pubescentes, sessiles ou presque; inflorescence feuillée-bractéolée vers la base; calice à dents lancéolées-subulées d'une longueur presque égale au tube; corolle tachetée de pourpre et de rose. ***Stachys palustris*** L.; Épiaire des marais; figure 289. Clairières humides et arbustes; espèce fréquente.



288. *Scutellaria galericulata*
var. *pubescens*, 1/4 ×.



289. *Stachys palustris*, 1/4 ×.



79. SOLANACÉES famille de la Morelle

Chamaesaracha

Chamaesaracha

Plante annuelle à tiges dressées ou ascendantes viscidivilleuses allant jusqu'à 60 cm de hauteur; feuilles lancéolées-ovées; corolle rotacée, 3–5 cm de largeur, blanche et généralement jaunâtre au centre. ***Chamaesaracha grandiflora*** (Hook.) Fern.; Chamaesaracha à grandes fleurs. Lieux incultes; espèce rare.

80. SCROPHULARIACÉES famille du Scrophulaire

- | | | |
|-----|--|-----------------------|
| 1a. | Feuilles alternes | (2) |
| 1b. | Feuilles opposées | (5a) |
| 2a. | Corolle jaune, munie d'un éperon à la base ... | <i>Linaria</i> |
| 2b. | Corolle dépourvue d'éperon | (3) |

- 3a. Corolle presque rotacée, tube très court, bleu ou presque blanc **Veronica**
- 3b. Corolle tubuleuse ou cylindrique, jaune, pourpre ou teintée de pourpre (4)
- 4a. Bractées colorées et voyantes **Castilleja**
- 4b. Bractées vertes **Orthocarpus**
- 5a. Étamines : 2 anthérifères **Veronica**
- 5b. Étamines : 4 anthérifères (6)
- 6a. Feuilles simples ou légèrement dentées **Penstemon**
- 6b. Feuilles 2-partites-dentées **Pedicularis**

Castilleja

Castilléjie

- 1a. Bractées plus larges que les feuilles, écarlates ou rouge vif; tiges allant jusqu'à 60 cm de longueur; feuilles linéaires, pointues. **Castilleja miniata** Dougl.; Castilléjie rougeâtre. Prairies arbustives et clairières; espèce fréquente.
- 1b. Bractées jaunes, d'une largeur presque égale à celle des feuilles; tiges allant jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles linéaires-lancéolées, les supérieures quelquefois peu profondément lobées. **Castilleja pallida** (L.) Spreng. var. **septentrionalis** (Lindl.) Gray. Clairières humides; espèce rare.

Linaria

Linaire

Tiges allant jusqu'à 60 cm de longueur; feuilles alternes, linéaires; fleurs en une grappe terminale; corolle jaune à gorge orange. **Linaria vulgaris** Miller; Linaire vulgaire. Mauvaise herbe adventice des lieux incultes.

Orthocarpus

Tiges allant jusqu'à 30 cm de longueur, habituellement non ramifiées; feuilles glanduleuses-pubérulentes, de linéaires à étroitement lancéolées, rapprochées, les supérieures trifides; fleurs jaunes, à l'aisselle des feuilles supérieures. **Orthocarpus luteus** Nutt. Prairies arbustives et clairières; espèce occasionnelle.

Pedicularis**Pédiculaire**

Tiges jusqu'à 60 cm de longueur; feuilles d'opposées à subopposées, oblongues-lancéolées, 2-partites-dentées; fleurs en épi rapproché; corolle jaune pâle. ***Pedicularis lanceolata*** Michx.; Pédiculaire lancéolée. Tourbières calcaires ouvertes; espèce rare.

Penstemon**Penstémon**

Tiges jusqu'à 40 cm de longueur; feuilles opposées, linéaires-oblongues ou linéaires-lancéolées, légèrement dentées, sessiles ou les basilaires pétiolées; fleurs axillaires, pédicellées; corolle d'un pourpre pâle ou lilas, irrégulière. ***Penstemon gracilis*** Nutt.; Penstémon grêle. Prairies-parcs ouvertes de Pins et versants; espèce rare.

Veronica**Véronique**

- 1a. Fleurs solitaires, à l'aisselle des feuilles supérieures alternes; feuilles généralement sessiles, de spatulées à linéaires, les inférieures opposées et les supérieures alternes; corolle blanchâtre. ***Veronica peregrina*** L. var. ***xalapensis*** (HBK) St. John & Warren; Véronique voyageuse; figure 290. Bords des étangs et lieux incultes; espèce occasionnelle.
- 1b. Fleurs racémeuses à l'aisselle des feuilles opposées (2)
- 2a. Feuilles de linéaires à linéaires-lancéolées, entières ou à dents minuscules; tiges ascendantes ou décombantes, allant jusqu'à 50 cm de longueur; corolle bleue. ***Veronica scutellata*** L.; Véronique en écusson; figure 291. Marécages et fondrières; espèce occasionnelle.
- 2b. Feuilles de lancéolées à étroitement ovées (3)
- 3a. Feuilles brièvement pétiolées; tiges jusqu'à 50 cm de longueur, décombantes; corolle bleue ou blanche. ***Veronica americana*** (Raf.) Schwein.; Véronique américaine; figure 292. Bords des cours d'eau; espèce fréquente.
- 3b. Feuilles sessiles, au moins les supérieures cordées-embrassantes; tiges allant jusqu'à 70 cm de longueur, décombantes ou dressées; inflorescence glanduleuse (var. ***glandulosa*** (Farw.) Boivin) ou glabre (var. ***glaberrima*** (Pennell) Boivin). ***Veronica comosa*** Richter (*V. salina* de certains auteurs). Berges vaseuses des cours d'eau; espèce occasionnelle.

81. LENTIBULARIACÉES famille de l'Utriculaire

- 1a. Feuilles d'elliptiques à ovées en une rosette basilaire
 ***Pinguicula***
- 1b. Feuilles finement disséquées, munies d'utricules
 ***Utricularia***

Pinguicula

Grassette

Feuilles d'un vert jaunâtre, visqueuses, à bords involutés; hampe allant jusqu'à 10 cm de longueur; fleurs solitaires, d'un pourpre pâle, irrégulières. ***Pinguicula vulgaris*** L.; Grassette vulgaire; figure 293. Tourbières calcaires ouvertes; espèce rare.

Utricularia

Utriculaire

- 1a. Plantes délicates; segments des feuilles aplatis, rarement dentés, se rétrécissant en une longue extrémité. Inflorescence scapiflore, 3-8 mm de longueur; fleurs jaune pâle. ***Utricularia minor*** L.; Utriculaire mineure; figure 294. Tourbières; espèce rare.
- 1b. Plantes robustes; segments des feuilles arrondis en travers, à bords spinuleux; inflorescence scapiflore; fleurs 1,5-2,5 cm de longueur, jaunes. ***Utricularia vulgaris*** L.; Utriculaire vulgaire; figure 295. Marécages et tourbières; espèce occasionnelle.

82. PLANTAGINACÉES famille du Plantain

Plantago

Plantain

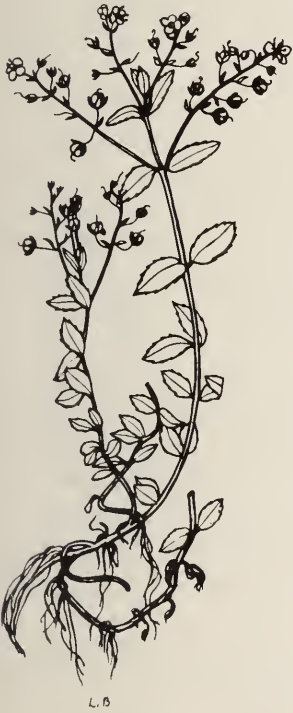
Feuilles basilaires, d'ovales à ovées, pétiolées, fortement nervées; scape allant jusqu'à 40 cm de longueur; inflorescence: un épi étroit et dense. ***Plantago major*** L.; Plantain majeur; figure 296. Mauvaise herbe adventice des gazons et des lieux incultes; espèce fréquente.



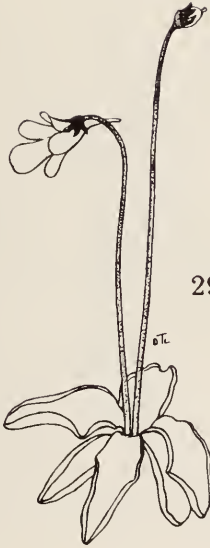
290. *Veronica peregrina*
var. *xalapensis*, $2/5 \times$.



291. *Veronica scutellata*, $1/4 \times$.



292. *Veronica americana*, $2/5 \times$.



293. *Pinguicula vulgaris*, $1/2 \times$.



294. *Utricularia minor*, $2/5 \times$.

83. RUBIACÉES famille de la Garance

- 1a. Feuilles verticillées **Galium**
 1b. Feuilles opposées **Houstonia**

Galium**Gaillet**

- 1a. Ovaire et fruit sétigères ou villeux-hirsutes (2)
 1b. Ovaire et fruit lisses (4)
- 2a. Feuilles principales verticillées par 4, fermes, 3-nervées, linéaires-lancéolées; tiges allant jusqu'à 50 cm de longueur, carrées, lisses; inflorescence : une panicule feuillée terminale. **Galium boreale** L. (*G. septentrionale* R. & S.); Gaillet boréal; figure 297. Prairies arbustives, clairières et bois ouverts; espèce commune.
- 2b. Feuilles principales en verticille de 6 ou 8, uninervées (3)
- 3a. Tiges allant jusqu'à 100 cm de longueur, rudes, traînantes ou décombantes, annuelles; feuilles généralement verticillées par 8, d'oblongues-linéaires à oblancéolées, grossièrement ciliées, cuspidées; fleurs rassemblées en groupes axillaires pauciflores; pétales blancs. **Galium aparine** L.; Gaillet gratteron. Berges des cours d'eau et clairières; espèce rare.
- 3b. Tiges allant jusqu'à 100 cm de longueur, lisses, traînantes ou décombantes; feuilles généralement verticillées par 6, elliptiques-lancéolées, finement ciliées, cuspidées; fleurs en cymes axillaires et en panicules terminales; pétales d'un blanc verdâtre. **Galium triflorum** Michx.; Gaillet à trois fleurs; figure 298. Bois ouverts humides; espèce fréquente.
- 4a. Corolle généralement à 4 lobes; tiges et pédicelles essentiellement lisses; tiges allant jusqu'à 80 cm de longueur, grêles, dressées ou ascendantes; feuilles verticillées par 4, oblancéolées ou spatulées, tôt réfléchies; bords involutés, pectinés-ciliés; fleurs en petites cymes axillaires. **Galium labradoricum** Wieg.; Gaillet du Labrador. Marécages et tourbières; espèce occasionnelle.
- 4b. Corolle généralement à 3 lobes; pédicelles scabres; tiges allant jusqu'à 40 cm de longueur, formant des tapis denses; feuilles verticillées par 4, linéaires ou



295. *Utricularia vulgaris*, $1/4\times$.



296. *Plantago major*, $1/4\times$.



298. *Galium triflorum*, a, $1/4\times$;
b, $1\ 1/8\times$.



297. *Galium boreale*, $1/4\times$.



299. *Galium trifidum*, $1/4\times$.

linéaires-oblongées, à bords scabres et rétrorses; fleurs solitaires ou groupées par trois au bout d'un pédoncule. ***Galium trifidum*** L.; Gaillet trifide; figure 299. Marécages et rivages humides; espèce fréquente.

Houstonia

Houstonie

Tiges jusqu'à 25 cm de longueur, cespiteuses; feuilles de linéaires à linéaires-oblongues, chaque paire de feuilles ne portant que deux stipules; corolle infundibuliforme, bleu pâle; fruit : une capsule ovoïde. ***Houstonia longifolia*** Gaertn. Houstonie à longues feuilles. Prairies arbustives sèches et bois ouverts de pins gris; espèce limitée à certains lieux.

84. CAPRIFOLIACÉES famille du Chèvrefeuille

- 1a. Tiges grêles, rampantes *Linnaea*
1b. Tiges plus grosses, dressées ou grimpantes (2)
- 2a. Feuilles entières (3)
2b. Feuilles dentées (4)
- 3a. Corolle campanulée *Symphoricarpos*
3b. Corolle infundibuliforme ou tubuleuse *Lonicera*
- 4a. Corolle rotacée; fruit : un drupe à noyau unique
..... *Virburnum*
4b. Corolle infundibuliforme; fruit : une capsule grêle
..... *Diervilla*

Diervilla

Dièreville

Arbustes allant jusqu'à 1 m de hauteur; feuilles opposées, simples, courtement pétiolées, d'ovées à ovales, finement dentées; fleurs jaunes rassemblées en petits groupes axillaires et terminaux. ***Diervilla lonicera*** Mill.; Dièreville chèvrefeuille. Bois mixtes; espèce occasionnelle.

Linnaea

Linnée

Feuilles opposées, courtement pétiolées, d'ovales à orbiculaires, à bords ondulés; tiges florifères allant jusqu'à 10 cm de longueur, portant une paire de fleurs pendantes au sommet; corolle infundibuliforme rose. *Linnaea borealis* L. var.

americana (Forbes) Rehder; Linnée boréale; figure 300. Bois mixtes humides; espèce occasionnelle.

Lonicera

Chèvrefeuille

- 1a. Arbustes légèrement volubiles; fleurs jaunes, réunies en un fascicule terminal dense sous-tendu par une paire de feuilles connées; feuilles obovées à ovales, pâles inférieurement; fruit : une baie rouge. **Lonicera dioica** L. var. **glaucescens** (Rydb.) Butt.; Chèvrefeuille dioïque; figure 301. Prairies arbustives, clairières et bois ouverts; espèce fréquente.
- 1b. Arbustes dressés; fleurs par paires sur des pédoncules axillaires (2)
- 2a. Fleurs par paires, sous-tendues par 4 bractées foliacées de vertes à pourpre foncé, tiges jusqu'à 1 m de longueur ou plus; feuilles oblongues à ovales; corolle jaune; baies de pourpres à noires. **Lonicera involucrata** (Richards.) Banks.; Chèvrefeuille involucre. À l'orée des bois; espèce rare.
- 2b. Fleurs par paires, sous-tendues par deux bractées linéaires (3)
- 3a. Feuilles oblongues, s'arrondissant et se rétrécissant à la base, pubescentes inférieurement; tiges jusqu'à 1,5 m de longueur; rameaux pleins de médulle; fleurs jaunes teintées légèrement de pourpre; baies d'un rouge purpurin. **Lonicera oblongifolia** (Goldie) Hook.; Chèvrefeuille à feuilles oblongues. Bois humides; espèce rare.
- 3b. Feuilles ovées, plus ou moins cordées à la base, glabres; tiges jusqu'à 3 m de longueur; rameaux évidés; fleurs roses ou blanches; baie de couleur orangée ou jaune. **Lonicera tatarica** L.; Chèvrefeuille de Tartarie. Espèce subspontanée ou plante persistant après la culture; espèce rare.

Symphoricarpos

Symphorine

- 1a. Arbuste allant jusqu'à 60 cm de hauteur, formant de vastes colonies; feuilles minces, ovales; fleurs subsessiles, en grappes courtes axillaires ou terminales; corolle blanchâtre; étamines habituellement non exsertes du tube; baie blanche. **Symphoricarpos albus** (L.) Blake; Symphorine blanche; figure 302. Prairies arbustives et clairières; espèce rare.

- 1b. Arbuste allant jusqu'à 1 m de hauteur ou plus; feuilles plus épaisses, habituellement plus grandes, ovales ou presque rondes; fleurs en épis terminaux ou axillaires denses; corolle rose et blanche; styles et étamines exserts du tube; baie blanche. ***Symphoricarpos occidentalis*** Hook.; Symphorine occidentale. Bois ouverts, clairières et prairies arbustives; espèce fréquente.

Viburnum

Viorne

- 1a. Feuilles palminerves à 3-5 nervures partant de la base, généralement lobées (2)
- 1b. Feuilles penninerves, non lobées (3)
- 2a. Fleurs d'un blanc crème, les périphériques stériles, très grandes et voyantes; arbustes allant jusqu'à 4 m de hauteur; feuilles trilobées et plus ou moins dentées; lobes longuement acuminés; fruit d'un rouge vif. ***Viburnum trilobum*** Marsh. (*V. opulus* L. var. *americanum* (Mill.) Ait.); Viorne trilobée. Bois ouverts et clairières; espèce commune.
- 2b. Fleurs d'un blanc de lait, toutes petites et parfaites; arbustes allant jusqu'à 1,5 m de hauteur; feuilles 3-5-lobées, serrées; fruit d'un rouge orangé. ***Viburnum edule*** (Michx.) Raf.; Viorne comestible; figure 303. Bois ouverts et clairières; espèce commune.
- 3a. Feuilles ovées, finement et étroitement serrées; arbustes allant jusqu'à 3 m de hauteur; fruit d'un noir bleuâtre, recouvert d'une pruine. ***Viburnum lentago*** L.; Viorne lentago. Clairières et bois ouverts; espèce occasionnelle.
- 3b. Feuilles d'ovales à ovées, légèrement cordées, grossièrement dentées; arbustes jusqu'à 2 m de hauteur; fruit presque noir. ***Viburnum rafinesquianum*** Schultes; Viorne de Rafinesque. Bois ouverts et clairières; espèce occasionnelle.

85. VALÉRIANACÉES famille de la Valériane

Valeriana

Valériane

Tiges molles, allant jusqu'à 60 cm de longueur; feuilles basilaires longuement pétiolées, entières, spatulées; feuilles caulinaires pennées; fleurs blanches, en groupes terminaux



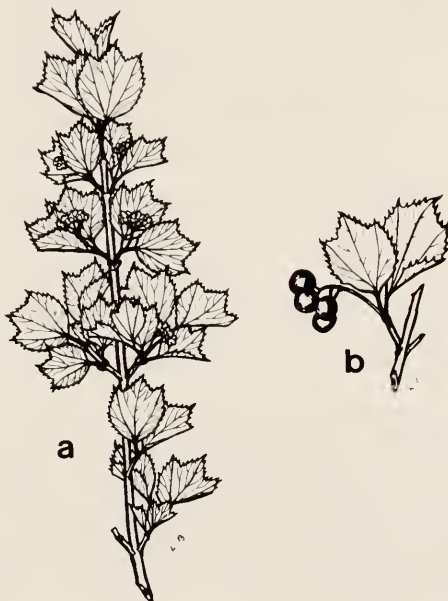
300. *Linnaea borealis*
var. *americana*, 1/4 ×.



301. *Lonicera dioica*
var. *glaucescens*, 1/4 ×.



302. *Symphoricarpos albus*, 1/4 ×.



303. *Viburnum edule*, a, 1/6 ×; b, 1/6 ×.

denses; pédicelles s'allongeant éventuellement en une panicule cymeuse. ***Valeriana septentrionalis*** Rydb. (*V. dioica* L. ssp. *sylvatica* (Sol.) Mey.); Valériane septentrionale; figure 304. Sol humide riche, clairières arbustives; espèce occasionnelle.

86. CAMPANULACÉES famille de la Campanule

Campanula

Campanule

- 1a. Tiges et feuilles lisses; tiges allant jusqu'à 50 cm de longueur; feuilles basilaires de largement lancéolées à deltoïdes ou suborbiculaires, dentées, disparaissant tôt; feuilles caulinaires de linéaires à filiformes, entières; 1 à plusieurs fleurs, environ 2 cm de longueur, réclinées, campanulées, bleues; fruit : une capsule. ***Campanula rotundifolia*** L.; Campanule à feuilles rondes; figure 305. Prairies arbustives, clairières et affleurements rocheux; espèce commune.
- 1b. Tiges et feuilles scabres du côté rétrorse (2)
- 2a. Corolle blanchâtre, 5–8 mm de longueur; calice 1,3–3,8 mm de longueur; lobes 0,7–2,0 mm de longueur; tiges allant jusqu'à 60 cm de longueur, molles; feuilles de lancéolées à linéaires-lancéolées. ***Campanula aparinoides*** Pursh; Campanule faux-gaillet. Marécages; espèce rare.
- 2b. Corolle bleuâtre, 10–12 mm de longueur; calice 3,0–6,7 mm de longueur; lobes 2,0–4,0 mm de longueur; tiges allant jusqu'à 60 cm de longueur ou plus; feuilles d'étroitement linéaires à linéaires-lancéolées. ***Campanula uliginosa*** Rydb.; Campanule des vases. Marécages; espèce rare.

87. LOBÉLIACÉES famille de la Lobélie

Lobelia

Lobélie

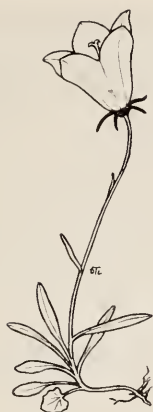
Tiges allant jusqu'à 30 cm de longueur; feuilles inférieures spatulées; feuilles supérieures linéaires; fleurs en grappe; corolle légèrement irrégulière, bleu pâle, portant un anneau blanc voyant; fruit : une capsule. ***Lobelia kalmii*** L.; Lobélie de Kalm; figure 306. Tourbières et rives des lacs; espèce limitée à certains lieux.

88. COMPOSÉES famille de la Marguerite

- 1a. Capitules formés de fleurs tubuleuses au centre, avec ou sans couronne périphérique de fleurs ligulées; plantes non lactifères (2)



304. *Valeriana septentrionalis*, 1/4 ×.



305. *Campanula rotundifolia*, 2/5 ×.



306. *Lobelia kalmii*, 1/4 ×.

- 1b. Capitules formés uniquement de fleurs ligulées; plantes lactifères (33)
- 2a. Capitules sans rayon (ou du moins en apparence); fleurs habituellement toutes tubuleuses (3)
- 2b. Capitules à fleurs ligulées en périphérie (16)
- 3a. Feuilles épineuses **Cirsium**
- 3b. Feuilles non épineuses (4)
- 4a. Capitules fructifères matures semblables à des glouterons accrochants, munis d'épines ou de soies crochues **Arctium**
- 4b. Capitules fructifères matures non semblables à des glouterons accrochants (5)
- 5a. Feuilles à folioles distinctes, ou finement disséquées ou profondément divisées (6)
- 5b. Feuilles entières ou à peine dentées, ou largement lobées (9)

- 6a. Capitules de 2 types, les fructifères uniséminés situés à la base de grappes grêles de capitules staminés . . .
 **Ambrosia**
- 6b. Capitules tous semblables (7)
- 7a. Réceptacle conique; la plante a une odeur d'ananas broyé **Matricaria**
- 7b. Réceptacle plat ou à peine convexe (8)
- 8a. Capitules en corymbe **Tanacetum**
- 8b. Capitules en épi, en grappe ou en panicule
 **Artemisia**
- 9a. Aigrette nulle (10)
- 9b. Aigrette de soies capillaires, barbelées ou plumeuses
 (11)
- 10a. Feuilles alternes; plantes généralement très odorantes
 **Artemisia**
- 10b. Feuilles opposées ou les supérieures alternes **Iva**
- 11a. Feuilles opposées ou verticillées **Eupatorium**
- 11b. Feuilles alternes (12)
- 12a. Bractées involucales minces et papyracées
 **Antennaria**
- 12b. Bractées involucales ni minces ni papyracées
 (13)
- 13a. Bractées involucales d'étroitement ovées à suborbiculaires, en plusieurs séries distinctes **Liatris**
- 13b. Bractées involucales de linéaires à lancéolées-atténuées, en seulement 1 ou 2 séries distinctes
 (14)
- 14a. Feuilles d'ondulées à pectinées-lobées **Senecio**
- 14b. Feuilles entières ou à dents espacées et peu prononcées
 (15)
- 15a. Bractées involucales étroites et nombreuses, toutes de la même longueur ou quelques-unes des extérieures beaucoup plus courtes **Erigeron**
- 15b. Bractées involucales plus larges et inégales, généralement imbriquées, les extérieures graduellement plus courtes **Aster**
- 16a. Rayons jaunes (quelquefois purpurins vers la base)
 (17)
- 16b. Rayons pourpres, bleus, roses ou blancs (27)

- 17a. Involucre très glutineux; bractées involucrelles à
extrémité fortement recourbée **Grindelia**
- 17b. Involucre non glutineux; bractées involucrelles à
extrémité non fortement recourbée (18)
- 18a. Plante aquatique; feuilles dimorphes, les submergées
divisées en segments capillaires et les supérieures,
émergées, d'entières à pectinées **Megalodonta**
- 18b. Plantes terrestres, feuilles non dimorphes (19)
- 19a. Aigrette de (2-)4 arêtes barbelées vers le bas
..... **Bidens**
- 19b. Aigrette de soies ou d'écailles ou nulle (20)
- 20a. Aigrette de soies capillaires (21)
- 20b. Aigrette d'écailles involucrelles formées d'une simple
bordure coroniforme ou non (22)
- 21a. Bractées involucrelles minces et scarieuses (au moins
vers leurs extrémités), en plusieurs séries distinctes
..... **Solidago**
- 21b. Bractées involucrelles herbacées, d'une longueur
presque égale (23)
- 22a. Feuilles caulinaires opposées **Arnica**
- 22b. Feuilles caulinaires alternes **Senecio**
- 23a. Feuilles toutes opposées ou presque **Helianthus**
- 23b. Feuilles toutes alternes ou presque (24)
- 24a. Feuilles pinnatiséquées **Rudbeckia**
- 24b. Feuilles entières ou à peine dentées ou lobées ... (25)
- 25a. Rayons purpurins ou rougeâtres à la base
..... **Gaillardia**
- 25b. Rayons entièrement jaunes (26)
- 26a. Fleurs discoïdes pourpre foncé **Rudbeckia**
- 26b. Fleurs discoïdes toutes jaunes ou à sommet de brun à
pourpre foncé **Helianthus**
- 27a. Feuilles de profondément pinnatifides à finement
bi-trifides; ligules blanches (28)
- 27b. Feuilles entières ou à peine dentées ou
irrégulièrement lobées (31)
- 28a. Feuilles à dents rapprochées ou grossières (29)
- 28b. Feuilles finement et énormément disséquées ... (30)

- 29a. Rayons d'environ 1 mm de longueur **Achillea**
 29b. Rayons de 3–5 cm de longueur **Chrysanthemum**
- 30a. Rayons de 3 mm de longueur ou moins **Achillea**
 30b. Rayons de 4–20 mm de longueur **Matricaria**
- 31a. Plantes scapigères; feuilles larges, toutes issues du rhizome **Petasites**
 31b. Plantes à tiges feuillées (32)
- 32a. Capitules sur des branches généralement feuillées; bractées involucales en plusieurs séries distinctes **Aster**
 32b. Capitules sur des pédoncules nus; bractées involucales unisériées **Erigeron**
- 33a. Plantes scapigères; feuilles en rosette basilaire (34)
 33b. Plantes à tiges feuillées (35)
- 34a. Achaines rudes et muriqués au sommet, à bec grêle **Taraxacum**
 34b. Achaines lisses, dépourvus de bec ou à bec court **Agoseris**
- 35a. Fleurs jaunes (36)
 35b. Fleurs blanchâtres, roses, pourpre rosé ou bleues ... (39)
- 36a. Achaines plats ou aplatis (37)
 36b. Achaines colonnaires ou presque, dépourvus de bec (38)
- 37a. Fleurs 50 ou plus par capitule; achaines dépourvus de bec **Sonchus**
 37b. Fleurs 5–20 par capitule; achaines à bec filiforme mou **Lactuca**
- 38a. Involucre très glanduleux-poilu **Crepis**
 38b. Involucre dépourvu de glandes ou portant seulement quelques poils glanduleux **Hieracium**
- 39a. Fleurs bleues **Lactuca**
 39b. Fleurs blanchâtres ou roses **Prenanthes**

Achillea**Achillée**

- 1a. Feuilles serrées, linéaires-lancéolées; tiges allant jusqu'à 60 cm de longueur; inflorescence corymbifère; rayons blancs, 4–5 mm de longueur. ***Achillea ptarmica*** L.; Achillée ptarmique. Espèce presque naturalisée; espèce rare.
- 1b. Feuilles plus profondément disséquées (2)
- 2a. Feuilles linéaires, pinnatifides; lobes dentés; tiges allant jusqu'à 60 cm de longueur, simples ou ramescentes supérieurement; inflorescence corymbifère; rayons d'environ 1 mm de longueur, blancs. ***Achillea sibirica*** Ledeb. Bosquets humides; espèce occasionnelle.
- 2b. Feuilles de linéaires à linéaires-lancéolées, bipinnatiséquées; tiges simples ou ramescentes supérieurement; inflorescence composée de nombreux capitules corymbés, à sommet aplati; rayons 1–4 mm de longueur, blancs. ***Achillea millefolium*** L. s.l. (*A. lanulosa* Nutt.); Achillée millefeuille. Clairières, bois ouverts et prairies ouvertes et arbustives et terrains perturbés; espèce commune.

Agoseris**Agosérède**

Feuilles en rosette, linéaires-lancéolées, occasionnellement dentées; hampe allant jusqu'à 40 cm de longueur; fleurs solitaires; rayons jaunes; suc lactifère. ***Agoseris glauca*** (Pursh) Raf.; Agosérède glauque; figure 307. Prairies ouvertes et arbustives; espèce fréquente.

Ambrosia**Ambroisie**

Tiges allant jusqu'à 90 cm de longueur, ramifiées, issues d'un rhizome souterrain; feuilles opposées, pinnatifides; lobes d'environ 5 mm de largeur, décurrents sur le pétiole ailé, rudes supérieurement; fleurs mâles en longues grappes terminales, les femelles à la base, uniséminées. ***Ambrosia psilostachya*** DC. var. ***coronopifolia*** (T. & G.) Farwell; Herbe à poux vivace. Lieux incultes; espèce rare.

Antennaria

Antennaire

- 1a. Feuilles étroites, rarement de plus de 5 mm de largeur, grisâtres ou blanchâtres et tomenteuses supérieurement; tiges allant jusqu'à 30 cm de longueur; stolons courts, formant des tapis denses; extrémités des bractées involucrelles souvent teintées de jaune soufre. **Antennaria parvifolia** Nutt. Prairies et clairières; espèce occasionnelle.
- 1b. Feuilles plus larges, vertes supérieurement, sauf dans leur jeune âge (2)
- 2a. Feuilles basilaires cunéaires-oblancoélées, se rétrécissant graduellement à la base, à pétioles non distincts; apparition de nouvelles rosettes pas avant le moment de la fructification; tiges allant jusqu'à 20 cm de longueur; feuilles caulinaires à extrémités scarieuses ou subulées. **Antennaria campestris** Rydb. (?*A. neglecta* de certains auteurs); Antennaire négligée; figure 308. Prairies; espèce occasionnelle.
- 2b. Feuilles basilaires obovées et se rétrécissant abruptement en un pétiole ailé; plante longue, stolonifère; présence de rosettes nouvelles lors de l'anthèse. **Antennaria neodioica** Greene. Antennaire néodioïque. Prairies arbustives et clairières; espèce fréquente.

Arctium

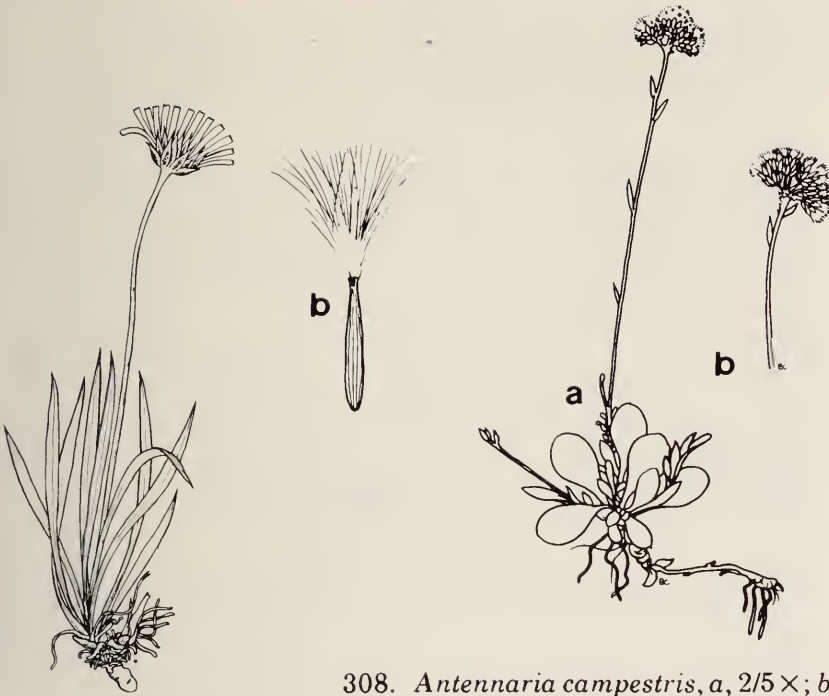
Bardane

- 1a. Capitules florifères en corymbe, 2-3 cm de largeur, densément entremêlés d'une pubescence tomenteuse arachnoïde; grosses plantes allant jusqu'à 1,5 m de hauteur ou plus; feuilles largement pétiolées, arrondies ou ovales, généralement cordées. **Arctium tomentosum** Mill.; Bardane tomenteuse. Lieux incultes; espèce occasionnelle.
- 1b. Capitules florifères en grappe, 1,5-2,5 cm de largeur, glabres ou glanduleux; plante similaire à la précédente, mais habituellement plus petite. **Arctium minus** (Hill) Bernh.; Bardane mineure. Lieux incultes; espèce occasionnelle.

Arnica

Arnica

- 1a. Aigrette d'un brun jaunâtre pâle; tiges jusqu'à 70 cm de longueur; feuilles généralement par 4-5 paires, lancéolées, à petites dents distancées ou entières, à



308. *Antennaria campestris*, a, $2/5\times$; b, $2/5\times$.

307. *Agoseris glauca*, a, $1/5\times$; b, $1\ 3/5\times$.

longs poils villeux abondants et glanduleuses-pubérulentes; capitules florifères 3–5, en corymbe; bractées involucrales largement aiguës, laineuses-ciliées à l'extrémité; fleurs jaunes. ***Arnica chamissonis*** Less. ssp. ***foliosa*** (Nutt.) Maguire; figure 309. Prairies arbustives et clairières; espèce occasionnelle.

1b. Aigrette blanche; feuilles en 2–4 paires (2)

2a. Feuilles étroitement lancéolées, denticulées, les supérieures réduites et les basilaires longuement pétiolées; tiges jusqu'à 50 cm de longueur; capitules 3–5; bractées involucrales légèrement glanduleuses; fleurs jaunes. ***Arnica lonchophylla*** Greene; *Arnica* à feuilles lancéolées; figure 310. Prairies arbustives et clairières; espèce rare.

2b. Feuilles plus larges, à peine serrées, les supérieures souvent rétrécies à la base et les inférieures cordées, longuement pétiolées; tiges jusqu'à 50 cm de longueur; capitules 1–3, le terminal généralement plus grand; bractées involucrales légèrement glanduleuses. ***Arnica cordifolia*** Hook. *Arnica* à feuilles cordées. Bois décidus mixtes ouverts; espèce rare.

Artemisia

Armoise

- 1a. Feuilles d'entières à grossièrement lobées (2)
- 1b. Feuilles de pinnatifides à tripinnatifides (3)
- 2a. Feuilles supérieures linéaires ou les inférieures souvent trifides, vertes et généralement glabres; tiges allant jusqu'à 1 m de longueur; panicule allongée, feuillée; capitules petits. **Artemisia dracunculus** L. (*A. glauca* Pall.); Estragon. Prairies arbustives et clairières; espèce occasionnelle.
- 2b. Feuilles lancéolées, entières ou légèrement dentées vers le sommet, de grisâtres à blanches-tomenteuses des deux côtés; tiges allant jusqu'à 60 cm de longueur; ramifiées; fleurs en une panicule feuillée. **Artemisia ludoviciana** Nutt.; Armoise de Louisiane. Prairies arbustives et clairières; espèce fréquente.
- 3a. Segments foliaires étroits, tous ou presque ayant moins de 1 mm de largeur, généralement entiers ...
..... (4)
- 3b. Segments foliaires plus larges, généralement dentés ou lobés (5)
- 4a. Plantes tomenteuses dans l'ensemble, y compris l'involucre; tiges jusqu'à 50 cm de longueur; fleurs en une grappe feuillée terminale. **Artemisia frigida** Willd.; Armoise rustique. Crêtes exposées et pâturages intensément exploités; également dans les pâturages à chevaux situés près des postes de garde; espèce rare.
- 4b. Plantes de glabres à pubescentes, au moins l'involucre verdâtre; tiges allant jusqu'à 80 cm de hauteur, généralement non ramifiées; feuilles caulinaires courtes, feuilles rosulaires allant jusqu'à 10 cm de longueur ou plus, divisées 2-3 fois en segments linéaires; inflorescence en une panicule feuillée. **Artemisia canadensis** Michx.; Armoise du Canada; figure 311. Rivages sablonneux de lacs et lieux perturbés ouverts; espèce rare.
- 5a. Feuilles vertes des deux côtés, les supérieures entières et les médianes et les inférieures divisées; tiges allant jusqu'à 1 m de longueur, généralement ramifiées; fleurs en une panicule de nombreux petits capitules spiciformes. **Artemisia biennis** Willd. Armoise bisannuelle. Lieux incultes et prairies ouvertes; espèce limitée à certains lieux.



309. *Arnica chamissonis*
ssp. *foliosa*, 1/6 ×.



310. *Arnica lonchophylla*, 1/4 ×.



311. *Artemisia canadensis*, 1/5 ×.

- 5b. Feuilles de grisâtres à blanchâtres inférieurement, plus ou moins glabres supérieurement, de pinnatifides à presque tripinnatifides; tiges jusqu'à 1 m de longueur, ramifiées; capitule en une panicule ample. ***Artemisia absinthium* L.**; Armoise absinthe. Bords des routes et clairières; espèce occasionnelle.

Aster

Aster

- 1a. Plantes annuelles à racines fibreuses; rayons des fleurons périphériques nuls ou rudimentaires; feuilles linéaires-atténuées, entières; tiges allant jusqu'à 60 cm de longueur, légèrement ramescentes; capitules nombreux. ***Aster brachyactis* Blake**; Aster à courts rayons. Prairies salines; espèce rare.
- 1b. Plantes pérennantes à bases robustes ou à rhizomes rampants (2)
- 2a. Rayons blancs ou quelquefois roses (3)

- 2b. Rayons mauves, bleus ou purpurins (9)
- 3a. Capitules en corymbe (4)
- 3b. Capitules en panicule (5)
- 4a. Feuilles étroitement linéaires, 5 mm de largeur ou moins, les supérieures presque aussi longues que les inférieures; tiges grêles, allant jusqu'à 60 cm de longueur; inflorescence : une panicule ouverte à 1-8 capitules. **Aster junciformis** Rydb.; Aster jonciforme; figure 312. Marécages et tourbières; espèce occasionnelle.
- 4b. Feuilles lancéolées et beaucoup plus grandes; tiges allant jusqu'à 1,5 m de longueur; capitules florifères grands, en groupe terminal à sommet aplati. **Aster umbellatus** Mill. var. **pubens** Gray. Aster à ombelles. Bois ouverts et clairières; espèce occasionnelle.
- 5a. Bractées involucales assez épaisses, squarreuses, spinuleuses-mucronées; tiges allant jusqu'à 60 cm de longueur, ramifiées, uniformément pubescentes; feuilles de linéaires à étroitement linéaires-lancéolées; capitules nombreux, habituellement d'un seul côté des rameaux réclinés. **Aster ericoides** L. (*A. pansus* (Blake) Cronquist); Aster éricoïde. Prairies; espèce rare.
- 5b. Bractées involucales minces, droites, non mucronées; tige à lignes pubescentes (6)
- 6a. Tiges minces, portant peu de capitules florifères; feuilles entières et rarement de plus de 5 mm de largeur. Voir *A. junciformis*.
- 6b. Tiges plus grosses, habituellement à plus de 15 capitules; feuilles plus larges (7)
- 7a. Bractées involucales extérieures plus grandes et plus longues que les intérieures; tiges allant jusqu'à 1 m de longueur; feuilles entières, de lancéolées à étroitement linéaires, de moins de 1 cm de largeur; capitules nombreux en une panicule étroite. **Aster hesperius** A. Gray. (*A. johannensis* Fern.); Aster du lac Saint-Jean. Lieux ouverts humides; espèce occasionnelle.
- 7b. Bractées involucales imbriquées, les extérieures légèrement plus courtes (8)
- 8a. Feuilles de la tige principale généralement de 10-20 cm de longueur, de linéaires à lancéolées, à dents espacées; tiges allant jusqu'à 1 m de longueur ou

plus; capitules plus ou moins nombreux, en une inflorescence feuillée. **Aster simplex** Willd.; Aster simple. Prairies arbustives humides et clairières; espèce fréquente.

8b. Feuilles de la tige principale plus courtes et entières; panicule étroite. Voir *A. hesperius*.

9a. Feuilles graduellement dimorphes, les inférieures pétiolées (10)

9b. Feuilles toutes semblables, les supérieures pourtant quelquefois plus petites (11)

10a. Feuilles d'ovées à lancéolées, plutôt épaisses et légèrement glauques, les inférieures cunéaires et contractées en un pétiole ailé, les supérieures sessiles à base largement embrassante; bords scabres; tiges allant jusqu'à 1 m de longueur; inflorescence de strictement racémeuse-paniculée à paniculée ouverte, à feuilles bractéales très réduites. **Aster laevis** L.; Aster lisse. Prairies arbustives, clairières et bois ouverts; espèce fréquente.

10b. Feuilles non charnues ou glauques, les inférieures ovées sur un pétiole long et étroitement ailé et les supérieures plus étroites et dépourvues de pétiole; tiges jusqu'à 75 cm de longueur; panicule lâchement thyrsôide. **Aster ciliolatus** Lindl.; Aster ciliolé; figure 313. Prairies arbustives et clairières; espèce commune.

11a. Tige à lignes pubescentes. Voir *A. hesperius*.

11b. Tiges allant jusqu'à 1 m de longueur; tige à pubescence uniformément répartie; feuilles non réduites vers le haut, longuement lancéolées, à base auriculée-embrassante; inflorescence : une panicule ample. **Aster puniceus** L.; Aster ponceau. Clairières arbustives humides; espèce fréquente.

Bidens

Bident

Tiges allant jusqu'à 80 cm de longueur, généralement ramifiées; feuilles opposées, linéaires, lancéolées, dentées, embrassantes à la base; capitules penchés; fleurs jaunes; achaines à aigrettes à 4 arêtes dentées rétrorsés. **Bidens cernua** L.; Bident penché; figure 314. Rivages humides de lac, barrages de castor et berges d'étangs et de cours d'eau; espèce commune.

Chrysanthemum**Chrysanthème**

Tiges allant jusqu'à 60 cm de longueur, peu ramifiées; feuilles lyrées-pinnatifides, les inférieures et les basilaires pétiolées et les médianes sessiles et non rétrécies à la base; capitules 3-5 cm de largeur; rayons blancs; fleurons du disque jaunes. **Chrysanthemum leucanthemum** L.; Chrysanthème leucanthème. Lieux incultes; espèce rare.

Cirsium**Chardon**

- 1a. Tiges florifères allant jusqu'à 1 m de longueur, issues de racines longuement rampantes; feuilles sinuées-pinnatifides, à bords épineux; fleurs dioïques, en grandes corymbes lâches; fleurons pourpres. **Cirsium arvense** (L.) Scop.; Chardon des champs. Lieux incultes; espèce rare.
- 1b. Tige florifère issue au centre de la rosette de l'année précédente; fleurs parfaites (2)
- 2a. Capitules larges, 5-8 cm de largeur, souvent solitaires ou à capitules latéraux plus petits; bractées involucales internes à appendice scarieux spiralé, les extérieures spinuleuses; fleurons pourpres; tiges épaisses, jusqu'à 30 cm de longueur, ou nulles; feuilles oblancéolées, vertes des deux côtés; lobes triangulaires à épines faibles. **Cirsium drummondii** T. & G. Prairies; espèce occasionnelle.
- 2b. Capitules plus petits, plus nombreux; bractées involucales internes se rétrécissant en un sommet non spiralé (3)
- 3a. Bractées involucales non épineuses; feuilles jusqu'à 30 cm de longueur, laineuses inférieurement dans le jeune âge, profondément divisées en segments oblongs ou lancéolés qui portent des épines grêles; tiges allant jusqu'à 1,5 m, ramifiées; capitules peu nombreux sur des rameaux allongés semblables à des pédoncules ou groupés; fleurs pourpres ou blanches (f. *lactiflorum* Fern.). **Cirsium muticum** Michx.; Chardon mutique. Bosquets humides et bois ouverts; espèce occasionnelle.
- 3b. Bractées involucales glutineuses au dos, épineuses; feuilles blanches-feutrées inférieurement, profondément découpées en lobes épineux et lancéolés; tiges



313. *Aster ciliolatus*, 1/5×.

312. *Aster junciformis*, 1/4×.



314. *Bidens cernua*, 1/4×.

allant jusqu'à 1 m de longueur, ramifiées; capitules peu nombreux, au bout des rameaux. ***Cirsium flodmanii*** (Rydb.) Arthur; Chardon de Flodman. Prairies arbustives et clairières; espèce rare.

Crepis

Crépis

Tiges allant jusqu'à 50 cm de longueur, ramifiées; feuilles caulinaires, linéaires, sessiles; feuilles basilaires et inférieures roncinées-dentées; capitules au bout des rameaux; fleurons jaunes. ***Crepis tectorum*** L.; Crépis des toits. Bords des routes et lieux incultes; espèce fréquente.

Erigeron

Érigéron, Vergerette

- 1a. Rayons peu apparents, dépassant à peine le disque; involucre faiblement campanulés; tiges 15–90 cm de longueur, généralement ramifiées vers le sommet; feuilles sétigères-velues, les supérieures linéaires et sessiles et les inférieures spatulées et courtement pétiolées; inflorescence : une panicule ouverte à nombreux capitules petits. **Erigeron canadensis** L.; Érigéron du Canada. Lieux incultes et bords des routes; espèce fréquente.
- 1b. Rayons dépassant généralement le disque; involucre concaves et hémisphériques (2)
- 2a. Rayons étroits, devenant involutés et généralement très peu apparents lorsqu'ils sèchent (3)
- 2b. Rayons généralement plats et apparents (4)
- 3a. Feuilles caulinaires linéaires-oblongues ou oblancéolées; tiges allant jusqu'à 30 cm de longueur, légèrement hirsutes; inflorescence corymbeuse, les pédoncules étant plus ou moins étalés ou étalés-ascendants ou le capitule solitaire. **Erigeron elatus** (Hook.) Greene (*E. acris* L. var. *elatus* (Hook.) Cronq.); figure 315. Muskeg; espèce rare.
- 3b. Feuilles caulinaires étroitement linéaires; tiges jusqu'à 60 cm de longueur, plus ou moins velues; inflorescence racémeuse, les pédoncules dressés ou presque ou le capitule quelquefois solitaire. **Erigeron lonchophyllus** Hook. Clairières près d'un lac; espèce rare.
- 4a. Feuilles caulinaires cordées-embrassantes, lancéolées, les basilaires et les inférieures spatulées; tiges jusqu'à 60 cm de longueur, douces; capitules en un corymbe terminal; fleurons de rosés à rose-pourpre. **Erigeron philadelphicus** L.; Érigéron de Philadelphie; figure 316. Clairières humides, berges de lac et prairies; espèce occasionnelle.
- 4b. Feuilles caulinaires non embrassantes; tiges fermes (5)
- 5a. Plantes annuelles à racines fibreuses; tiges jusqu'à 60 cm de longueur; feuilles hispides, les basilaires et les inférieures ovées et pétiolées et les supérieures d'ovées à étroitement lancéolées, fortement dentées ou entières; inflorescence : un corymbe à capitules nombreux; rayons blancs ou bleu lavande. **Erigeron**



315. *Erigeron elatus*, 1/4 ×.



316. *Erigeron philadelphicus*, 1/6 ×.

annuus (L.) Pers. (*E. ramosus* (Walt.) BSP, *E. strigosus* Muhl.); Érigéron annuel. Prairies arbustives et clairières; espèce occasionnelle.

5b. Plantes pérennantes (6)

6a. Tiges jusqu'à 40 cm de longueur, dressées à la base; feuilles basilaires linéaires-oblancéolées; feuilles supérieures linéaires ou linéaires-lancéolées, devenant progressivement plus petites vers le haut; capitules sur des rameaux ascendants; rayons habituellement blancs. ***Erigeron asper*** Nutt. Arbustes et prairies ouvertes; espèce occasionnelle.

6b. Tiges allant jusqu'à 40 cm de longueur, légèrement décombantes à la base, issues d'un rhizome légèrement cespiteux; feuilles basilaires oblancéolées; feuilles caulinaires plus petites, oblongues-lancéolées, pointues; capitules peu nombreux sur des rameaux ascendants; rayons habituellement pourpres. ***Erigeron glabellus*** Nutt.; figure 317. Bois ouverts, clairières et prairies; espèce fréquente.

Eupatorium

Eupatoire

Tiges allant jusqu'à 1,5 m de longueur, pourpre; feuilles verticillées, ovées à ovées-lancéolées, aiguës au sommet, grossièrement dentées; inflorescence en corymbe aplati; bractées involucales et fleurons pourpres ou blancs (f. *faxoni* Fern.). ***Eupatorium maculatum*** L.; Eupatoire maculée. Lieux humides; espèce occasionnelle.

Gaillardia

Gaillarde

Tiges jusqu'à 60 cm de longueur, dressées; feuilles grisâtres-velues; feuilles inférieures pétiolées, oblongues à spatulées, quelquefois lobées ou pinnatifides; feuilles supérieures sessiles, lancéolées, aiguës au sommet, entières ou légèrement lobées; capitules grands, solitaires à l'extrémité des rameaux; fleurons jaunes à l'extrémité et purpurins vers la base. ***Gaillardia aristata*** Pursh; Gaillarde vivace. Arbustes et prairies ouvertes; espèce rare.

Grindelia

Grindélie

Tiges jusqu'à 60 cm de longueur, ramifiées; feuilles oblancéolées, finement serrées, glanduleuses-punctuées, plus ou moins embrassantes; capitules à l'extrémité sur les rameaux; bractées involucales réclinées, très visqueuses; fleurons jaunes. ***Grindelia squarrosa*** (Pursh) Dunal; Grindélie squarreuse. Clairières juste au nord du parc.

Helianthus

Hélianthe

- 1a. Plantes annuelles; tiges allant jusqu'à 2 m de longueur, rudes; feuilles alternes, ovées ou deltoïdes-ovées, serrées; capitules jusqu'à 15 cm de largeur; bractées involucales longuement caudifères; fleurs radiées jaunes; fleurs du disque brun foncé ou pourpres. ***Helianthus annuus*** L.; Hélianthe annuel. Lieux incultes; espèce rare.
- 1b. Plantes pérennantes à rhizomes ou à racines tubéreuses-épaissies; feuilles toutes ou presque toutes opposées (2)
- 2a. Bractées involucales fortement imbriquées, largement aiguës à arrondies au sommet; tiges allant jusqu'à 1 m de longueur, légèrement teintées de rouge; feuilles rhomboïdales-ovées ou rhomboïdales-lancéolées, peu profondément dentées; capitules jusqu'à

8 cm de largeur, portés sur de longs pédoncules. ***Helianthus laetiflorus*** Pers. var. ***subrhomboideus*** (Rydb.) Fern.; Hélianthe à belles fleurs. Prairies arbustives et berges de lac; espèce rare.

2b. Bractées involucreales étroitement aiguës ou acuminées, légèrement lâches et étalées (3)

3a. Limbe foliaire scabre des deux côtés, oblong-ové ou linéaire; pétioles 1 cm de longueur ou moins, ciliés; tiges jusqu'à 1,5 m de longueur ou plus; capitules jusqu'à 6,5 cm de largeur longuement pédonculés. ***Helianthus nuttallii*** T. & G. (*H. giganteus* de certains auteurs); Soleil géant. Clairières et rivages humides; espèce occasionnelle.

3b. Limbes foliaires légèrement velouteux inférieurement, ovés, nettement trinervés, arrondis à la base; pétioles 2–5 cm de longueur; tiges allant jusqu'à 2 m de longueur; inflorescence en corymbe, comportant un petit nombre de capitules. ***Helianthus tuberosus*** L. var. ***subcanescens*** Gray. Bosquets; espèce rare.

Hieracium

Épervière

Tiges allant jusqu'à 1 m de longueur; feuilles d'ovées à lancéolées, à dents distancées, sessiles; capitules souvent subombelliformes; rayons jaunes. ***Hieracium umbellatum*** L. (*H. canadense* Michx., *H. scabriusculum* Schwein.); Épervière du Canada; figure 318. Prairies arbustives, bois ouverts et clairières; espèce occasionnelle.

Iva

Iva

Plantes à tige annuelle allant jusqu'à 1,5 m de longueur, ramescentes; feuilles largement ovées, irrégulièrement serrées, longuement pétiolées de subopposées à alternes supérieurement; capitules petits, en panicules terminales et axillaires. ***Iva xanthifolia*** Nutt.; Iva xanthifoliée. Lieux incultes; espèce rare.

Lactuca

Laitue

1a. Feuilles irrégulièrement pinnatifides, grossièrement dentées, les supérieures sessiles et auriculées; tiges bisannuelles, grosses, jusqu'à 2 m de longueur ou plus; inflorescence en une grosse panicule composée dense; capitules d'environ 5 mm de largeur; rayons bleu pâle

ou délavés. **Lactuca biennis** (Moench) Fern.; Laitue bisannuelle. Bois humides ouverts; espèce rare.

- 1b. Feuilles bleuâtres, étroitement lancéolées, entières ou les inférieures à lobes espacés; tiges pérennantes allant jusqu'à 1 m de longueur; capitules d'environ 2,5 cm de largeur, peu nombreux, en panicule; rayons d'un bleu clair. **Lactuca pulchella** (Pursh) DC.; Laitue bleue; figure 319. Prairies ouvertes et terrains perturbés; espèce fréquente.

Liatris

Liatris

Tiges rigides, allant jusqu'à 60 cm de longueur; feuilles linéaires-lancéolées, très réduites vers le haut; capitules peu nombreux, en une grappe terminale voyante; bractées involucreales érodées, vertes, à extrémité pourpre; fleurons pourpres. **Liatris ligulistylis** (A. Nels.) K. Schum. Prairies et clairières; espèce fréquente.

Matricaria

Matricaire

- 1a. Rayons nuls; tiges allant jusqu'à 40 cm de longueur, ramifiées; feuilles nombreuses; segments linéaires; capitules au bout des branches; ces plantes broyées ont une odeur distincte d'ananas. **Matricaria matricarioides** (Less.) Porter; Matricaire odorante. Lieux humides le long des sentiers et dans d'autres lieux perturbés; espèce occasionnelle.
- 1b. Rayons présents, blancs; tiges allant jusqu'à 70 cm de longueur, ramifiées; segments foliaires filiformes; capitules semblables à des marguerites, au bout des branches. **Matricaria maritima** L. var. **agrestis** (Knaf) Wilmott.; Matricaire maritime. Lieux incultes; espèce occasionnelle.

Megalodonta

Bident

Plante aquatique à tige molle et allongée; feuilles submergées sessiles, ternées, très découpées en segments filiformes, à port de *Myriophyllum*; feuilles émergées peu nombreuses, lancéolées-oblongues; capitules généralement solitaires à rayons jaunes voyants. **Megalodonta beckii** (Torr.) Greene (*Bidens beckii* Torr.); Bident de Beck. Étangs; espèce rare.

317. *Erigeron glabellus*, 1/4×.318. *Hieracium umbellatum*, 1/5×.319. *Lactuca pulchella*, 1/5×.

Petasites

Pétasite

- 1a. Feuilles non lobées, oblongues-cordées, à bords peu profondément dentés, plus ou moins arachnoïdes supérieurement, fortement blanches-tomenteuses inférieurement; tiges florifères précoces, bractéolées, allant jusqu'à 75 cm de longueur en fruit; capitules en corymbe ou corymbés-racémeux; fleurs blanchâtres, les marginales ligulées. **Petasites sagittatus** (Pursh) A. Gray; Pétasite sagitté; figure 320. Marécages et dépressions humides; espèce occasionnelle.
- 1b. Feuilles profondément lobées, presque glabres supérieurement (2)
- 2a. Feuilles vertes et lisses supérieurement, légèrement laineuses au début, presque circulaires, profondément découpées presque jusqu'à la base en plusieurs segments; tiges florifères très semblables à celles de *P. sagittatus*. **Petasites palmatus** (Ait.) A. Gray; Pétasite palmé; figure 321. Versants boisés et humides et rives des lacs; espèce rare.
- 2b. Feuilles plus ou moins triangulaires, souvent divisées jusqu'à mi-chemin vers la nervure médiane, vertes des

deux côtés ou quelquefois blanches-laineuses inférieurement; tiges florifères très semblables à celles de *P. sagittatus*. **Petasites vitifolius** Greene; Pétasite à feuilles de vigne. Clairières humides et rives des lacs; espèce rare.

Prenanthes

Prenanthe

- 1a. Bractées involucales purpurines, non velues; tiges allant jusqu'à 1 m de longueur ou plus; feuilles deltoïdes, peu dentées à profondément lobées; pétioles non ailés; capitules réclinés en une longue panicule terminale; aigrette brun cannelle. **Prenanthes alba** L.; Prenanthe blanche. Bois ouverts et clairières; espèce occasionnelle.
- 1b. Bractées involucales purpurines, hirsutes; tiges allant jusqu'à 1 m ou plus; feuilles inférieures d'oblancéolées à spatulées, s'atténuant à la base en un pétiole ailé; feuilles supérieures sessiles, cordées-embrassantes; capitules en groupes rapprochés, spiciformes; aigrette jaune paille. **Prenanthes racemosa** Michx.; Prenanthe à grappe. Prairies arbustives et clairières; espèce rare.

Rudbeckia

Rudbeckie

- 1a. Feuilles grandes (au moins les médianes et les supérieures partites); grosses plantes ramescentes allant jusqu'à 2 m de hauteur; capitules peu nombreux, allant jusqu'à 10 cm de largeur, sur de longs pédoncules; rayons d'un jaune brillant; disques d'un jaune verdâtre. **Rudbeckia laciniata** L.; Rudbeckie laciniée. Lieux humides dans les bois ouverts et clairières; espèce occasionnelle.
- 1b. Feuilles entières ou presque, de lancéolées à oblancéolées; feuilles inférieures à pétiole ailé; tiges allant jusqu'à 60 cm de longueur, hirsutes ou hispides; capitules solitaires ou peu nombreux, sur de longs pédoncules; rayons jaunes; disque brun foncé. **Rudbeckia serotina** Nutt.; Rudbeckie hérissée. Prairies arbustives et clairières; espèce fréquente.

Senecio

Séneçon

- 1a. Plante annuelle (2)
- 1b. Plante pérennante (3)



320. *Petasites sagittatus*, a, $1/4\times$; b, $2/5\times$.



321. *Petasites palmatus*, $2/5\times$.

- 2a. Tiges allant jusqu'à 1 m de longueur, épaisses, creuses; feuilles inférieures de lancéolées à spatulées; bords ondulés; pétiole ailé; feuilles supérieures sessiles et embrassantes, linéaires-lancéolées, légèrement lobées ou dentées; capitules en un groupe ou plus; rayons jaune pâle, radiés. ***Senecio congestus*** (R. Br.) DC. (*S. palustris* (L.) Hook.); Séneçon des marais; figure 322. Lieux humides; espèce rare.

- 2b. Tiges allant jusqu'à 40 cm de longueur, ramifiées, creuses; feuilles oblancéolées, de plus ou moins lobées à pinnatifides; feuilles inférieures pétiolées; feuilles supérieures sessiles et embrassantes; capitules à bractées externes à pointes noirâtres, discoïdes, les fleurons jaune doré. **Senecio vulgaris** L.; Sèneçon vulgaire. Mauvaise herbe adventice des lieux incultes; espèce rare.
- 3a. Tiges allant jusqu'à 1 m de longueur; feuilles caulinaires nombreuses; pinnatifides; lobes plus étroits que les sinus; capitules en groupes terminaux; rayons jaunes. **Senecio eremophilus** Richards.; figure 323. Bosquets humides; espèce occasionnelle.
- 3b. Tiges allant jusqu'à 70 cm de longueur ou plus; feuilles basilaires de rondes à ovées, serrées, longuement pétiolées; feuilles caulinaires très réduites, pinnatifides; capitules en un groupe terminal; rayons jaunes. **Senecio aureus** L.; Sèneçon doré. Bois ouverts humides et clairières; espèce occasionnelle.

Solidago

Verge d'or, Solidage

- 1a. Inflorescence en corymbe (2)
- 1b. Inflorescence en grappe, ou racémeuse-paniculée, ou en groupes axillaires (3)
- 2a. Feuilles de linéaires à étroitement lancéolées, sessiles; tiges allant jusqu'à 60 cm de longueur; capitules généralement sessiles. **Solidago graminifolia** (L.) Salisb. var. **major** (Michx.) Fern.; Verge d'or graminifoliée. Bords des clairières; espèce rare.
- 2b. Feuilles grisâtres-pubescentes, beaucoup plus larges, ovales; feuilles basilaires longuement pétiolées; feuilles caulinaires plus petites, sessiles; tiges allant jusqu'à 100 cm de longueur ou plus; capitules nettement pédicellés. **Solidago rigida** L.; Verge d'or rigide. Prairie arbustive et ouverte et clairières; espèce fréquente.
- 3a. Capitules en spirale; feuilles basilaires beaucoup plus grandes que les médianes et les supérieures (4)
- 3b. Capitules unilatéraux le long du côté supérieur des branches de l'inflorescence (7)
- 4a. Achaines glabres ou presque (5)
- 4b. Achaines pubescents (6)

322. *Senecio congestus*, 1/4 ×.323. *Senecio eremophilus*, 1/4 ×.

- 5a. Feuilles d'obovées à oblongues, les inférieures pétiolées et les supérieures sessiles et plus petites, hispides; tiges allant jusqu'à 60 cm de longueur, hispides; capitules réunis en un thyrses allongé, cylindrique ou rarement étroitement paniculé. ***Solidago bicolor*** L. var. ***concolor*** T. & G. (*S. hispida* Muhl.); Verge d'or hispide. Bois ouverts, clairières et prairies arbustives; espèce fréquente.
- 5b. Feuilles étroitement oblancéolées, glabres, les inférieures à bords souvent scabres; tiges allant jusqu'à 40 cm de longueur, glabres ou pubérulentes supérieurement; capitules réunis en une panicule terminale compacte à branches dressées. ***Solidago missouriensis*** Nutt.; Verge d'or du Missouri. Clairières et prairies; espèce occasionnelle.
- 6a. Tiges jusqu'à 50 cm de longueur, décombantes à la base, souvent cespiteuses; feuilles inférieures spatulées, souvent à dents arrondies; feuilles

- supérieures plus petites, entières; capitules en une panicule dressée étroite. ***Solidago spathulata*** DC. (*S. decumbens* Greene var. *oreophila* (Rydb.) Fern.); figure 324. Clairières; espèce rare.
- 6b. Tiges allant jusqu'à 40 cm de longueur, dressées et issues de rhizomes rampants. Voir *Solidago missouriensis*.
- 7a. Feuilles basilaires beaucoup plus longues que les médianes et les supérieures, formant souvent une rosette. Voir *Solidago missouriensis*.
- 7b. Feuilles basilaires pas beaucoup plus longues que les médianes et les supérieures, formant rarement une rosette (8)
- 8a. Tiges allant jusqu'à 1,5 m de longueur, glabres ou à peine pubescentes juste sous l'inflorescence; feuilles lancéolées, généralement fortement dentées, sessiles, inflorescence grande, pyramidale. ***Solidago gigantea*** Ait.; Verge d'or géante. Clairières; espèce rare.
- 8b. Tiges allant jusqu'à 80 cm de longueur, densément velues juste sous l'inflorescence; feuilles étroitement lancéolées, finement serrées; inflorescence pyramidale. ***Solidago canadensis*** L.; Verge d'or du Canada. Clairières et prairies arbustives; espèce localement très abondante.

Sonchus

Laiteron

Tiges allant jusqu'à 1,5 m de longueur, généralement creuses et parfois ramifiées; feuilles roncées-lobées, généralement vers la base; feuilles supérieures plus petites, distancées; capitule en une panicule corymbifère; fleurs d'un jaune brillant. ***Sonchus arvensis*** L. var. ***glabrescens*** Guenth., Grab. & Wimm. Mauvaise herbe des clairières et des lieux incultes; espèce fréquente.

Tanacetum

Tanaisie

Tiges allant jusqu'à 1 m de longueur, formant des touffes denses; feuilles pennées-pinnatifides, très aromatiques lorsqu'elles sont broyées; capitules nombreux, en un corymbe à sommet aplati; rayons jaunes. ***Tanacetum vulgare*** L.; Tanaisie vulgaire. Lieux incultes; espèce rare.



324. *Solidago spathulata*, 1/5×.

Taraxacum

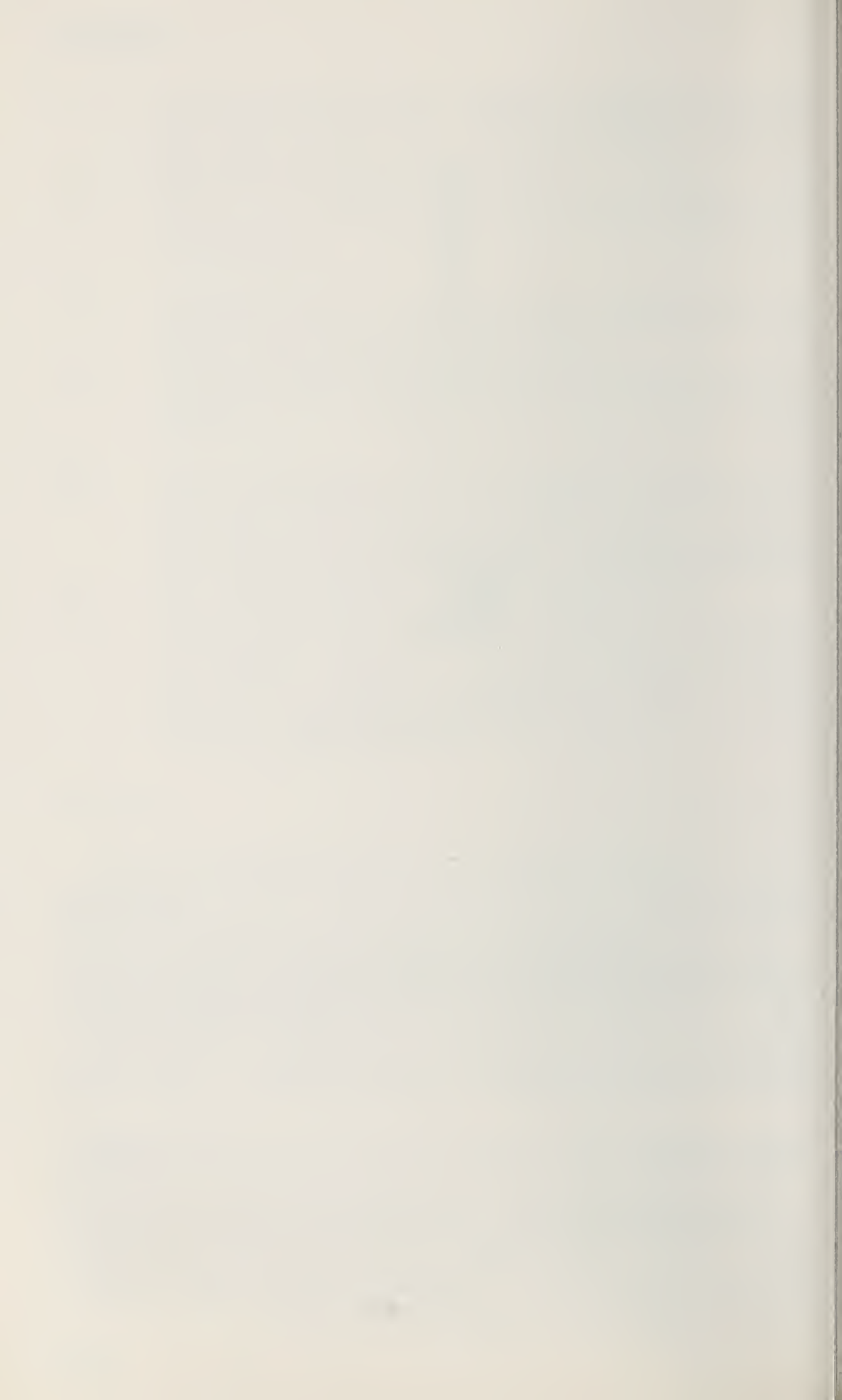
Pissenlit

Feuilles toutes basilaires, grossièrement incisées en lobes triangulaires et en un grand lobe terminal et issues d'une racine pivotante charnue profonde; capitules solitaires, scapigères; fleurons jaunes et nombreux. ***Taraxacum officinale*** Weber; Pissenlit officinal. Mauvaise herbe des pelouses et des lieux incultes; espèce commune.

Tragopogon

Salsifis

Tiges allant jusqu'à 60 cm de longueur, texture grossière; feuilles herbacées, lancéolées à la base, longuement atténuées, embrassantes; capitules gros, 3-5 cm de largeur, au bout des branches; rayons jaunes. ***Tragopogon dubius*** Scop.; Salsifis majeur. Lieux incultes; espèce occasionnelle.



Liste des espèces exclues

Anthemis cotula L. Selon Scoggan (1957), l'espèce rapportée par Lowe (1943) devrait être désignée sous le nom *Matricaria chamomilla*. Nous n'avons toutefois pu trouver de spécimens pour corroborer l'affirmation de Scoggan.

Betula glandulosa Michx. Espèce énumérée dans la liste des plantes vasculaires du Parc national du mont Riding (PNMR). Tous les spécimens de l'herbier du PNMR qui apparaissaient autrefois sous ce nom ont été revus et rattachés à *B. pumila* L. var. *glandulifera* Regel.

Betula occidentalis Hook. Espèce énumérée dans la liste des plantes vasculaires du PNMR. Un spécimen de l'herbier du PNMR a été reclassé sous *B. papyrifera* Marsh.

Cardamine parviflora L. var. *arenicola* (Britt.) O.E. Schulz. Scoggan (1957) a inclus cette espèce dans la liste du Parc national du Mont Riding en se fiant à un spécimen recueilli en 1948 par Rowe. Un spécimen de Rowe conservé dans l'herbier d'Agriculture Canada et identifié à l'origine comme *C. parviflora* a été révisé et reclassé sous *C. pensylvanica*.

Carex praegracilis Boott. Scoggan (1957) a rapporté la présence de cette espèce dans le Parc national du Mont Riding en se fiant à une plante recueillie par Rowe en 1948. Le spécimen n'a pas été retrouvé et il a probablement été réexaminé et rattaché à un autre groupe.

Crataegus succulenta Link. Cette espèce a été rapportée dans la liste des plantes vasculaires du PNMR, tout comme *C. chrysocarpa*, mais tous les spécimens que nous avons examinés se sont avérés appartenir à cette dernière espèce.

Cuscuta megalocarpa Rydb. Une feuille à l'herbier du PNMR intitulée *C. megalocarpa* ne présentait qu'un seul spécimen de *Thalictrum*, l'hôte présumé de cette plante parasite. Nous n'avons trouvé que *C. campestris* dans le parc.

Drosera longifolia L. Espèce rapportée par Lowe (1943) dans le Parc national du Mont Riding. Scoggan, qui n'a pu

trouver aucun autre spécimen pour corroborer le relevé de Lowe, l'a désigné *D. intermedia*. Il s'agit probablement de la *D. anglica* du présent ouvrage.

Dryopteris filix-mas (L.) Schott. Lowe (1943) a relevé cette espèce dans le Parc national du Mont Riding, mais ni Scoggan (1957) ni l'auteur n'avons pu la trouver.

Gentiana flavida Gray. D'après Scoggan (1957), il se serait glissé une erreur de transcription à la typographie et l'espèce rapportée par Lowe (1943) est probablement *Halenia deflexa*.

Gentiana procera Holm. Cette espèce est énumérée dans la liste des plantes vasculaires du PNMR, mais nous n'avons trouvé aucun spécimen dans les herbiers ni sur le terrain. Toutefois, Scoggan (1957) a rapporté la présence de cette espèce à proximité de la rivière Ochre au nord-est du parc.

Helianthus maximilianii Schrad. Cette espèce est énumérée dans la liste des plantes vasculaires du PNMR; un spécimen de l'herbier du PNMR a été révisé et rattaché à *H. nuttallii*.

Laportea canadensis (L.) Gaud. Lowe (1943) a relevé cette espèce dans le Parc national du Mont Riding, mais Scoggan (1957) n'a trouvé aucun spécimen et nous n'en avons observé aucun au cours de notre relevé.

Pedicularis canadensis L. Cette espèce est énumérée dans la liste des plantes vasculaires du PNMR, mais nous n'avons trouvé aucun spécimen dans les herbiers examinés ni au cours de nos travaux sur le terrain.

Poa trivialis L. Lowe (1943) a relevé cette espèce dans le Parc national du Mont Riding, mais ni Scoggan (1957) ni l'auteur ne l'avons trouvé.

Polygonum pensylvanicum L. Scoggan (1957) a relevé un spécimen de l'herbier Gray recueilli par E. Scamman au lac Clear, mais le spécimen n'a pu être retracé en 1983 et a probablement été révisé et inclus dans un autre taxon.

Primula incana M.E. Jones. Scoggan (1957) a mentionné la présence de cette espèce au Mont Riding en se basant sur la mention de *P. farinosa* de Lowe (1943). Nous n'avons pu trouver aucun spécimen à l'appui.

Rosa arkansana Porter. Cette espèce est énumérée dans la liste des plantes vasculaires du PNMR, mais nous n'avons

trouvé aucun exemplaire parmi les spécimens examinés dans les herbiers et nous n'en avons observé aucun au cours de notre relevé; Scoggan (1957) a toutefois rapporté la présence d'un spécimen à proximité de «Little Saskatchewan, Man.», qui, a-t-il supposé, est le Minnedosa actuel, immédiatement au sud du parc.

Rumex crispus L. Cette espèce est énumérée dans la liste des plantes vasculaires du PNMR, mais nous n'avons trouvé aucun exemplaire parmi les spécimens des herbiers examinés et nous n'en avons observé aucun au cours de notre relevé. Les plantes en question appartiennent probablement à *R. occidentalis*.

Sarracenia purpurea L. Cette espèce a été plantée dans une tourbière du parc il y a un certain nombre d'années, mais elle a été probablement éliminée par une élévation de la nappe phréatique entraînée par les activités des castors.

Saxifraga tricuspidata Rottb. Lowe (1943) qui la désignait par *Chondrosea aizoon* (*S. aizoon*) a rapporté la présence d'un Saxifrage dans le Parc national du mont Riding; Scoggan (1957) y a référé comme *S. tricuspidata* en se basant sur un spécimen recueilli à Flin Flon, mais a déclaré ne pas avoir vu le spécimen du Mont Riding.

Selaginella rupestris (L.) Spring. Cette plante est énumérée dans la liste des plantes vasculaires du PNMR, mais nous n'avons trouvé aucun spécimen à l'appui. Les plantes en question étaient probablement *S. densa*.

Senecio tridenticulatus Rydb. Cette plante est énumérée dans la liste des plantes vasculaires du PNMR, mais nous n'avons trouvé aucun exemplaire parmi les spécimens des herbiers examinés ni n'en avons observés au cours de notre relevé.

Smilacina racemosa (L.) Desf. Cette plante a été rapportée par Halliday (1932) et incluse dans la liste des plantes vasculaires du PNMR, mais ni Scoggan (1957) ni l'auteur n'ont trouvé l'exemplaire à l'appui.

Solidago juncea Ait. Scoggan (1957) a rapporté la présence de cette espèce dans le Parc national du Mont Riding en se basant sur une cueillette de Heimburger en 1939. Ce spécimen a probablement été révisé et rattaché à une autre espèce. Boivin (1972) rapporte que la limite de répartition la plus occidentale de cette espèce est le sud-est du Manitoba.

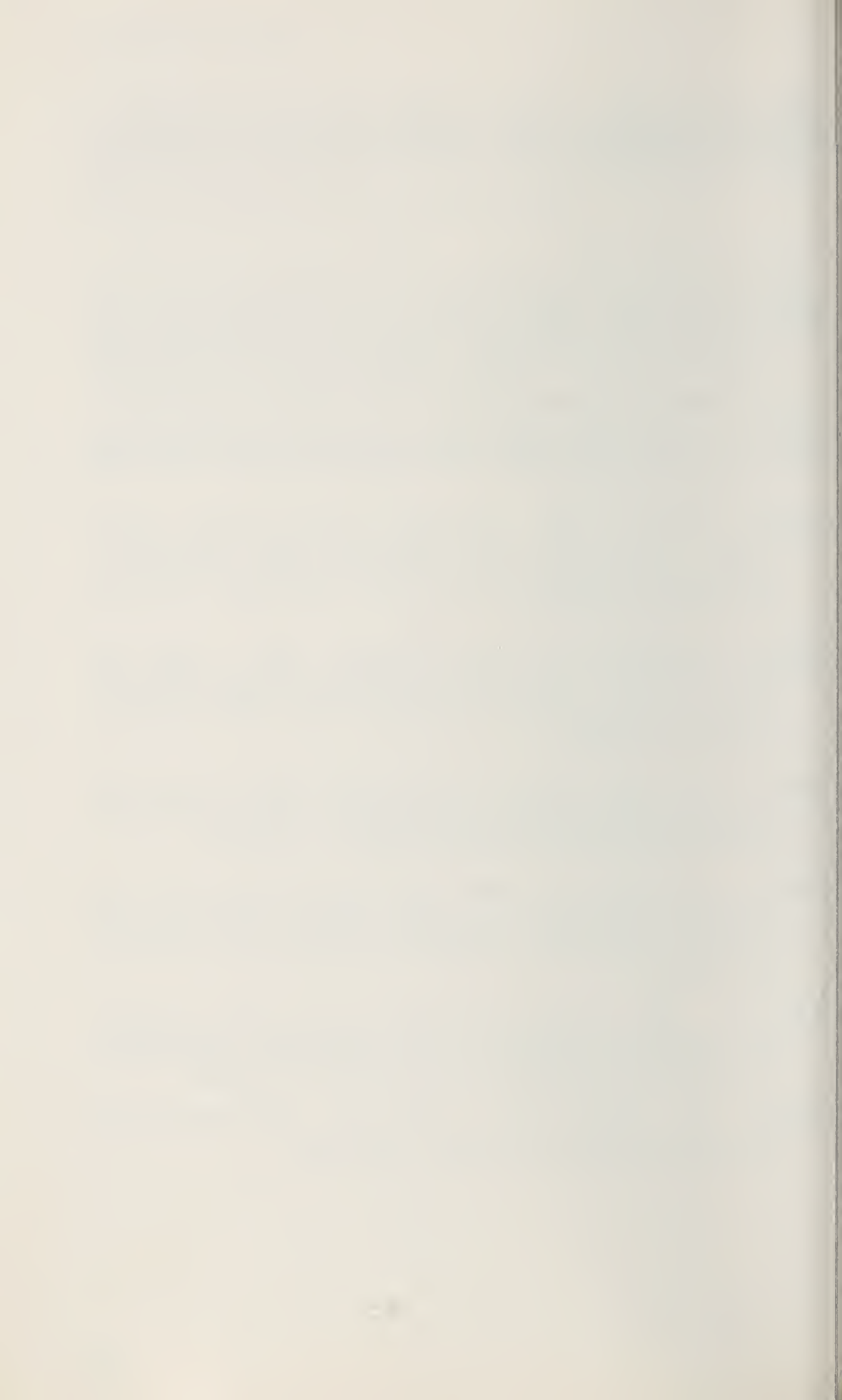
Thaspium barbinode (Michx.) Nutt. Cette plante est mentionnée dans la liste des plantes vasculaires du PNMR, mais nous n'avons vu aucun exemplaire parmi les spécimens des herbiers examinés ni au cours de notre relevé. Les plantes en question sont probablement *Zizia aurea*.

Utricularia cornuta Michx. Lowe (1943) mentionnait la présence de cette espèce dans le Parc national du Mont Riding, mais Scoggan (1957) l'a exclue de la flore du Manitoba parce qu'il ne pouvait retrouver ce spécimen ni aucun autre dans la province.

Valeriana officinalis L. Aucun spécimen n'a été trouvé pour corroborer la mention de cette espèce dans le Parc national du Mont Riding par Lowe (1943).

Ouvrages de référence cités

- Bailey, R.H. 1968. *Notes on the vegetation in Riding Mountain National Park, Manitoba*. National Park Forest Survey Report No. 2. Institut d'aménagement forestier, ministère des Forêts et du Développement rural, Canada.
- Boivin, B. 1967-1981. *Flora of the Prairie Provinces*. Provan-
cheria 2, 3, 4, 5, 12.
- Halliday, W.E.D. 1935. *Vegetation and site studies, Clear Lake, Riding Mountain National Park, Manitoba*. Service des forêts, ministère de l'Intérieur, Canada, Research Note N° 42.
- Affaires indiennes et du Nord Canada. 1977. Liste des plantes vasculaires, Parc national du Mont Riding. Parcs Canada, Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, Ontario. 18 pages.
- Lowe, C.W. 1943. *List of the flowering plants, ferns, club mosses and liverworts of Manitoba*. Natural History Society of Manitoba, Winnipeg, Man. 110 pages.
- Porsild, A.E.; Cody, W.J. 1980. *Vascular plants of continental Northwest Territories, Canada*. Musées nationaux des sciences naturelles, Musées nationaux du Canada. 667 pages.
- Rowe, S.J. 1965. *Les régions forestières du Canada*, ministère des Affaires indiennes et des Ressources nationales, Direction de la foresterie, Bulletin 123. 71 pages.
- Scoggan, H.J. 1957. *Flora of Manitoba*. Bulletin 140 des Musées nationaux du Canada. 619 pages.



Liste des espèces

Ptéridophytes

1. LYCOPODIACÉES

Lycopodium annotinum
Lycopodium clavatum var. .
 monostachyon
Lycopodium complanatum
Lycopodium dendroideum
 (*L. obscurum* pro parte)
Lycopodium lucidulum

2. SÉLAGINELLACÉES

Selaginella densa
Selaginella selaginoides

3. ÉQUISÉTACÉES

Equisetum arvense
Equisetum fluviatile
Equisetum hyemale ssp.
 affine
Equisetum palustre
Equisetum pratense
Equisetum scirpoides
Equisetum sylvaticum
Equisetum variegatum

4. OPHIOGLOSSACÉES

Botrychium minganense
Botrychium multifidum
Botrychium virginianum
 (ssp. *virginianum* et spp.
 europaeum)

5. PTÉRIDACÉES

Pteridium aquilinum var.
 latiusculum

6. ASPIDIACÉES

Athyrium filix-femina var.
 michauxii
Cystopteris fragilis
Dryopteris carthusiana
 (*D. spinulosa*)
Dryopteris cristata
Gymnocarpium dryopteris
 (*Dryopteris disjuncta*)
Matteuccia struthiopteris
 var. *pennsylvanica*

Gymnospermes

7. PINACÉES

Abies balsamea
Juniperus communis var.
 depressa
Juniperus horizontalis
Larix laricina
Picea glauca
Picea mariana
Pinus banksiana
Thuja occidentalis

Monocotylédones

8. TYPHACÉES

Typha latifolia

9. SPARGANIACÉES

Sparganium angustifolium
Sparganium eurycarpum
Sparganium multi-
 pedunculatum

10. POTAMOGE- TONACÉES

Potamogeton alpinus var.
 tenuifolius
Potamogeton gramineus
Potamogeton natans
Potamogeton pectinatus
Potamogeton praelongus
Potamogeton richardsonii
Potamogeton strictifolius
 var. *rutiloides*
Potamogeton vaginatus
Potamogeton zosteriformis

11. NAÏADACÉES

Najas flexilis

12. SCHEUCHZÉRIACÉES

Scheuchzeria palustris var.
 americana
Triglochin maritimum
Triglochin palustre

13. ALISMATACÉES

Alisma triviale
Sagittaria cuneata
Sagittaria latifolia

14. HYDROCHARITACÉES

Elodea canadensis
 (*Anacharis canadensis*)

15. GRAMINÉES

× *Agrohordeum macounii*
 (*Agropyron trachycaulum*
 × *Hordeum jubatum*)
Agropyron cristatum
Agropyron repens

Agropyron smithii
Agropyron trachycaulum
 (var. *trachycaulum*, var.
 novae-angliae, var.
 glaucum, et var. *unilater-*
 ale (*A. subsecundum*))
Agrostis scabra
Agrostis stolonifera (*A. alba*)
Alopecurus aequalis
Andropogon gerardi
Avena fatua
Avena sativa
Beckmannia syzigachne
Bromus ciliatus
Bromus inermis
Bromus latiglumis
Bromus porteri
Bromus pumpellianus
Calamagrostis canadensis
Calamagrostis inexpansa
Calamagrostis neglecta
Cinna latifolia
Danthonia intermedia
Danthonia spicata
Deschampsia caespitosa
Echinochloa wiegandii
Elymus canadensis
Elymus diversiglumis
 (*E. in terruptus*)
Elymus innovatus
Elymus virginicus var.
 submuticus
Festuca hallii (*F. scabrella*
 pro parte)
Festuca pratensis (*F. elatior*)
Festuca rubra
Festuca saximontana
Glyceria borealis
Glyceria grandis
Glyceria striata
Helictotrichon hookeri
 (*Avena hookeri*)
Hierochloe odorata
Hordeum jubatum
Koeleria macrantha
 (*K. cristata*)
Lolium multiflorum
Lolium perenne

Milium effusum var.
cistatlanticum
Muhlenbergia andina
Muhlenbergia cuspidata
Muhlenbergia glomerata
Muhlenbergia mexicana
Muhlenbergia racemosa
Muhlenbergia richardsonis
Oryzopsis asperifolia
Oryzopsis canadensis
Oryzopsis pungens
Phalaris arundinacea
Phleum pratense
Phragmites australis
Poa annua
Poa arida
Poa compressa
Poa nemoralis (incl. *P.*
interior)
Poa palustris
Poa pratensis (*P.*
agassizensis)
Puccinellia distans
Schizachne purpurascens
Scolochloa festucacea
Setaria viridis
Spartina gracilis
Sphenopholis intermedia
Sporobolus heterolepis
Stipa richardsonii
Stipa spartea var. *curtiseta*
Stipa viridula
Torreyochloa pallida var.
fernaldii
Triticum aestivum
Triticum turgidum

16. CYPÉRACÉES

Carex adusta
Carex alopecoidea
Carex aquatilis
Carex assiniboinensis
Carex atherodes
Carex aurea
Carex backii
Carex bebbii

Carex brunnescens
Carex capillaris
Carex castanea
Carex chordorrhiza
Carex concinna
Carex curta (*C. canescens*)
Carex deflexa
Carex deweyana
Carex diandra
Carex disperma
Carex granularis
Carex gynocrates
Carex hookeriana
Carex houghtoniana
Carex hystricina
Carex interior
Carex lacustris
Carex lanuginosa
Carex lasiocarpa var.
americana
Carex leptalea
Carex limosa
Carex magellanica
(C. paupercula)
Carex microptera
(C. festivella)
Carex obtusata
Carex peckii
Carex pedunculata
Carex pensylvanica
Carex prairea
Carex praticola
Carex pseudo-cyperus
Carex retrorsa
Carex richardsonii
Carex rosea
Carex rossii
Carex rostrata
Carex sartwellii
Carex siccata
Carex sprengelii
Carex sterilis
Carex stipata
Carex sychnocephala
Carex tenera
Carex tenuiflora
Carex torreyi
Carex trisperma

Carex vaginata
Carex viridula
Carex vulpinoidea
Carex xerantica
Eleocharis acicularis
Eleocharis palustris
Eleocharis pauciflora
Eleocharis smallii
Eleocharis uniglumis
Eriophorum angustifolium
Eriophorum chamissonis
Eriophorum gracile
Eriophorum spissum
Eriophorum viridi-
carinatum
Scirpus caespitosus ssp.
austriacus
Scirpus cyperinus
Scirpus microcarpus
 (S. *rubrotinctus*)
Scirpus validus

17. ARACÉES

Acorus calamus
Calla palustris

18. LEMNACÉES

Lemna minor
Lemna trisulca
Spirodela polyrhiza
Wolffia columbiana

19. JONCACÉES

Juncus alpinus
Juncus balticus var.
littoralis
Juncus bufonius
Juncus compressus
Juncus dudleyi
Juncus filiformis
Juncus nodosus
Luzula multiflora

Luzula pilosa var. *americana*
 (L. *acuminata*)

20. LILIACÉES

Allium schoenoprasum var.
sibiricum
Allium stellatum
Disporum trachycarpum
Lilium philadelphicum (var.
philadelphicum et var.
andinum)
Maianthemum canadense
 var. *interius*
Smilacina stellata
Smilacina trifolia
Smilax herbacea var.
lasioneuron
Tofieldia glutinosa
Trillium cernuum
Zygadenus elegans

21. IRIDACÉES

Sisyrinchium montanum

22. ORCHIDACÉES

Calypso bulbosa
Corallorhiza maculata
Corallorhiza striata
Corallorhiza trifida
Cypripedium calceolus (var.
parviflorum et var.
pubescens)
Goodyera repens
Habenaria dilatata
 (Platanthera *dilatata*)
Habenaria hyperborea
 (Platanthera *hyperborea*)
Habenaria obtusata
 (Platanthera *obtusata*)
Habenaria orbiculata
 (Platanthera *orbiculata*)

Habenaria viridis var.
bracteata (*Coeloglossum*
bracteatum)
Liparis loeselii
Listera cordata
Orchis rotundifolia
 (Amerorchis rotundifolia)
Spiranthes lacera
Spiranthes romanzoffiana

Dicotylédones

23. SALICACÉES

Populus balsamifera
Populus × *jackii*
 (*P. balsamifera* ×
deltoides)
Populus tremuloides
Salix amygdaloides
Salix bebbiana
Salix candida
Salix discolor
Salix fragilis
Salix gracilis (*S. petiolaris*)
Salix interior
Salix lucida
Salix lutea
Salix maccalliana
Salix myrtillofolia
Salix padophylla
 (*S. pseudomonticola*)
Salix pedicellaris var.
hypoglauca
Salix pellita
Salix planifolia
Salix pyrifolia
Salix serissima

24. BÉTULACÉES

Alnus crispa
Alnus incana ssp. *rugosa*
Betula papyrifera
Betula pumila var. *glandulifera* (*B. glandulosa*
 var. *glandulifera*)

Corylus americana
Corylus cornuta

25. FAGACÉES

Quercus macrocarpa

26. ULMACÉES

Ulmus americana

27. CANNABINACÉES

Humulus lupulus

28. URTICACÉES

Urtica dioica ssp. *gracilis*

29. SANTALACÉES

Comandra umbellata
 (*C. pallida*)
Geocaulon lividum

30. POLYGONACÉES

Polygonum achoreum
Polygonum amphibium
Polygonum aviculare
Polygonum cilinode
Polygonum convolvulus
Polygonum douglasii
Polygonum hydropiper
Polygonum lapathifolium
Polygonum persicaria
Polygonum scandens
Rumex fennicus
Rumex occidentalis
Rumex orbiculatus
Rumex maritimus var.
fueginus
Rumex triangulivalvis
 (*R. mexicanus*)

31. CHÉNOPODIACÉES

Atriplex subspicata
Axyris amaranthoides
Chenopodium album
Chenopodium berlandieri
 ssp. *zschackei*
Chenopodium capitatum
Chenopodium gigantospermum
Chenopodium glaucum
Chenopodium leptophyllum
Chenopodium pratericola
Chenopodium rubrum
Chenopodium strictum var.
 glaucophyllum
Monolepis nuttalliana

32. AMARANTHACÉES

Amaranthus graecizans
Amaranthus retroflexus

33. PORTULACACÉES

Portulaca oleracea

34. CARYOPHYLLACÉES

Cerastium arvense
Cerastium nutans
Dianthus deltoides
Gypsophila paniculata
Lychnis chalcidonica
Minuartia dawsonensis
 (*Arenaria dawsonensis*)
Moehringia lateriflora
 (*Arenaria lateriflora*)
Saponaria officinalis
Silene alba
Silene drummondii (*Lychnis*
 drummondii, L. *pudica*)
Silene noctiflora
Silene vulgaris (S.
 cucubalus)

Stellaria calycantha
Stellaria crassifolia
Stellaria longifolia
Stellaria longipes
Stellaria media

35. CÉRATOPHYLLACÉES

Ceratophyllum demersum

36. NYMPHÉACÉES

Nuphar microphyllum
Nuphar variegatum

37. RENONCULACÉES

Actaea rubra (f. *rubra* et
 f. *neglecta*)
Anemone canadensis
Anemone cylindrica
Anemone multifida
Anemone quinquefolia
Anemone virginiana
 (*A. riparia*)
Aquilegia brevistyla
Aquilegia canadensis
Caltha palustris
Coptis trifolia
Delphinium glaucum
Pulsatilla ludoviciana
 (*Anemone patens*)
Ranunculus abortivus
Ranunculus acris
Ranunculus aquatilis var.
 subrigidus
Ranunculus cymbalaria
Ranunculus gmelinii
Ranunculus lapponicus
Ranunculus macounii
Ranunculus pensylvanicus
Ranunculus rhomboideus
Ranunculus sceleratus
Thalictrum dasycarpum
Thalictrum venulosum

38. FUMARIACÉES

Corydalis aurea

39. CRUCIFÈRES

Arabis divaricarpa
Arabis drummondii
Arabis glabra
Arabis hirsuta var.
pyncocarpa
Brassica campestris
Capsella bursa-pastoris
Cardamine pensylvanica
Descurainia richardsonii
Descurainia sophia
Draba nemorosa var.
leiocarpa
Erucastrum gallicum
Erysimum cheiranthoides
Erysimum inconspicuum
Hesperis matronalis
Lepidium densiflorum
Rorippa islandica
Sinapis arvensis (*Brassica*
kaber var. *pinnatifida*)
Sisymbrium altissimum
Thlaspi arvense

40. DROSÉRACÉES

Drosera anglica
Drosera rotundifolia

41. SAXIFRAGACÉES

Chrysosplenium alterni-
folium var. *ioense*
Heuchera richardsonii
Mitella nuda
Parnassia glauca
Parnassia palustris var.
neogaea (*P. multiseta*)

Ribes americanum
(R. floridum)
Ribes glandulosum
Ribes hirtellum
Ribes hudsonianum
Ribes lacustre
Ribes oxycanthoides
Ribes triste

42. ROSACÉES

Agrimonia striata
Amelanchier alnifolia
Crataegus chrysocarpa
Fragaria virginiana
Geum aleppicum var.
strictum
Geum macrophyllum
var. *perincisum*
Geum rivale
Geum triflorum
Potentilla anserina
Potentilla arguta
Potentilla fruticosa
Potentilla gracilis var.
pulcherrima
Potentilla hippiana
Potentilla norvegica
Potentilla palustris
Potentilla pensylvanica var.
bipinnatifida
Potentilla tridentata
Prunus americana
Prunus nigra
Prunus pensylvanica
Prunus virginiana
Pyrus malus
Rosa acicularis
Rosa blanda
Rosa woodsii
Rubus acaulis
Rubus chamaemorus
Rubus pubescens
Rubus strigosus (*R. idaeus*)
Sorbus decora
Spiraea alba

43. LÉGUMINEUSES

Amorpha nana
Amphicarpa bracteata
Astragalus agrestis
 (*A. danicus* var.
 dasyglottis, *A. goniatus*)
Astragalus alpinus
Astragalus bisulcatus
Astragalus canadensis
Astragalus crassicaarpus
Astragalus flexuosus
Astragalus striatus
 (*A. adsurgens* var.
 robustior)
Astragalus tenellus
Caragana arborescens
Hedysarum alpinum var.
 americanum
Lathyrus ochroleucus
Lathyrus palustris
Lathyrus venosus
Medicago falcata
Medicago lupulina
Medicago sativa
Melilotus alba
Melilotus officinalis
Oxytropis campestris var.
 gracilis
Oxytropis deflexa var. *sericea*
Oxytropis splendens
Petalostemon purpureum
Psoralea argophylla
Trifolium hybridum
Trifolium pratense
Trifolium repens
Vicia americana
Vicia cracca

44. LINACÉES

Linum lewisii

45. OXALIDACÉES

Oxalis stricta

46. GÉRANIACÉES

Geranium bicknellii
Geranium carolinianum

47. POLYGALACÉES

Polygala paucifolia
Polygala senega

48. EUPHORBIACÉES

Euphorbia esula
Euphorbia glyptosperma

49. CALLITRICHACÉES

Callitriche palustris

50. EMPÉTRACÉES

Empetrum nigrum var.
 hermaphroditum

51. ANACARDIACÉES

Rhus radicans

52. CÉLASTRACÉES

Celastrus scandens

53. ACÉRACÉES

Acer negundo
Acer spicatum

54. BALSAMINACÉES

Impatiens capensis (f.
 capensis et f. *immaculata*)
Impatiens noli-tangere

55. RHAMNACÉES

Rhamnus alnifolia

Epilobium leptophyllum
Epilobium palustre
Oenothera biennis

56. VITACÉES

Parthenocissus inserta

62. HALORAGACÉES

Myriophyllum exalbescens
Myriophyllum verticillatum

57. MALVACÉES

Lavatera thuringiaca
Malva pusilla

63. HIPPURIDACÉES

Hippuris vulgaris

58. HYPÉRICACÉES

Hypericum virginicum var.
fraseri

64. ARALIACÉES

Aralia nudicaulis

59. VIOLACÉES

Viola adunca
Viola nephrophylla
Viola palustris
Viola pedatifida
Viola pensylvanica var.
leiocarpa
Viola renifolia var.
brainerdii
Viola rugulosa
Viola selkirkii
Viola sororia

65. OMBELLIFÈRES

Aegopodium podagraria
Carum carvi
Cicuta bulbifera
Cicuta maculata var.
angustifolia
Heracleum lanatum
Osmorhiza depauperata
(O. obtusa)
Osmorhiza longistylis
Sanicula marilandica
Sium suave
Zizia aptera
Zizia aurea

60. ÉLÉAGNACÉES

Elaeagnus commutata
Shepherdia canadensis

66. CORNACÉES

Cornus alternifolia
Cornus canadensis
Cornus stolonifera

61. ONAGRACÉES

Circaea alpina
Epilobium angustifolium
Epilobium glandulosum var.
adenocaulon

67. PYROLACÉES

Moneses uniflora
Monotropa hypopithys

Monotropa uniflora
Pyrola asarifolia
Pyrola chlorantha (*P. virens*)
Pyrola elliptica
Pyrola secunda

68. ÉRICACÉES

Andromeda glaucophylla
Arctostaphylos uva-ursi
Gaultheria hispidula
 (*Chiogenes hispidula*)
Ledum groenlandicum
Oxycoccus microcarpus
Oxycoccus quadripetalus
Vaccinium caespitosum
Vaccinium myrtilloides
Vaccinium vitis-idaea

69. PRIMULACÉES

Androsace septentrionalis
Lysimachia ciliata
Lysimachia thyrsiflora
Trientalis borealis

70. OLÉACÉES

Fraxinus pennsylvanica (var.
austinii et var.
subintegerrima)

71. GENTIANACÉES

Gentiana acuta (*G. amarella*
 ssp. *acuta*)
Gentiana affinis
Gentiana crinita
Gentiana macounii
 (*Gentianella crinita* ssp.
macounii)
Gentiana rubricaulis
 (*G. linearis*)
Halenia deflexa
Menyanthes trifoliata

72. APOCYNACÉES

Apocynum
androsaemifolium

73. ASCLÉPIADACÉES

Asclepias ovalifolia
Asclepias speciosa

74. CONVULVULACÉES

Convolvulus sepium
Cuscuta campestris

75. POLÉMONIACÉES

Collomia linearis

76. HYDROPHYLLACÉES

Phacelia franklinii

77. BORAGINACÉES

Hackelia americana
Lappula echinata
Lithospermum canescens
Mertensia paniculata

78. LABIÉES

Agastache foeniculum
Dracocephalum parviflorum
 (*Moldavica parviflora*)
Dracocephalum thymiflorum
 (*Moldavica thymiflora*)
Galeopsis tetrahit
Glechoma hederacea
Lycopus americanus
Lycopus asper
Lycopus uniflorus
Mentha arvensis var. *villosa*

Mentha spicata
Monarda fistulosa
Physostegia ledinghamii
 (Dracocephalum nuttallii
 pro parte)
Physostegia parvi-folia pro
 parte)
Prunella vulgaris
Scutellaria galericulata var.
pubescens
Scutellaria lateriflora
Stachys palustris

79. SOLANACÉES

Chamaesaracha grandiflora

80. SCROPHULARIACÉES

Castilleja miniata
Castilleja pallida var.
septentrionalis
Linaria vulgaris
Orthocarpus luteus
Pedicularis lanceolata
Penstemon gracilis
Veronica americana
Veronica comosa (var.
glaberrima et var.
glandulosa)
Veronica peregrina var.
xalapensis
Veronica scutellata

81. LENTIBULARIACÉES

Pinguicula vulgaris
Utricularia minor
Utricularia vulgaris

82. PLANTAGINACÉES

Plantago major

83. RUBIACÉES

Galium aparine
Galium boreale
Galium labradoricum
Galium trifidum
Galium triflorum
Houstonia longifolia

84. CAPRIFOLIACÉES

Diervilla lonicera
Linnaea borealis var.
americana
Lonicera dioica var.
glaucescens
Lonicera involucrata
Lonicera oblongifolia
Lonicera tatarica
Symphoricarpos albus
Symphoricarpos occidentalis
Viburnum edule
Viburnum lentago
Viburnum rafinesquianum
 (V. affine)
Viburnum trilobum

85. VALÉRIANACÉES

Valeriana septentrionalis
 (V. dioica ssp. sylvatica)

86. CAMPANULACÉES

Campanula aparinoides
Campanula rotundifolia
Companula uliginosa

87. LOBÉLIACÉES

Lobelia kalmii

88. COMPOSÉES

Achillea millefolium
Achillea ptarmica
Achillea sibirica
Agoseris glauca
Ambrosia psilostachya
Antennaria campestris
Antennaria neodioica
 (*A. petaloidea*)
Antennaria parvifolia
Arctium minus
Arctium tomentosum
Arnica chamissonis ssp.
 foliosa
Arnica cordifolia
Arnica lonchophylla
Artemisia absinthium
Artemisia biennis
Artemisia canadensis
 (*A. caudata*)
Artemisia dracunculus
 (*A. glauca*)
Artemisia frigida
Artemisia ludoviciana
Aster brachyactis
Aster ciliolatus
Aster ericoides
Aster hesperius
Aster junciformis
Aster laevis
Aster puniceus
Aster simplex
Aster umbellatus var. *pubens*
Bidens cernua
Chrysanthemum
 leucanthemum
Cirsium arvense
Cirsium drummondii
Cirsium flodmanii
Cirsium muticum (f.
 muticum et f. *lactiflorum*)
Crepis tectorum
Erigeron annuus (*E.*
 ramosus, *E. strigosus*)
Erigeron asper
Erigeron canadensis
Erigeron elatus

Erigeron glabellus
Erigeron lonchophyllus
Erigeron philadelphicus
Eupatorium maculatum
 (f. *maculatum* et f. *faxoni*)
Gaillardia aristata
Grindelia squarrosa
Helianthus annuus
Helianthus laetiflorus var.
 subrhomboideus
Helianthus nuttallii
 (*H. giganteus*)
Helianthus tuberosus var.
 subcanescens
Hieracium umbellatum
 (*H. canadense*, *H.*
 scabriusculum)
Iva xanthifolia
Lactuca biennis
Lactuca pulchella
Liatris ligulistylis
Matricaria maritima var.
 agrestis
Matricaria matricarioides
Megalodonta beckii (*Bidens*
 beckii)
Petasites palmatus
Petasites sagittatus
Petasites vitifolius
Prenanthes alba
Prenanthes racemosa
Rudbeckia laciniata
Rudbeckia serotina (*R. hirta*)
Senecio aureus
Senecio congestus (*S.*
 palustris)
Senecio eremophilus
Senecio vulgaris
Solidago bicolor var. *concolor*
 (*S. hispida*)
Solidago canadensis (*S.*
 lepida)
Solidago gigantea
Solidago graminifolia var.
 major
Solidago missouriensis
Solidago rigida

Solidago spathulata
Sonchus arvensis var.
glabrescens

Tanacetum vulgare
Taraxacum officinale
Tragopogon dubius

Glossaire

Acaule Sans tige apparente, les feuilles et l'inflorescence poussant près de la surface du sol.

Achaine, akène Petit fruit sec indéhiscent, à une seule graine non adhérente au péricarpe, qui se distingue de la nucule par ses parois relativement minces.

Aciculaire Linéaire, raide et aigu comme une aiguille.

Acuminé Terminé en pointe allongée et effilée.

Adné Qualifie un organe collé ou soudé latéralement et sur toute sa longueur à un autre organe; ne s'applique qu'à des organes différents, comme des stipules adnés au pétiole.

Aigrette, pappe, pappus Faisceau ou couronne de poils, de soies ou d'écaillés qui termine l'achaine comme chez de nombreuses espèces de Composées.

Aigu Dont la base ou le sommet est à angle aigu.

Aiguillon Production épidermique courte, dure, aiguë, généralement conique.

Aile Membrane mince ou foliacée apparaissant surtout sur le côté ou au sommet d'un organe; pétales latéraux de la corolle des Fabacées et des Polygalacées.

Aisselle Angle situé au-dessus du point d'attache d'une feuille, et formé par celle-ci et la partie de la tige supérieure à l'insertion de la feuille.

Alterne Se dit d'un mode de groupement des feuilles où celles-ci sont insérées une à une à des niveaux différents, autour de la tige.

Amentum Un chaton.

Androcée Ensemble des étamines.

Androgyne Chez les *Carex*, se dit des épis pistillés inférieurement et staminés supérieurement.

Annuel Se dit d'une plante qui accomplit son cycle vital complet en une seule année.

Anthère Partie terminale de l'étamine renfermant le pollen; elle comprend habituellement deux loges, formées chacune de deux sacs polliniques.

Anthèse Épanouissement de la fleur. Désigne souvent la période d'épanouissement de la fleur.

Antorse Dirigé vers le haut ou l'avant d'une plante ou d'un organe d'une plante.

Apétale Se dit d'une fleur dépourvue de pétales.

Apex Sommet ou pointe.

Apical Qui se rapporte au sommet, à l'apex.

Apiculé À sommet rétréci brusquement en pointe courte.

Appressé, apprimé Appliqué contre un organe, mais sans adhérence, comme les poils appressés à une feuille ou les feuilles apprimées à une tige.

Arachnoïde (pubescence) Se dit d'organes munis de poils fins et soyeux, enchevêtrés comme des fils d'araignée.

Arbuste Plante ligneuse à tige se ramifiant dès la base.

Arête Pointe très fine, allongée et rigide, terminant un organe.

Arille Expansion du funicule enveloppant plus ou moins la base de la graine.

Aristé Muni d'une arête, habituellement terminale.

Articulé Joint, formé d'articles, c'est-à-dire de portions qui peuvent se séparer.

Ascendant Se dit d'une tige ou d'un organe quelconque qui, après avoir été couché ou incliné à sa base, se redresse verticalement dans sa partie supérieure.

Asexué Qui ne porte pas d'organes sexuels, c'est-à-dire d'organes mâles ou femelles.

Astipulé Dépourvu de stipules.

Atténué Diminuant graduellement de largeur ou de diamètre, de la base au sommet.

Auricule, oreillette Chacune des expansions foliacées situées généralement à la base d'un organe.

Auriculé Muni, à la base, de deux lobes ou oreillettes.

Axe Organe central des végétaux; il se reconnaît par sa structure à symétrie axiales. *Voir* rachis.

Axillaire Qualifie un organe né à l'aisselle d'un autre, c'est-à-dire à l'intérieur de l'angle formé par ce deuxième organe et son support.

Baie Fruit mou ou charnu, provenant d'un seul ovaire, contenant une ou plusieurs graines; tout fruit mou ou charnu. *Voir* drupe.

Barbelé Muni de barbes.

Basilaire Se dit des organes formant la base d'autres parties ou qui sont placés à cette base.

Bidenté Pourvu de deux dents.

Bifide Fendu en deux jusque vers le milieu.

Bilabié Qui forme deux lèvres.

Bipenné ou bipinné Deux fois penné.

Bisannuel Se dit d'une plante qui accomplit son cycle vital complet en deux années.

Bisexuée, hermaphrodite Qui possède les deux sexes. Se dit des fleurs qui renferment à la fois les étamines et le pistil.

Bourgeon Point végétatif qui se développe en une tige, une feuille ou une fleur.

Bractée Petite feuille qui accompagne les fleurs et qui diffère des autres feuilles par sa forme ou sa couleur et qui est quelquefois caulinaire. *Voir* spathe.

Bractée involucrelle, involucre Bractée ou ensemble des bractées du réceptacle de nombreuses espèces de Composées.

Bractéifère Qui a des bractées.

Bractéole Petite bractée; petit organe bractéiforme qui pousse latéralement sur le pédicelle.

Bractéolé Qui est doté de bractéoles.

Branche florifère Branche se développant à partir du turion pendant la deuxième année, comme chez *Rubus*.

Bulbe Organe charnu, vertical et plus ou moins souterrain qui stocke les réserves alimentaires et sert à la reproduction, et qui est composé notamment de feuilles hypertrophiées.

Bulbille Petit bulbe; s'applique habituellement aux organes bulbifères produits chez certaines plantes aux aisselles de certaines feuilles ou dans l'inflorescence.

Caduc Qui se détache et tombe de bonne heure.

Calcaire Se dit d'un sol riche en chaux.

Calice Verticille floral le plus externe, ordinairement de couleur verte et constitué de pièces appelées sépales; les sépales sont quelquefois colorés de couleur vive ou variée; chez certains groupes de plantes, il est très réduit ou complètement inexistant.

Calus, callosité Renflement qui se développe sur les rachéoles des Graminées.

Campanulé En forme de cloche.

Canescent, incanescent Blanchâtre à cause de l'abondance des poils.

Cannelé, canaliculé Présentant des stries longitudinales ou creusé d'un petit sillon.

Capillaire Très grêle, fin et délié comme un cheveu.

Capité En tête arrondie ou formant un groupe dense.

Capitule, tête Inflorescence très compacte à fleurs sessiles ou presque où les fleurs s'insèrent très près l'une de l'autre sur un réceptacle plus ou moins dilaté.

Capsule Fruit sec déhiscent provenant d'un ovaire composé et contenant généralement plusieurs graines. *Voir* follicule.

Carène Saillie longitudinale sur le dos de certains organes simulant la carène d'un navire; les deux pétales inférieures réunies chez les Légumineuses.

Carpelle Un pistil simple ou chacun des organes femelles de la fleur dont l'ensemble constitue le pistil.

Caudifère, caudigère Qui porte une queue.

Caulescent Pourvu d'une tige apparente.

Caulinaire Qui tient à la tige ou qui se rapporte à la tige.

Cespiteux Qui forme des touffes compactes; s'applique habituellement aux petites plantes.

Charnu Épais et juteux; succulent.

Chaton Type d'inflorescence où les fleurs sont sessiles à l'aisselle d'une écaille et forment par leur réunion un épi qui tombe tout d'une pièce.

Chaume Tige aérienne des Graminées.

Chevelure, aigrette Touffe de poils flexibles, se trouvant habituellement à l'extrémité d'une graine.

Chlorophylle Substance complexe qui donne aux végétaux leur coloration verte.

Cil Poil inséré à la marge des organes.

Cilié Qui est bordé de poils rangés comme des cils.

Claviforme En forme de massue, dont le diamètre augmente graduellement vers le sommet.

Cloisonné, loculaire Divisé par des cloisons, formé de locules.

Colonnaire Qui est en forme de colonne ou de pilier.

Composé Se dit d'une feuille composée de deux ou plusieurs folioles distinctes.

Concave Qui présente une partie creuse; en forme de soucoupe.

Conduplicué Plié en deux dans le sens longitudinal, les deux demi-faces tournées vers l'intérieur comme les limbes de nombreuses herbes.

Cône Inflorescence globeuse à cylindrique de bractées ou d'écaillés rapprochées qui sous-tend des organes reproducteurs et qui est habituellement dure, ligneuse ou très persistante; une structure d'apparence semblable, mais de morphologie différente.

Confluent Qualifie un organe lié à un autre sans interruption complète.

Conifère Qui porte des cônes.

Conné Se dit des feuilles opposées et soudées par la base. Se dit également des filaments dans un tube. *Voir* adné.

Convexe Ayant une surface plus ou moins arrondie, bombée.

Convoluté Se dit de tout organe entourné sur lui-même ou autour de quelque objet; enroulé en cornet pendant la préfloraison.

Cordé En forme de coeur; s'applique quelquefois à des organes entiers, mais le plus souvent à la base.

Coriace Qui a la consistance du cuir.

Corolle Deuxième série d'enveloppes florales du périanthe, souvent brillamment colorée; chez certaines plantes, elle est petite et invisible, réduite à des nectaires ou même inexistante.

Corymbe Type d'inflorescence racémeuse à tige principale courte et à pédoncules allongés, de sorte que les fleurs forment un parasol. Quelquefois appliqué à tout type d'inflorescence d'une forme semblable.

Corymbé, corymbeux Se dit des fleurs disposées en corymbe.

Corymbifère Disposé en corymbe.

Crénelé Dont le bord est découpé par des dents arrondies.

Crénulé Qui offre de très petites crénelures.

Cunéaire En forme de coin ou de triangle renversé.

Cupule Involucre écailleux, foliacé ou épineux, en forme de petite coupe, qui enveloppe plus ou moins certains fruits (comme les glands du chêne).

Cuspide, mucron Pointe acérée et allongée.

Cuspidé Terminé par une pointe aiguë et dure.

Cylindrique, térétiiforme Circulaire ou presque en travers.

Cyme Type d'inflorescence formée d'axes terminaux aboutissant chacun à une seule fleur. *Voir* racème ou grappe et inflorescence racémeuse. Il existe beaucoup de formes, selon le nombre et la position des rameaux. Elle est quelquefois difficile à distinguer d'une inflorescence racémeuse, mais la position des bractées qui sont insérées en position opposée à la base du pédicelle plutôt qu'au-dessous permet souvent de l'identifier.

Cymeux Construit en cyme.

Décidu Qui tombe après développement, croissance et maturité. *Voir* caduc, persistant.

Décombant Appuyé contre le sol à la base, redressé ou grimpant ailleurs.

Décurrent S'applique aux feuilles dont le limbe se prolonge inférieurement sur la tige avant de s'en détacher et y forme des espèces d'ailes foliacées.

Défléchi, décliné Qui retombe en se courbant en arc.

Déhiscence Action par laquelle un organe clos (habituellement un fruit) s'ouvre spontanément à sa maturité.

Déhiscent Se dit des organes clos comme une capsule ou un anthère, qui s'ouvre naturellement au moyen de sutures préexistantes.

Deltoïde En forme de delta ou de triangle.

Denté Bordé de dents, l'extrémité de chacune d'elles étant pointue (*voir* crénelée) et dirigée vers l'extérieur (*voir* serrée).

Denticulé Qui est garni de dents très fines.

Dichotome Qui est divisé en deux branches d'une taille presque égale.

Diffus Qui est répandu dans toutes les directions.

Digité Se dit des parties, souvent des folioles ou des parties d'une inflorescence, qui sont divisées en pointes ou en lobes figurant les doigts de la main.

Dilaté, élargi Dont le volume augmente.

Dimorphe Qui se présente sous deux formes différentes.

Dioïque Unisexué; se dit d'une plante dont les fleurs staminées et les fleurs pistillées sont sur deux pieds différents.

Discoïde En forme de disque; chez les Composées, les capitules ne sont composées que de fleurs en tube.

Disjoint Dont les éléments sont séparés.

Dispersé, distant Éparpillé; éloigné les uns des autres.

Disque Nom donné au plateau réceptaculaire des capitules des Composées ou encore à la partie centrale des capitules à fleurs dimorphes; au bourrelet glandulaire rencontré à la base de certaines fleurs, au pied de l'ovaire.

Divergent, divariqué Qui s'étend dans tous les sens en formant des angles très ouverts.

Divisé Se dit de tout organe divisé en lobes jusqu'à sa base.

Dorsal Qui est situé ou appartient au dos d'un organe.

Dressé Désigne tout organe de direction verticale ou qui s'en rapproche.

Drupe Fruit charnu, succulent, indéhiscent, renfermant un noyau à une seule graine.

Drupéole Petit drupe comme chez le framboisier.

Duveté, duveteux Couvert d'une espèce de duvet.

Écaille Toute petite structure mince ou aplatie; chez les Composées, bractée unique de l'involucre.

Écaille de bourgeon Feuille petite ou spécialisée qui entoure un bourgeon.

Échouée Qui reste sur la plage lors du retrait des eaux.

Ellipsoïdal Qui a la forme d'un ellipsoïde.

Elliptique De forme ovale; dont les extrémités sont arrondies et s'élargissent graduellement jusqu'en son milieu. Qui a la forme d'une ellipse.

Embrassant Se dit d'une feuille dont la base sessile entoure plus ou moins la tige.

Endocarpe Partie interne du péricarpe, généralement osseuse dans les fruits drupacés.

Entier Se dit d'un limbe foliaire nullement divisé ni denté.

Entrenoed Intervalle compris entre deux noeuds consécutifs d'une tige.

Éperon Prolongement tubuleux ou conique du calice ou de la corolle au-dessous de la fleur.

Épi Type d'inflorescence où les fleurs sont sessiles ou subsessiles sur un axe simple. Le terme est souvent appliqué à tort à une inflorescence d'une morphologie différente, mais d'une apparence similaire.

Épiderme Couche superficielle de cellules.

Épillet Petit épi formé par une ou plusieurs fleurs et portant à la base une ou deux glumes comme chez les Graminées; chez les Cypéracées, réunion d'un certain nombre de glumes vides.

Épine Excroissance acérée, ligneuse ou rigide de la tige.

Épiphyte Qui croît sur une autre plante, mais sans se nourrir à ses dépens.

Érodé À bords flexueux, irrégulièrement dentés.

Étamine Organe mâle de la fleur, qui, dans une fleur parfaite, est inséré entre la corolle et le pistil. Elle se compose généralement d'une anthère et d'un filet.

- Étoilé** En forme d'étoile. Qualifie habituellement des poils ramifiés.
- Excurrent** Se dit des nervures médianes dépassant le limbe.
- Exfolié** Se dit d'une écorce qui se détache par feuillets.
- Exsert** Qui fait saillie au dehors. S'applique souvent aux étamines et aux styles qui dépassent le périanthe.
- Farineux** Couvert de farine ou de granules fines.
- Fascicule** Petit faisceau, sans égard à la disposition.
- Fauve** Dont la couleur tire sur le roux.
- Fécond** Qui est capable de se reproduire normalement; ainsi une étamine féconde produit du pollen, un pistil fécond, des ovules, une fleur féconde, habituellement des fruits, même si elle peut être dépourvue d'étamines.
- Fendu** Organe divisé profondément, probablement au-delà du milieu. Il n'existe aucune distinction nette entre les termes fendu, lobé (le limbe est divisé moins profondément) et séparé (le limbe est divisé plus profondément). *Voir fide.*
- Fibreux** Qui contient des fibres.
- Fibroïde** Qui a l'apparence ou la constitution des fibres.
- fide** Suffixe employé en botanique pour indiquer des organes fendus jusqu'au milieu.
- Filet** Partie de l'étamine qui supporte l'anthère, habituellement grêle, quelquefois nulle; toute structure filiforme.
- Filiforme** Délié comme un fil; allongé, grêle et térétiiforme.
- Flabellé, flabelliforme** En forme d'éventail.
- Flasque** Mou, sans fermeté.
- Fleuron** Petite fleur, faisant habituellement partie d'un groupe.
- Flexueux** Courbé alternativement dans divers sens.
- Foliacé** Qui a la consistance ou l'apparence d'une feuille.

Folié Qui est garni de feuilles.

Follicule Fruit déhiscent constitué par un seul carpelle et s'ouvrant par une fente unique, le long de la ligne de suture.

Foliole Division d'une feuille composée.

Fourchu Qui est divisé en deux ou plusieurs branches.

Fronde Feuille des Fougères.

Fruit Organe végétal qui renferme les graines, simple, composé ou en grappe, de quelque forme que ce soit.

Fruit à pépins Fruit charnu comme une pomme ou une poire qui provient du développement d'un ovaire infère pluriloculaire.

Fusiforme En forme de fuseau, c'est-à-dire renflé au milieu et aminci à ses deux extrémités.

Gaine Base de la feuille quand elle se prolonge sur la tige et l'entoure plus ou moins complètement, comme chez les Graminées.

Gamétophyte Phase sexuée du cycle vital d'une plante produisant un individu à cellules haploïdes. Ce dernier provient habituellement d'une spore haploïde et produit des gamètes.

Gamopétale À pétales plus ou moins soudés entre eux.

Gamosépale À sépales plus ou moins soudés entre eux.

Géniculé Se dit d'un organe fléchi sur lui-même et formant un angle, comme un genou.

Glabre Dépourvu de poils; lisse.

Glabrescent Presque glabre.

Glande Petit organe sécrétant des liquides de nature variée, chez les végétaux habituellement du nectar ou une huile volatile; on distingue les glandes internes et les glandes externes.

Glanduleux Muni de glandes.

Glaucue D'un gris, d'un vert grisâtre ou d'un vert bleuâtre recouvert d'une mince couche de fines particules détachables qui sont souvent cireuses. Recouvert ou blanchi d'une pruine.

Globeux En forme de globe.

Globuleux Sphérique.

Glomérule Inflorescence particulière en cyme très contractée dont la forme générale peut faire penser à une boule.

Glomérulé Se dit des organes réunis en boule.

Glouteron Corps végétal quelconque qui peut s'accrocher à la toison des bêtes.

Glume L'une des deux bractées qui entoure la base des épillets chez les Graminées.

Glutineux Gluant ou visqueux.

Gousse, légume Fruit sec déhiscent, provenant d'un seul ovaire et s'ouvrant à maturité le long de deux lignes de suture.

Graine Un ovule arrivé à maturité.

Grappe, racème Inflorescence formée d'un axe primaire allongé portant des axes secondaires terminés par une fleur. Une grappe vraie est une inflorescence racémeuse, mais le terme est quelquefois appliqué à tort à une cyme racémiforme.

Gynandre Staminé inférieurement et pistillé supérieurement.

Gynécée Ensemble des organes femelles. Terme désignant plusieurs pistils sur une même fleur; lorsqu'il n'y a qu'un seul pistil, les termes pistil et gynécée sont synonymes.

Gynostème, Gynostège Colonne qui résulte de la soudure des filets des étamines avec le style chez les Asclépiadacées.

Habitat Lieu où croît une plante, comme un marécage ou un boisé.

Haploïde Cellule qui ne possède plus que la moitié du nombre normal de chromosomes d'une espèce, c'est-à-dire que chaque chromosome n'existe qu'à un seul exemplaire.

Hasté En forme de fer de hallebarde, muni à la base de deux lobes étalés horizontalement.

Hélice, spirale Disposition d'organes comme les feuilles qui apparaissent à intervalles angulaires réguliers.

Herbacé Se dit des végétaux dont la tige est tendre, grêle et non ligneuse et persistante; désigne les végétaux dont la tige meurt à chaque année.

Herbe, plante herbacée Plante annuelle, bisannuelle ou pérennante, sans tige ligneuse persistante aérienne.

Hérissé, hirsute Garni de poils droits et un peu raides.

Hile Endroit où le funicule se soude au ligament de l'ovule de la graine.

Hirsute, hérissé Garni de poils droits et un peu raides.

Hispidé Garni de poils longs, raides et presque piquants.

Homologue Similaire.

Homospore Dont toutes les spores sont identiques.

Hyalin Transparent.

Imbriqué Se dit des organes qui se recouvrent comme les tuiles d'un toit, soit seulement en largeur comme les sépales ou les pétales de différentes plantes ou en largeur et en longueur comme les bractées involucrées de nombreuses espèces de Composées.

Immergé Qui vit entièrement plongé sous l'eau.

Incisé Offrant des découpures profondes et inégales.

Incurvé Courbé vers le dedans.

Indéhiscent Se dit des fruits qui ne s'ouvrent pas spontanément à la maturité.

Indument Pilosité fournie qui recouvre les végétaux.

Induré Durci.

Indusie Excroissance de la fronde qui recouvre en tout ou en partie les sores des Fougères.

Infère Inférieur. Se dit d'un ovaire qui est concrescent avec les autres verticilles floraux, de telle sorte qu'il paraît situé au-dessous de la fleur.

Inflorescence Ensemble des fleurs portées par un même axe principal et mode de distribution à l'intérieur de cet ensemble; elle comprend également les bractées.

Inflorescence racémeuse, inflorescence botrytique. Type général d'inflorescence où toutes les fleurs sont axillaires et latérales, la tige pouvant en principe s'allonger indéfiniment. *Voir* cyme.

Infrastipulaire Situé sous une stipule.

Infundibuliforme Qui a la forme d'un entonnoir; dont le tube s'élargit graduellement pour passer au travers du limbe comme chez *Campanula uniflora*.

Involucelle Nom donné à l'ensemble des bractées qui se trouvent à la base d'une ombellule.

Involucral Qui est en rapport avec l'involucre.

Involucre Réunion de bractées insérées à la base d'une ombelle.

Involucré Pourvu d'un involucre.

Involuté Enroulé en dedans, de sorte que la face inférieure de l'organe est exposée et la face supérieure est cachée. *Voir* révoluté.

Irrégulier Se dit d'une fleur qui n'est pas symétrique par rapport à un axe; zygomorphe. Dont la taille, la forme ou la structure est différente. Qualifie les parties d'une ou plusieurs séries d'organes (habituellement les corolles).

Labelle Pétale de la fleur des Orchidacées, plus grand que les autres et de forme particulière. Il s'agit du pétale interne supérieur, mais par suite du retournement de la fleur, fréquent dans cette famille, il est généralement dirigé vers le bas.

Labié, bilabié Se dit d'un calice ou d'une corolle qui forme deux lèvres et dont la gorge reste ouverte.

Lacéré Se dit des parties des plantes qui offrent des divisions irrégulières et semblables à des déchirures.

Laine, tomentum Pubescence tomenteuse; poils longs, fins et entrecroisés qui recouvrent certains organes.

Lanugineux Couvert d'une espèce de duvet semblable à de la laine.

Lancéolé En forme de fer de lance, c'est-à-dire un peu élargi au milieu, atténué à la base et pointu au sommet.

Lancéolé-atténué En forme de fer de lance avec les extrémités atténuées.

Lancéolé-oblong En forme de fer de lance et allongé.

Latéral Qui naît ou est situé sur les côtés de l'axe principal, comme une inflorescence latérale.

Lemme, lemma Glumelle inférieure de la fleur des Graminées.

Lenticulaire En forme de lentille biconvexe.

Lèvre Pièce florale grande et double; chacune des deux parties du limbe d'une corolle ou d'un calice bilabié, dite lèvre supérieure et lèvre inférieure.

Libre Qui n'est pas adné à d'autres organes. *Voir* distinct.

Ligulaire Qui a la forme d'une ligule ou qui est de la nature d'une ligule.

Ligule Nom donné à de petits appendices aplatis existant, chez les Graminées, à la jonction du limbe foliaire et de la gaine et chez certaines Caryophyllacées à la jonction de l'onglet et du limbe des pétales. Nom également donné aux fleurs en languettes des Composées.

Ligulifère Qui porte des ligules.

Limbe Partie élargie d'une feuille, d'un pétale ou d'un sépale.

Linéaire Allongé et uniformément étroit sur toute sa longueur.

Linéaire-subulé Linéaire et atténué insensiblement en une pointe très aiguë, comme une alène.

Linguiforme En forme de languette.

Lobe Division plus ou moins profonde de certains organes. En parlant des feuilles : divisions larges, séparées par des échancrures et n'allant pas jusqu'à la nervure médiane.

Lobe calicinal Partie libre et saillante d'un calice gamosépale.

Loge Cavité intérieure d'un ovaire, d'un fruit ou d'une anthère.

Lyré Se dit d'une feuille pinnatifide ou pinnatiséquée, lorsqu'elle est terminée par un lobe arrondi beaucoup plus grand que les autres.

Macrospore, mégaspore Grande spore de certaines *Selaginellaceae* et de plantes connexes.

Marcescent Se dit des organes (feuilles, calice, corolle) qui se fanent et se dessèchent sans tomber.

Médulle Nom donné à la moelle des végétaux.

Membrané, membraneux En feuillet mince et flexible, comme une feuille ordinaire, par opposition à papyracé, coriace ou succulent.

-mère (précédé d'un chiffre) Nombre de rangées longitudinales sur lesquelles sont disposées les feuilles ou d'autres structures le long d'un axe ou d'un rachis. On dit également : disposé sur x rangs.

Microspore Petite spore de certaines Ptéridophytes, donnant naissance au gamétophyte mâle.

Moniliforme En forme de chapelet, c'est-à-dire présentant des renflements et des étranglements à intervalles réguliers.

Monoïque Se dit d'une plante dont les fleurs staminées et les fleurs pistillées, quoique séparées, sont sur un même individu.

Mucroné Brusquement terminé en une pointe courte et raide appelée mucron.

Multifide Très découpé; divisé en lanières nombreuses jusque vers le milieu du limbe ou du demi-limbe.

Nectaire Organe glanduleux sécrétant un liquide sucré, le nectar, habituellement situé sur la corolle ou le disque ou dans l'éperon d'une fleur.

Nervure Chacun des faisceaux vasculaires qui constituent la charpente du limbe de la feuille.

Nervure médiane Faisceau vasculaire central du limbe d'une feuille.

Nodal Qui se rapporte au noeud ou qui y est situé.

Noduleux Qui contient des nodules, soit des petits noeuds ou nouets.

Noeud Point d'insertion d'une feuille sur une tige, plus particulièrement lorsque ce point d'insertion est renflé ou articulé comme sur la tige d'une Graminée.

Noix Fruit dur, sec, indéhiscent, monosperme ou partie d'un fruit.

Noyau Endocarpe dur d'une drupe.

Nucule Petite coque monosperme ou petite noix, ne se distinguant que par sa taille et difficile à différencier d'un achaine sauf par l'épaisseur relative de ses parois.

Ob- Préfixe signifiant inverse, opposé, renversé.

Obcordé En forme de coeur renversé, c'est-à-dire l'échancrure vers le haut.

Oblancéolé En forme de fer de lance renversé, c'est-à-dire la pointe en bas.

Oblique Incliné; à bords inégaux.

Oblong Plus long que large et arrondi aux deux bouts.

Obové En forme d'ove, mais avec la partie élargie en haut.

Obovoïde En forme d'oeuf, mais avec la partie élargie en haut.

Obpyramidal Qui a la forme d'une pyramide renversée.

Obsolète Qui est peu apparent.

Obtus À sommet arrondi, non aigu.

Ochréa Gaine stipulaire existant à la base du pétiole des plantes de la famille des Polygonacées et de quelques autres plantes.

Olivacé De couleur olive.

Ombelle Inflorescence racémeuse dont l'axe est court et dont les pédicelles sont allongées et partent tous d'un même niveau. Lorsque les axes secondaires se terminent par une petite ombelle d'axes tertiaires, elle est dite ombelle composée.

Ombelliforme Qui a la forme d'une ombelle ou d'un parapluie.

Ombellule Petite ombelle; ombelle partielle dans une ombelle composée.

Ondulé Dont le bord présente des ondulations.

Onglet Partie inférieure et plus ou moins rétrécie de certains sépales et pétales.

Opposé Se dit d'un mode de groupement des feuilles où celles-ci sont disposées par paires et se font face. Presque toujours, les paires successives se croisent à angle droit.

Orbiculaire Arrondi en forme de cercle.

Ovaire Partie inférieure du pistil, renfermant les ovules.

Ovale Dont la forme rappelle celle d'un oeuf.

Ové En forme d'ove, mais avec la partie élargie à la base.

Ovoïde En forme d'oeuf, mais avec la partie élargie à la base.

Ovule Petit organe renfermé dans l'ovaire, et qui, après fécondation, donnera la graine.

Paléa Glumelle supérieure de la fleur des Graminées.

Palmé Se dit des lobes, nervures, folioles ou branches qui ont la forme d'une main ouverte; digité.

Panicule Inflorescence composée, sorte de grappe à rameaux de longueur décroissante, ce qui donne à l'ensemble une forme de pyramide plus ou moins penchée.

Paniculé En forme de panicule.

Papilionacé Dont les pétales sont différents (étendard, ailes et carène) comme ceux formant la corolle de nombreuses espèces de Légumineuses.

Papilleux Couvert de petites rugosités rapprochées, coniques et granuleuses.

Papilliforme En forme de papilles, c'est-à-dire de petites rugosités rapprochées, coniques et granuleuses.

Papyracé Qui a la nature ou la consistance du papier.

Parasite Qui vit entièrement aux dépens d'un autre organisme vivant. *Voir* épiphyte.

Parfait Se dit d'une fleur qui renferme étamines et pistil.

Parti, partite Qui est profondément divisé par des incisions aiguës. Terme peu employé, mais dont les dérivés, biparti, multipart, etc., qui indiquent le nombre des divisions, sont usités.

Pectiné À divisions étroites et disposées comme les dents d'un peigne; pinnatifide.

Pédicelle Support de chaque fleur quand le pédoncule est ramifié.

Pédicellé Qui est porté par un pédicelle.

Pédoncule Support d'une ou de plusieurs fleurs.

Pédonculé Muni d'un pédoncule.

Pendant Qui pend vers le bas, récliné.

Penduliflore À fleurs pendantes.

Penne, segment primaire L'une des principales divisions d'un organe pinnatifide ou pinnatifolié composé.

Penné Se dit des organes composés, dont les branches, les lobes, les folioles ou les faisceaux sont insérés de chaque côté d'un axe comme les barbes d'une plume.

Pérennant Qui peut vivre plusieurs années, mais n'est pas absolument vivace.

Périanthe Ensemble des enveloppes florales, calice, corolle, etc.

Péricarpe Enveloppe du fruit, provenant du développement des parois de l'ovaire; parois du fruit mûr.

Périgyne Bractée concrescente par ses bords et qui enveloppe le fruit chez les *Carex*.

Persistant Durant au-delà du terme où les mêmes organes sont ordinairement caducs.

Pétale Chacune des divisions de la corolle.

Pétaloïde Ayant l'aspect et la couleur d'un pétale.

Pétiole Partie rétrécie de la feuille qui relie le limbe à la tige ou à la gaine, quand celle-ci existe; queue de la feuille.

Pétiolé Portant un pétiole.

Pétiolule Queue ou pétiole d'une foliole.

Pinnatifide Qualifie les feuilles à division pennée atteignant environ la moitié de la largeur du demi-limbe.

Pinnule, segment secondaire Division de dernier ordre d'une feuille pennée; segment secondaire des frondes de Fougères.

Pistil Appareil femelle de la fleur, comprenant un ou plusieurs carpelles libres ou soudés. Il comprend l'ovaire, le style et le stigmate.

Pistillé Se dit d'une fleur ou d'une inflorescence qui possède un ou des pistils, mais ne possède pas d'étamines.

Plateau Partie inférieure courte et renflée qui constitue l'axe du bulbe.

Plumeux Qui porte deux rangées longitudinales de poils courts, disposés comme les barbes d'une plume ou qui est composé de poils grêles et longs.

Poil Filament très fin de l'épiderme, simple ou diversement composé.

Poils malpighiens Poils droits et fixés en leur milieu.

Poilu Composé de poils non ramifiés.

Pollen Poussière fécondante renfermée dans les loges de l'anthère. Les grains de pollen sont les microspores qui donnent naissance au gamétophyte mâle de la plante.

Polygame Se dit d'une plante qui porte à la fois des fleurs hermaphrodites, des fleurs mâles et des fleurs femelles.

Ponctué Marqué de points. Indique habituellement la présence de glandes à la surface ou dans les tissus.

Ponctulé Marqué de très petits points.

Port Aspect, forme distinctive d'une plante.

Précoce Qui produit des fleurs avant l'apparition des feuilles.

Procombant Tige couchée sur la terre.

Prothalle Corps végétatif issu de la germination d'une spore et portant les organes reproducteurs sexués.

Pruine Poussière blanchâtre souvent formée de cire, qui recouvre certains organes.

Pubérulent Faiblement et brièvement pubescent.

Pubescence Présence de poils sur une surface quelconque.

Pubescent Qui est couvert d'un duvet fin, court et peu serré.

Pyramidal En forme de pyramide.

Pyriforme En forme de poire.

Rachéole Axe principal de l'épillet des Graminées et de certaines espèces de Cypéracées.

Rachis Axe d'une inflorescence ou d'une feuille composée.

Racine pivotante Se dit d'une racine principale bien plus développée que les radicelles et s'enfonçant verticalement dans le sol.

Radié, rayonné Disposé en rayons.

Ramille La plus petite et dernière division d'un rameau.

Rampant Qualifie la tige qui reste couchée sur le sol et émet, de distance en distance, des racines et des rameaux.

Rapproché Se dit d'éléments situés les uns près des autres, sans chevauchement.

Rayon La ligule ou la fleur en languettes des Composées.

Réceptacle Sommet élargi du pédoncule qui porte les parties d'une fleur ou toute une inflorescence; chez les Composées, sommet du pédoncule où s'insèrent les fleurs.

Récliné Courbé vers le bas.

Réfléchi Recourbé en dehors, vers la terre.

Régulier Se dit d'une fleur symétrique par rapport à un axe. On dit aussi actinomorphe.

Réniforme En forme de rein ou de haricot.

Résine Substance adhésive, insoluble dans l'eau, sécrétée par certaines plantes, comme l'épinette et le pin.

Résineux Qui renferme, qui produit de la résine.

Réticulé Marqué de lignes entrecroisées en réseau, comme les mailles d'un filet.

Rétrorse Recourbé en dehors, vers la terre.

Rétus À sommet tronqué et légèrement déprimé.

Révoluté À bords enroulés en dehors, de sorte que la face supérieure de l'organe est exposée et que sa face inférieure est plus ou moins cachée.

Rhizoïde Poil uni- ou pluricellulaire situé sous la face inférieure du prothalle de fougère. Il permet la fixation et la rétention d'eau par capillarité.

Rhizomateux De la nature d'un rhizome.

Rhizome Tige souterraine et habituellement horizontale de certaines plantes; les racines.

Rhombique Qualifie les figures ayant la forme d'un rhombe ou losange.

Rhomboèdre Polyèdre dont toutes les faces sont des losanges ou rhombes.

Rhomboédrique Qui a la forme d'un rhomboèdre.

Ronciné Se dit d'une feuille pinnatifide, à lobes aigus et dirigés vers le bas.

Rosette Groupe de feuilles étalées et rapprochées en cercle.

Rostre Prolongement relativement court et trapu en forme de bec d'un organe massif comme une graine ou un fruit. Ne s'applique pas à un organe plat comme une feuille.

Rotacé Étalé en roue. Qualifie une corolle gamopétale ou un calice gamosépale largement étalé, sans tube contracté ou avec un tube court et caché.

Rudiment Organe qui ne prend qu'un très faible développement.

Sagitté En forme de fer de flèche; dont le contour est lancéolé ou triangulaire à deux lobes basilaires rétrorses.

Samare Fruit sec, indéhiscent, monosperme, à bord aminci en aile membraneuse.

Scabre Très rude au toucher.

Scape, hampe Pédoncule nu, partant de la base de la plante et portant une ou plusieurs fleurs.

Scapiflore Dont les inflorescences sont portées par des hampes.

Scapiforme Qui a une tige nue comme une hampe.

Scarieux Membraneux et non vert, c'est-à-dire ayant les caractéristiques d'une écaille.

Sempervirent Qui reste pendant tout l'hiver.

Sépale Chacune des divisions du calice.

Septe, cloison Cloison d'un ovaire ou d'un anthère ou division d'une feuille de Juncus.

Serré Se dit d'une feuille dentée, à dents aiguës (*voir* crénelé et denté).

Serrulé Denticulé.

Sétigère Qui porte des soies.

Sétacé Étroit, fin et raide comme une soie.

Sessite Dépourvu de support, de pétiole, de pédoncule.

Silique Capsule plus longue que large.

Simple Se dit d'un pistil formé d'un carpelle unique et par conséquent unicellulaire et portant un style et un stigmate unique. Le terme désigne également un ovaire unique. Désigne également une feuille qui ne se compose pas de folioles articulées.

Sinué À bords flexueux, à sinus peu profonds et arrondis.

Sinus Échancrure comprise entre les lobes d'une feuille.

Soie Poil long et raide qui ressemble à une soie de porc.

Sore Groupe de sporanges qui constituent la fructification des Fougères.

Sous-tendre Être situé sous un organe et près de celui-ci, comme la bractée qui sous-tend une fleur, ou bien une feuille qui sous-tend un bourgeon.

Soyeux Qui est couvert de poils doux, fins et luisants comme de la soie.

Spadice Axe simple, charnu, garni de fleurs sessiles et ordinairement entouré d'une spathe.

Spathe Grande bractée membraneuse ou foliacée, enveloppant certaine inflorescence. Le terme n'est utilisé que chez les Monocotylédones.

Spathiforme En forme de spathe.

Spatulé En forme de spatule; qui conserve sa largeur ou s'élargit un peu vers le sommet arrondi.

Spiciflore Dont les fleurs sont disposées en épi.

Spiciforme Qui a la forme d'un épi, mais non pas nécessairement sa structure.

Spinescent En forme d'épine ou terminé en épine.

Spinifère Qui porte des épines.

Spinule Petite épine courte.

Spinuleux Qui présente des spinules.

Sporange Petit sac renfermant des spores.

Spore Corps reproducteur asexué unicellulaire.

Sporophylle Fronde portant des sporanges qui sont les organes engendrant et contenant les spores. Chez les plantes à fleurs (pistil, étamine), cet organe spécialisé est souvent considéré comme l'homologue des feuilles; chez les Gymnospermes et les Lycopodes, ce sont les écailles du cône.

Squameux Couvert de particules ressemblant à des écailles.

Squarreux Se dit surtout d'un involucre de Composée où les bractées sont fortement recourbées vers le dehors.

Staminé Se dit d'une fleur ou d'une inflorescence qui possède des étamines, mais ne possède pas de pistil.

Staminode Étamine stérile, c'est-à-dire dépourvue d'anthère.

Stérile végétatif Qui n'est pas susceptible de féconder ou d'être fécondé.

Stigmate Sommet de l'ovaire ou du style sur lequel germe le pollen.

Stigmatique Qui appartient au stigmate, qui en fait partie.

Stipe Support d'un organe; le terme n'est utilisé que lorsque les mots pétiole, pétiolule, pédicelle ou pédoncule ne peuvent être utilisés; on parle ainsi du stipe d'un ovaire.

Stipité Porté sur un petit support ou stipe.

Stipule Chacun des appendices géminés, foliacés, qui se trouvent à la base d'un grand nombre de feuilles.

Stipulé Muni de stipules.

Stolon Rejet rampant et radicant qui naît à la base d'une tige et sert à la multiplication de la plante.

Stolonifère Muni de stolons.

Stomate Ouverture microscopique dans l'épiderme des feuilles et qui favorise la transpiration et les échanges gazeux entre l'atmosphère et les orifices intercellulaires du parenchyme.

Strié Muni de stries ou de veines.

Strobile, cône Inflorescence femelle des Conifères et de quelques autres plantes.

Style Prolongement en colonne, qui surmonte l'ovaire et porte le stigmate.

Sub- Préfixe signifiant sous, presque, à peine.

Subopposé Presque opposé.

Subulé Atténué insensiblement en une pointe très aiguë, comme une alène.

Succulent Se dit des plantes grasses dont les tissus sont gonflés de substances liquides.

Supère Se dit d'un ovaire situé au-dessus de l'insertion du calice et de la corolle.

Surcomposé Feuille dont le pétiole se divise ou se subdivise.

Suture Ligne de jonction de deux organes soudés; ligne le long de laquelle un organe clos s'ouvre à maturité.

Terné Disposé par trois.

Terrestre Qui vit sur terre, par opposition aux organismes qui vivent dans l'eau ou dans d'autres habitats.

Testa Partie externe dure du tégument de la graine.

Thalle Corps végétal sans différenciation de racines, de tige et de feuilles.

Thufur Butte gazonnée, recouverte le plus souvent de Graminées ou de plantes herbacées.

Thyrse Inflorescence composée comportant des cymes disposées en grappe. Panicule ovoïde dont les pédicelles du milieu sont plus longs que ceux des extrémités.

Thyrsoïde Qui ressemble à un thyrse.

Tige Partie axiale d'une plante qui, continuant la racine, s'élève hors de terre et porte les branches, les feuilles, les fleurs et les fruits, dont elle se distingue; elle se définit par certaines caractéristiques anatomiques et par son aspect général.

Tomenteux Couvert d'une pubescence cotonneuse, entremêlée et feutrée.

Tore, torus, réceptacle Le réceptacle d'une fleur; chez les Composées, le réceptacle des fleurs d'un capitule.

Traînant Prostré mais non enraciné.

Trifoliolé, trifolié Possédant trois folioles.

Trigone À trois angles et à faces planes.

Tronqué Dont le sommet semble retranché par un plan sécant.

Tube calicinal, hypanthe Expansion du réceptacle formant un organe en soucoupe ou en tube simulant souvent un tube calicinal et supportant les sépales, les pétales et souvent les étamines le long ou près du bord.

Tube de calice, tube calicinal Partie inférieure en tube d'un calice gamosépale.

Tubercule Renflement souterrain de la tige ou de la racine servant d'organe de réserve et souvent de propagation.

Tubérosité Épaississement ou nodosité en forme de tubercule, habituellement distinct de l'organe qui le porte par sa couleur ou sa texture comme la tubérosité sur l'achaine d'*Eleocharis*; nodosité contenant des bactéries, comme sur les racines des Légumineuses.

Turion Jeune pousse souterraine naissant de la souche et se développant en tige aérienne.

Valve Chacune des pièces composant l'enveloppe des fruits déhiscent. Chez les anthères qui s'ouvrent par les pores, partie de la paroi de l'anthère qui couvre la pore.

Veine Nervure secondaire peu saillante d'une feuille ou d'un autre organe, qui se ramifie (voir nervure).

Velu Couvert de poils, soit des filaments très fins.

Verticille Ensemble d'organes rangés en cercle autour d'un axe.

Verticillé Disposé en verticille.

Villeux, velu Qui porte de longs poils faibles. *Voir tomenteux.*

Villifère Villeux.

Viscide Visqueux, gluant.

Vrille, cirrhe Appendice grêle, le plus souvent contourné en spirale, qui permet à certaines plantes grimpantes de s'attacher aux objets voisins.

Unilatéral Situé ou tourné d'un seul côté.

Unisérié En une seule série.

Unisexué Qui ne porte qu'un seul sexe, soit des étamines, soit des pistils.

Utricule Feuille modifiée en forme de petite outre des Utriculaires. Elle sert à emprisonner les petits animaux aquatiques.

Zygomorphie État d'une plante zygomorphe, c'est-à-dire qui n'est pas parfaitement symétrique par rapport à un axe.

Index

- Abies** 32
 balsamea 32
Acer 196
 negundo 196
 spicatum 196
Acéracées 196
Achillea 245
 lanulosa 245
 millefolium 245
 ptarmica 245
 sibirica 245
achillée 245
 millefeuille 245
 ptarmique 245
Acorus 98
 calamus 98
Acorus
 roseau 98
Actaea 148
 rubra 148
 rubra f. *neglecta* 148
 rubra f. *rubra* 148
actée 148
 rouge 148
Aegopodium 206
 podagraria 206
agastache 225
 fenouil 225
Agastache 225
 foeniculum 225
agoseride 245
 glauque 245
Agoseris 245
 glauca 245
Agrimonia 173
 striata 173
× **Agrohordeum** 50
 macounii 50
 macounii 63
agropyre 50
 à crête 50
 de l'Ouest 50
agropyron 49
 à chaumes rudes 50
 rampant 50
Agropyron 49
 cristatum 50
 repens 50
 smithii 50
 subsecundum 50
 trachycaulum 50
 trachycaulum
 var. *glaucum* 50
 trachycaulum
 var. *novae-angliae* 50
 trachycaulum
 var. *trachycaulum* 50
 trachycaulum
 var. *unilaterale* 50
agrostide 51
Agrostis 51
 alba 51
 scabra 51
 stolonifera 51
agrostis 51
 blanc 51
 scabre 51
aigremoine 173
 striée 173
ail 105
 civette 105
 du Canada 105
airelle 214
 canneberge 213, 214
 fausse-Myrtille 214
 gazonnante 214
 vigne-d'Ida 214
alisma 42

- commun 42
Alisma 42
 plantago-aquatica 42
 triviale 42
 Alismatacées 42
Allium 105
 schoenoprasum
 var. *sibiricum* 105
 stellatum 105
Alnus 126
 crispa 126
 incana ssp. *rugosa* 126
Alopecurus 51
 aequalis 51
 amarante 140
 parente 140
 réfléchie 140
 Amaranthacées 140
Amaranthus 140
 blitoides 140
 graecizans 140
Amaranthus retroflexus 140
 ambroisie 245
Ambrosia 245
 psilostachya
 var. *coronopifolia* 245
Amelanchier 173
 alnifolia 173
 amélanchier 173
Amerorchis rotundifolia 114
Amorpha 184
 nana 184
 amorphe 184
Amphicarpa 184
 bracteata 184
 amphicarpe 184
 bractéolée 184
 Anacardiacees 195
 ancolie 150
 du Canada 151
Andromeda 213
 glaucophylla 213
 andromède 213
 glauque 213
Andropogon 51
 gerardii 51
 androsace 214
 septentrional 214
Androsace 214
 septentrionalis 214
 anémone 148
 à cinq folioles 150
 cylindrique 150
 de Virginie 150
 des Prairies 152
 du Canada 148
 multifide 150
Anemone 148
 canadensis 148
 cylindrica 150
 multifida 150
 patens var.
 wolfgangiana 152
 quinquefolia 150
 riparia 150
 virginiana 150
 ansérine 137
 de Russie 137
 rouge 137
 antennaire 246
 négligée 246
 néodioïque 246
Antennaria 246
 campestris 246
 neglecta 246
 neodioica 246
 parvifolia 246
Anthemis cotula 267
 apocyn 220
 à feuilles
 d'Androsème 220
 Apocynacées 220
Apocynum 220
 androsaemifolium 220
Aquilegia 150
 brevistyla 150
 canadensis 151
 arabette 160

- à fruits divariqués 160
- de Drummond 160
- glabre 160
- hirsute 160
- Arabis** 160
 - divaricarpa** 160
 - drummondii** 160
 - glabra** 160
 - hirsuta** ssp.
 - pycnocarpa** 160
- Aracées 98
- Aralia** 204
 - nudicaulis** 204
- Araliacées 204
- aralie 204
 - à tige nue 204
- Arctium** 246
 - minus** 246
 - tomentosum** 246
- arctostaphyle 213
 - raisin-d'ours 213
- Arctostaphylos** 213
 - uva-ursi** 213
- Arenaria** 142
 - dawsonensis** 142
 - lateriflora** 144
- armoise 248
 - absinthe 249
 - bisannuelle 248
 - de Louisiane 248
 - du Canada 248
 - rustique 248
- arnica 246
 - à feuilles cordées 247
 - à feuilles lancéolées 247
- Arnica** 247
 - chamissonis** ssp.
 - foliosa** 247
 - cordifolia** 247
 - lonchophylla** 247
- arroche 136
- Artemisia** 248
 - absinthium** 249
 - biennis** 248
 - canadensis** 248
 - dracunculus** 248
 - frigida** 248
 - glauc** 248
 - ludoviciana** 248
- Asclépiadacées 220
- asclépiade 220
 - à feuilles ovées 220
- Asclepias** 220
 - ovalifolia** 220
 - speciosa** 220
- Aspidiacées 29
- aster 249
 - à courts rayons 249
 - à ombelles 250
 - ciliolé 251
 - du lac Saint-Jean 250
 - éricoïde 250
 - jonciforme 250
 - lisse 251
 - ponceau 251
 - simple 251
- Aster** 249
 - brachyactis** 249
 - ciliolatus** 251
 - ericoides** 250
 - hesperius** 250
 - johannensis** 250
 - junciformis** 250
 - laevis** 251
 - pansus** 250
 - puniceus** 251
 - simplex** 251
 - umbellatus** var.
 - pubens** 250
- astragale 185
 - du Canada 185
- Astragalus** 185
 - agrestis** 185
 - alpinus** 186
 - bisulcatus** 186
 - canadensis** 185
 - caryocarpus** 185
 - crassica** 185

- danicus* var.
dasyglottis 185
flexuosus 185
goniatus 185
striatus 185
tenellus 186
Athyrium 29
filix-femina var.
michauxii 29
 athyrium 29
 fougère-femelle 29
Atriplex 136
subspicata 136
 aubépine 173
 à pommes dorées 173
 aulne 126
 crispé 126
 rugueux 126
Avena 51
fatua 51
hookeri 60
sativa 52
 avoine 51
 cultivée 52
 sauvage 51
Axyris 136
amaranthoides 137
 Balsaminacées 196
 barbon 51
 de Gérard 51
 bardane 246
 mineure 246
 tomenteuse 246
 bardanette 222
 myosotis 222
Beckmannia 52
syzigachne 52
 beckmannie 52
 à écailles unies 52
 belle asclépiade 220
 benoîte 174
 à grandes feuilles 174
 à trois fleurs 174
 d'Alep 174
 des ruisseaux 174
 berce 207
 très grande 207
 berle 207
 douce 208
 bermudienne 108
 montagnarde 108
Betula 126
glandulosa 267
glandulosa var.
glandulifera 128
occidentalis 267
papyrifera 126
pumila var.
glandulifera 128
 Bétulacées 126
Bidens 251
beckii 258
cernua 251
 bident 251
 de Beck 258
 penché 251
 blé 71
 cultivé 71
 Boragénacées 221
 botryche 28
 de Minganie 28
 de Virginie 28
 multifide 28
Botrychium 28
lunaria var.
minganense 28
minganense 28
multifidum 28
virginianum 28
 bouleau 126
 à papier 126
 de savane 128
Brassica 162
campestris 162
kaber var. *pinnatifida* 165
 brome 52
 cilié 52
 inerme 52

- purgatif 54
Bromus 52
 ciliatus 52
 inermis 52
 latiglumis 54
 porteri 52
 pumpellianus 52
 purgans 54
 calamagrostide 54
Calamagrostis 54
 canadensis 54
 inexpansa 54
 neglecta 54
 calamagrostis 54
 contracté 54
 du Canada 54
 calla 100
 des marais 100
Calla 100
 palustris 100
 Callitrichacées 194
 callitriche 194
 des marais 194
Callitriche 194
 palustris 194
Caltha 152
 palustris 152
 calypso 110
 bulbeux 110
Calypso 110
 bulbosa 110
 camarine 195
 noire 195
Campanula 240
 aparinoides 240
 rotundifolia 240
 uliginosa 240
 Campanulacées 240
 campanule 240
 à feuilles rondes 240
 des vases 240
 faux-gaillet 240
 canche 56
 Cannabacées 130
 canneberge 213
 Caprifoliacées 236
Capsella 162
 bursa-pastoris 162
 capselle 162
 bourse-à-pasteur 162
Caragana 186
 arborescens 186
 cardamine 162
 de Pennsylvanie 162
Cardamine 162
 parviflora var.
 arenicola 267
 pensylvanica 162
Carex 72
 à côtes 72
 à fruits obtus 74
 à fruits tomenteux 86
 à long rhizome 76
 à tiges grêles 72
 alopécoïde 76
 aquatique 74
 blanchâtre 80
 brûlé 82
 brunâtre 80
 capillaire 91
 châtain 90, 91
 chétif 90
 compact 81
 continental 81
 de Back 83
 de Bebb 82
 de Dewey 78
 de Houghton 85
 de la prairie 78
 de Peck 85
 de Pennsylvanie 84
 de Sprengel 93
 déprimé 85
 des bourbiers 90
 diandre 78
 disperme 78
 doré 74
 élégant 84

- en rosace 77
- engainé 92
- faible 83
- faux-souchet 88
- faux-vulpin 77
- granuleux 92
- lacustre 86, 87
- laineux 86
- pédonculé 90
- porc-épic 88
- réfléchi 88
- rostre 88
- stérile 81
- stipite 77
- tenuiflore 80
- trisperme 80
- verdâtre 92
- Carex 72
 - adusta* 82
 - alopecoidea* 76
 - aquatis* 74
 - assiniboinensis* 84
 - atherodes* 87
 - aurea* 74
 - backii* 83
 - bebbii* 82
 - brunnescens* 80
 - canescens* 80
 - capillaris* 91
 - castanea* 90
 - chordorrhiza* 76
 - concinna* 84
 - curta* 80
 - deflexa* 85
 - deweyana* 78
 - diandra* 78
 - disperma* 76
 - disperma* 78
 - festivella* 82
 - foenea* 76
 - granularis* 92
 - gynocrates* 72
 - hookeriana* 77
 - houghtoniana* 85
 - houghtonii* 85
 - hystricina* 88
 - interior* 80
 - lacustris* 86
 - lanuginosa* 86
 - lasiocarpa* var.
 - americana* 86
 - leptalea* 72
 - limosa* 90
 - magellanica* 90
 - microptera* 82
 - obtusata* 74
 - paupercula* 90
 - peckii* 85
 - pedunculata* 90
 - pensylvanica* 84
 - praegracilis* 267
 - prairea* 78
 - praticola* 82
 - pseudo-cyperus* 88
 - retrorsa* 88
 - richardsonii* 84
 - rosea* 77
 - rossii* 85
 - rostrata* 88
 - sartwellii* 76
 - siccata* 76
 - sprengelii* 93
 - sterilis* 81
 - stipata* 77
 - sychnocephala* 81
 - tenera* 83
 - tenuiflora* 80
 - torreyi* 89
 - trisperma* 80
 - vaginata* 92
 - viridula* 92
 - vulpinoidea* 77
 - xerantica* 82
- Carum 206
 - carvi* 206
- carvi 206
 - commun 206
- Caryophyllacées 140

- Castilleja** 230
miniata 230
pallida var.
septentrionalis 230
 castilléjie 230
 rougeâtre 230
 Célastracées 195
 célastre 195
 grimpant 195
Celastrus 195
 scandens 195
 céraiste 141
 des champs 141
Cerastium 141
 arvense 141
 nutans 142
 Cératophyllacées 146
Ceratophyllum 146
 demersum 146
 cerisier 178
 de Pennsylvanie 178
 de Virginie 178
 chalef 200
 changeant 200
 chamaesaracha 229
 à grandes fleurs 229
Chamaesaracha 229
 grandiflora 229
 chardon 252
 de Flodman 253
 des champs 252
 mutique 252
 chêne 128
 à gros fruits 128
 chénopode 137
 blanc 138
 en têtes 137
 glauque 138
 hybride 137
 Chénopodiacées 136
Chenopodium 137
 album 138
 berlandieri ssp.
 zschackei 138
 capitatum 137
 gigantospermum 137
 glaucum 138
 hybridum var.
 gigantospermum 137
 leptophyllum 137
 pratericola 138
 rubrum 137
 strictum var.
 glaucophyllum 138
 chèvrefeuille 237
 à feuilles oblongues 237
 de Tartarie 237
 dioïque 237
 involucre 237
 chiendent 50
 chou-rave 162
 chrysanthème 252
 leucanthème 252
Chrysanthemum 252
 leucanthemum 252
Chrysosplenium 167
 alternifolium var.
 ioense 167
 ioense 167
Cicuta 206
 bulbifera 207
 maculata var.
 angustifolia 207
 ciculaire 206
 bulbifère 207
 maculée 207
 cinna 54
 à larges feuilles 54
Cinna 54
 latifolia 54
Circaea 202
 alpina 202
 circée 202
 alpine 202
Cirsium 252
 arvense 252
 drummondii 252
 flodmanii 253

- muticum** 252
- Coeloglossum*
- bracteatum* 112
- Collomia** 221
 - à feuilles linéaires 221
- collomia* 221
- linearis** 221
- Comandra** 131
 - livida* 132
 - pallida* 131
 - richardsiana* 131
 - umbellata** 131
- comandre 131
 - de Richards 131
- Composées 240
- Convolvulacées 220
- Convolvulus** 221
 - sepium** 221
- coptide 152
 - du Groenland 152
- Coptis** 152
 - trifolia** 152
- Corallorhiza** 111
 - maculata* 111
 - striata* 111
 - trifida* 111
- corallorhize 111
 - maculée 111
 - striée 111
 - trifide 111
- Cornacées 208
- cornifle 146
 - nageante 146
- cornouiller 208
 - à feuilles alternes 208
 - du Canada 208
 - stolonifère 208
- Cornus** 208
 - alternifolia** 208
 - canadensis** 208
 - stolonifera** 208
- corydale 158
 - dorée 158
- Corydalis** 158
 - aurea** 158
- Corylus** 128
 - americana** 128
 - cornuta** 128
- coudrier 128
- Crataegus** 173
 - chrysocarpa** 173
 - succulenta* 267
- crépis 253
 - des toits 253
- Crepis** 253
- Crepis tectorum** 253
- cresson doré 167
- Crucifères 158
- Cuscuta** 221
 - campestris** 221
 - megalocarpa* 267
 - pentagona* 221
- cuscute 221
 - pentagonale 221
- Cypéracées 72
- cyripède 111
 - soulier 111
- Cypripedium** 111
 - calceolus** 111
 - caleolus** var.
 - parviflorum** 111
 - caleolus** var.
 - pubescens** 111
- cystoptéride 29
 - fragile 29
- Cystopteris** 29
 - fragilis** 29
- Danthonia** 56
 - intermedia** 56
 - spicata** 56
- danthonie 56
 - à épi 56
 - intermédiaire 56
- dauphinelle 152
- Delphinium** 152
 - glaucum** 152
- Deschampsia** 56
 - caespitosa** 56

- deschampsie 56
 cespiteuse 56
Descurainia 162
 richardsonii 162
 sophia 162
Dianthus 142
 deltoides 142
 diéreville 236
 chèvrefeuille 236
Diervilla 236
 lonicera 236
 dispore 105
 à fruit velu 106
Disporum 105
 trachycarpum 106
 dorine 167
Draba 163
 nemorosa 163
 dracocéphale 225
 à fleurs de Thym 225
 parviflore 225
Dracocephalum 225
 parviflorum 225
 thymiflorum 225
 drave 163
 des bois 163
Drosera 166
 anglica 166
 longifolia 267
 rotundifolia 166
 Droséracées 166
 dryoptéride 29
 accrêtée 30
 disjointe 30
 spinuleuse 30
Dryopteris 29
 carthusiana 30
 cristata 30
 disjuncta 30
 filix-mas 268
 spinulosa 30
 échinochloa 56
 piquant 56
Echinocloa 56
 pungens var. *wiegandii* 56
 wiegandii 56
 égopode 206
 podagraire 206
Elaeagnus 200
 commutata 200
 Éléagnacées 200
 éléocharide 93
 aciculaire 94
 de Small 94
 palustre 94
 pauciflore 93
 uniglume 94
Eleocharis 93
 acicularis 94
 palustris 94
 pauciflora 93
 smallii 94
 uniglumis 94
Elodea 44
 canadensis 44
 élodée 44
 du Canada 44
 élyme 56
 de Virginie 57
 du Canada 57
 innovant 58
Elymus 56
 canadensis 57
 diversiglumis 58
 innovatus 58
 interruptus 58
 virginicus 57
 Empétracées 195
Empetrum 195
 nigrum var.
 hermaphroditum 195
 épervière 257
 du Canada 257
 épiaire 228
 des marais 228
 épilobe 202
 à feuilles étroites 202
 glanduleux 202

- palustre 202
Epilobium 202
 angustifolium 202
 glandulosum var.
 adenocaulon 202
 leptophyllum 202
 palustre 202
 épinette 33
 blanche 34
 noire 34
 Équisétacées 22
Equisetum 22
 arvense 24
 fluviatile 24
 hyemale ssp. *affine* 26
 palustre 24
 pratense 26
 scirpoides 26
 sylvaticum 24
 variegatum 26
 érable 196
 à épis 196
 négondo 196
 Éricacées 212
Erigeron 254
 acris var. *elatus* 254
 annuus 254
 asper 255
 canadensis 254
 elatus 254
 glabellus 255
 lonchophyllus 254
 philadelphicus 254
 ramosus 254
 strigosus 255
 érigéron 254
 annuel 255
 de Philadelphie 254
 du Canada 254
Eriophorum 94
 angustifolium 96
 chamissonis 96
 gracile 94
 spissum 96
 vaginatum ssp.
 spissum 96
 viridi-carinatum 96
Erucastrum 163
 gallicum 163
Erysimum 164
 cheiranthoides 164
 inconspicuum 164
 estragon 248
 eupatoire 256
 maculée 256
Eupatorium 256
 maculatum 256
 maculatum f.
 faxoni
 euphorbe 194
 ésulé 194
Euphorbia 194
 esula 194
 glyptosperma 194
 Euphorbiacées 194
 faux indigo 184
Festuca 58
 elatior 58
 hallii 58
 ovina var. *saximontana* 59
 pratensis 58
 rubra 59
 saximontana 59
 scabrella 58
 fétuque 58
 des montagnes
 Rocheuses 59
 élevée 58
 rouge 59
 scabre 58
 fléole 65
 fleur du Parnasse 168
Fragaria 174
 virginiana ssp. *glauca* 174
 fraisier 174
 de Virginie 174
Fraxinus 216
 pennsylvanica 216

- pennsylvanica** var.
austinii 209
pennsylvanica var.
subintegerrima 210
frêne 216
de Pennsylvanie 216
Fumariacées 158
gadellier amer 170
américain 170
de l'Hudson 170
glanduleux 170
lacustre 170
gaillarde 256
vivace 256
Gaillardia 256
aristata 256
gaillet 234
à trois fleurs 234
boréal 234
du Labrador 234
gratteron 234
trifide 236
galéopside 225
à tige carrée 225
Galeopsis 225
tetrahit 225
Galium 234
aparine 234
boreale 234
labradoricum 234
septentrionale 234
trifidum 236
triflorum 234
Gaultheria 213
hispidula 213
gaulthérie 213
hispide 213
génévrier 32
commun 32
horizontal 32
Gentiana 218
acuta 218
affinis 218
amarella var. **acuta** 218
crinita 218
crinita var. **tonsa** 218
flavida 268
linearis 218
macounii 218
procera 268
rubricaulis 218
Gentianacées 216
gentiane 218
à feuilles linéaires 218
affine 218
amarelle 218
de Macoun 219
frangée 218
Gentianella crinita 219
géocaulon 132
livide 132
Geocolon 132
lividum 132
Géraniacées 192
Geranium 192
bicknellii 192
carolinianum 192
Géranium 192
de Bicknell 192
de Caroline 192
Gesse 186
jaunâtre 186
palustre 188
veinée 188
Geum 174
aleppicum 174
macrophyllum var.
perincisum 174
rivale 174
triflorum 174
Glechoma 225
hederacea 225
glécome 225
lierre 225
Glyceria 59
borealis 59
fernaldii 71
grandis 60

- striata** 59
 glycérie 59
 boréale 59
 géante 60
 striée 59
Goodyera 111
 repens 111
 goodyérie 111
 rampante 111
 graines de boeuf 185
 Graminées 44
 grassette 232
 vulgaire 232
 grémil 222
 blanchâtre 222
Grindelia 256
 squarrosa 256
 grindelie 256
 squarreuse 256
 groseiller 168
 hérissé 170
 sauvage 170
Gymnocarpium 30
 dryopteris ssp.
 dryopteris 30
Gypsophila 142
 paniculata 142
 gypsophile 142
 paniculée 142
 habénaire 112
 à feuilles obtuses 112
 à feuilles orbiculaires 112
 à longues bractées 112
 dilatée 112
 hyperboréale 112
Habenaria 112
 dilatata 112
 hyperborea 112
 obtusata 112
 orbiculata 112
 viridis var. **bracteata** 112
Hackelia 222
 americana 222
 Hackelia d'Amérique 222
Halenia 219
 deflexa 219
 halénie 219
 défléchie 219
 Haloragacées 204
Hedysarum 186
 alpinum var.
 americanum 186
 hélianthe 256
 à belles fleurs 257
 annuel 256
Helianthus 256
 annuus 256
 giganteus 257
 laetiflorus var.
 subrhomboideus 257
 maximilianii 268
 nuttallii 257
 tuberosus var.
 subcanescens 257
Helictotrichon 60
 hookeri 60
Heracleum 207
 lanatum 207
 herbe à poux vivace 245
 herbe Sainte-Catherine 196
Hesperis 164
 matronalis 164
Heuchera 168
 richardsonii 168
 heuchère 168
 d'Amérique 168
Hieracium 257
 canadense 257
 scabriusculum 257
 umbellatum 257
 hiérochloé 60
 odorante 60
Hierochloe odorata 60
 Hippuridacées 204
 hippuride 204
 vulgaire 204
Hippuris 204
 vulgaris 204

- Hordeum** 60
 jubatum 60
 houblon 130
 commun 130
Houstonia 236
 longifolia 236
 houstonie 236
 à longues feuilles 236
Humulus 130
 lupulus 130
 Hydrocharitacées 44
 Hydrophyllacées 221
 Hypéricacées 198
Hypericum 198
 virginicum var.
 fraseri 198
Impatiens 196
 biflora 196
 capensis 196
 capensis f.
 immaculata 190
 noli-tangere 196
 impatiente 196
 du Cap 196
 Iridacées 108
Iva 257
 xanthifolia 257
 iva 257
 xanthifoliée 257
 ivraie 62
 vivace 62
 jonc 101
 alpin 102
 comprimé 102
 de Dudley 104
 de la Baltique 102
 des crapauds 101
 filiforme 102
 nouveux 102
 Joncacées 101
 julienne 164
 des dames 164
Juncus 101
 alpinus 102
 balticus var. *littoralis* 102
 bufonius 101
 compressus 102
 dudleyi 104
 filiformis 102
 nodosus 102
Juniperus 32
 communis var.
 depressa 32
 horizontalis 32
 keulerie 60
 accrêtée 62
Koeleria 60
 cristata 62
 macrantha 62
 Labiées 224
Lactuca 257
 biennis 258
 pulchella 258
 laiche 72
 laiteron 264
 laitue 257
 bisannuelle 258
 bleue 258
Laportea canadensis 268
Lappula 222
 deflexa var.
 americana 222
 echinata 222
Larix 32
 laricina 33
Lathyrus 186
 ochroleucus 186
 palustris 188
 venosus 188
Lavatera 198
 thuringiaca 198
 lavatera 198
 lavatère 198
 lédon 213
 du Groenland 213
Ledum 213
 groenlandicum 213
 Légumineuses 182

- Lemna** 100
 minor 100
 trisulca 100
 Lemnacées 100
 Lentibulariacées 232
 lenticule 100
 mineure 100
 trisulquée 100
 lépidie 164
 densiflore 164
Lepidium 164
 densiflorum 164
Liatris 258
 ligulistylis 258
 Liliacées 104
Lilium 106
 philadelphicum 106
 philadelphicum var.
 andinum 106
 lin 192
 de Lewis 192
 Linacées 192
 linaigrette 94
 à feuilles étroites 96
 de Chamisso 96
 dense 96
 grêle 94
 verte 96
 linaire 230
 vulgaire 230
Linaria 230
 vulgaris 230
 linnée 236
 boréale 237
Linnaea 236
 borealis var.
 americana 236
Linum 192
 lewisii 192
 liparide 114
 liparis 114
 de Loesel 114
Liparis 114
 loeselii 114
 lis 106
 de Philadelphie 106
 liseron 221
 des haies 221
Listera 114
 cordata 114
 listère 114
 cordée 114
Lithospermum 222
 canescens 222
Lobelia 240
 kalmii 240
 Lobéliacées 240
 lobélie 240
 de Kalm 240
Lolium 62
 multiflorum 62
 perenne var.
 aristatum 62
 perenne var. *perenne* 62
Lonicera 237
 dioica var.
 glaucescens 237
 involucrata 237
 oblongifolia 237
 tatarica 237
 luzerne 188
 cultivée 188
 lupuline 188
 sauvage 188
Luzula 104
 acuminata 104
 multiflora 104
 pilosa var.
 americana 104
 luzule 104
 acuminée 104
 champêtre à fleurs
 multiples 104
 lychnide de Chalcédoine 142
Lychnis 142
 alba 144
 chalcodonica 142
 drummondii 144

- pudica* 144
 lychnis 144
 blanc 144
 lychnide 142
 lycope 226
 d'Amérique 226
 uniflore 226
 lycopode 21
 aplatis 22
 brillant 21
 claviforme 21
 foncé 21
 innovant 21
 Lycopodiacees 21
Lycopodium 21
 annotinum 21
 clavatum var.
 monostachyon 21
 complanatum 22
 dendroideum 21
 lucidulum 21
 obscurum 21
Lycopus 226
 americanus 226
 asper 226
 uniflorus 226
Lysimachia 216
 ciliata 216
 thyrsiflora 216
 lysimaque 216
 thyrsiflore 216
 maïanthème 106
 du Canada 106
Maianthemum 106
 canadense var.
 interius 106
Malva 198
 pusilla 198
 rotundifolia 198
 Malvacées 197
 matricaire 258
 maritime 258
 odorante 258
Matricaria 258
 maritima var.
 agrestis 258
 matricarioides 258
Matteuccia 30
 struthiopteris var.
 pensylvanica 30
 matteuccie 30
 fougère-à-l'autruche 30
 mauve 198
 à feuilles rondes 198
Medicago 188
 falcata 188
 lupulina 188
 sativa 188
Megalodonta 258
 beckii 258
 mélèze 32
 laricin 33
 mélilot 188
 blanc 188
 officinal 188
Melilotus 188
 alba 188
 officinalis 188
Mentha 226
 arvensis var. *villosa* 226
 spicata 226
 menthe 226
 à épis 226
 des champs 226
 ményanthe 219
 trifolie 219
Menyanthes 219
 trifoliata 219
Mertensia 222
 paniculata 222
 mertensia 222
 panicule 222
Milium 62
 effusum var.
 cistatlasticum 62
 millepertuis 198
 de Virginie 198
 millet 62

- diffus 62
- Minuartia** 142
 - dawsonensis** 142
- Mitella** 168
 - nuda** 168
- mitrelle 168
 - nue 168
- Moehringia** 142
 - lateriflora** 144
- Moldavica parviflora** 225
- Monarda** 226
 - fistulosa** 226
- monarde 226
 - fistuleuse 226
- Moneses** 210
 - uniflora** 210
- monésès 210
 - uniflore 210
- Monolepis** 140
 - nuttalliana** 140
- Monotropa** 210
 - hypopithys** 210
 - uniflora** 210
- monotrope 210
 - du Pin 210
 - uniflore 210
- moutarde 162
 - des chiens 163
- moutarde sauvage 165
- Muhlenbergia** 62
 - andina** 64
 - cuspidata** 62
 - glomerata** 64
 - mexicana** 64
 - racemosa** 64
 - richardsonis** 62
- muhlenbergie 62
 - à grappe 64
 - agglomérée 64
 - de Richardson 62
 - mexicaine 64
- myriophylle 204
 - blanchissant 204
 - verticille 204
- Myriophyllum** 204
 - exalbescens** 204
 - verticillatum** 204
- Naiadacées 40
- naïas 40
 - souple 40
- naïade 40
- Najas** 40
 - flexilis** 40
- nénuphar 146
 - à fleurs panachées 146
 - à petites feuilles 146
- nerprun 196
 - à feuilles d'Aulne 197
- noisetier 128
 - à long bec 128
 - d'Amérique 128
- Nuphar** 146
 - microphyllum** 146
 - variegatum** 146
- Nymphéacées 146
- oeillet 142
 - à delta 142
- Oenothera** 202
 - biennis** 202
- Oléacées 216
- Ombellifères 205
- Onagracées 200
- onagre 202
 - de Victorin 202
- Ophioglossacées 28
- Orchidacées 110
- orchide 114
- orchis 114
 - à feuilles rondes 114
- Orchis rotundifolia** 114
- orge 60
 - agréable 60
- orme 130
 - d'Amérique 130
- Orthocarpus** 230
 - luteus** 230
- ortie 130
 - élevée 130

- Oryzopsis** 64
Oryzopsis 64
 asperifolia 64
 canadensis 65
 pungens 65
 oryzopsis 64, 65
 à feuilles rudes 64
 du Canada 65
 piquant 65
Osmorhiza 207
 depauperata 207
 longistylis 207
 obtusata 207
 osmorhize 207
 à long style 207
 obtusata 207
 Oxalidacées 192
 oxalide 192
 dressée 192
Oxalis 192
 europaea 192
 stricta 192
Oxycoccus 213
 microcarpus 213
 quadripetalus 214
 oxytrope 189
 brillant 189
Oxytropis 189
 campestris var.
 gracilis 190
 deflexa 189
 splendens 189
Parnassia 168
 glauca 168
 multisetata 168
 palustris var.
 neogaea 168
 parnassie 168
 à feuilles glauques 168
 parthénocisse 197
 à cinq folioles 197
Parthenocissus 197
 inserta 197
 patience 134
 paturin 66
 annuel 66
 comprimé 66
 des bois 68
 des prés 66
 palustre 68
 pédiculaire 231
 lancéolée 231
Pedicularis 231
 canadensis 268
 lanceolata 231
Penstemon 231
 gracilis 231
 penstémon 231
 grêle 231
 pétalostémon 190
Pelastostemon 190
 purpureum 190
 pétasite 259
 à feuilles de vigne 260
 palme 259
 sagittée 259
Petasites 259
 palmatum 259
 sagittatum 259
 vitifolium 260
 peuplier 116
 baumier 116
 faux-tremble 116
Phacelia 221
 franklinii 221
 phacélie 221
Phalaris 65
 arundinacea 65
 phalaris 65
 roseau 65
 phalaris
 phalaride 65
 phléole des prés 65
Phleum 65
 pratense 65
Phragmites 65
 australis 66
 communis 66

- Physostegia** 226
ledinghamii 228
 physostégie 226
 de Virginie 228
Picea 33
 glauca 34
 mariana 34
 pigamon 156
 pourpre 156
 pin 34
 divariqué 34
 Pinacées 30
Pinguicula 232
 vulgaris 232
Pinus 34
 banksiana 34
 pissenlit 265
 officinal 265
 Plantaginacées 232
Plantago 232
 major 232
 plantain 232
 d'eau 42
 majeur 232
Platanthera 112
 dilatata 112
 hyperborea 112
 obtusata 112
 orbiculata 112
Poa 66
 annua 66
 arida 66
 compressa 66
 interior 68
 nemoralis 68
 palustris 68
 pratensis 66
 trivialis 268
 Polémoniacées 221
Polygala 194
 paucifolia 194
 senega 194
 polygala 194
 paucifolié 194
 sénéca 194
 polygale 194
 Polygalacées 194
 Polygonacées 132
Polygonum 132
 achoreum 134
 amphibium 133
 aviculare 134
 cilinode 132
 convolvulus 132
 douglasii 134
 hydropiper 133
 lapathifolium 133
 pensylvanicum 268
 persicaria 133
 scandens 132
 pommier 180
 nain 180
 populage 152
 des marais 152
Populus 116
 balsamifera 116
 balsamifera ×
 deltoides 116
 × **jackii** 116
 tremuloides 116
Portulaca 140
 oleracea 140
 Portulacacées 140
Potamogeton 36
 alpinus var.
 tenuifolius 38
 gramineus 38
 natans 40
 pectinatus 40
 praelongus 38
 richardsonii 38
 strictifolius var.
 rutiloides 40
 vaginatus 38
 zosteriformis 38
 Potamogétonacées 36
 potamot 36
 à feuilles raides 40

- à longs pédoncules 38
- alpin 38
- de Richardson 38
- engainé 38
- flottant 40
- graminoïde 38
- pectine 40
- zostériforme 38
- Potentilla** 176
 - anserina* 178
 - arguta* 176
 - fruticosa* 178
 - gracilis* var.
 - pulcherrima* 176
 - hippiana* 178
 - norvegica* 176
 - palustris* 176
 - pensylvanica* var.
 - bipinnatifida* 178
 - tridentata* 176
- potentille 176
 - âcre 176
 - ansérine 178
 - de Norvège 176
 - frutescente 178
 - palustre 176
 - tridentée 176
- poulard 72
- pourpier 140
- pourpier gras 140
- prêle 22
 - d'hiver 26
 - des bois 24
 - des champs 24
 - des marais 24
 - des prés 26
 - faux-scirpe 26
 - fluviale 24
 - panachée 26
- prenanthe 260
 - à grappe 260
 - blanche 260
- Prenanthes** 260
 - alba* 260
 - racemosa* 260
- Primula incana* 268
- Primulacées 214
- Prunella** 228
 - vulgaris* 228
- prunelle 228
 - vulgaire 228
- prunier 180
 - d'Amérique 180
 - noir 180
- Prunus** 178
 - americana* 180
 - nigra* 180
 - pensylvanica* 178
 - virginiana* 178
- Psoralea** 190
 - argophylla* 190
- Ptéridacées 28
- Pteridium** 28
 - aquilinum* var.
 - latiusculum* 28
- ptéridium 28
 - des aigles 28
- Puccinellia** 68
 - distans* 68
- puccinellie 68
 - à fleurs distantes 68
- Pulsatilla** 152
 - ludoviciana* 152
- pulsatille 152
- Pyrola** 210
 - asarifolia* 212
 - chlorantha* 210
 - elliptica* 212
 - secunda* 210
 - virens* 210
- Pyrolacées 210
- pyrole 210
 - à feuilles d'Asaret 212
 - à fleurs verdâtres 210
 - elliptique 212
 - unilatérale 210
- Pyrus** 180
 - malus* 180

- Quercus** 128
 macrocarpa 128
Ranunculus 152
 abortivus 155
 acris 156
 aquatilis var.
 subrigidus 152
 circinatus var.
 subrigidus 152
 cymbalaria 154
 gmelinii 154
 lapponicus 154
 macounii 156
 pensylvanicus 156
 rhomboideus 156
 sceleratus 154
 Renonculacées 146
 renoncule 152
 abortive 155
 âcre 156
 capillaire 152
 cymbalaire 154
 de Gmelin 154
 de Pennsylvanie 156
 scélérate 154
 renouée 132
 à feuilles de Patience 133
 à noeuds ciliés 132
 amphibie 133
 coriace 134
 de Douglas 134
 des oiseaux 134
 grimpante 132
 liséron 132
 persicaire 133
 ponctuée 133
 Rhamnacées 196
Rhamnus 196
 alnifolia 197
Rhus 195
 radicans var.
 rydbergii 195
Ribes 168
 americanum 170
 floridum 170
 glandulosum 170
 hirtellum 170
 hudsonianum 170
 lacustre 170
 oxyacanthoides 170
 triste 170
 ronce 181
 acaule 182
 du mont Ida 181
 petit-mûrier 181
 pubescente 182
 rorippa 164
 d'Islande 165
Rorippa 165
 islandica 165
Rosa 180
 acicularis 180
 arkansana 268
 blanda 181
 woodsii 180
 Rosacées 172
 roseau 66
 rosier 180
 aciculaire 180
 de Woods 180
 inermes 181
 rossolis 166
 à feuilles rondes 166
 d'Angleterre 166
 rubanier 36
 à feuilles étroites 36
 à gros fruits 36
 multipédonculé 36
 Rubiacées 234
Rubus 181
 acaulis 182
 chamaemorus 181
 idaeus var. *strigosus* 181
 pubescens 182
 strigosus 181
Rudbeckia 260
 laciniata 260
 serotina 260

- rudbeckie 260
 hérissée 260
 laciniée 260
 rumex 134
 à fenêtres 136
 fausse-persicaïne 134
 mexicain 134
 orbiculaire 136
Rumex
 crispus 269
 fennicus 134
 maritimus var.
 fueginus 134
 mexicanus 134
 occidentalis 136
 orbiculatus 136
 salicifolius 134
 triangulivalvis 134
 sabline 142
 latériflore 144
 sagittaire 44
 cunéaire 44
 latifoliée 44
Sagittaria 44
 cuneata 44
 latifolia 44
 sainfoin 186
 alpin 186
 Salicacées 116
Salix 116
 amygdaloides 118
 bebbiana 124
 candida 126
 discolor 122
 fragilis 120
 gracilis 122
 interior 120
 lucida 118
 lutea 122
 maccalliana 122
 monticola 120
 myrtillifolia 122
 padophylla 120
 pedicellaris var.
 hypoglauca 118
 pellita 124
 petiolaris 122
 planifolia 124
 pseudomonticola 120
 pyrifolia 120
 serissima 118
 salsifis 265
 majeur 265
 sanicle 207
 du Maryland 207
Sanicula 207
 marilandica 207
 Santalacées 131
 sapin 32
 baumier 32
 saponaire 144
 officinale 144
Saponaria 144
 officinalis 144
Sarracenia purpurea 269
 saskatoon 173
 saule 116
 à feuilles de Pêcher 118
 à feuilles de Poirier 120
 brillant 118
 de Bebb 124
 de l'intérieur 120
 discolore 122
 fragile 120
 pédicellé 118
 pétiolé 122
 satiné 124
 tomenteux 126
 très tardif 118
Saxifraga tricuspidata 269
 Saxifragacées 166
Scheuchzeria 42
 palustris 42
 Scheuchzériacées 42
 scheuchzérie 42
 palustre 42

- schizachné 68
 pourpre 68
Schizachne
 purpurascens 68
 scirpe 96
 à gaines rouges 98
 gazonnant 96
 souchet 98
 vigoureux 98
Scirpus 96
 caespitosus ssp.
 austriacus 96
 caespitosus var.
 callosus 96
 cyperinus 98
 microcarpus 98
 rubrotinctus 98
 validus 98
Scolochloa 68
 festucacea 68
 Scrophulariacées 229
 scutellaire 228
 à feuille d'Épilobe 228
 latérflore 228
Scutellaria 228
 galericulata var.
 pubescens 228
 lateriflora 228
Selaginella 22
 densa 22
 rupestris 269
 selaginoides 22
 Sélaginellacées 22
 sélaginelle 22
 dense 22
 sélaginoïde 22
Senecio 260
 aureus 262
 congestus 261
 eremophilus 262
 palustris 261
 tridenticulatus 269
 vulgaris 262
 séneçon 260
 des marais 261
 doré 262
 vulgaire 262
 séttaire 70
 verte 70
Setaria 70
 viridis 70
Shepherdia 200
 canadensis 200
 shépherdie 200
 du Canada 200
 silène 144
 cucubale 144
 noctiflore 144
Silene alba 144
 cucubalus 144
 drummondii 144
 noctiflora 144
 vulgaris 144
Sinapis 165
 arvensis 165
 sisymbre 166
 de Hartverg 162
 élevé 166
 Sophia 162
Sisymbrium 166
 altissimum 166
Sisyrinchium 108
 montanum 108
Sium 207
 suave 208
Smilacina 106
 racemosa 269
 stellata 106
 trifolia 106
 smilacine 106
 étoilée 106
 trifoliée 106
 smilax 106
 herbacé 108
Smilax 108
 herbacea var.
 lasioneuron 108
 Solanacées 229

- solidage 262
Solidago 262
 bicolor var. *concolor* 263
 canadensis 264
 decumbens var.
 oreophila 264
 gigantea 264
 graminifolia var.
 major 262
 hispida 263
 juncea 269
 missouriensis 263
 rigida 262
 spatulata 264
Sonchus 264
 arvensis var.
 glabrescens 264
 sorbier 182
 plaisant 182
Sorbus 182
 decora 182
 Sparganiacées 36
Sparganium 36
 angustifolium 36
 eurycarpum 36
 multipedunculatum 36
Spartina 70
 gracilis 70
 spartine 70
Sphenopholis 70
 intermedia 70
 sphénopholis 70
 intermédiaire 70
Spiraea 182
 alba 182
 spiranthe 114
 de Romanzoff 114
 découpée 114
Spiranthes 114
 lacera 114
 romanzoffiana 114
 spirée 182
 blanche 182
Spirodela 100
 polyrhiza 100
 spirodèle 100
 polyrhize 100
 sporobole 70
 à glumes inégales 70
Sporobolus 70
 heterolepis 70
Stachys 228
 palustris 228
Steironema 216
 ciliata 216
 stéironéma cilié 216
 stellaire 145
 à longs pédicelles 145
 à longues feuilles 145
 calycanthe 145
 moyenne 145
Stellaria 145
 calycantha 145
 crassifolia 145
 longifolia 145
 longipes 145
 media 145
Stipa 70
 richardsonii 71
 spartea curtiseta 71
 viridula 71
 stipa 70
 stypa 70
 sumac 195
 grim pant 195
Symphoricarpos 237
 albus 237
 occidentalis 238
 symphorine 237
 blanche 237
 occidentale 238
Tanacetum 264
 vulgare 264
 tanaïsie 264
 vulgaire 264
Taraxacum 265
 officinale 265
Thalictrum 156

dasycarpum 156
venulosum 156
Thaspium 270
 barbinode 270
Thlaspi 166
 arvense 166
 thlaspi 166
 des champs 166
Thuja 34
 occidentalis 34
 thuya 34
 occidental 34
 thuia 34
Tofieldia 108
 glutinosa 108
 tofieldie 108
 glutineuse 108
Torreyochloa 71
 pallida var. *fernaldii* 71
Tragopogon 265
 dubius 265
 trèfle 190
 des prés 190
 hybride 191
 rampant 190
 trientale 216
 boréale 216
Trientalis 216
 borealis 216
Trifolium 190
 hybridum 191
 pratense 190
 repens 190
Triglochin 42
 maritimum 42
 palustre 42
 trille 108
 penché 108
Trillium 108
 cernuum 108
Triticum 71
 aestivum 71
 turgidum 72
 troscart 42

des marais 42
 maritime 42
 typha 34
 à feuilles larges 34
Typha 34
 latifolia 34
 Typhacées 34
 Ulmacées 130
Ulmus 130
 americana 130
Urtica 130
 dioica ssp. *gracilis* 130
 dioica var. *procera* 130
 gracilis 130
 Urticacées 130
 utriculaire 232
 mineure 232
 vulgaire 232
Utricularia 232
 cornuta 270
 minor 232
 vulgaris 232
Vaccinium 214
 caespitosum 214
 myrtilloides 214
 vitis-idaea var.
 minus 214
Valeriana 238
 dioica ssp. *sylvatica* 239
 officinalis 270
 septentrionalis 239
 Valérianacées 238
 valériane 238
 septentrionale 239
 vélar 164
 à petites fleurs 164
 giroflée 164
 verge d'or 262
 du Canada 264
 du Missouri 263
 géante 264
 graminifoliée 262
 hispide 263
 rigide 262

- vergerette 254
Veronica 231
 americana 231
 comosa 231
 comosa var.
 glaberrima 231
 comosa var.
 glandulosa 231
 peregrina var.
 xalapensis 231
 salina 231
 scutellata 231
 véronique 231
 américaine 231
 en écusson 231
 voyageuse 231
 vesce 191
 d'Amérique 191
 jargeau 191
Viburnum 238
 edule 238
 lentago 238
 opulus var.
 americanum 238
 rafinesquianum 238
 trilobum 238
Vicia 191
 americana 191
 cracca 191
Viola 198
 adunca 198
 nephrophylla 199
 palustris 199
 pedatifida 199
 pensylvanica var.
 leiocarpa 199
 renifolia var.
 brainerdii 199
 rugulosa 199
 selkirkii 199
 sororia 199
 Violacées 198
 violette 198
 à éperon crochu 198
 de Pennsylvanie 199
 de Selkirk 199
 des marais 199
 néphrophylle 199
 parente 199
 rugueuse 199
 viorne 238
 comestible 238
 de Rafinesque 238
 lentago 238
 trilobée 238
 Vitacées 197
 vulpin 51
 à courtes arêtes 51
Wolffia 101
 columbiana 101
 zigadène 108
 glauque 108
Zigadenus 108
 elegans 108
Zizia 208
 aptera 208
 aurea 208
 zizia 208
 des marais 208
 doré 208

FACTEURS DE CONVERSION

| Unité métrique | Facteur approximatif de conversion | Donne |
|-------------------------------------|--|-------------------------|
| LINÉAIRE | | |
| millimètre (mm) | x 0,04 | pouce |
| centimètre (cm) | x 0,39 | pouce |
| mètre (m) | x 3,28 | pied |
| kilomètre (km) | x 0,62 | mille |
| SUPERFICIE | | |
| centimètre carré (cm ²) | x 0,15 | pouce carré |
| mètre carré (m ²) | x 1,2 | verge carrée |
| kilomètre carré (km ²) | x 0,39 | mille carré |
| hectare (ha) | x 2,5 | acre |
| VOLUME | | |
| centimètre cube (cm ³) | x 0,06 | pouce cube |
| mètre cube (m ³) | x 35,31 | pied cube |
| | x 1,31 | verge cube |
| CAPACITÉ | | |
| litre (L) | x 0,035 | pied cube |
| hectolitre (hL) | x 22 | gallons |
| | x 2,5 | boisseaux |
| POIDS | | |
| gramme (g) | x 0,04 | once |
| kilogramme (kg) | x 2,2 | livre |
| tonne (t) | x 1,1 | tonne courte |
| AGRICOLE | | |
| litres à l'hectare | x 0,089 | gallons à l'acre |
| | x 0,357 | pintes à l'acre |
| | x 0,71 | chopines à l'acre |
| millilitres à l'hectare | x 0,014 | onces liquides à l'acre |
| tonnes à l'hectare | x 0,45 | tonnes à l'acre |
| kilogrammes à l'hectare | x 0,89 | livres à l'acre |
| grammes à l'hectare | x 0,014 | onces à l'acre |
| plants à l'hectare | x 0,405 | plants à l'acre |

Canada

